VEVOR

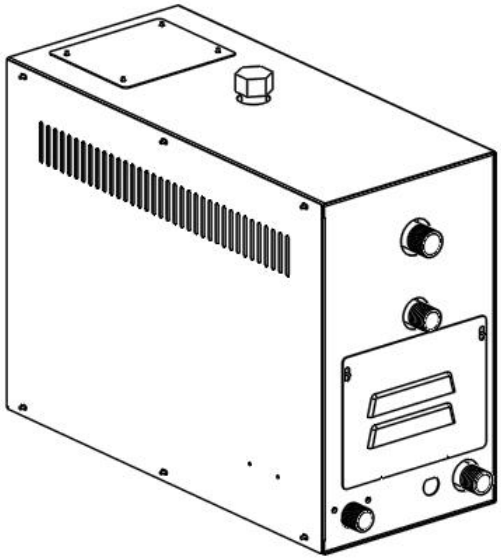
Upgrade · The Home Creator Way

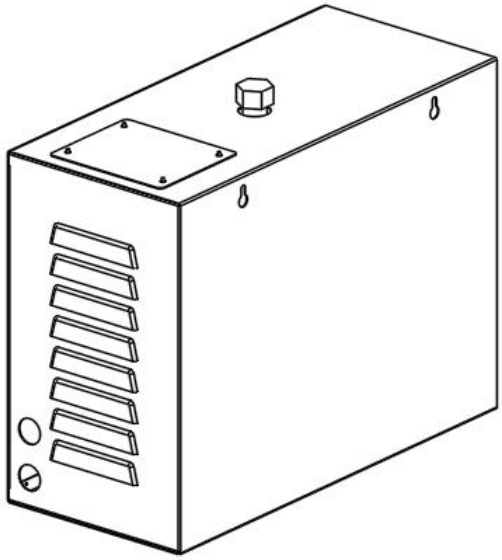
STEAM GENERATOR

MODEL: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODEL: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110





This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

PREFACE

Welcome to use VEVOR (automatic) series steam generator, which operates internationally with advanced technology, sound design, stable performance, and beautiful appearance. It is a complete set of steam bath equipment with a unique room body.It can relax human muscles, eliminate fatigue, excrete toxins from the body, refresh people after the steam bath, and has specific health effects. Please read this manual carefully and keep it for safe and proper installation, operation, and maintenance.

IMPORTANT SAFEGUARDS



WARNING: Read and understand this entire manual before operating or servicing this product. Failure to follow these warnings and instructions can cause personal injury or damage to valuable property.

● READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.

● WARNING – To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times.

● WARNING – To reduce the risk of injury:

The wet surfaces of steam enclosures may be slippery. Use care when entering or leaving.

The steam head is hot. Do not touch the steam head and avoid the steam near the steam head.

Prolonged use of the steam system can raise excessively the internal human body temperature and impair the body's ability to regulate its internal temperature (hyperthermia). Limit your use of steam to 10 – 15 minutes until you are certain of your body's reaction.

Excessive temperatures have a high potential for causing fetal damage during the early months of pregnancy. Pregnant or possibly pregnant women should consult a physician regarding correct exposure.

Obese persons and persons with a history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, or diabetes should consult a physician before using a steam bath.

Persons using medication should consult a physician before using a steam bath since some medication may induce drowsiness while other medications may affect heart rate, blood pressure and circulation.

Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6 °F. The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include:

Failure to perceive heat;

Failure to recognize the need to exit the steambath;

Unawareness of impending risk;

Fetal damage in pregnant women;

Physical inability to exit the steambath; and

Unconsciousness.

● WARNING – The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk

of hyperthermia.

BASIC PARAMETERS OF MACHINE AND CONTROLLER

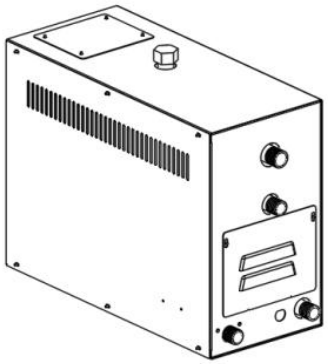
Basic parameters of the model, external dimensions are shown in Table 1.

Model	Power (kw)	Voltage (AC V)	Current(A)	Specifications for power wire	Circuit Breaker*
AT-60	6kw	240V~	25	10AWG	32
AT-75	7.5kw	240V~	31.3	8AWG	40
AT-90	9kw	240V~	37.5	8AWG	50
AT- 110	11kw	240V~	45.8	6AWG	63
Connect only to a branch circuit protected by an over current protection device rated not more than *A.					
Pure heating equipment: Branch circuit breaker rating = rated load current × 1.25 (1.25 multiplication factor is required by NEC standards).					

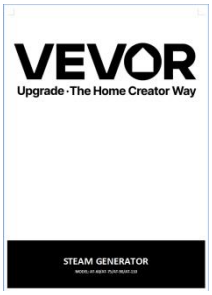
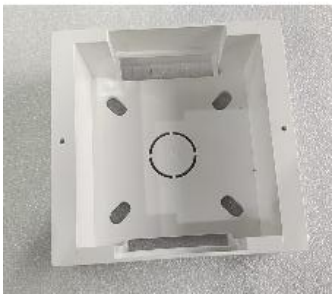
Basic Parameters Controller in Table 2

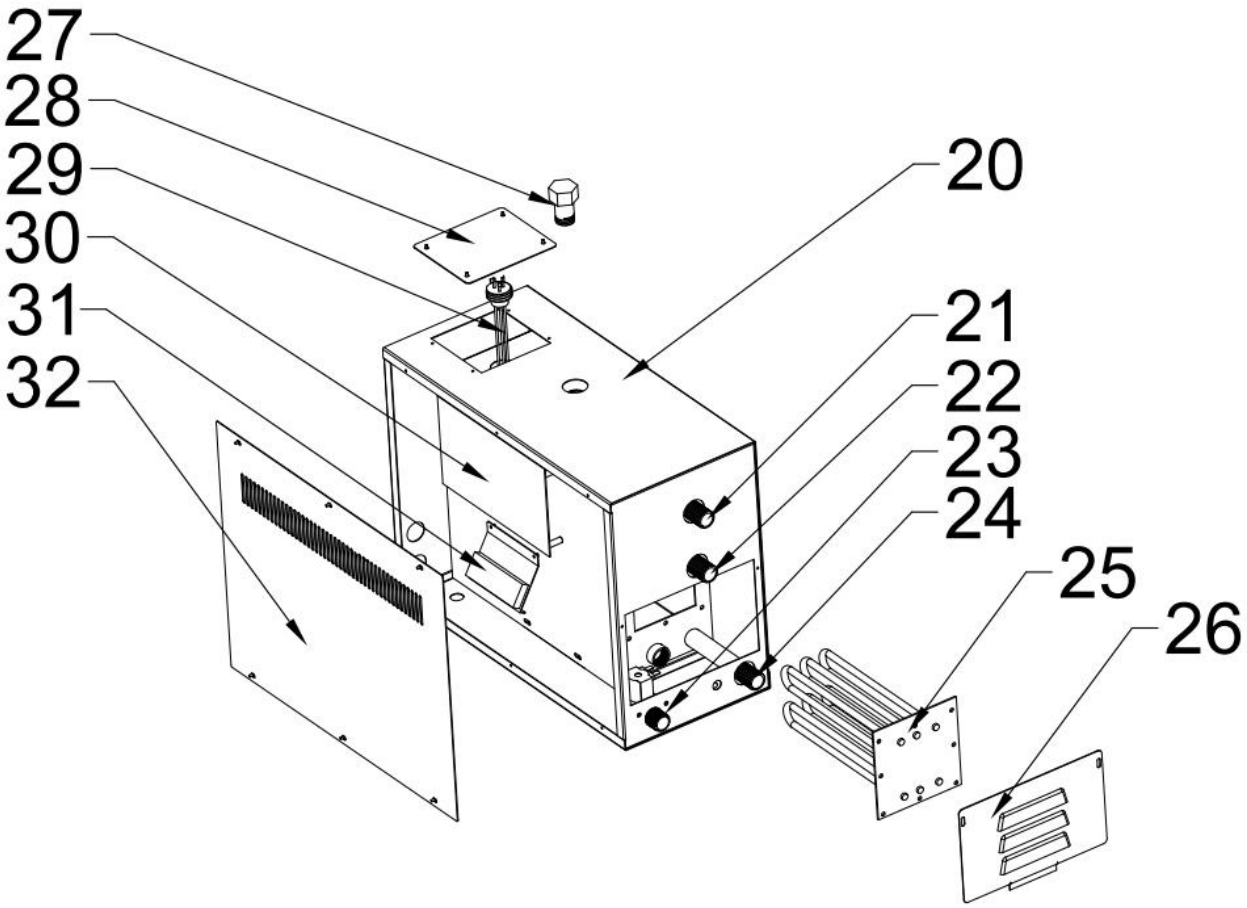
Model	Time	℉/℃	Size
AT86(vevor)	10Min-24h	77- 131℉/25-55℃	86*86*33mm

STEAM GENERATOR CONSTRUCTION

Part List			
No.	Name	Picture	Qty.
1	Case		1
2	4-Core Cable		1
3	Steam Nozzle		1
4	Pressure regulating valve		1
5	Pressure Gauge		1
6	Temperature Sensor		1

7	Drain pipe		1
8	Controller		1
9	Drain Valve		1
10	Safety Valve		1
11	Positioning Paper		1
12	Screws		2
13	Expansion Tube		2
14	PTFE type		1
15	Screwdriver		1

16	Instruction manual		1
17	Base shell		1
18	Screws		4
19	Hex Nipple		2



20	Case	1
21	Steam Outlet	1
22	Safety Valve Pipe	1
23	Water Inlet	1
24	Drain Outlet	1
25	Heating Element	1
26	Cover Plate	1
27	Double-Tooth Joint	1
28	Water level probe window cover	1
29	Water Level Probe	1
30	PCB	1
31	Terminal Block	1
32	Cover Plate	1

STEAM GENERATOR AND PIPING INSTALLATION OPERATION

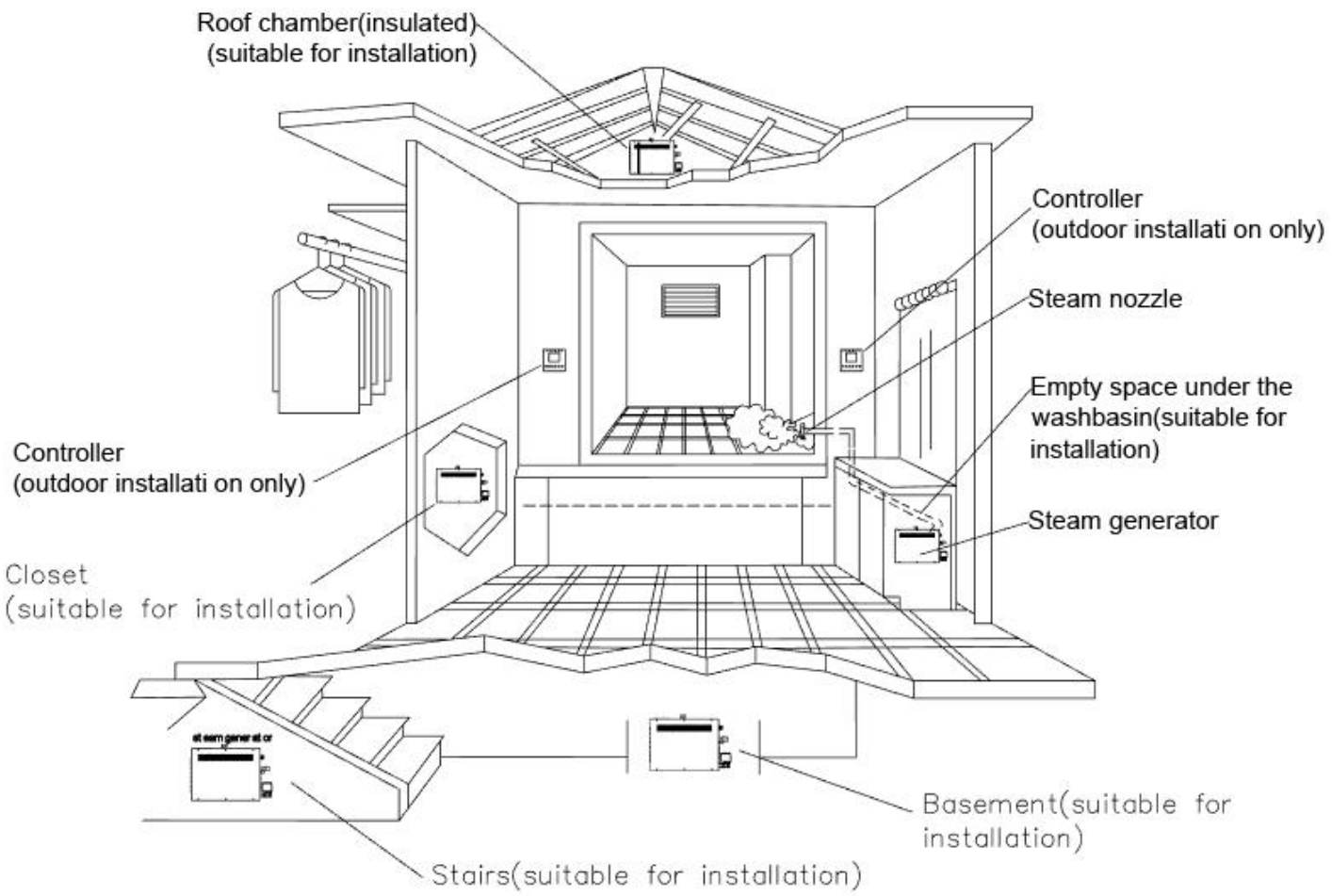
Instruction Installation and Operation of AT Series Steam Generator:

When installing steam generators, note that the steam generators manufactured by our company are carefully assembled and tested, and piping must be installed following national codes. A professional with a local or national plumber's license will perform the work. Turn off all power at the time of steam generator installation. And confirm that the purchased model can be suitable for your steam room. Please refer to Table 3.

Table 3 Technical Parameters

Model	Steam room volume				
	Building material (cubic meters)				
	Power	Glass house	Tiles	The marble is less than 1/2	More than half the area of marble
AT-60	6	4-6 m^3	3-5 m^3	2-4 m^3	2-3 m^3
AT-75	7.5	5-7 m^3	4-6 m^3	3-5 m^3	3-5 m^3
AT-90	9	6-9 m^3	5-8 m^3	5-7 m^3	4-6 m^3
AT-110	10.5	7-11 m^3	6-10 m^3	6-9 m^3	5-8 m^3
To achieve optimal performance, the ceiling height should be less than 2.4 meters. The above data is for reference only					

INSTALLATION OF STEAM GENERATOR



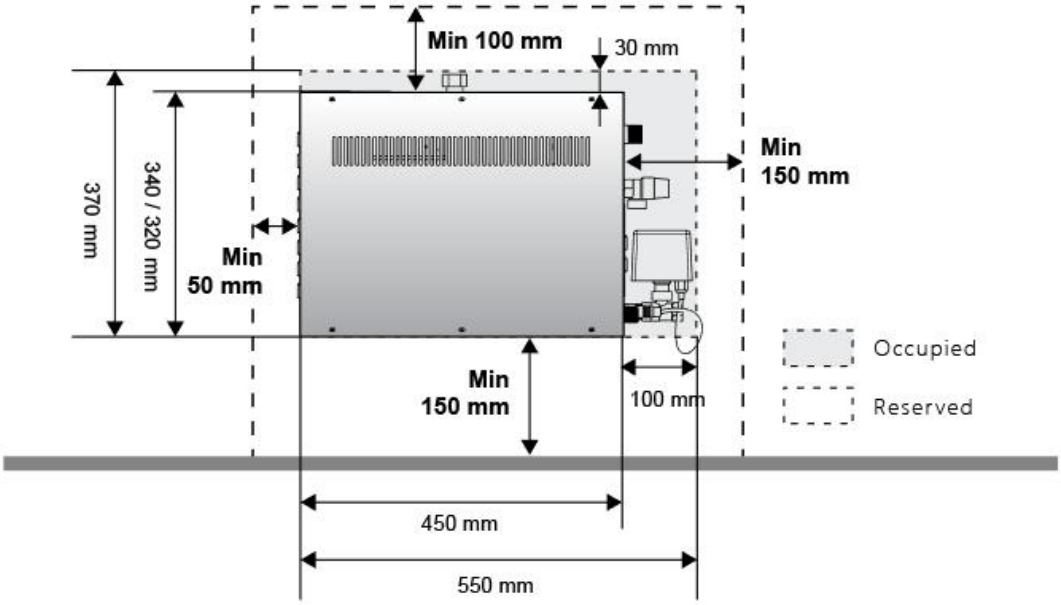
Note:

The output of the steam engine must correspond to the volume of the steam chamber.

The maximum allowable temperature around the device is 55°C; it must be installed in a dry indoor space and not in locations prone to icing or exposure to harmful substances.

The steam generator must be installed horizontally and secured to a vertical wall, away from the bathtub or bathroom.

If the steam generator is installed in a cabinet or similar enclosed space, adequate ventilation must be provided around the equipment.



Note：

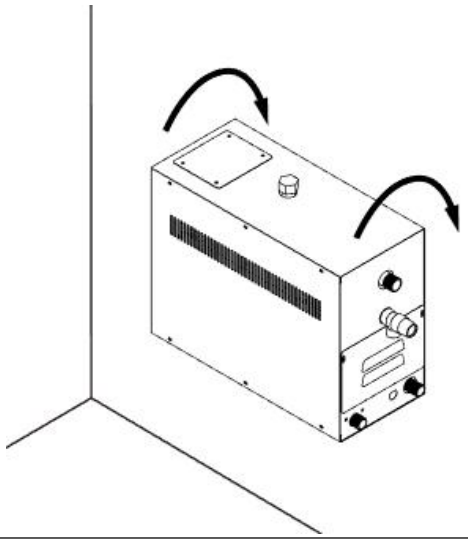
Preparation Before Installation

Before installing the steam generator, water supply pipelines, power switches, and power cables must be installed in a convenient location.

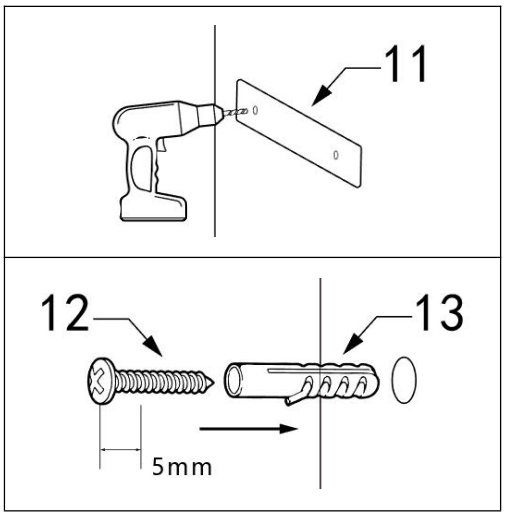
This device must be equipped with a dedicated circuit breaker, which should be connected to the fixed wiring line in accordance with electrical installation standards.

Check the accessories against the material list to ensure quantities and specifications match



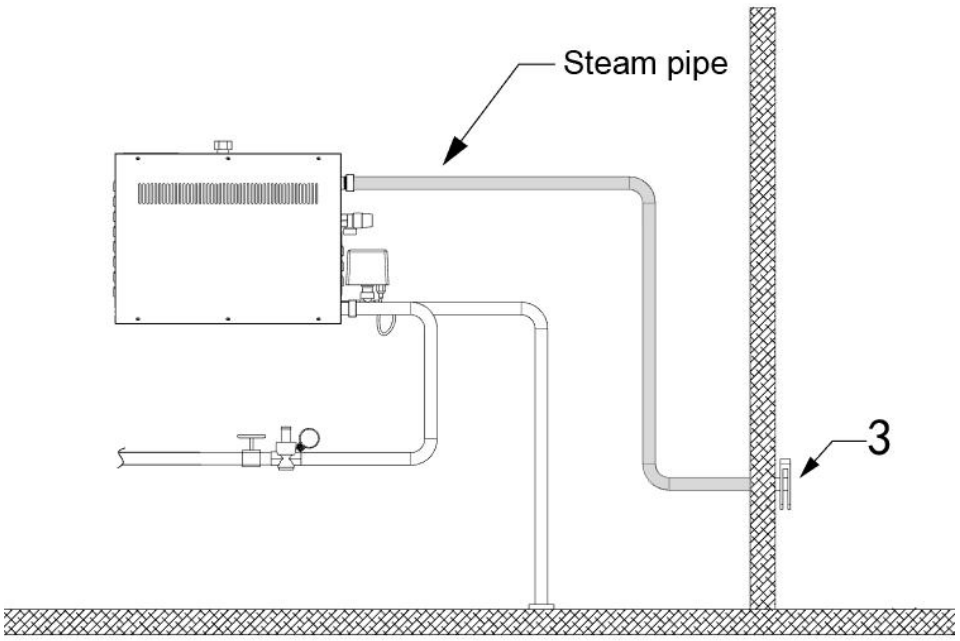


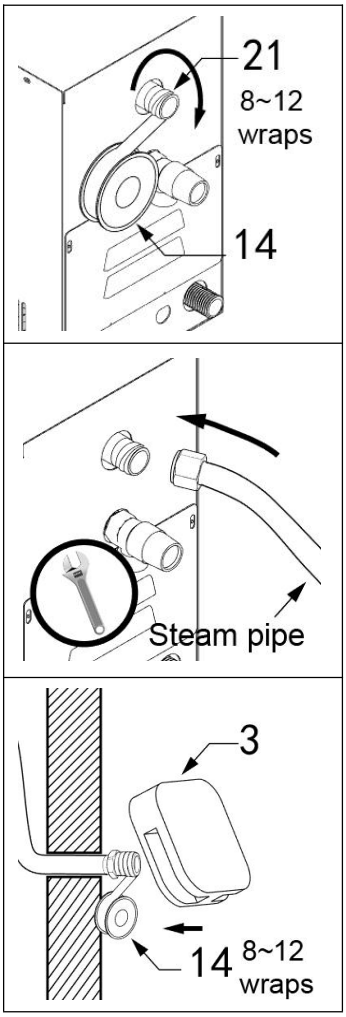
No.	Name	Qty.
11	Positioning Paper	1
12	Screws	2
13	Expansion Tube	2



Setp 1： Use positioning paper to drill two 10 mm holes in the wall, insert rubber plugs into the holes, tighten screws, and leave enough length for hanging the machine; align the holes on the back of the machine before hanging it.

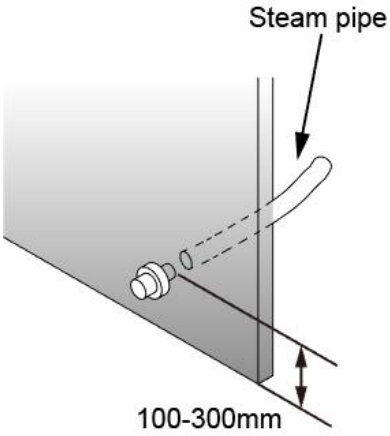
No.	Name	Qty.
3	Steam Nozzle	1
14	PTFE type	1
21	Steam Outlet	1

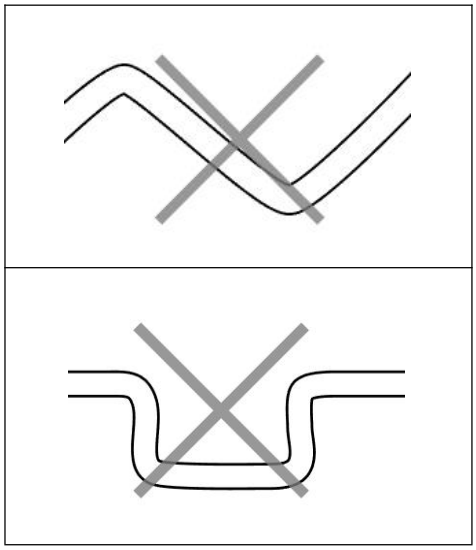




Note: For self-purchased steam pipelines, those requiring materials resistant to temperatures of 250°F or higher must be insulated.
Warning: The opening of the steam nozzle faces downward.

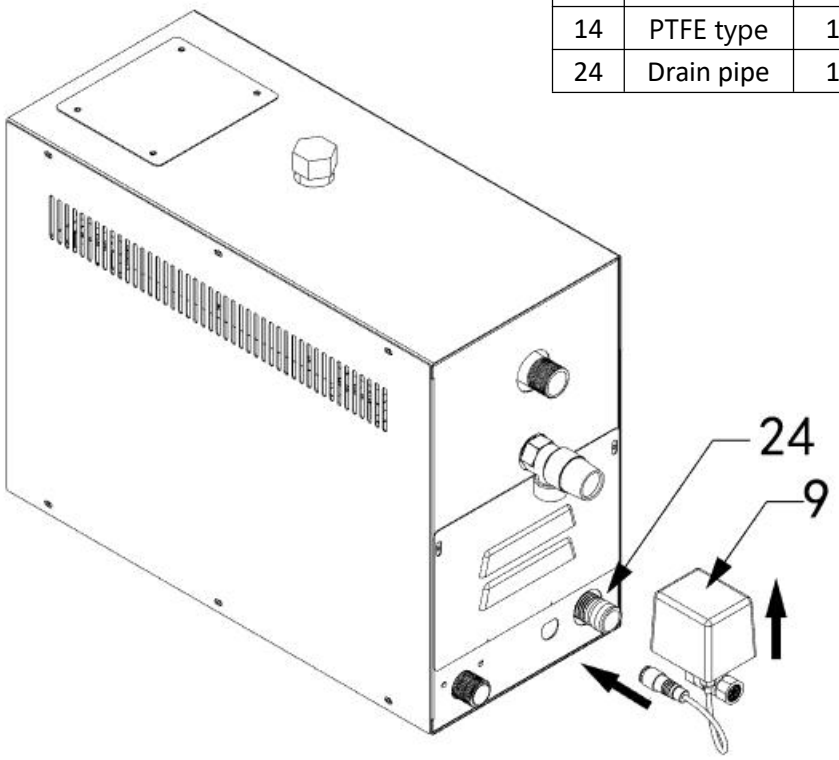
Step 2： Wind tape around the pipe opening. Use a self-provided G3/4 (or G1/2) internal thread to external thread copper tube or stainless steel tube as the steam conduit, securing it tightly at the opening with a wrench. Extend the other end into the steam chamber to a height of 100–300 mm; wrap tape around this section and tighten the steam nozzle onto the pipe.



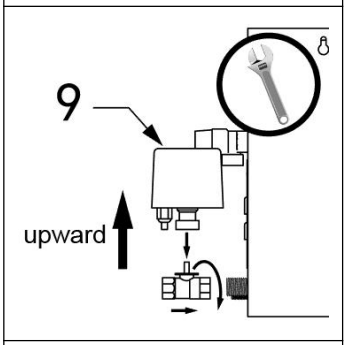


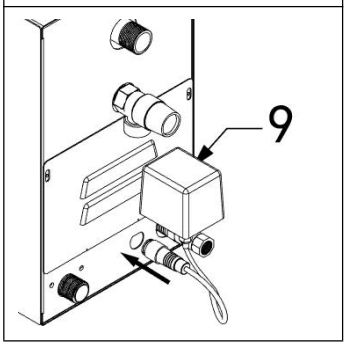
Warning: The shape of the steam pipeline must not resemble that shown in the

No.	Name	Qty.
9	Drain Valve	1
14	PTFE type	1
24	Drain pipe	1





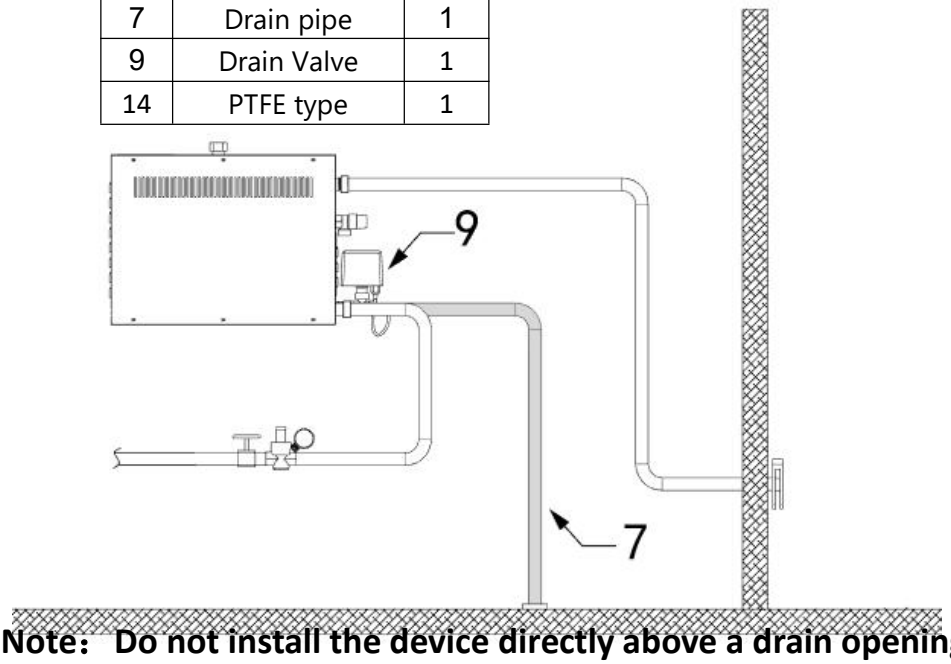


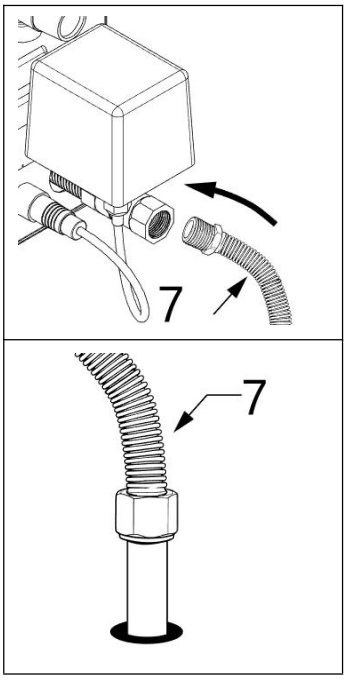


Note:The drain valve body must face upward.

Step 3： Wind 8–12 layers of waterproof tape around the drainage opening. First, tighten the copper valve body onto the pipe opening and secure it with a wrench. Then align the plastic actuator and tighten the copper cover; finally, connect the power cord.

No.	Name	Qty.
7	Drain pipe	1
9	Drain Valve	1
14	PTFE type	1

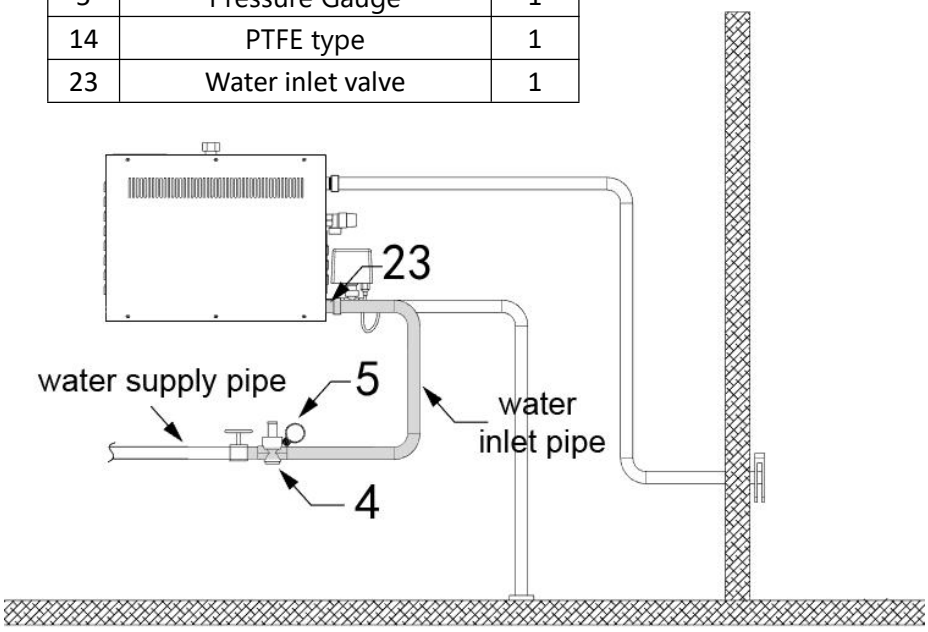


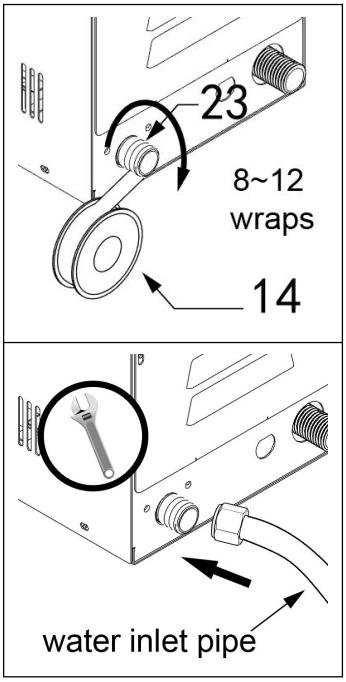


Note：Do not install the device directly above a drain opening, as steam emissions may affect the steam engine.

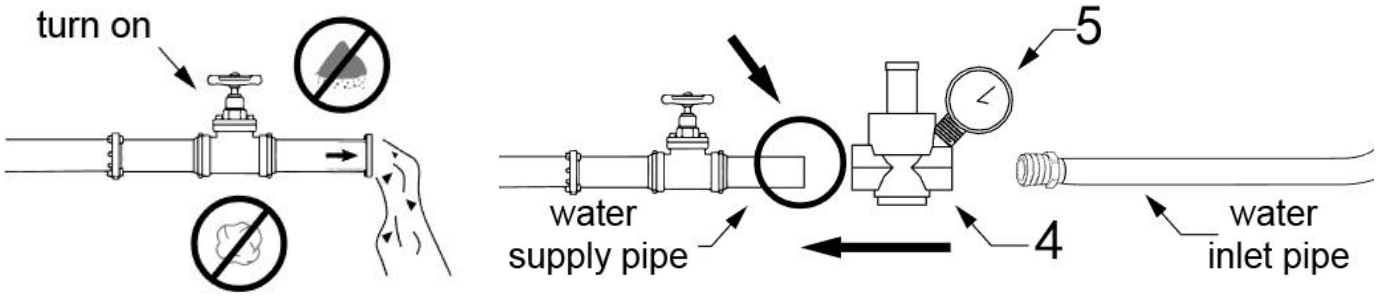
Step 4： Connect one end of the drain pipe to the drain valve and the other end to the drain outlet.

No.	Name	Qty.
4	Pressure regulating valve	1
5	Pressure Gauge	1
14	PTFE type	1
23	Water inlet valve	1





Step 5: Wrap raw material tape around the water supply nozzle of the steam engine, purchase G1/2 metal hoses as water supply pipes on your own, then fasten the pipes to the water supply nozzles with a wrench



Warning: Open the water supply valve to discharge possible impurities in the water supply pipeline, and prevent impurities such as silt, sand grains and raw materials from clogging the water inlet solenoid valve in the water supply pipeline.

Note：A Hex Nipple (Part List No. 19) is included for conversion to male thread if required.

Step 6: Open the valve of the water supply pipe, flush the pipeline with water, and install the pressure gauge between the water supply pipe and the water inlet pipe

Warning

● If the machine is installed in a place where it is difficult for users to operate, the water supply valve must be installed in a place where it is easy to operate in case of emergency.

● The withstand pressure of the solenoid valve is 2kg/cm2 . If the water pressure is too high, in order to avoid damage to the solenoid valve, it is appropriate to turn down the inlet valve or add an inlet pressure reducing valve.

● The saddle or needle valve cannot be installed on the water inlet pipe. The water pipe shall be dredged and flushed before the final connection.

● It is forbidden to install blocking valves in steam pipes. It is strictly forbidden to block or bend the "U" channel. Otherwise, condensed water will be produced to block the flow of steam. The steam pipe shall be inclined to a certain extent when it is laid horizontally so that the condensate can flow back to the steam generator or to the steam nozzle.

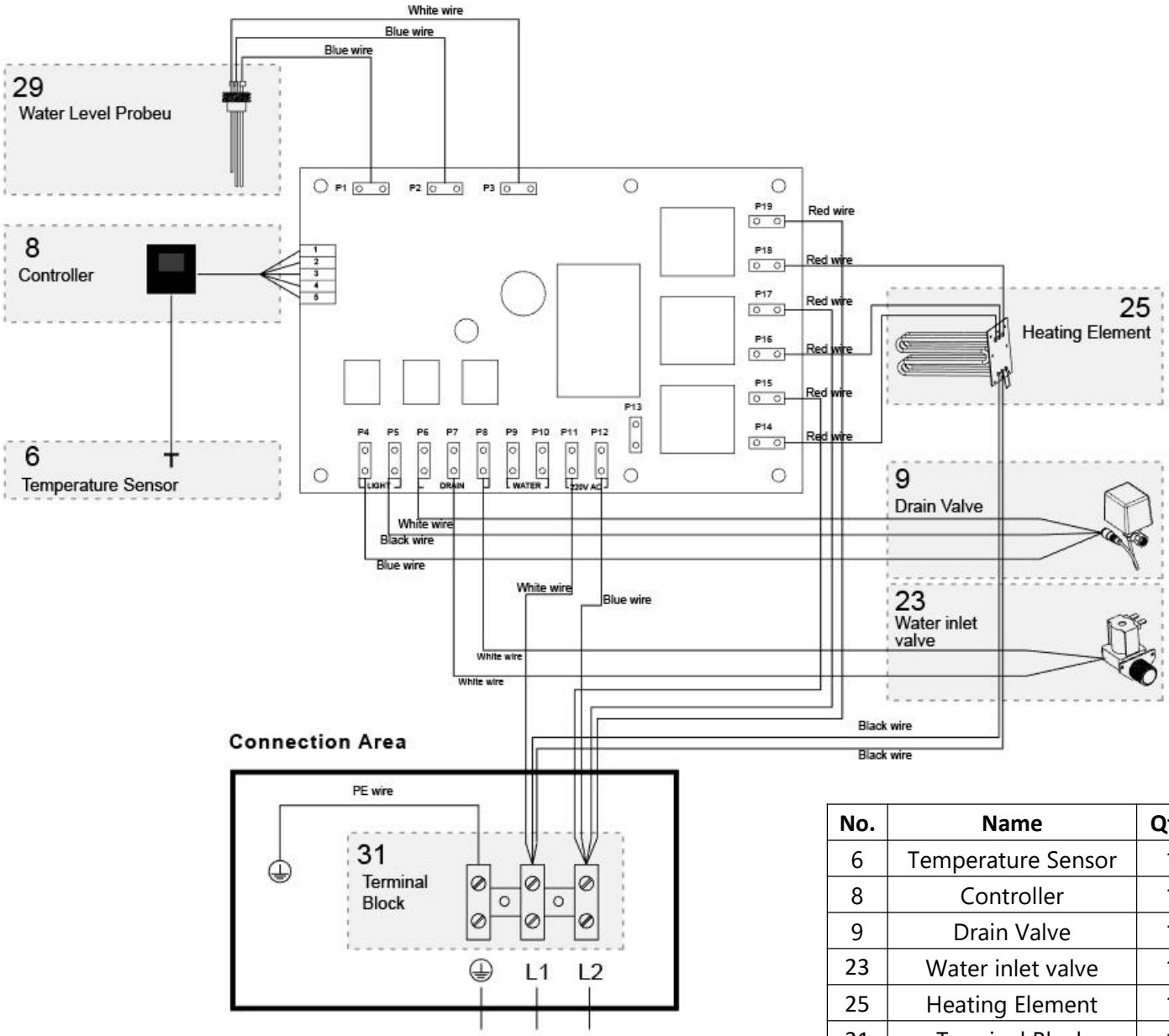
● The steam generator cannot be installed outdoors to prevent icing inside. It must be installed in a place convenient for maintenance. The machine should be installed horizontally and the arrow direction should be upward, otherwise it cannot be started.

● The pipe installation must be made of copper pipe. It is forbidden to use plastic, acrylic, aluminum-plastic pipe or other similar materials as steam pipes because the allowable temperature of these materials cannot reach 150 C or higher.

● The steam pipe inlet, all other inlets and gaps shall be sealed to prevent steam leakage from damaging the machine and other objects.

● Draining the water in the water tank into the steam room may cause scald accidents and damage the building materials used in the steam room.

STEAM GENERATOR CIRCUIT INSTALLATION GUIDE



No.	Name	Qty.
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
9	Drain Valve	1
23	Water inlet valve	1
25	Heating Element	1
31	Terminal Block	1

Inspection Clause:

Before use, please check according to the following terms:

1. The machine is grounded correctly, and the diameter of the grounding wire should be greater than 4mm^2.

2. Whether the machine model is properly selected. If not, the matching steam room may not reach the preset temperature.

3. The voltage connected to the steam generator is well selected (i.e. 240V).

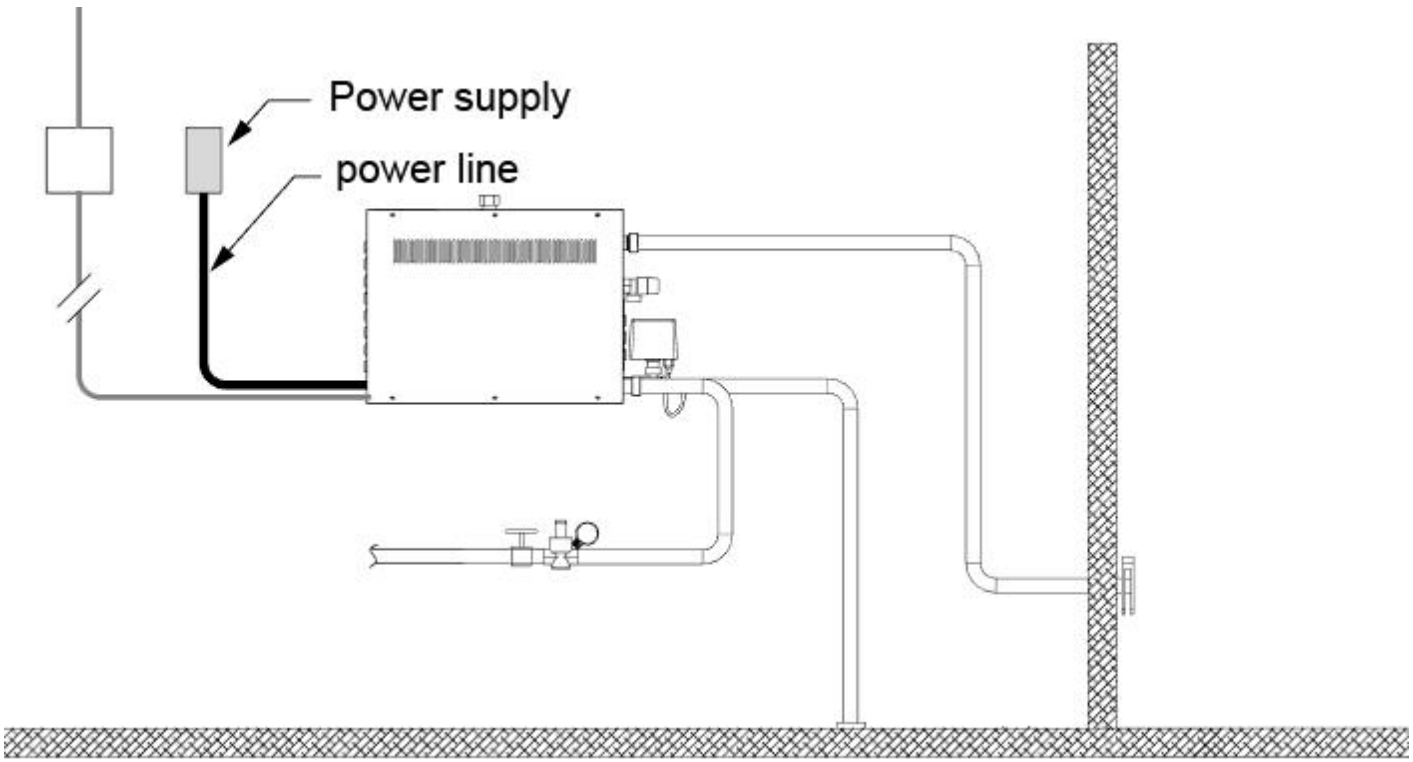
4. The steam generator must be installed vertically and horizontally.

5. Select the correct cable number and circuit breaker.

Warning:

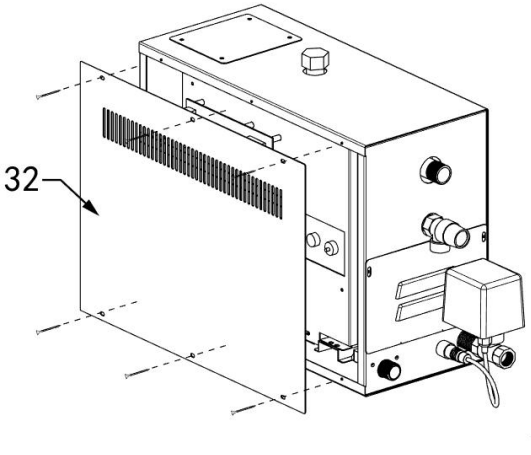
● All power must be disconnected before installing, maintaining, or servicing the machine.

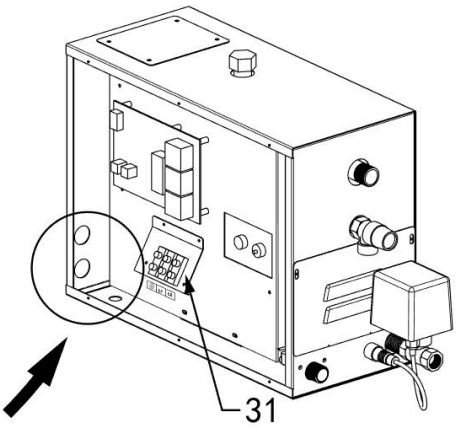
● Connecting any additional wires or providing power to the machine and controller is forbidden. Confirm that the ground wire is not connected to the energized wire. In installation, operation, maintenance, and repair, to use the machine for continuous and safe operation, please only use the components authorized to be replaced by the original manufacturer.

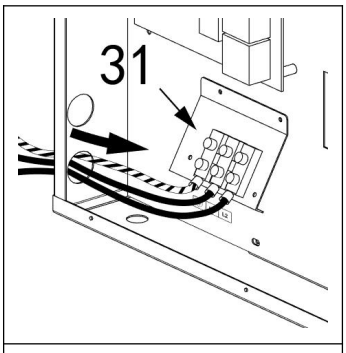


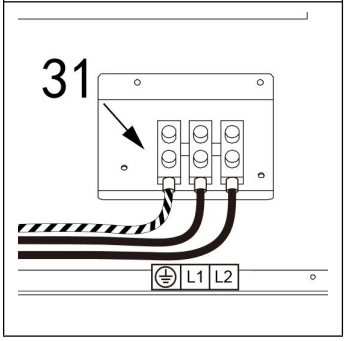
Warning: Non-professionals are prohibited from independently carrying out wiring, connection and fixing work. Unauthorized operations may lead to electric leakage, short circuits and fires. Connection to the main power supply must be performed by authorized professional electricians in accordance with current regulations.

No.	Name	Qty.
31	Terminal Block	1
32	Cover Plate	1



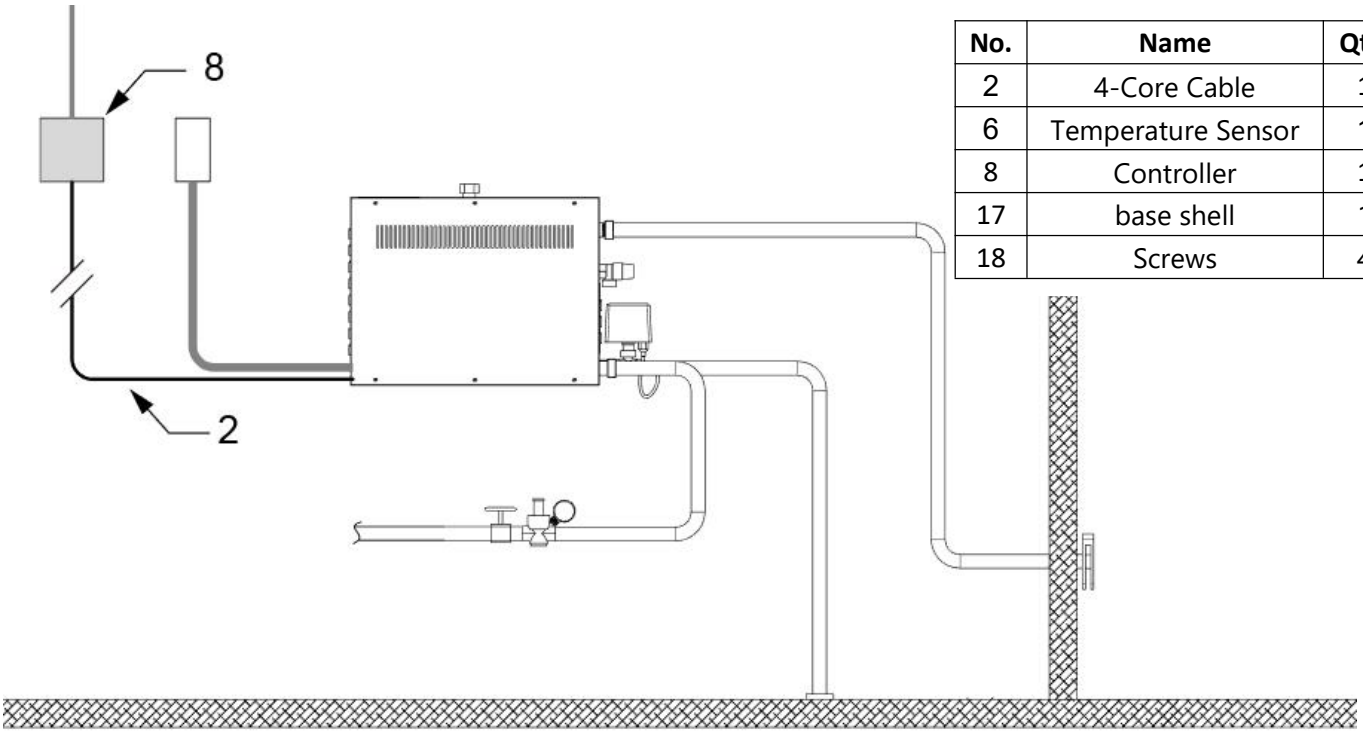






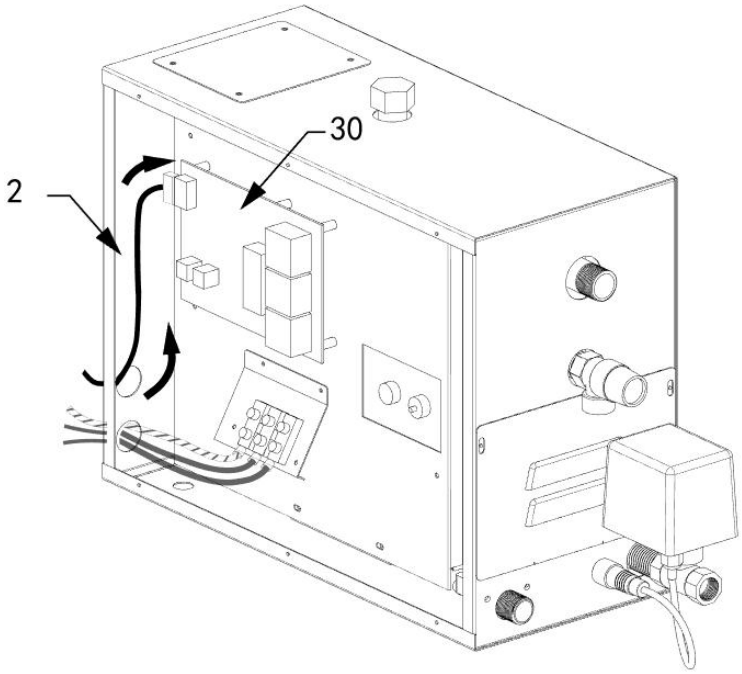
Note: Buy your own power cord; refer to Table 1 for specifications. Ensure all terminal screws are tightened to prevent loose connections.

Step 1: Remove the screws and open the cover plate. On the left side of the machine's bottom, there are reserved wiring inputs and outputs. For a 240V connection using a 3-core cable: the internal terminals are labeled from left to right as G (ground), L1 (phase 1), and L2 (phase 2). Connect the power cord to the corresponding terminals as shown in the diagram.

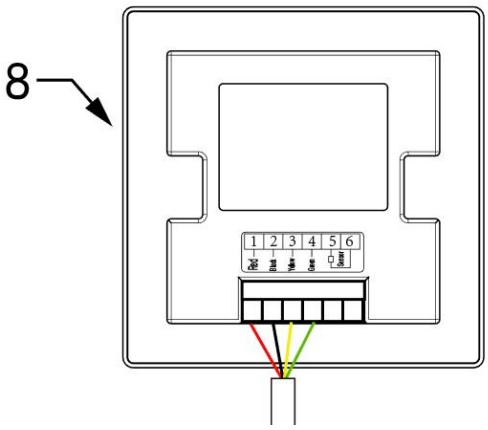


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
17	base shell	1
18	Screws	4

Note: The control panel is splash-proof and operates at a low working voltage. It can be installed in dry areas such as laundry rooms, changing rooms or living areas, but must not be fitted in steam rooms.

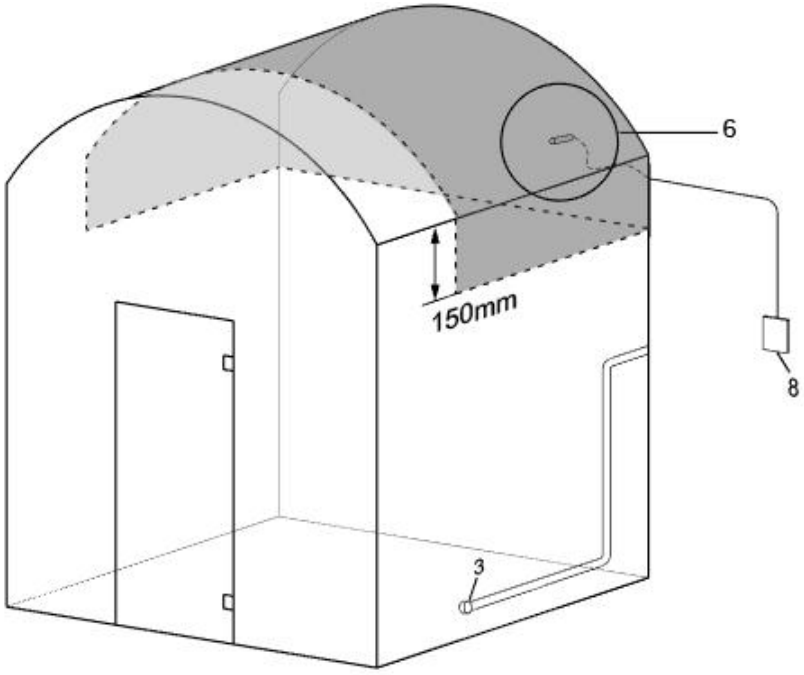


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
30	PCB	1

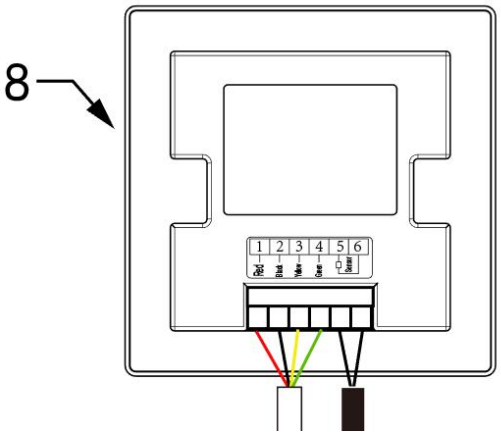


Warning: The control wire colors must match exactly; otherwise, the controller will not respond.

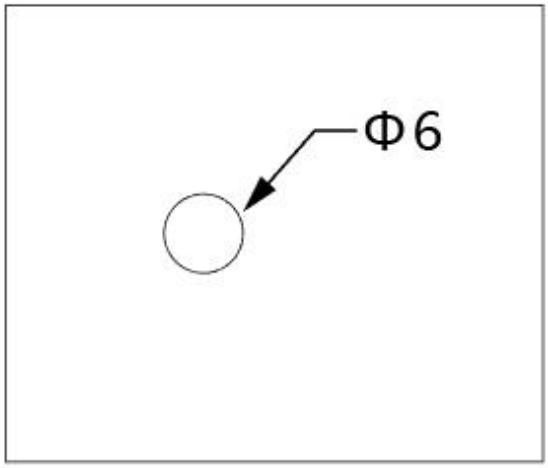
Step 3: Feed the wiring harness of the 4-core controller into the machine through the inlet hole, and connect the wires to the circuit board by matching their colors strictly as indicated by the labels. Route the other end through the conduit to the controller and connect it to the control panel.

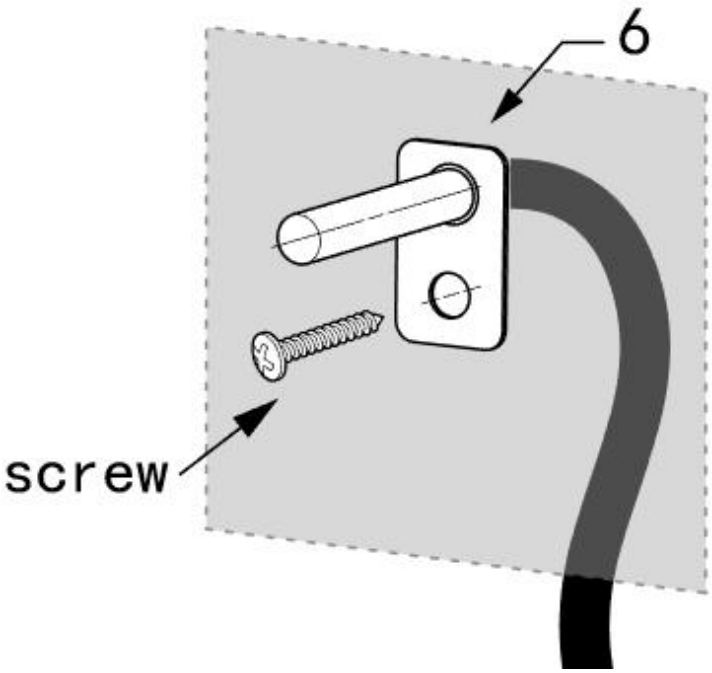


No.	Name	Qty.
3	Steam Nozzle	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1

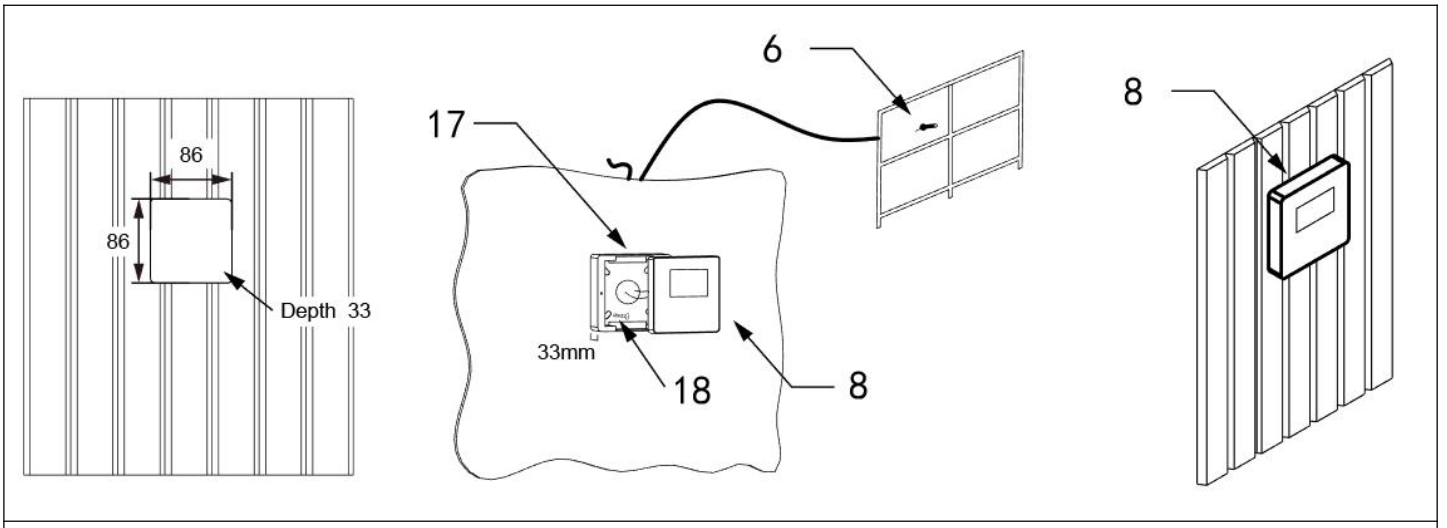


Note: The temperature probe shall be installed within 150 mm from the ceiling





Step 3: Reserve a 6 mm hole inside the sauna room, pass the temperature probe through the hole, route it to the control panel and connect it to the control panel.



Step 2: Pre-install the base shell at the control panel installation position. After connecting the temperature sensor to the control panel, insert the control panel into the hole and remove the adhesive seal (the hole must be pre-prepared and sealed only after the panel is securely mounted).

Warning

● If the machine is installed in a location that is difficult for users to operate, the water supply valve must be installed in a location that is easy to operate in emergency situations.

● The machine must be installed in a dry and ventilated area, and it is strictly prohibited to install it in damp or corrosive odors.

● The withstand pressure of the solenoid valve is 2KG/CM2, If the water pressure is too high, a pressure reducing valve can be installed to avoid damage to the solenoid valve.

● Saddle or needle valves cannot be installed on the inlet pipe. Before connecting, the water pipe should be unblocked and flushed clean.

● It is strictly prohibited to install blocking valves in steam pipes. It is prohibited to have obstructions or bend U-shaped channels. Otherwise, condensation water will hinder the flow of steam. The steam pipe should be laid with a certain inclination to allow condensate water to flow back to the steam generator or out of the steam nozzle.

● The steam generator cannot be installed outdoors to prevent internal icing. Please install it in a place that is convenient for maintenance. The machine should be installed horizontally and the arrow direction should be upward, otherwise it cannot be started.

● Steam pipelines must be made of copper or stainless steel materials. It is strictly prohibited to use pipes made of plastic, acrylic, aluminum plastic, or other similar materials. Due to the fact that the temperature allowed for these materials cannot reach 150 C or higher.

● All interfaces of steam pipes should be sealed to prevent steam leakage from

damaging the machine and other objects.

● Draining the water from the machine into the steam room may cause burns.

● All power sources must be disconnected before installing and maintaining the machine

● It is strictly prohibited to connect any additional wires or provide power to the machine and controller. Confirm that the ground wire is not connected to a live wire. In the process of installation, maintenance, and repair, in order to ensure the continuous and safe operation of the machine, please only use original authorized replacement components.

● After this equipment is started, a small amount of condensed water will flow out from the steam outlet. This is a normal phenomenon.

● After this equipment has been in use for 6 months, the scale on the water - level probe should be cleaned to prevent scale buildup.

● If you don't use the steam generator for a long time, please turn off the power supply.

● Do not wash the equipment with water, as it may cause a short - circuit.

● The circuit must be grounded.

● If the surface of the electric heating tube turns black or there is scale buildup, the electric heating tube and water level probe may need to be replaced.

● The steam generator should not be installed outdoors in places where the temperature is below 0°C and freezing occurs. Please install it in a place convenient for maintenance. The machine should be placed horizontally with the arrow pointing upwards; otherwise, it will not start.

● I rubinetti ed i tubi del generatore di vapore e gli ugelli vapore scottano quando si trovano in uso. Non toccarli a mani nude.

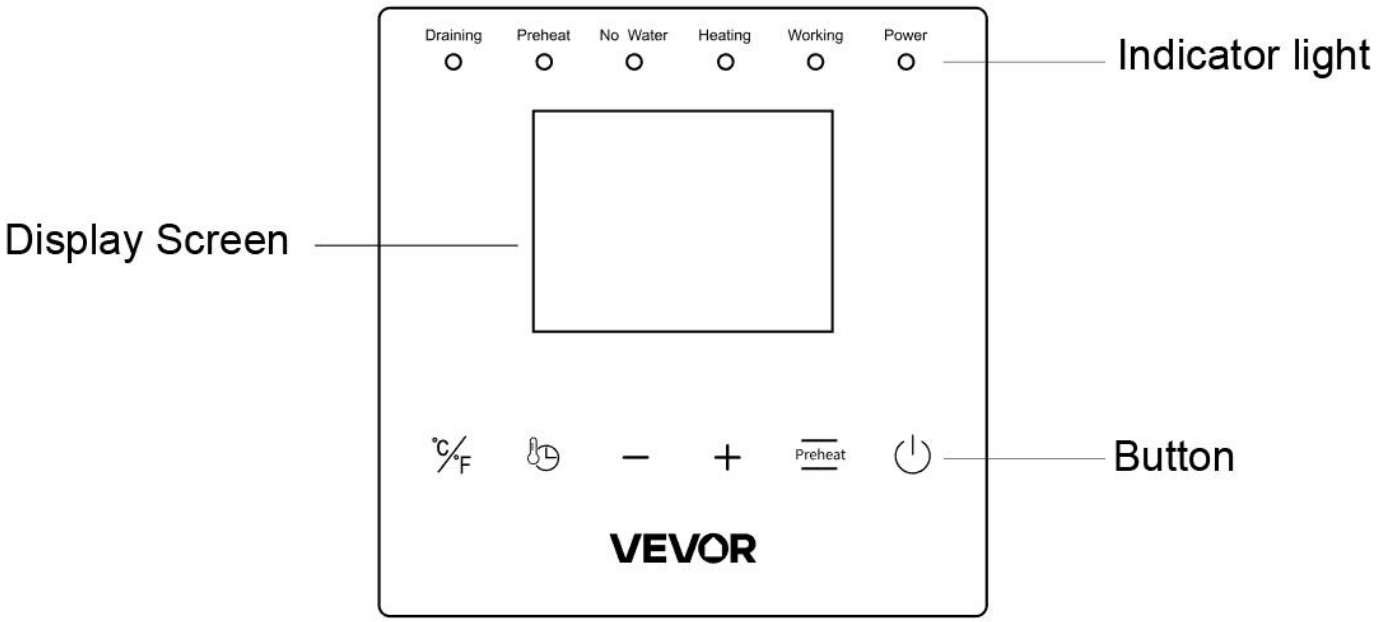
● Il vapore che fuoriesce dagli ugelli vapore scotta e potrebbe bruciare la pelle.

● In caso di blocco degli ugelli e/o dei tubi del vapore, il generatore emette il vapore dalla valvola di sovrapressione. Evitare di bloccare la valvola.

● Non portare dispositivi elettrici all'interno della cabina del bagno turco.

● Assicurarsi che il bagno turco si asciughi correttamente dopo l'uso.

CONTROL



	On/Off	Power	Power Indication
Preheat	PREHEAT mode	Working	Working Indication
+	Temperature Increase	Heating	Heating Indication
—	Temperature Decrease	No Water	No Water / Water Shortage Indication
	Temperature / Time setting key	Preheat	Preheat Indication
°C/°F	Celsius / Fahrenheit Display Switch	Draining	:Draining / Automatic Drain Indication
HH	Temperature Limiter Activation Code: Manually reset the temperature limiter after troubleshooting the overheating fault.		
EH	Communication Failure Code: Inspect the sensor wiring for loose connections.		

Operation Instruction

● After the installation of the steam generator and controller is completed and checked for accuracy, the power is turned on and energized.

On/Off: When the steam generator is in standby mode, touch the key to start the steam generator. The controller will then display the working time of the steam generator and the temperature in the steam room, and the icon bar will show the steam generator's operational state.

If you touch this key again during the countdown period,the controller will turn off the display, and the steam generator will stop working.

● Temperature and time setting: Touch the key to set the temperature and time during the machine opening time, the first time you touch this key to set the time, the time display flashes.

Touch the + key or − key to modify The value, the adjustment range is 10 minutes - 24 hours.

Touch the key or controller again to enter the temperature setting, while the temperature display flashes.

Touch the + key or the − key to modify the value, the temperature adjustment range is 25-55 degrees Celsius.

Touch the key or controller again after 15 seconds of no operation, the system automatically exits the setting and returns to the countdown display and the normal temperature display of the steam room.

The modified value has only a memory function, and the last value will be read automatically after the next power is on.

● Switching between Celsius and Fahrenheit display: With the touch of ℃/℉ key, the customer can switch the display between Celsius and Fahrenheit.

● Preheat Function: Connect the steam generator and touch the Preheat . Wait at least 10 min, then set the target temperature and time . Touch the to produce steam within 1 minute

GUARANTEE CONDITIONS FOR AFTER-SALES SERVICE

Replace the electric heating tube:

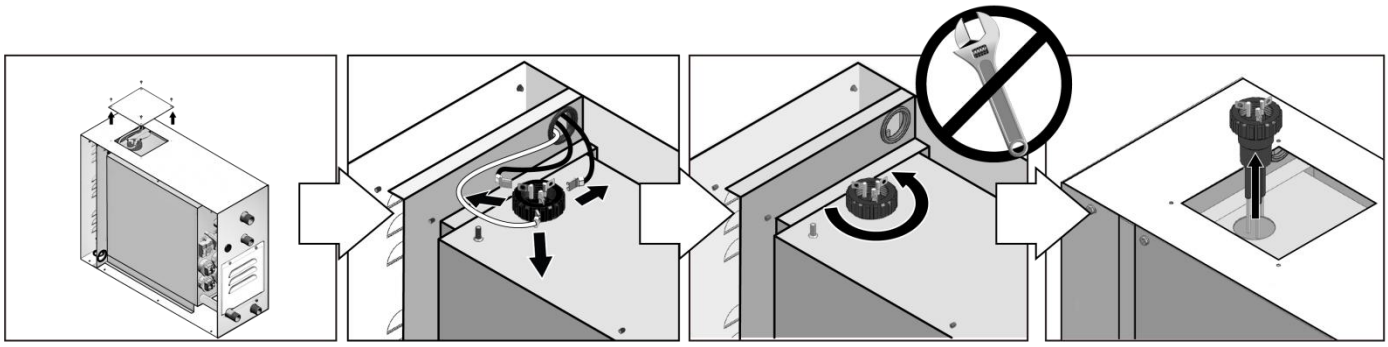
- Turn off the power supply.
- Drain the water in the water tank .
- Open the front and outer cover of the electric heating tube channel.
- Mark the wired interface.
- Remove the wire.
- Take out the electric heating tube.

It is necessary to replace a new electric heating pipe, clean the scale in the water tank, put the electric heating pipe into the pipe mouth, and tighten the electric heating pipe. Then, reconnect the wire, check whether the electric heating pipe orifice leaks and cover the front and outer cover of the electric heating pipe channel.

⚠ **Warning: If this operation is required, contact the manufacturer or have a qualified electrician perform the work.**

1.Replace the circuit board: turn off the power supply, open the front cover, pay attention to the water level probe corresponding to the blue and white water level probes, and remove the probe and the three wires on the circuit board. Note and mark all wiring interfaces, and remove the circuit board. Installation is the reverse of the above steps.

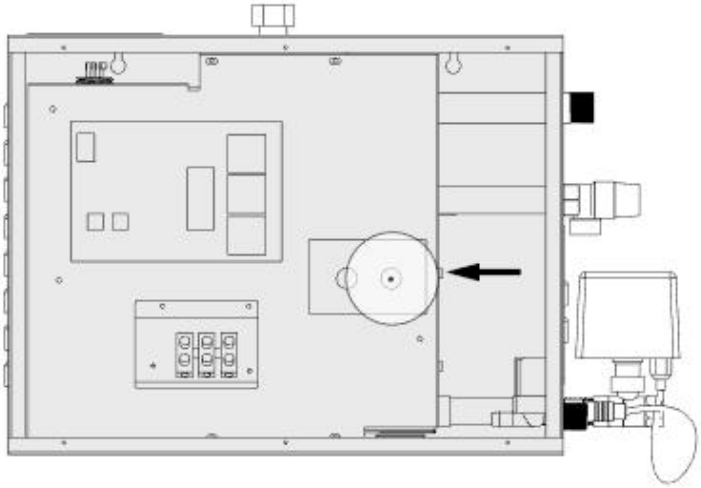
2.Replace the solenoid valve: turn off the power and water source, and open the front cover. Remove two blue wires from the solenoid valve. Remove the hose on the solenoid valve, loosen two screws, and remove the valve. Install the solenoid valve and hose in reverse order.

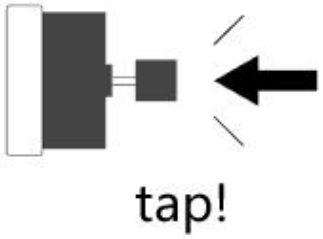


Warning: The white wire is to be connected to the short probe. The water level probe head bears a short-probe marking.Should this marking become illegible, ensure the short probe is correctly identified before connection.

Replace the water level probe: turn off the power supply, open the front cover, pay attention to the water level probe of the blue and white wires, unplug the three wires on the probe, install a new water level probe, and tighten the bottom of the plastic nut to the original height of the nozzle. Just plug in three wires.

Removing Scale from the Water Level Probe: Follow the same procedure to remove the water level probe, clean off any scale deposits, then reinstall the probe.This operation should be performed every 3 to 6 months.

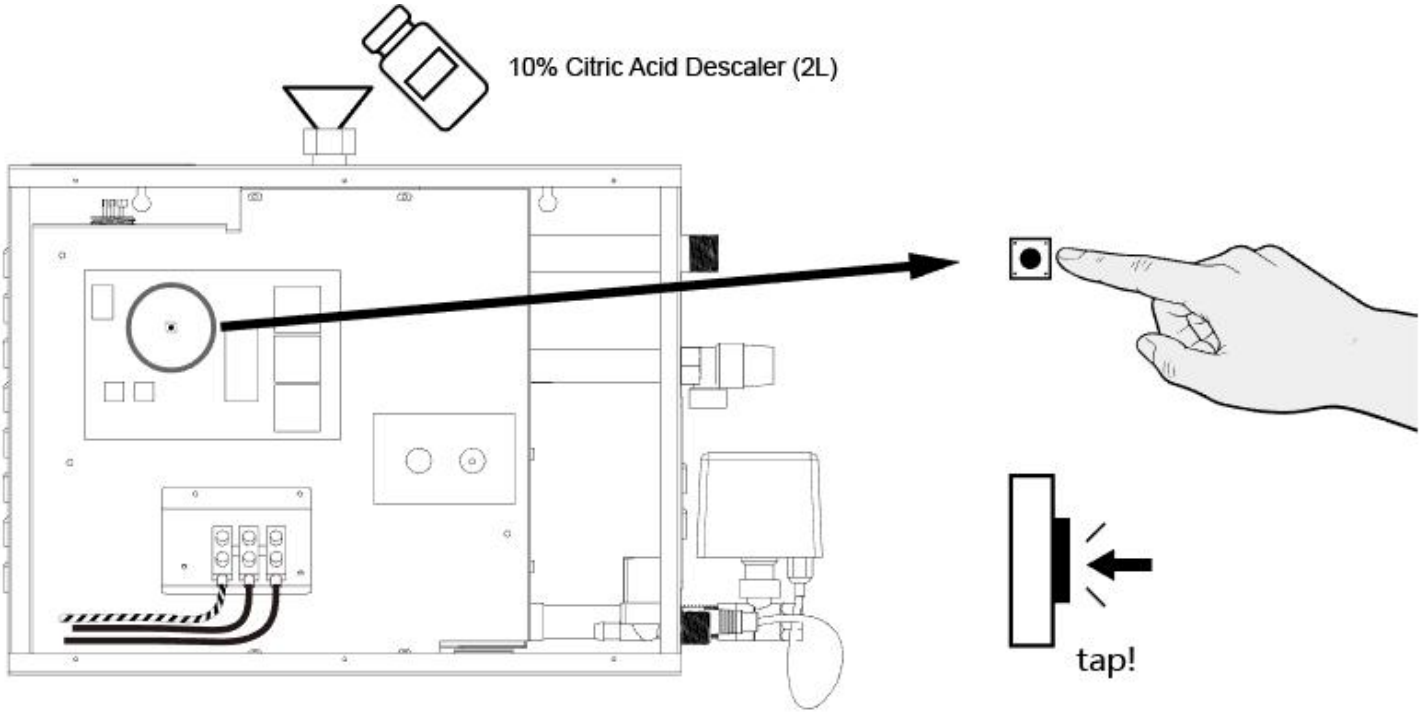




Warning: The cause of equipment overheating must be eliminated before pressing the limit thermostat reset button.

Note: The limit thermostat can only be reset by qualified service personnel.

Resetting the Limit Thermostat: After eliminating the cause of the fault, open the front panel, locate the position of the limit thermostat, and manually press the tripped limit switch.



Warning: Do not energize or operate the steam generator during soaking.

Descaling Procedure :

● Prepare 2 L of 10% citric acid descaling solution.

● Pour the solution into the top chemical inlet using a funnel.

● Allow to soak for 1.5–2 hours.

● With the machine plugged in but the panel power switch off, press the manual drain button on the panel to empty the wastewater.

Frequency: Every 6 months.

Warning:

● The power must be turned off before operation for all maintenance and repair work. Live operation is not allowed.

● After maintenance, conduct a test according to regular operation..

COMMON MALFUNCTIONS

Each device undergoes comprehensive functional testing for power and water supply before leaving the factory, with all electrical and hydraulic components passing factory inspection. In case of malfunction, prioritize troubleshooting wiring, power supply, or hydraulic installation issues; only when all external conditions comply with the manual

specifications yet the fault persists can it be attributed to original hardware quality defects, in which case contact the dealer for after-sales support.

⚠ Safety Warning: Before maintenance, disconnect the main power supply and wait until the equipment has fully cooled and all residual water in the tank has drained. This unit is designed exclusively for high-power circuits requiring North American 120/240V split-phase three-wire systems. It does not come with a standard power plug and must be permanently wired by a certified electrician.

Symptoms	Fault Judgment Differentiation	Method
After wiring is completed, the control panel has no response at all (black screen, all indicator lights off)	✓ Resolved by customer / electrician: Loose terminals, poor wiring contact ✕ Factory hardware failure (contact after-sales service):	1) Verify the power supply wiring configuration Verify the power supply circuit configuration: This unit requires a 240V split-phase three-wire circuit with two hot wires (L1, L2) and a protective ground wire (G). The equipment cannot start if it fails to receive the full operating voltage. Standard multimeter measurement reference values: L1–G = 120V, L2–G = 120V, L1–L2 = 240V. 2) Verify whether the wiring terminals are incorrectly connected or loose Common errors: Terminal fastening screws not tightened, wires detached or poorly connected causing an open circuit. Check the circuit breaker: Inspect the circuit breaker for damage, and test the continuity/current status across both terminals.
The control panel lights up when powered on, yet the machine fails to draw water, with the No Water indicator light staying on constantly (the most frequent malfunction	✓ Resolved by customer/electrician:Clogged filter screen, insufficient water pressure, missing pre-filter installation ✕ Factory hardware failure (contact after-sales service)	1) Inspection of the inlet valve Check whether the inlet valve filter screen is clogged. If the filter screen is clogged, first shut off the inlet valve, remove the filter screen, rinse off debris thoroughly, and reinstall it. Recommendation: Install a pre-filter upstream of the inlet water pipe to remove sediment and scale, as a clogged filter screen will directly cut off the water supply. 2) Inlet water pressure test Long-term operating water pressure range for the equipment: 0.2–0.3 MPa Water pressure below 0.05 MPa: Insufficient supply pressure; the solenoid valve cannot open normally to allow water intake. Water pressure below 0.1 MPa: Slow water replenishment, which will trigger the low-water protection. Water pressure persistently above 0.5 MPa: Pipeline vibration, abnormal noise, and water hammer; frequent solenoid valve failures and significantly shortened service life.

Unresponsive buttons	/	Power off and restart the unit. If the issue persists after restarting, replace the control panel.
Heating malfunction light stays on and no steam comes out	/	Check whether the limit thermostat has tripped. After resetting the limit thermostat, verify whether the heating element is operating normally.
Water dripping and leaking from the unit body and solenoid valve	/	Silicone tube leakage: Inspect for aging and damage due to long-term use. Inner tank weld seam leakage: This is a factory hardware defect.
Frequent automatic shutdown of equipment	/	Measure the voltage across both ends of the heating element. If voltage output is detected, the heating element is determined to be faulty. If no voltage output is detected, the circuit board is at fault.
Note: Non-factory product quality issues (handled by the customer or licensed electrician at their own cost; no return, exchange, or compensation liability): Incorrect or loose wiring connections, mismatched supply voltage/line configuration, missing pre-filter installation, abnormal water pressure, bathroom sealing air leakage, incorrect power/size model selected by the customer. Factory-warranted hardware failures (free after-sales repair and part replacement available): Inner tank weld seam leakage, completely unresponsive control panel buttons, damaged heating element; the equipment remains unresponsive or continuously triggers low-water alarms despite all external wiring, water lines, and water pressure conditions meeting specifications.		

GUARANTEE CONDITIONS FOR AFTER-SALES SERVICE

The company gives a conditional guarantee to the Vevor steam generator purchaser. Free guarantee shall be provided for the damage caused by the material and product quality problems of the electrical components of the machine within one year or 18 months after delivery (whichever occurs first). All accessories, accessory parts and parts are not guaranteed under any circumstances.

● The electric heating pipe warranty period is 90 days from the installation date or within half a year after delivery (whichever occurs first).

● The company has the right to choose whether to repair or replace parts. As long as it

is within the scope of the company's commitment, the parts listed in the guarantee will be replaced with old ones. It must be approved by the company before returning to the company. (The freight shall be paid by itself) The replacement parts shall be paid in advance and the freight shall be prepaid.

● The terms and items mentioned in this manual are not included in the guarantee.

● This warranty does not cover damage caused by incorrect use, negligence, accidental rupture, improper power supply connection during use, failure to follow the instructions, and modification or maintenance by technical personnel not recognized by the company.

● After the warranty period expires, the company will continue to provide paid services for users. The material cost and personnel travel expenses shall be paid if the parts need to be repaired or replaced.

● The guarantee is only for the company's products.

● The company will not be responsible for any damage, loss, or damage of other things and any loss caused by human factors.

● For specific after-sales service matters, please get in touch with the seller.

"FCC Information:

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment!

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1) This product may cause harmful interference.

2)This product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this product not expressly approved by the party.responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules, These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception,which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

· Reorient or relocate the receiving antenna.

· Increase the distance between the product and receiver.

· Connect the product to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

· Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance."

"CORRECT DISPOSAL

This product is subject to the provision of european Directive 2012/19/EU. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to acollection point for recycling electrical and electronic devices."

Guangdong Dioo Equipment Co., Ltd.

Address: Room 101, 201, 301, 401, 501 and 601, Building C11, Gaosheng West Lake Intelligent Valley Industrial Zone, No. 40, Hongling 3rd Road, Shuikou Subdistrict, Huicheng District, Huizhou, Guangdong

E-mail: support@vevor.com



VEVOR

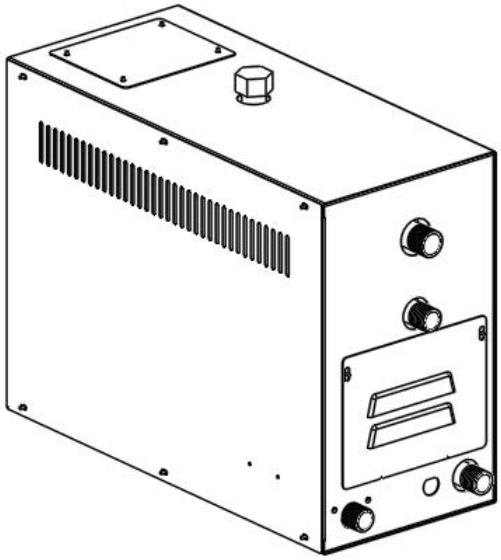
Upgrade · The Home Creator Way

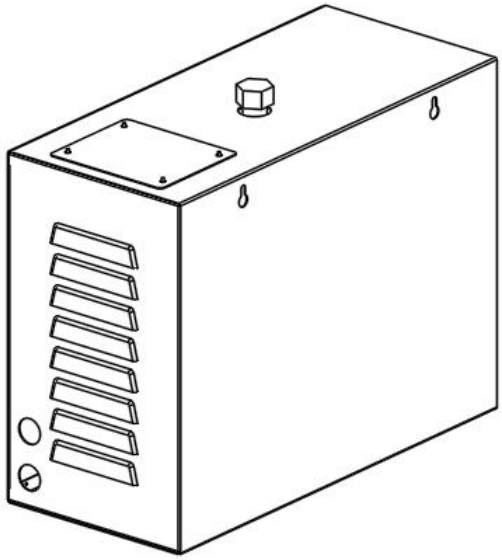
GÉNÉRATEUR DE VAPEUR

MODÈLE: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODÈLE: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110





Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

PRÉFACE

Bienvenue sur le générateur de vapeur automatique de la série VEVOR , qui fonctionne Reconnu internationalement pour sa technologie de pointe, son design ergonomique, sa performance stable et son esthétique soignée, cet équipement de hammam complet se distingue par sa cabine unique. Il permet de détendre les muscles, d'éliminer la fatigue et les toxines, et de se ressourcer après le bain de vapeur, offrant ainsi des bienfaits spécifiques pour la santé. Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour une installation sûre et correcte. exploitation et

maintenance.

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES



AVERTISSEMENT: Veuillez lire et comprendre l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser ou d'entretenir ce produit. Le non-respect de ces avertissements et instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

● LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

● AVERTISSEMENT – Pour réduire les risques de blessures, ne laissez pas les enfants utiliser ce produit à moins qu'ils ne soient étroitement surveillés en permanence.

● AVERTISSEMENT – Afin de réduire les risques de blessure :

Les surfaces humides des enceintes à vapeur peuvent être glissantes. Soyez prudent en entrant et en sortant.

La buse de vapeur est chaude. Ne la touchez pas et évitez la vapeur à proximité.

L'utilisation prolongée du système de vapeur peut entraîner une augmentation excessive de la température corporelle interne et perturber la capacité du corps à la réguler (hyperthermie). Limitez l'utilisation de la vapeur à 10 à 15 minutes jusqu'à ce que vous connaissiez la réaction de votre corps.

Les températures excessives présentent un risque élevé de lésions fœtales durant les premiers mois de grossesse. Les femmes enceintes ou susceptibles de l'être devraient consulter un médecin afin de connaître les précautions à prendre face à l'exposition au soleil.

Les personnes obèses et celles ayant des antécédents de maladies cardiaques, d'hypotension ou d'hypertension artérielle, de problèmes circulatoires ou de diabète devraient consulter un médecin avant d'utiliser un bain de vapeur.

Les personnes sous traitement médicamenteux doivent consulter un médecin avant d'utiliser un bain de vapeur, car certains médicaments peuvent induire de la somnolence tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la tension artérielle et la circulation sanguine.

L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps atteint plusieurs degrés au-dessus de la température corporelle normale de 37 °C (98,6 °F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent une augmentation de la température interne du corps, des étourdissements, une léthargie, une somnolence et des évanouissements. Les effets de l'hyperthermie sont les suivants :

Incapacité à percevoir la chaleur ;

Ne pas reconnaître la nécessité de sortir du bain de vapeur ;

Ignorance du risque imminent ;

Lésions fœtales chez les femmes enceintes ;

Incapacité physique à sortir du bain de vapeur ; et

Inconscience.

● AVERTISSEMENT – La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hyperthermie.

PARAMÈTRES DE BASE DE LA MACHINE ET DU CONTRÔLEUR

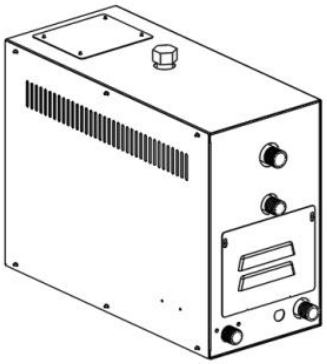
Les paramètres de base du modèle, ainsi que ses dimensions externes, sont présentés dans le tableau. 1.

Modèle	Pouvoir (kW)	Tension (AC V)	Courant (A)	Spécifications pour câble d'alimentation	Disjoncteur*
AT -60	6 kW	240V~	25	10 AWG	32
AT -75	7,5 kW	240V~	31.3	8 AWG	40
AT -90	9 kW	240V~	37,5	8 AWG	50
AT - 1 10	11 kW	240V~	45,8	6AWG	63
Raccordez-le uniquement à un circuit de dérivation protégé par un dispositif de protection contre les surintensités d'un calibre maximal de *A.					
Équipement de chauffage pur : Calibre du disjoncteur de branche = courant de charge nominal × 1,25 (le facteur de multiplication 1,25 est requis par les normes NEC).					

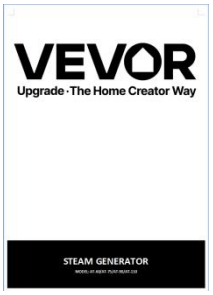
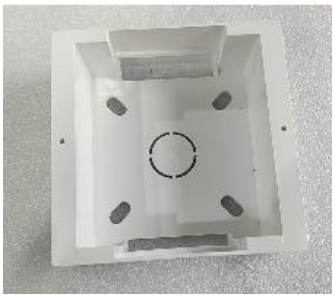
Contrôleur des paramètres de base dans le tableau 2

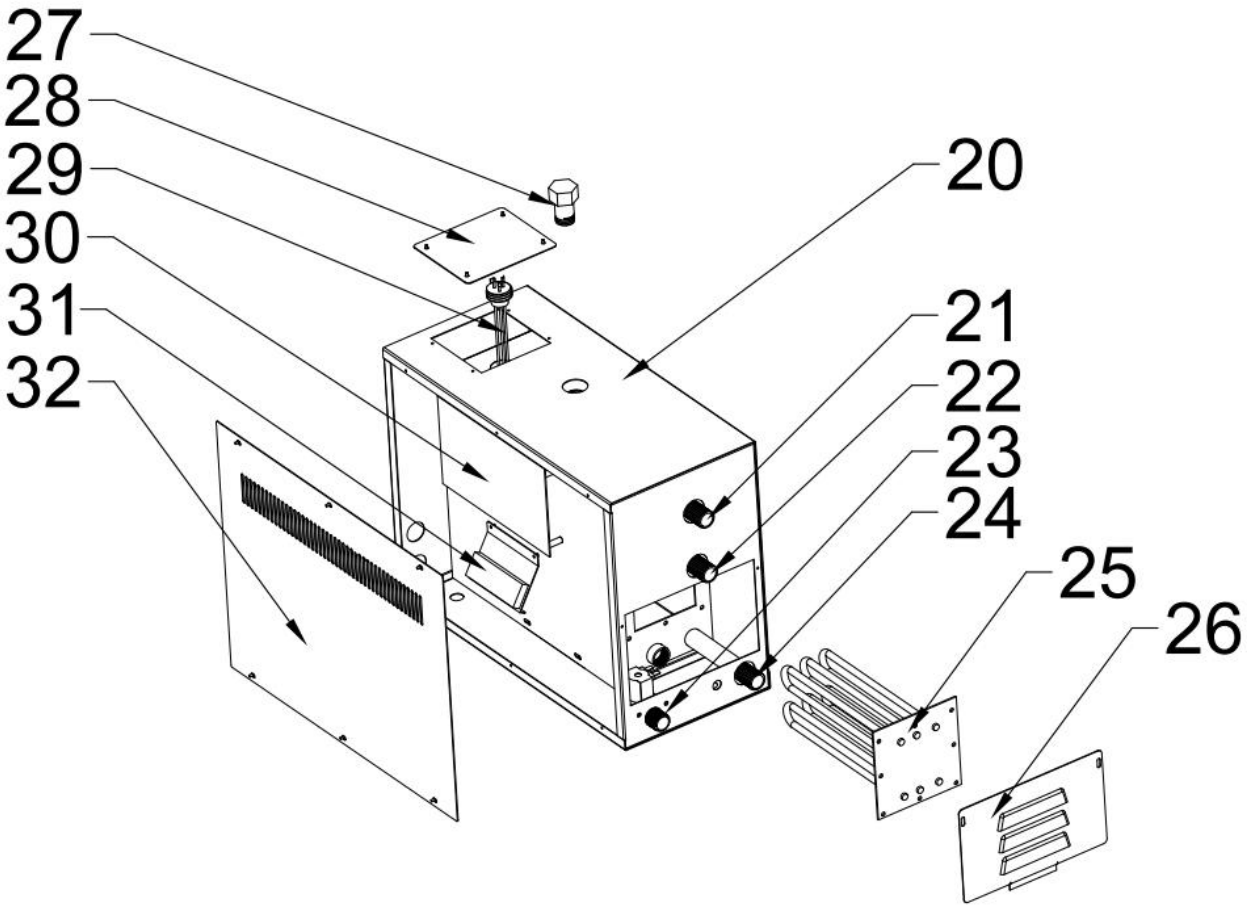
Modèle	Temps	°F/°C	Taille
AT86 (vevor)	10 min à 24 h	77-131℉/25-55℃	86*86*33 mm

VAPEUR CONSTRUCTION DE GÉNÉRATEURS

Liste des pièces			
Non.	Nom	Image	Qté.
1	Cas		1
2	Câble à 4 conducteurs		1
3	Buse à vapeur		1
4	soupape de régulation de pression		1
5	Manomètre		1
6	Capteur de température		1

7	Tuyau d'évacuation		1
8	Contrôleur		1
9	vanne de vidange		1
10	Soupape de sécurité		1
11	Document de positionnement		1
12	vis		2
13	tube d'expansion		2
14	Type PTFE		1
15	Tournevis		1

16	Manuel d'instructions		1
17	Coque de base		1
18	vis		4
19	Mamelon hexagonal		2



20	Cas	1
21	Sortie de vapeur	1
22	Tuyau de soupape de sécurité	1
23	Entrée d' eau	1
24	Évacuation de la sortie	1
25	élément chauffant	1
26	Plaque de recouvrement	1
27	Articulation à double dent	1
28	Couvercle de fenêtre de la sonde de niveau d'eau	1
29	Sonde de niveau d'eau	1
30	PCB	1
31	bornier	1
32	Plaque de recouvrement	1

FONCTIONNEMENT DE L'INSTALLATION DU GÉNÉRATEUR DE VAPEUR ET DE LA TUYAUTERIE

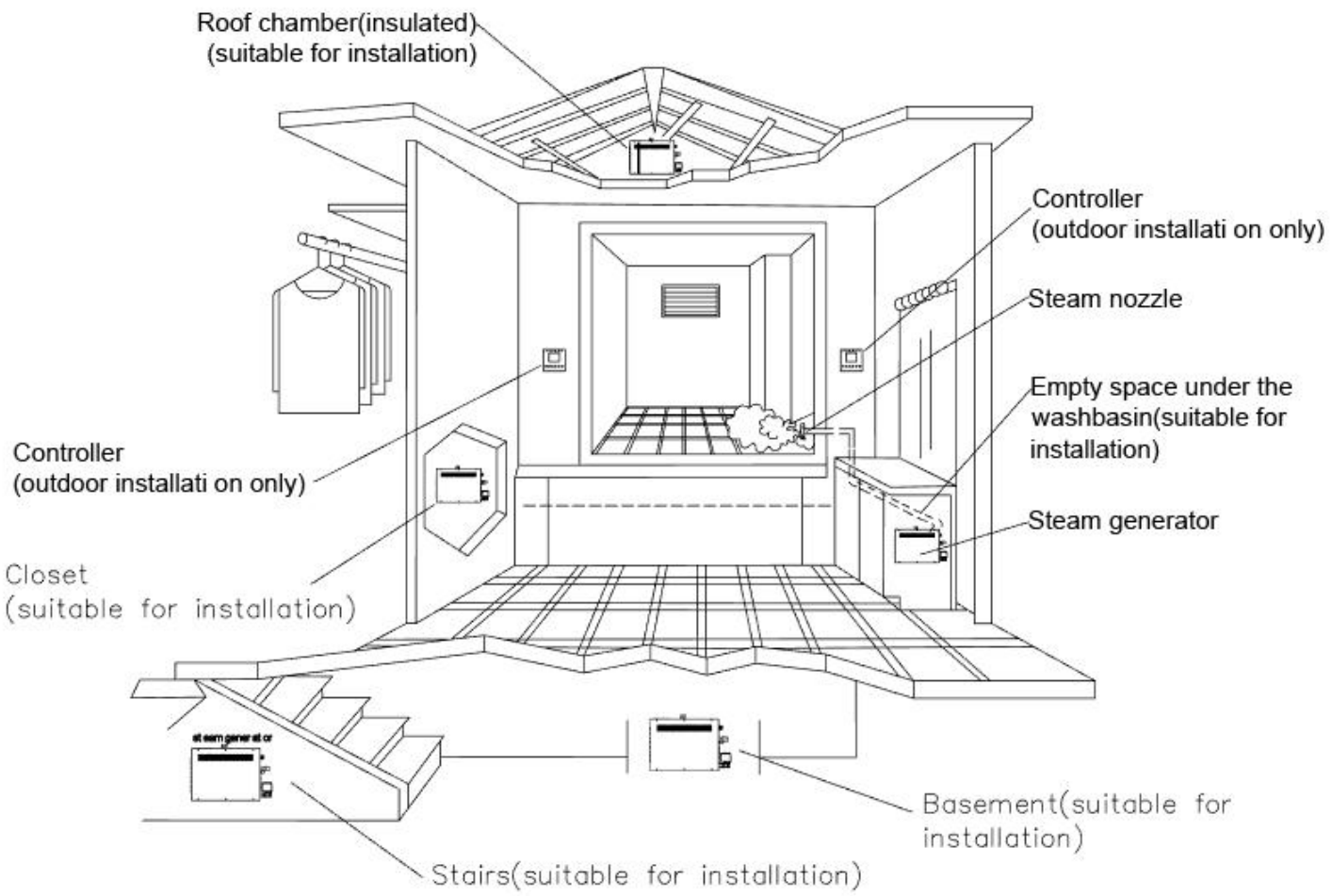
Instructions d'installation et de fonctionnement du générateur de vapeur de la série AT :

Lors de l'installation d'un générateur de vapeur, veuillez noter que les générateurs fabriqués par notre société sont assemblés et testés avec soin, et que la tuyauterie doit être installée conformément aux normes en vigueur. Les travaux doivent être effectués par un plombier professionnel agréé. Coupez l'alimentation électrique avant toute installation du générateur de vapeur. Assurez-vous également que le modèle choisi est compatible avec votre hammam. Veuillez vous référer au tableau 3.

Tableau 3 Paramètres techniques

Modèle	volume du hammam				
	matériaux de construction (mètres cubes)				
	Pouvoir	Serre	Carrelage	La bille mesure moins de 1/2	Plus de la moitié de la surface de marbre
AT -60	6	4-6 m^3	3-5 m^3	2-4 m^3	2 -3 m^3
AT -75	7,5	5-7 m^3	4-6 m^3	3-5 m^3	3-5 m^3
AT -90	9	6-9 m^3	5-8 m^3	5-7 m^3	4-6 m^3
AT -1 10	10,5	7-11 m^3	6-10 m^3	6-9 m^3	5-8 m^3
Pour des performances optimales, la hauteur sous plafond doit être inférieure à 2,4 mètres. Ces données sont données à titre indicatif uniquement.					

INSTALLATION D'UN GÉNÉRATEUR DE VAPEUR



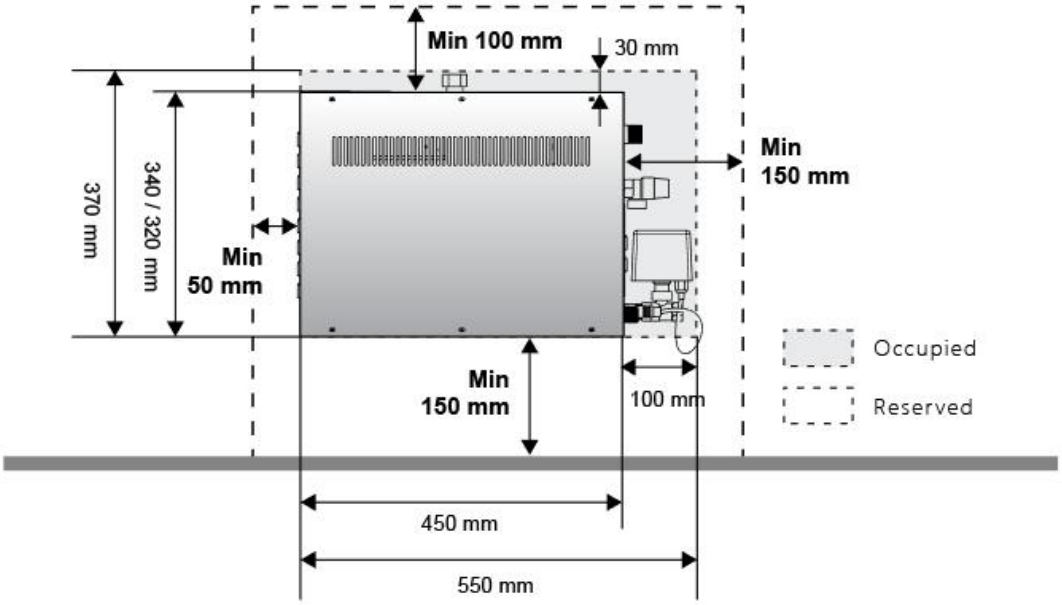
Note :

Le débit de la machine à vapeur doit correspondre au volume de la chambre de vapeur.

La température maximale admissible autour de l'appareil est de 55 °C ; il doit être installé dans un espace intérieur sec et non dans des endroits sujets au gel ou à l'exposition à des substances nocives.

Le générateur de vapeur doit être installé horizontalement et fixé à un mur vertical, loin de la baignoire ou de la salle de bain.

Si le générateur de vapeur est installé dans une armoire ou un espace clos similaire, une ventilation adéquate doit être prévue autour de l'équipement.



Note:

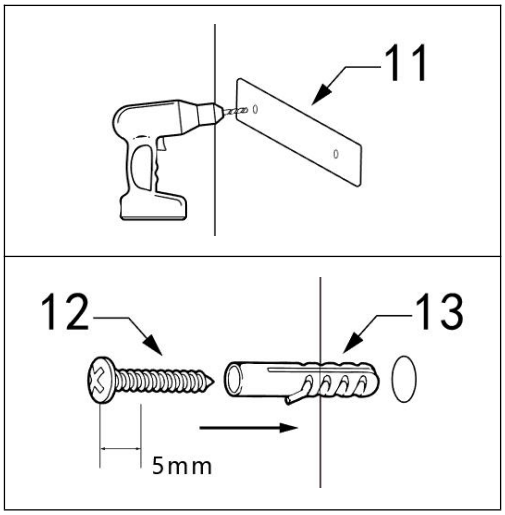
Préparation avant l'installation

Avant d'installer le générateur de vapeur, les canalisations d'alimentation en eau, les interrupteurs et les câbles d'alimentation doivent être installés à un emplacement approprié.

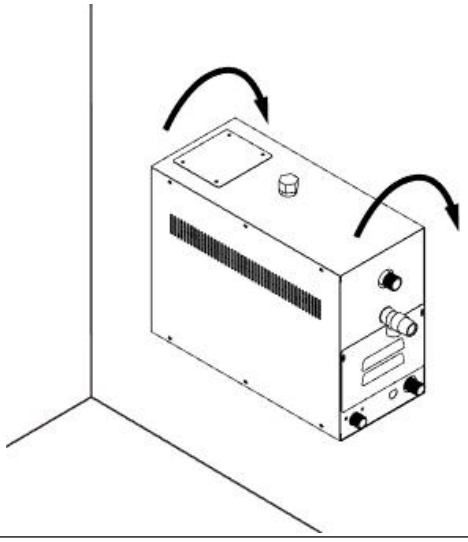
Cet appareil doit être équipé d'un disjoncteur dédié, qui doit être raccordé à la ligne de câblage fixe conformément aux normes d'installation électrique.

Vérifiez que les accessoires correspondent à la liste des matériaux et que les quantités et les spécifications sont conformes.

Non.	Nom	Qté.
11	Document de	1



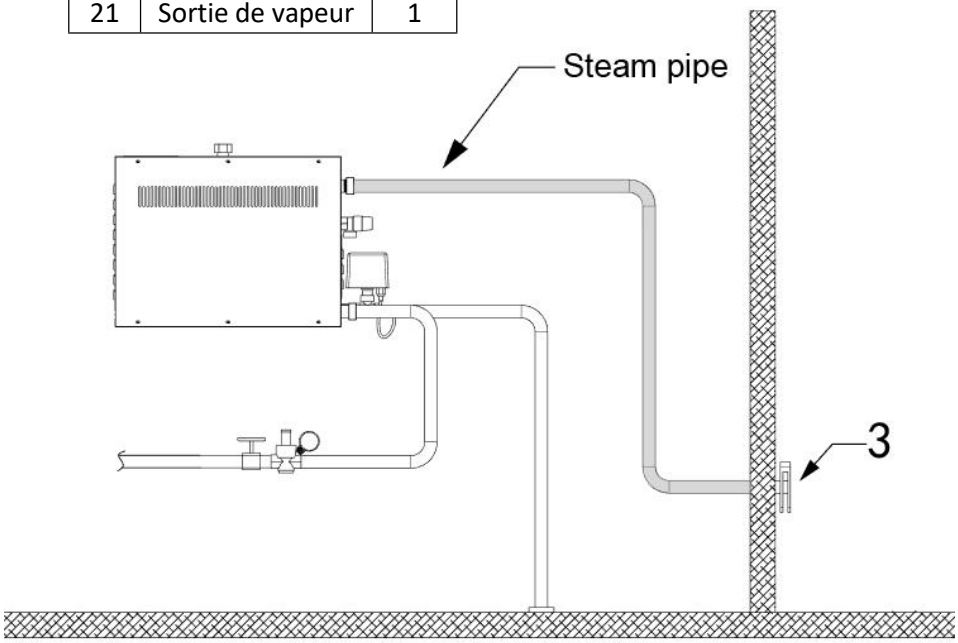


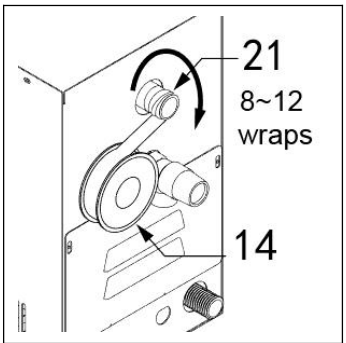


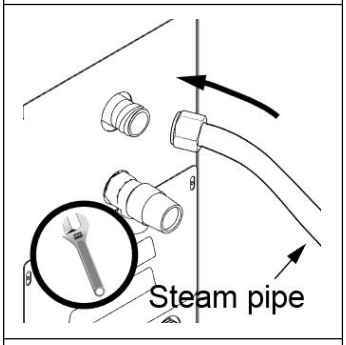
	positionnement	
12	équipages S	2
13	Tube d' expansion	2

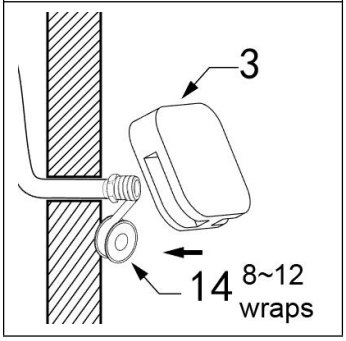
Étape 1 : Utilisez du papier de positionnement pour percer deux trous de 10 mm dans le mur, insérez des bouchons en caoutchouc dans les trous, serrez les vis et laissez une longueur suffisante pour suspendre la machine ; alignez les trous à l'arrière de la machine avant de la suspendre.

No n.	Nom	Qté.
3	Vapeur Ajutage	1
14	Type PTFE	1
21	Sortie de vapeur	1





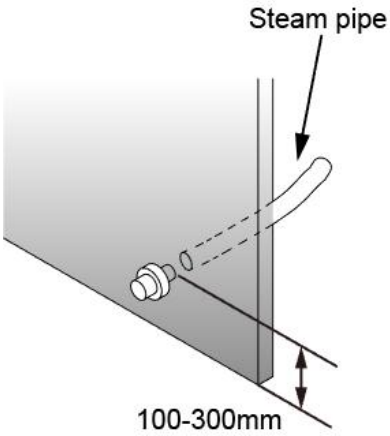


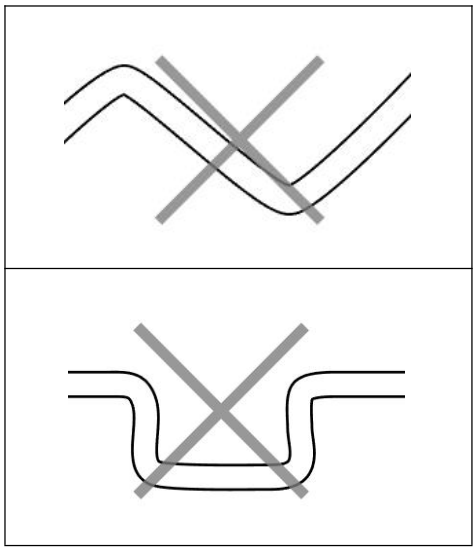


Remarque : Pour les canalisations de vapeur achetées par l'utilisateur, celles nécessitant des matériaux résistant à des températures de 250 °F ou plus doivent être isolées.
Avertissement : L'ouverture de la buse de vapeur est orientée vers

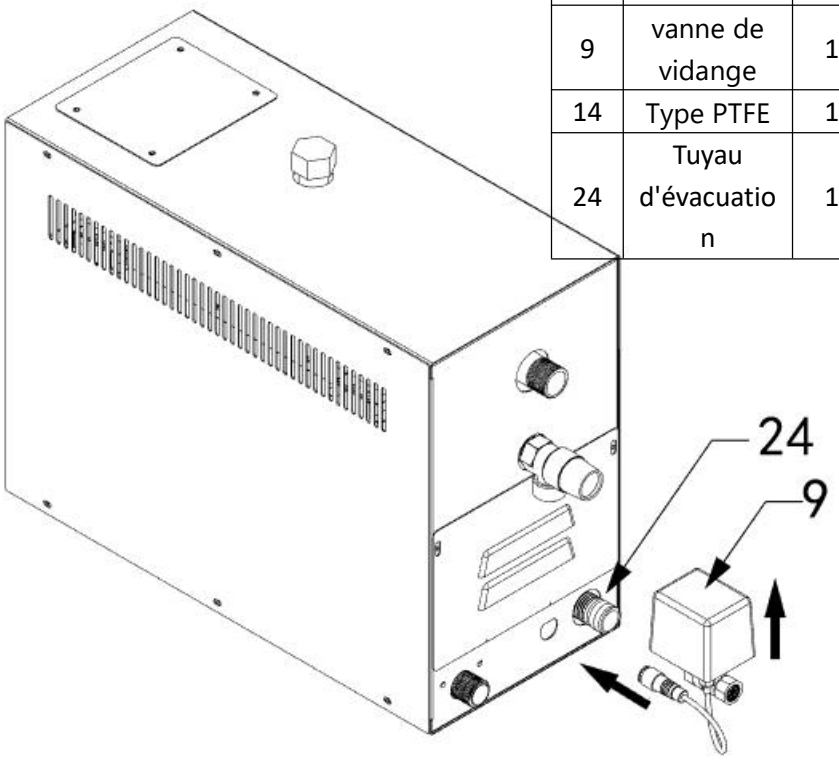
le bas.

Étape 2 : Enroulez du ruban isolant autour de l'ouverture du tuyau. Utilisez un tube en cuivre ou en acier inoxydable fileté G3/4 (ou G1/2) (filetage intérieur/extérieur) comme conduit de vapeur, en le fixant solidement à l'ouverture à l'aide d'une clé. Faites passer l'autre extrémité dans la chambre de vapeur sur une hauteur de 100 à 300 mm ; enroulez du ruban isolant autour de cette section et fixez la buse de vapeur sur le tuyau.

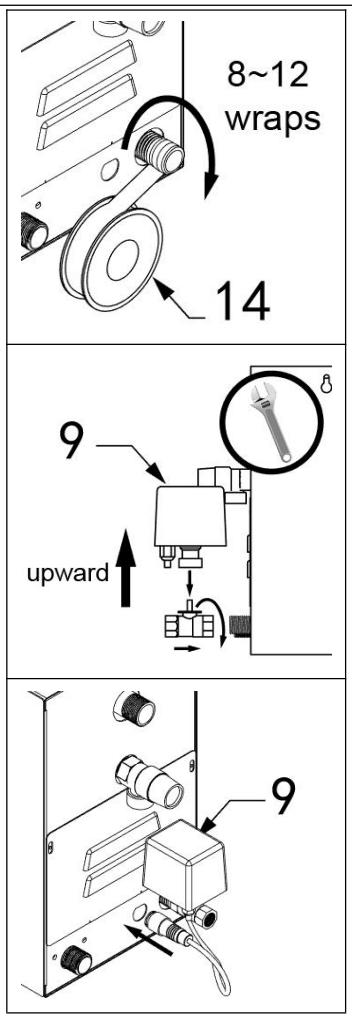




Avertissement : La forme de la conduite de vapeur ne doit pas ressembler à celle illustrée sur le schéma.



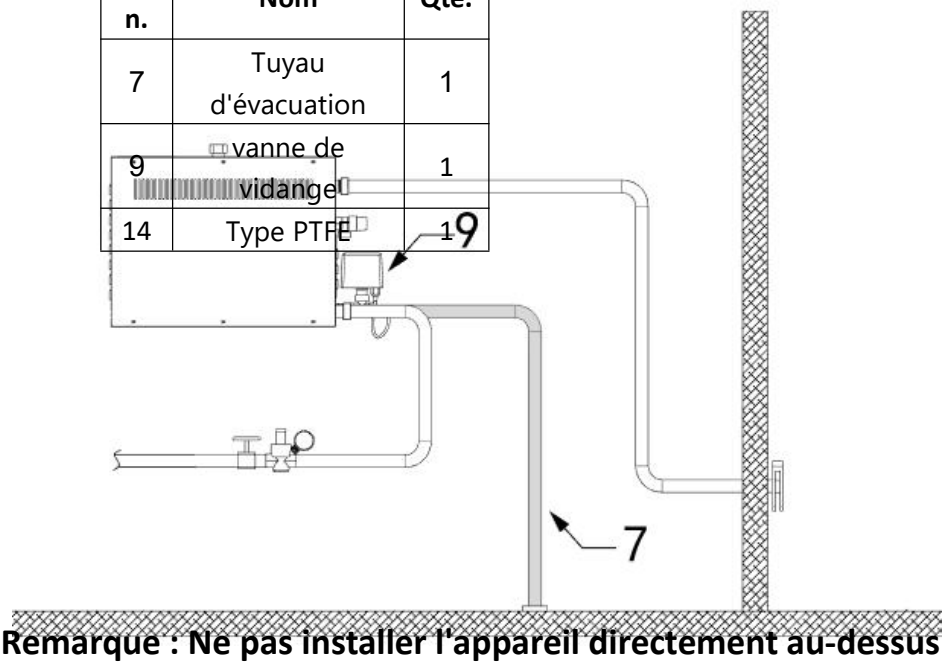
No n.	Nom	Qté.
9	vanne de vidange	1
14	Type PTFE	1
24	Tuyau d'évacuation	1

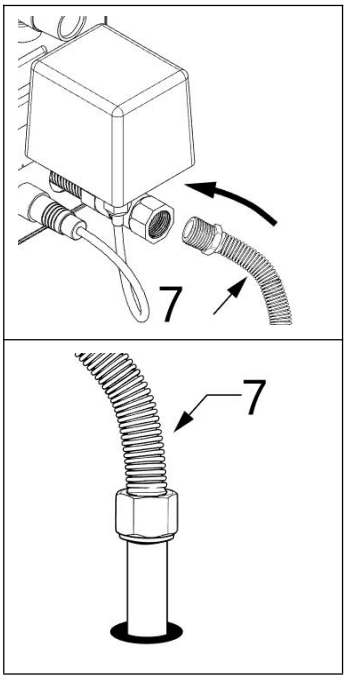


Remarque : Le corps de la vanne de vidange doit être orienté vers le haut.

Étape 3 : Enroulez 8 à 12 couches de ruban étanche autour de l'orifice de drainage. Vissez d'abord le corps de vanne en cuivre sur l' ouverture du tuyau à l'aide d'une clé. Alignez ensuite l'actionneur en plastique et vissez le couvercle en cuivre ; enfin, branchez le cordon d'alimentation.

No n.	Nom	Qté.
7	Tuyau d'évacuation	1
9	vanne de vidange	1
14	Type PTFE	1

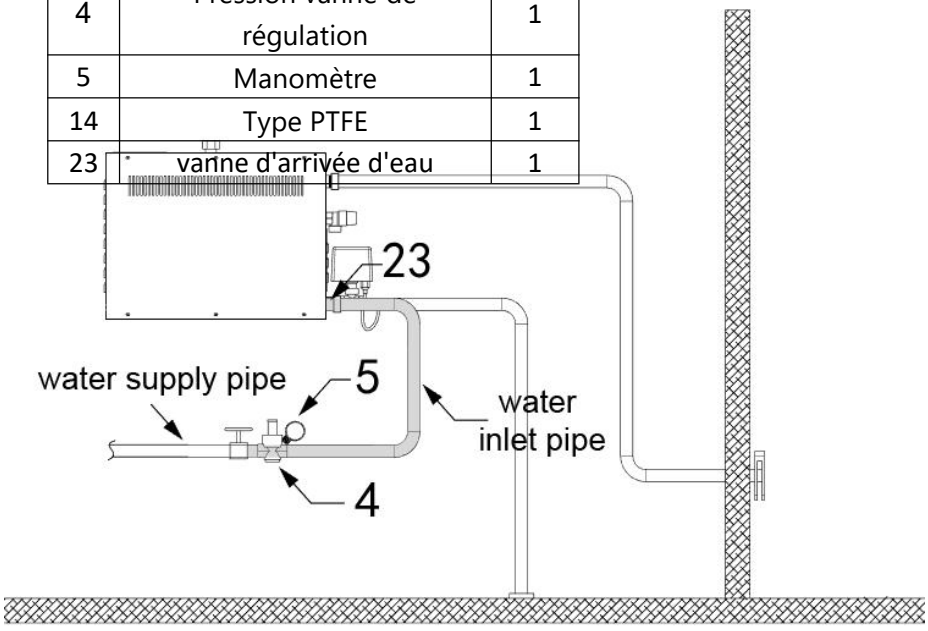


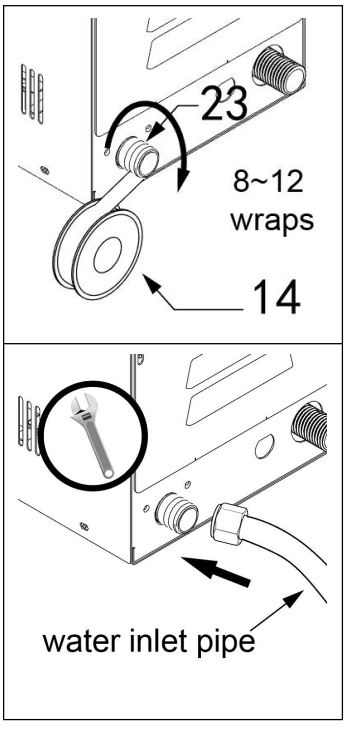


Remarque : Ne pas installer l'appareil directement au-dessus d'un orifice d'évacuation, car les émissions de vapeur pourraient affecter le moteur à vapeur.

Étape 4 : Raccordez une extrémité du tuyau d'évacuation à la vanne d'évacuation et l'autre extrémité à la sortie d' **évacuation .**

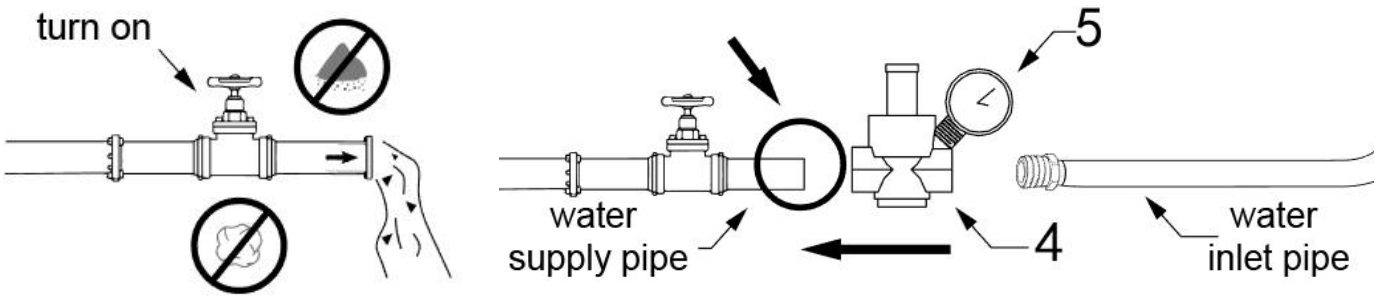
No n.	Nom	Qté.
4	Pression vanne de régulation	1
5	Manomètre	1
14	Type PTFE	1
23	vanne d'arrivée d'eau	1





Étape 5 : Enroulez du ruban adhésif autour de la buse d ’ alimentation en eau de la

machine à vapeur, achetez vous-même des tuyaux métalliques G1/2 pour l’ alimentation en eau, puis fixez-les aux buses à l’ aide d’ une clé.



Avertissement : Ouvrez le robinet d’ alimentation en eau pour évacuer les éventuelles impuretés présentes dans la canalisation et empêcher que des impuretés telles que le limon, les grains de sable et les matières premières n’ obstruent l’ électrovanne d’ entrée d’ eau.

Remarque : Un raccord hexagonal (référence 19) est inclus pour la conversion en filetage mâle si nécessaire.

Étape 6 : Ouvrez le robinet d’ arrêt du tuyau d’ alimentation en eau, rincez la canalisation à l’ eau et installez le manomètre entre le tuyau d’ alimentation en eau et le tuyau d’ arrivée d’ eau.

Avertissement

● Si la machine est installée dans un endroit difficile d'accès pour les utilisateurs, la vanne d'alimentation en eau doit être installée dans un endroit facile d'accès en cas d'urgence.

● La pression admissible de l'électrovanne est de 2 kg/cm². Si la pression de l'eau est trop élevée, afin d'éviter d'endommager l'électrovanne, il convient de réduire le débit du robinet d'arrivée d'eau ou d'ajouter un réducteur de pression d'arrivée.

● Le robinet à selle ou à pointeau ne peut être installé sur le tuyau d'arrivée d'eau. Le tuyau d'eau doit être dragué et rincé avant le raccordement final.

Il est interdit d'installer des vannes d'arrêt sur les conduites de vapeur. Il est strictement interdit de bloquer ou de courber le canal en « U ». Dans le cas contraire, de la condensation se formera et obstruera le flux de vapeur. La conduite de vapeur doit présenter une légère inclinaison lorsqu'elle est posée horizontalement afin de permettre au condensat de retourner au générateur de vapeur ou à la buse de vapeur.

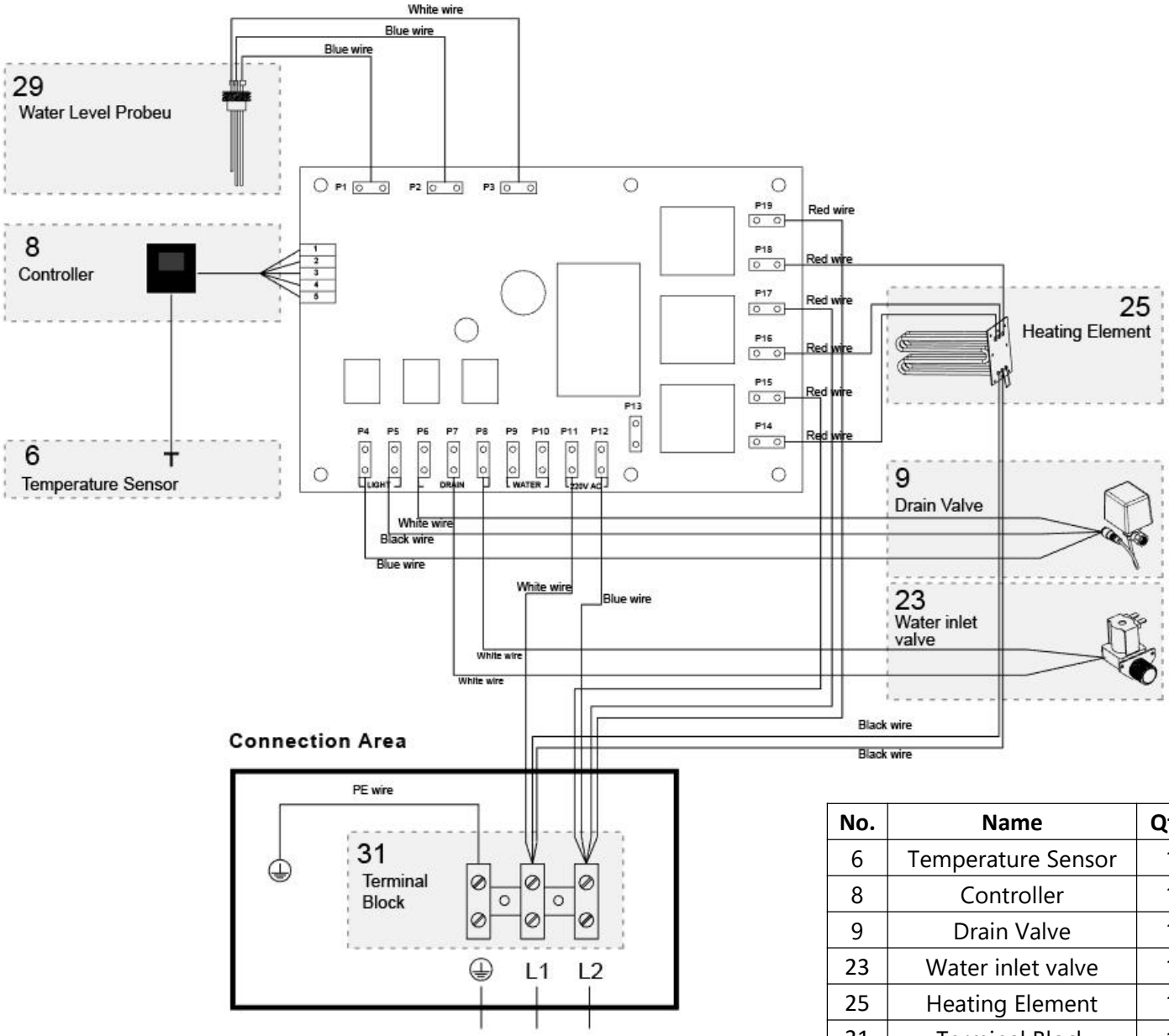
● Le générateur de vapeur ne doit pas être installé à l'extérieur afin d'éviter la formation de givre. Il doit être installé dans un endroit facilement accessible pour la maintenance. L'appareil doit être installé horizontalement, la flèche pointant vers le haut ; dans le cas contraire, il ne pourra pas démarrer.

● La tuyauterie doit être en cuivre. L'utilisation de tuyaux en plastique, acrylique, aluminium-plastique ou autres matériaux similaires est interdite, car leur température de fonctionnement ne peut atteindre 150 °C ou plus.

● L’entrée du tuyau de vapeur, ainsi que toutes les autres entrées et interstices, doivent être scellés afin d’empêcher les fuites de vapeur d’endommager la machine et d’autres objets.

● Vider l'eau du réservoir dans le hammam peut provoquer des brûlures et endommager les matériaux de construction utilisés dans le hammam.

VAPEUR GÉNÉRATEUR CIRCUIT INSTALLATION GUIDE



No.	Name	Qty.
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
9	Drain Valve	1
23	Water inlet valve	1
25	Heating Element	1
31	Terminal Block	1

Clause d'inspection :

Avant utilisation, veuillez vérifier les conditions suivantes :

1. La machine est correctement mise à la terre et le diamètre du fil de mise à la terre doit être supérieur à 4 mm^2 .

2. Vérifiez que le modèle de machine est correctement sélectionné. Dans le cas contraire, le hammam risque de ne pas atteindre la température préréglée.

3. La tension connectée au générateur de vapeur est bien sélectionnée (c'est-à-dire 2 4 0V).

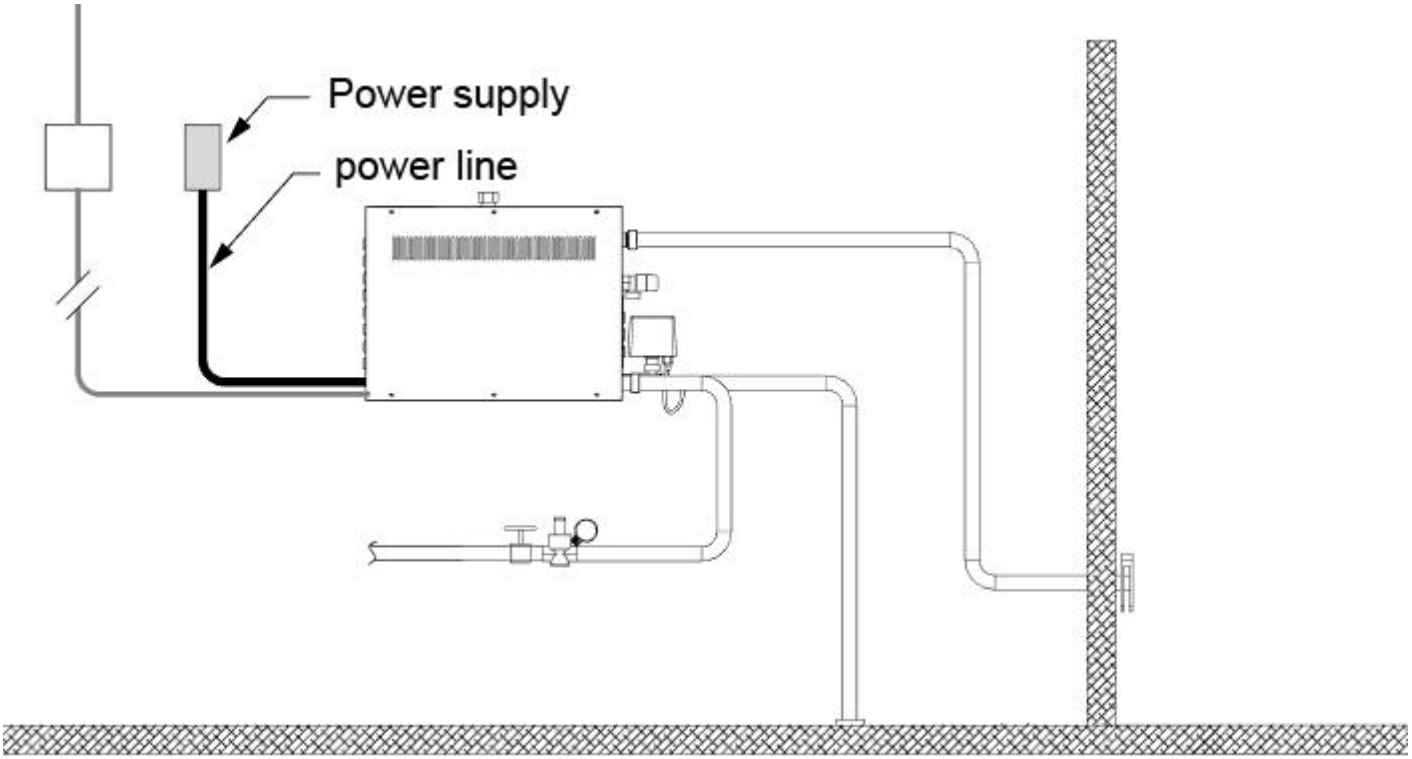
4. Le générateur de vapeur doit être installé verticalement et horizontalement.

5. Sélectionnez le numéro de câble et le disjoncteur appropriés.

Avertissement :

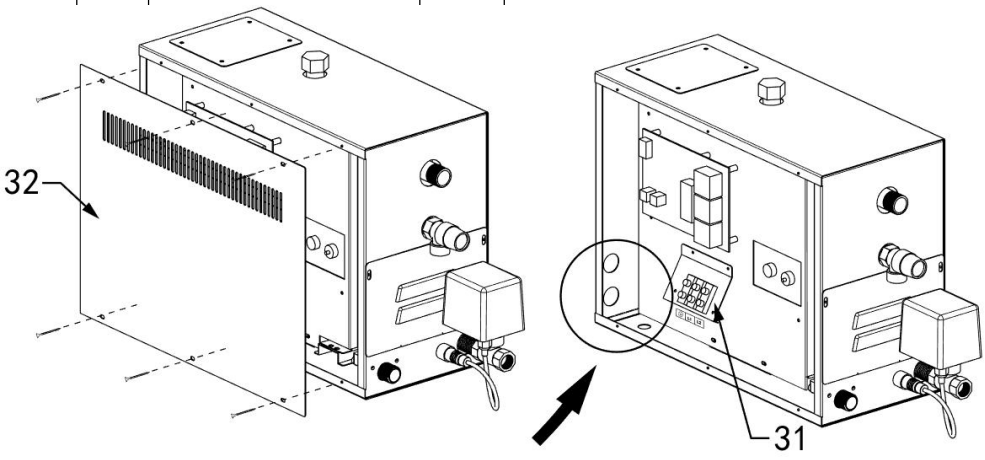
● Toute alimentation électrique doit être coupée avant l'installation, la maintenance ou l'entretien de la machine.

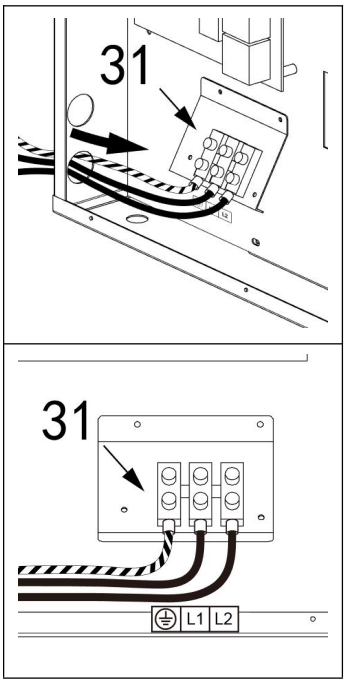
● De liaison n'importe lequel supplémentaire fils ou fournir pouvoir à le machine et contrôleur est interdit. Confirmer que le sol fil est pas connecté à l'énergisé fil. Dans installation, opération, entretien, et réparation, à utiliser la machine pour continu et sûr opération, s'il te plaît seulement utiliser le composants dont le remplacement est autorisé par le fabricant d'origine.



Avertissement : Il est interdit aux personnes non qualifiées d’ effectuer elles-mêmes des travaux de câblage, de raccordement et de réparation. Toute intervention non autorisée peut entraîner des fuites électriques, des courts-circuits et des incendies. Le raccordement au réseau électrique doit être effectué par un électricien qualifié agréé, conformément à la réglementation en vigueur.

No n.	Nom	Qté.
31	bornier	1
32	Plaque de recouvrement	1



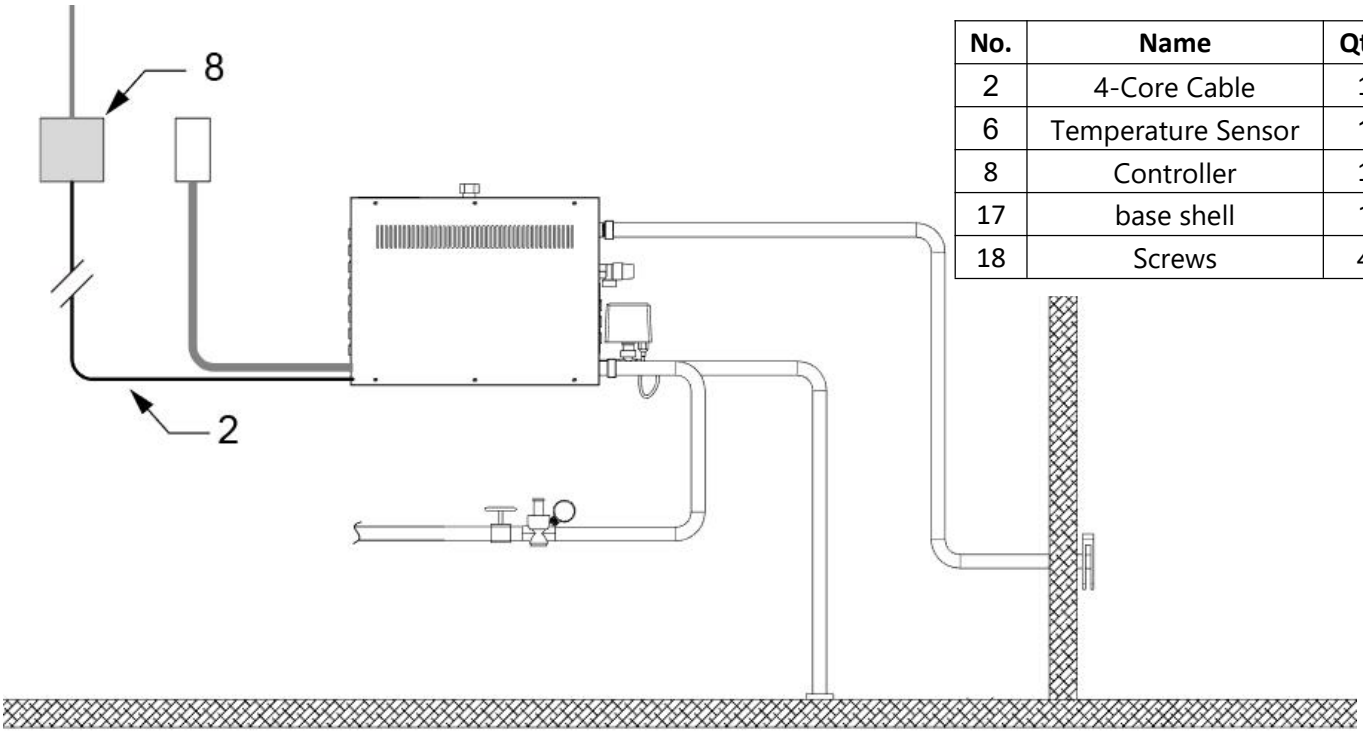


Remarque : Vous devez vous procurer le cordon d’alimentation vous-même ;

reportez-vous au tableau 1 pour connaître les spécifications. Assurez-vous que toutes les

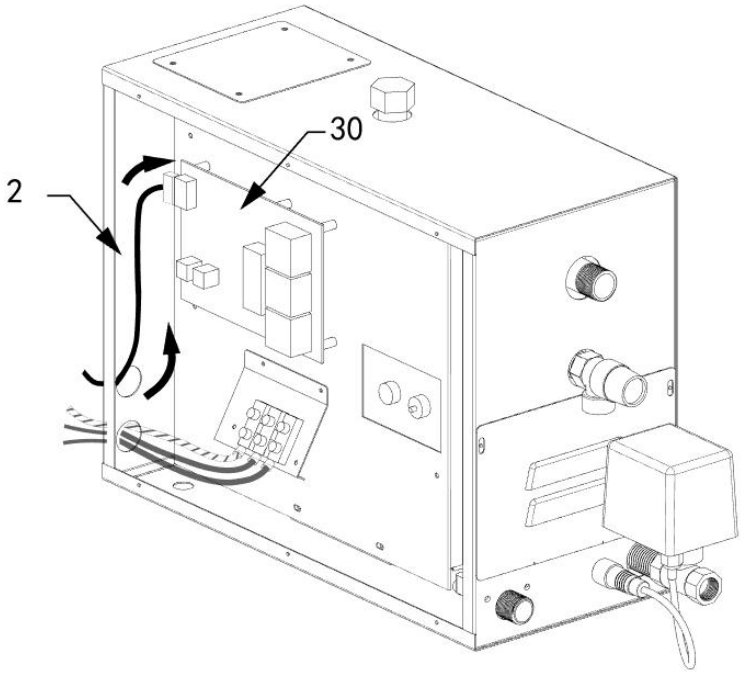
vis des bornes sont bien serrées afin d’éviter tout desserrage.

Étape 1 : Retirez les vis et ouvrez le panneau de protection. Sur le côté gauche du dessous de l’appareil se trouvent les entrées et sorties de câblage. Pour un raccordement 240 V avec un câble à 3 conducteurs : les bornes internes sont identifiées de gauche à droite par G (terre), L1 (phase 1) et L2 (phase 2). Raccordez le cordon d’alimentation aux bornes correspondantes, comme indiqué sur le schéma.

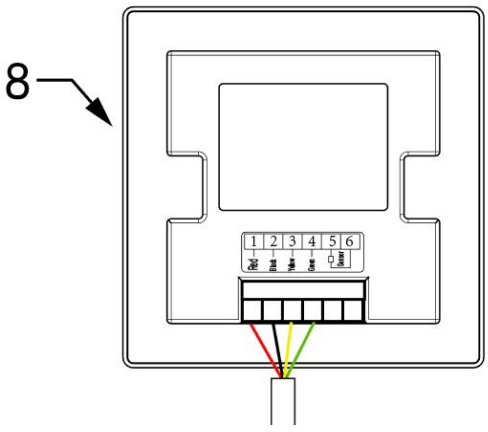


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
17	base shell	1
18	Screws	4

Remarque : Le panneau de commande est résistant aux projections d’ eau et fonctionne à basse tension. Il peut être installé dans des pièces sèches comme les buanderies, les vestiaires ou les pièces à vivre, mais ne doit pas être installé dans les hammams.

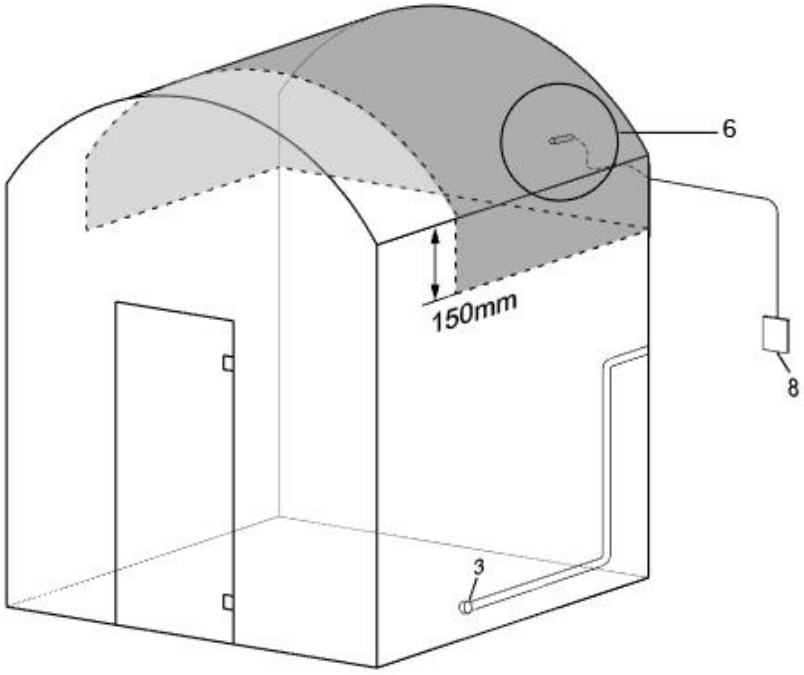


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
30	PCB	1

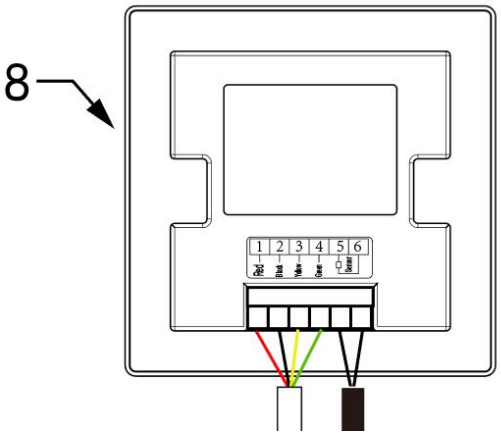


Avertissement : Les couleurs des fils de commande doivent correspondre exactement ; sinon, le contrôleur ne répondra pas.

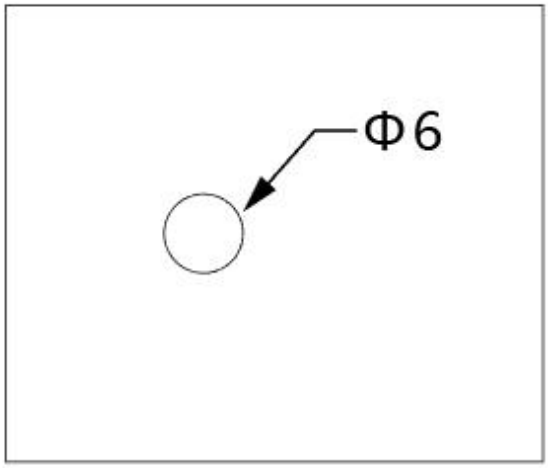
Étape 3 : Faites passer le faisceau de câbles du contrôleur à 4 fils dans la machine par l'orifice d'entrée et connectez les fils à la carte de circuit imprimé en respectant scrupuleusement les couleurs indiquées sur les étiquettes. Faites passer l'autre extrémité du faisceau dans la gaine jusqu'au contrôleur et connectez-la au panneau de commande.

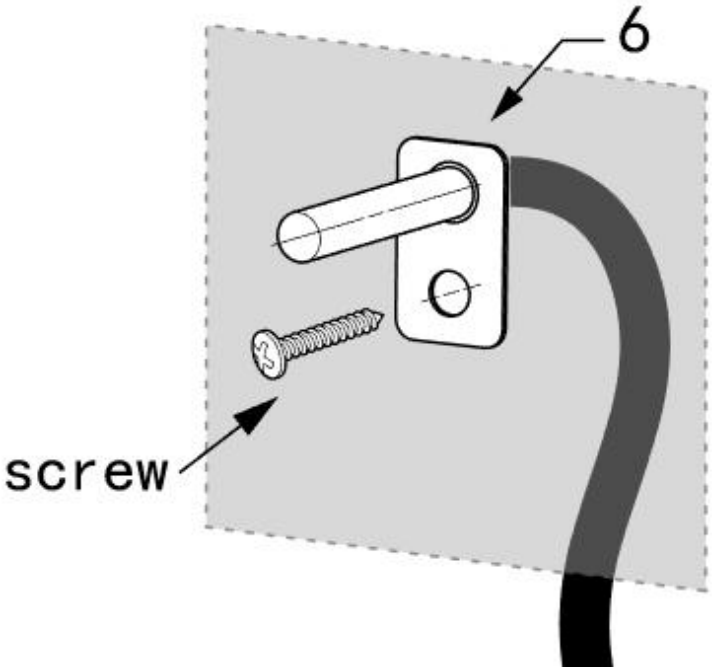


No.	Name	Qty.
3	Steam Nozzle	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1

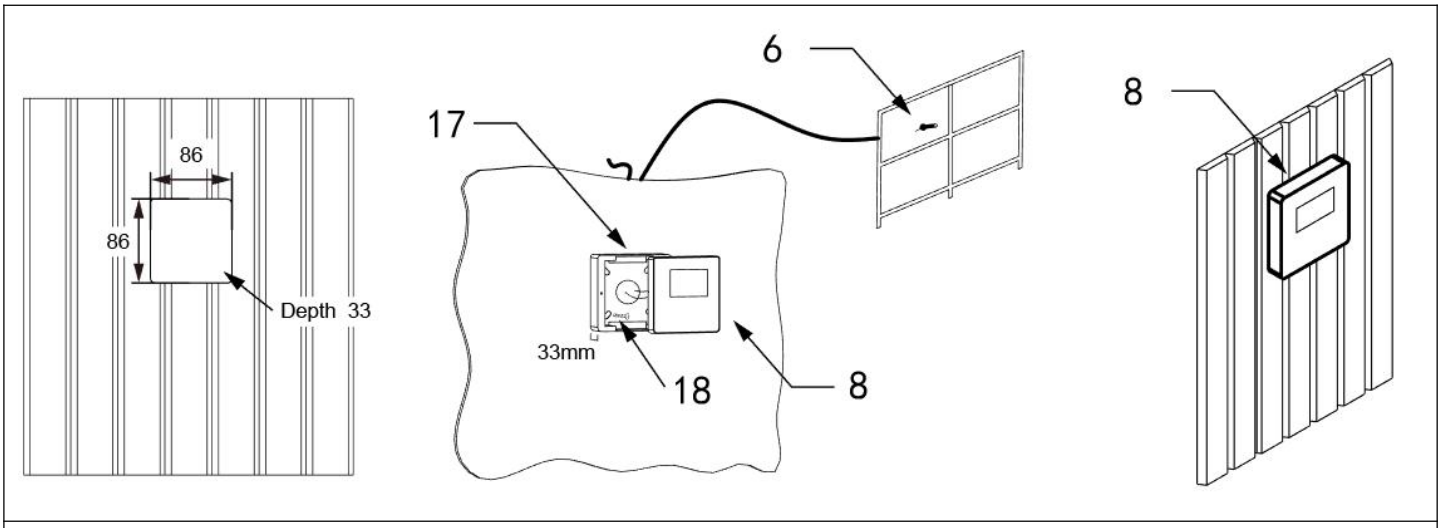


Remarque : La sonde de température doit être installée à moins de 150 mm du plafond.





Étape 3 : Prévoir un trou de 6 mm à l'intérieur de la cabine de sauna, faire passer la sonde de température à travers le trou, la faire passer jusqu'au panneau de commande et la connecter à celui-ci.



Étape 2 : Pré-installez le boîtier de base à l’ emplacement prévu pour le panneau de commande. Après avoir connecté le capteur de température au panneau de commande, insérez ce dernier dans l’ orifice et retirez le film protecteur de l’ adhésif (l’ orifice doit être préparé au préalable et scellé uniquement après la fixation du panneau).

Avertissement

● Si la machine est installée dans un endroit difficile d'accès pour les utilisateurs, La vanne d'alimentation en eau doit être installée à un endroit facile à actionner en cas d'urgence.

● La machine doit être installée dans un endroit sec et ventilé, et il est strictement interdit de l'installer dans un endroit humide ou présentant des odeurs corrosives.

● La pression admissible de l'électrovanne est de 2 kg/cm². Si la pression de l'eau est trop élevée, un réducteur de pression peut être installé. pour éviter d'endommager l'électrovanne.

● Les vannes à selle ou à pointeau ne peuvent pas être installées sur le tuyau d'arrivée d'eau. Avant le raccordement, le tuyau d'eau doit être débouché et rincé.

Il est strictement interdit d'installer des vannes d'arrêt sur les conduites de vapeur. Tout obstacle ou coude dans les conduits est proscrit. Dans le cas contraire, la condensation entraverait la circulation de la vapeur. La conduite de vapeur doit présenter une certaine inclinaison afin de permettre à l'eau de condensation de retourner au générateur de vapeur ou de s'évacuer par la buse.

● Le générateur de vapeur ne doit pas être installé à l'extérieur afin d'éviter la formation de givre interne. Veuillez l'installer dans un endroit facilitant la maintenance. L'appareil doit être installé horizontalement, la flèche pointant vers le haut ; dans le cas contraire, il ne pourra pas démarrer.

● Les canalisations de vapeur doivent être en cuivre ou en acier inoxydable. L'utilisation de tuyaux en plastique, acrylique, aluminium-plastique ou autres matériaux similaires est strictement interdite, car la température admissible pour ces

matériaux ne peut atteindre 150 °C ou plus.

● Toutes les interfaces des tuyaux de vapeur doivent être scellées afin d'éviter que les fuites de vapeur n'endommagent la machine et d'autres objets.

● Vider l'eau de la machine dans le hammam peut provoquer des brûlures.

● Toutes les sources d'alimentation doivent être déconnectées avant l'installation et la maintenance de la machine.

Il est strictement interdit de connecter des câbles supplémentaires ou d'alimenter la machine et le contrôleur. Vérifiez que le fil de terre n'est pas connecté à un fil sous tension. Lors de l'installation, de la maintenance et des réparations, afin de garantir le fonctionnement continu et sûr de la machine, veuillez utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine agréées.

● Après la mise en marche de cet appareil, une petite quantité d'eau condensée s'écoulera par la sortie de vapeur. Il s'agit d'un phénomène normal.

● Après 6 mois d'utilisation de cet équipement, le tartre sur la sonde de niveau d'eau doit être nettoyé pour éviter l'accumulation de tartre.

● Si vous n'utilisez pas le générateur de vapeur pendant une période prolongée, veuillez couper l'alimentation électrique.

● Ne lavez pas l'équipement à l'eau, car cela pourrait provoquer un court-circuit.

● Le circuit doit être mis à la terre.

● Si la surface du tube chauffant électrique noircit ou s'il y a une accumulation de tartre, le tube chauffant électrique et la sonde de niveau d'eau peuvent devoir être remplacés.

● Le générateur de vapeur ne doit pas être installé à l'extérieur dans des endroits où la température est inférieure à 0 °C et où il risque de geler. Veuillez l'installer dans un endroit facile d'accès pour la maintenance. L'appareil doit être placé horizontalement, la flèche pointant vers le haut ; sinon, il ne démarrera pas.

● Les robinets, les tuyaux et les buses du générateur de vapeur sont chauds lorsqu'il est en marche. Ne les touchez pas à mains nues.

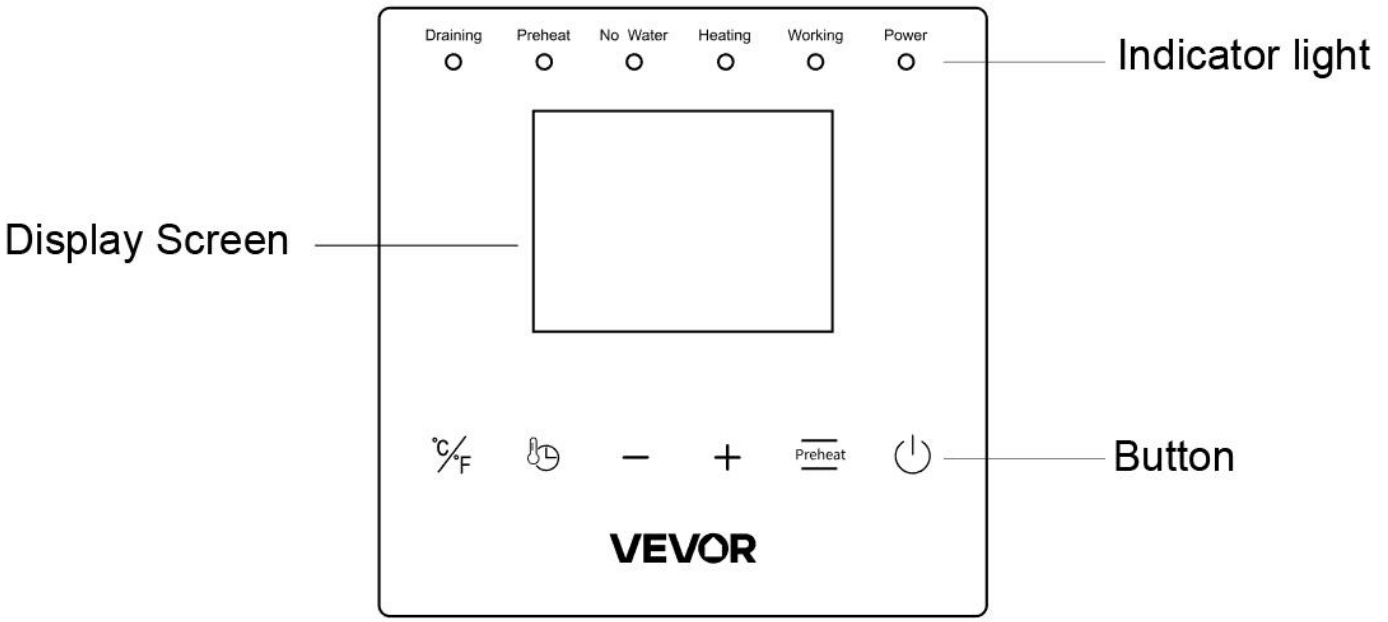
● La vapeur qui sort des buses est chaude et peut brûler votre peau.

● Si les buses et/ou les conduites de vapeur sont obstruées, le générateur libérera de la vapeur par la soupape de décharge. Évitez d'obstruer cette soupape.

● Veuillez ne pas apporter d’appareils électriques dans la cabine du hammam.

● Assicurarsi che il bagno turco si asciughi correttamente dopo l'us o.

CONTRÔLE



	Marche/Arrêt	Power	Indicateur de mise sous tension
Preheat	mode PRÉCHAUFFAGE	Working	Indication de fonctionnement
+	Augmentation de la température	Heating	Indication de chauffage
—	Diminution de la température	No Water	Indication de pénurie d'eau
	Touche de réglage de la température/de la durée	Preheat	Indication de préchauffage
°C/°F	Commutateur d'affichage Celsius/Fahrenheit	Draining	Indication de vidange automatique
HH	Code d'activation du limiteur de température : Réinitialisez manuellement le limiteur de température après avoir résolu le problème de surchauffe.		

	Code d'erreur de communication : Vérifiez le câblage du capteur pour détecter d'éventuels contacts desserrés.

Instructions d'utilisation

● Une fois l'installation du générateur de vapeur et du contrôleur terminée Après vérification de son exactitude, l'alimentation est mise en marche et alimentée.

⏻ Marche/Arrêt : Lorsque le générateur de vapeur est en veille, appuyez sur la touche pour le démarrer. Le contrôleur affichera alors la durée de fonctionnement du générateur de vapeur et la température de la vapeur. dans la pièce, et la barre d'icônes indiquera l'état de fonctionnement du générateur de vapeur.

Si vous touchez à nouveau cette touche pendant le compte à rebours, Le contrôleur éteindra l'écran et le générateur de vapeur s'arrêtera. fonctionnement.

● Réglage de la température et de la durée : Appuyez sur la touche pour régler la température et la durée Lors de la mise en service de la machine, la première fois que vous appuyez sur cette touche pour régler l'heure, l'affichage de l'heure clignote.

Touchez la + touche ou − la touche pour modifier Le valeur, la plage de réglage est de 10 minutes à 24 heures.

Touchez le  clé ou contrôleur à nouveau pour accéder au réglage de la température, tandis que l'affichage de la température clignote.

Touchez la + touche ou la − touche pour modifier la valeur, le La plage de réglage de la température est de 25 à 55 degrés. Celsius.

Touchez le  Réappuyez sur la touche ou la manette après 15 secondes d'inactivité. Le système quitte automatiquement le mode de réglage et revient au compte à rebours. affichage et affichage de la température normale du hammam.

Le La valeur modifiée ne sert qu'à mémoriser la dernière valeur, qui sera lue automatiquement lors de la prochaine mise sous tension.

● Basculement entre l'affichage Celsius et Fahrenheit : d'une simple pression sur ℃/℉ une touche, l'utilisateur peut basculer l'affichage entre Celsius et Fahrenheit. Fahrenheit.

● Fonction de préchauffage : Branchez le générateur de vapeur et appuyez sur le bouton Preheat. Attendez au moins 10 minutes, puis réglez la température et la durée souhaitées. Appuyez sur le bouton ⏻ pour produire de la vapeur en 1 minute.

CONDITIONS DE GARANTIE DU SERVICE APRÈS-VENTE

Remplacez le tube chauffant électrique :

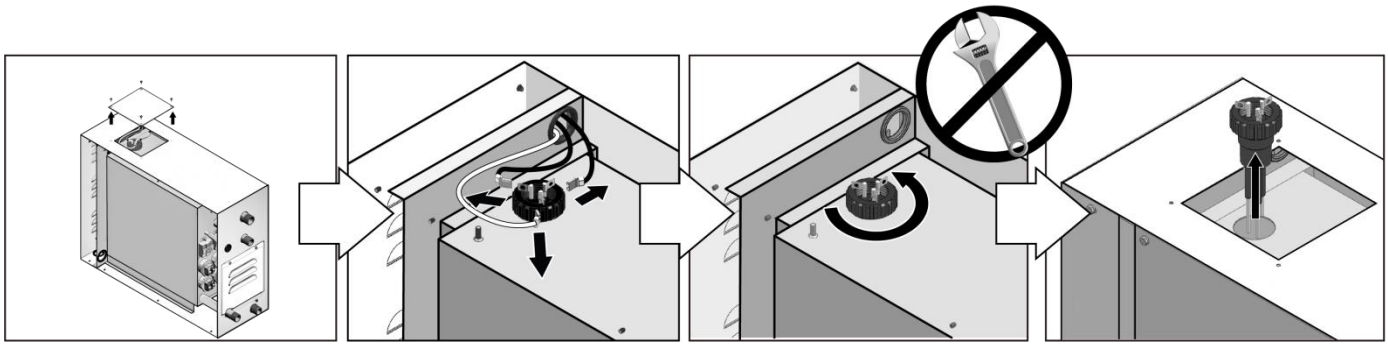
- Coupez l'alimentation électrique.
- Vidangez l'eau du réservoir d'eau.
- Ouvrez le couvercle avant et extérieur du canal du tube chauffant électrique.
- Marquez l'interface câblée.
- Retirez le fil.
- Retirez le tube chauffant électrique.

Il est nécessaire de remplacer le tube chauffant électrique, de détartrer le réservoir d'eau, d'insérer le tube chauffant électrique dans l'orifice prévu à cet effet et de serrer le raccord électrique. tuyau chauffant. Ensuite, rebranchez le fil et vérifiez si le tuyau chauffant électrique fonctionne. Des fuites apparaissent au niveau des orifices, recouvrant la face avant et le couvercle extérieur du canal du tuyau de chauffage électrique.

⚠ **Avertissement : Si cette opération est nécessaire, contactez le fabricant ou faites appel à un électricien qualifié.**

1. Remplacement de la carte électronique : coupez l'alimentation, ouvrez le capot avant, repérez la sonde de niveau d'eau (repères bleu et blanc) et retirez-la ainsi que les trois fils de la carte. Repérez et marquez tous les connecteurs, puis retirez la carte. L'installation s'effectue en suivant les étapes inverses.

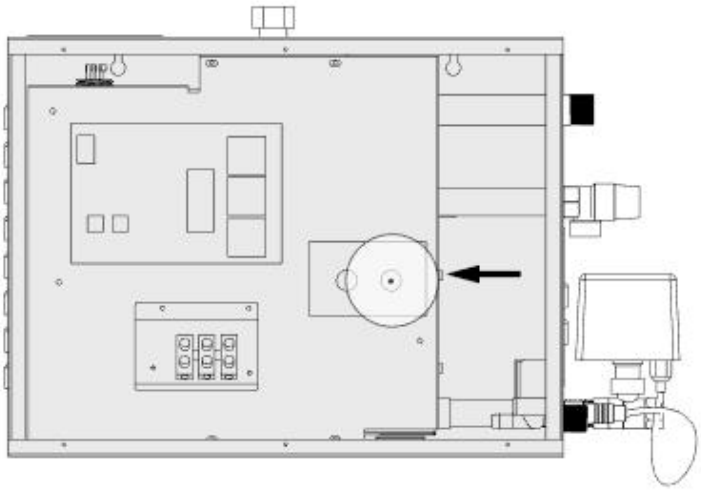
2. Remplacement de l'électrovanne : coupez l'alimentation électrique et l'arrivée d'eau, puis ouvrez le panneau avant. Débranchez les deux fils bleus de l'électrovanne. Retirez le tuyau de l'électrovanne, desserrez les deux vis et retirez l'électrovanne. Installez l'électrovanne et le tuyau en procédant dans l'ordre inverse.

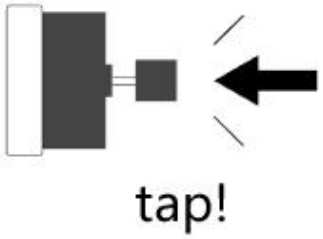


Avertissement: Le fil blanc doit être connecté à la sonde courte. La tête de la sonde de niveau d'eau porte un marquage « sonde courte ». Si ce marquage devient illisible, assurez-vous d'identifier correctement la sonde courte avant de la connecter.

Remplacement de la sonde de niveau d'eau : coupez l'alimentation, ouvrez le capot avant, repérez la sonde de niveau d'eau (fils bleu et blanc), débranchez les trois fils, installez une nouvelle sonde et serrez l'écrou en plastique à la hauteur d'origine de la buse. Rebranchez ensuite les trois fils.

Nettoyage de la sonde de niveau d'eau : Suivez la même procédure pour retirer la sonde, nettoyez les dépôts de calcaire, puis réinstallez la sonde. Cette opération doit être effectuée tous les 3 à 6 mois.

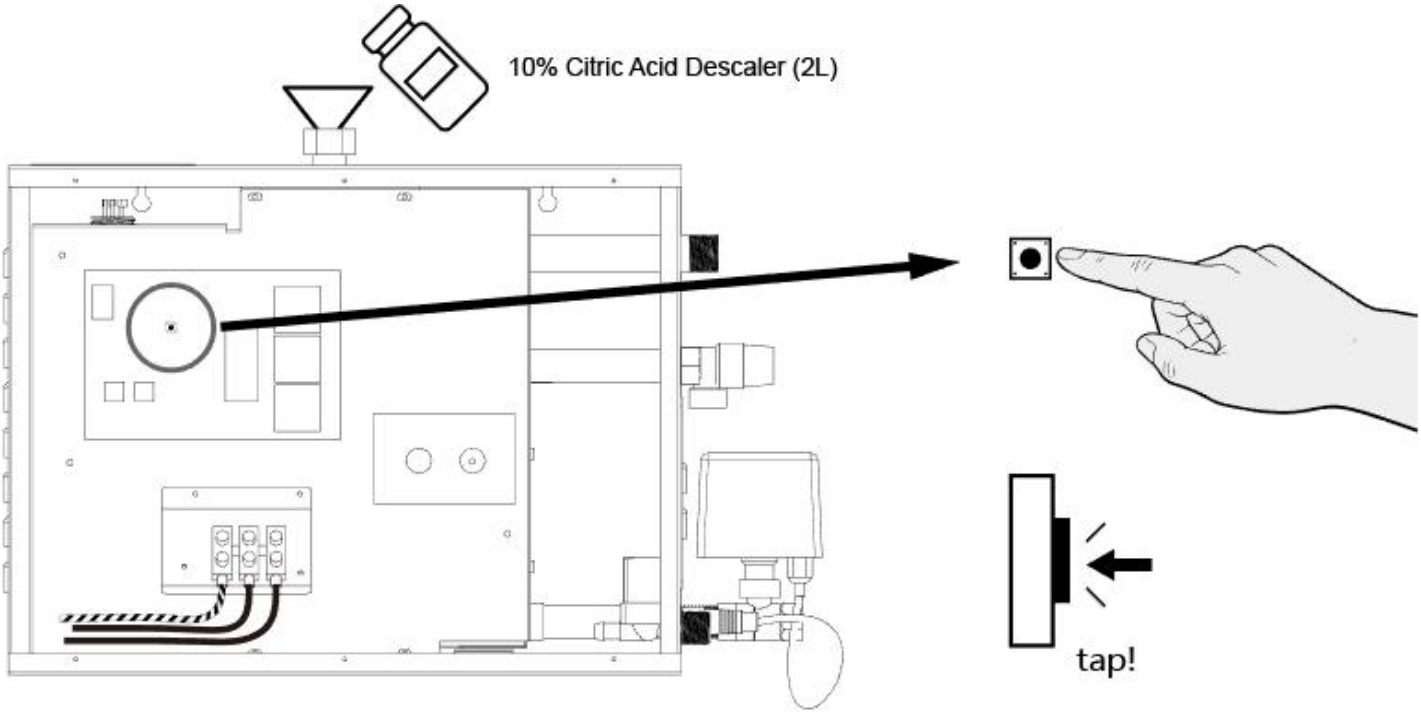




Avertissement : La cause de la surchauffe de l'équipement doit être éliminée avant d'appuyer sur le bouton de réinitialisation du thermostat de sécurité.

Remarque : Seul un personnel de service qualifié peut réinitialiser le thermostat de sécurité.

Réinitialisation du thermostat de sécurité : après avoir éliminé la cause de la panne, ouvrez le panneau avant, repérez l'emplacement du thermostat de sécurité et appuyez manuellement sur l'interrupteur de sécurité déclenché.



Avertissement: Ne pas mettre en marche ni utiliser le générateur de vapeur pendant le trempage.

Procédure de détartrage :

● Préparer 2 L de solution de détartrage à 10 % d'acide citrique.

● Versez la solution dans l'orifice d'entrée chimique supérieur à l'aide d'un entonnoir.

● Laisser tremper pendant 1,5 à 2 heures.

● Lorsque la machine est branchée mais que l'interrupteur d'alimentation du panneau est éteint, appuyez sur le bouton de vidange manuelle du panneau pour vider les eaux usées.

Fréquence : Tous les 6 mois.

Avertissement :

● L'alimentation électrique doit être coupée avant toute intervention de maintenance ou de réparation. Toute intervention sous tension est interdite.

● Après la maintenance, effectuez un test conformément au fonctionnement normal.

DYSFONCTIONS COURANTES

Chaque appareil est soumis à des tests fonctionnels complets d'alimentation

électrique et hydraulique avant sa sortie d'usine. Tous les composants électriques et hydrauliques sont inspectés en usine. En cas de dysfonctionnement, vérifiez en priorité le câblage, l'alimentation électrique ou l'installation hydraulique. Ce n'est que si toutes les conditions externes sont conformes aux spécifications du manuel et que le problème persiste qu'il peut être attribué à un défaut de fabrication. Dans ce cas, contactez votre revendeur pour obtenir de l'aide concernant le service après-vente.

⚠ Avertissement de sécurité : Avant toute intervention, coupez l’alimentation principale et attendez que l’appareil ait complètement refroidi et que toute l’eau résiduelle du réservoir se soit écoulée. Cet appareil est conçu exclusivement pour les circuits haute puissance nécessitant un système triphasé 120/240 V (norme nord-américaine). Il n’est pas fourni avec une prise standard et son raccordement doit être effectué de façon permanente par un électricien qualifié.

Symptômes	Différenciation du jugement de faute	Méthode
Une fois le câblage terminé, le panneau de commande ne répond absolument pas (écran noir, tous les voyants éteints).	✓ Résolu par le client/l'électricien : bornes desserrées, mauvais contact du câblage ✕ Panne matérielle d'usine (contactez le service après-vente) :	1) Vérifier la configuration du câblage de l'alimentation électrique Vérifiez la configuration du circuit d'alimentation : cet appareil nécessite un circuit triphasé monophasé de 240 V avec deux fils de phase (L1, L2) et un fil de terre (G). L'appareil ne peut pas démarrer s'il ne reçoit pas la tension de fonctionnement complète. Valeurs de référence de mesure standard du multimètre : L1–G = 120 V, L2–G = 120 V, L1–L2 = 240 V. 2) Vérifiez si les bornes de câblage sont mal connectées ou desserrées. Erreurs courantes : vis de fixation des bornes non serrées, fils détachés ou mal connectés provoquant un circuit ouvert. Vérifiez le disjoncteur : inspectez-le pour détecter tout dommage et testez la continuité/l’état du courant entre les deux bornes.

Le panneau de commande s'allume à la mise sous tension, mais la machine ne parvient pas à aspirer l'eau ; le voyant « Pas d'eau » reste allumé en permanence (dysfonctionnement le plus fréquent).	✓ Problème résolu par le client/l'électricien : filtre obstrué, pression d'eau insuffisante, préfiltre manquant. ✗ Panne matérielle d'usine (contactez le service après-vente)	1) Inspection de la soupape d'admission Vérifiez si le filtre de la vanne d'admission est obstrué. Si c'est le cas, fermez d'abord la vanne d'admission, retirez le filtre, rincez-le soigneusement et remettez-le en place. Recommandation : Installez un préfiltre en amont du tuyau d'arrivée d'eau pour éliminer les sédiments et le tartre, car un filtre obstrué coupera directement l'alimentation en eau. 2) Test de pression d'eau à l'entrée Plage de pression d'eau de fonctionnement à long terme pour l'équipement : 0,2–0,3 MPa Pression d'eau inférieure à 0,05 MPa : pression d'alimentation insuffisante ; l'électrovanne ne peut pas s'ouvrir normalement pour permettre l'arrivée d'eau. Pression d'eau inférieure à 0,1 MPa : Remplissage d'eau lent, ce qui déclenchera la protection contre le manque d'eau. Pression d'eau constamment supérieure à 0,5 MPa : vibrations de la canalisation, bruits anormaux et coups de bélier ; défaillances fréquentes des électrovannes et durée de vie considérablement réduite.
Boutons non réactifs	/	Mettez l'appareil hors tension puis redémarrez-le. Si le problème persiste après le redémarrage, remplacez le panneau de commande.
Le voyant de dysfonctionnement du chauffage reste allumé et aucune vapeur ne sort.	/	Vérifiez si le thermostat de sécurité s'est déclenché. Après avoir réinitialisé le thermostat de sécurité, vérifiez si l'élément chauffant fonctionne normalement.
De l'eau s'écoule du corps de l'unité et de l'électrovanne.	/	Fuite du tube en silicone : vérifier l'état du tube et détecter tout signe de vieillissement ou de dommage dû à une utilisation prolongée. Fuite au niveau de la soudure interne du réservoir : il s'agit d'un défaut de fabrication.
Arrêt automatique fréquent des équipements	/	Mesurez la tension aux bornes de l'élément chauffant. Si une tension est détectée, l'élément chauffant est défectueux. Si aucune tension n'est détectée, le problème vient de la carte électronique.

Note:
Problèmes de qualité des produits non liés à l'usine (pris en charge par le client ou un électricien agréé à leurs propres frais ; aucune responsabilité en matière de retour, d'échange ou d'indemnisation) :
Connexions électriques incorrectes ou desserrées, configuration de tension/ligne d'alimentation inadaptée, installation de préfiltre manquante, pression d'eau anormale, fuite d'air au niveau de l'étanchéité de la salle de bain, modèle de puissance/taille incorrect sélectionné par le client.
Pannes matérielles couvertes par la garantie constructeur (réparation et remplacement de pièces gratuits après-vente) :
Fuite au niveau de la soudure interne du réservoir, boutons du panneau de commande totalement inopérants, élément chauffant endommagé ; l'équipement reste inopérant ou déclenche continuellement des alarmes de niveau d'eau bas malgré le fait que tous les câblages externes, les conduites d'eau et les conditions de pression d'eau répondent aux spécifications.

CONDITIONS DE GARANTIE DU SERVICE APRÈS-VENTE

La société offre une garantie conditionnelle à l'acheteur du générateur de vapeur Vevor. La garantie couvre les dommages causés par des défauts de matériaux et de fabrication des composants électriques de l'appareil pendant un an ou 18 mois après la livraison (au premier terme échu). Les accessoires, pièces détachées et autres éléments ne sont couverts par aucune garantie.

● La période de garantie du tuyau de chauffage électrique est de 90 jours à compter de la date d'installation ou de six mois après la livraison (selon la première éventualité).

● L'entreprise se réserve le droit de choisir entre la réparation et le remplacement des pièces. Dans la mesure où cela relève de son engagement, les pièces listées dans le La garantie sera remplacée par une ancienne. Cela doit être approuvé par l'entreprise. avant de retourner à l'entreprise. (Les frais de transport sont à la charge de l'entreprise.) Les pièces de rechange devront être payées d'avance et le transport devra être prépayé.

● Les termes et éléments mentionnés dans ce manuel ne sont pas inclus dans la garantie.

● Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte, une négligence, rupture accidentelle, branchement incorrect de l'alimentation électrique pendant l'utilisation, non-respect des instructions et modification ou maintenance par un personnel technique non responsable reconnu par l'entreprise.

● Après l'expiration de la période de garantie, la société continuera à fournir des services payants. Services aux utilisateurs. Les frais de matériel et de déplacement du personnel seront pris en charge si les pièces doivent être réparées ou remplacées.

● La garantie ne concerne que les produits de l'entreprise.

● La société ne sera pas responsable des dommages, pertes ou dommages matériels, ni des pertes causées par des facteurs humains.

● Pour toute question relative au service après-vente, veuillez contacter le vendeur.

Informations de la FCC :

ATTENTION : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement !

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1) Ce produit peut provoquer des interférences nuisibles.

2) Ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT : Toute modification apportée à ce produit sans l'autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser le produit.

Remarque : Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce produit cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant), l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes.

• Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

• Augmenter la distance entre le produit et le destinataire.

• Branchez le produit sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.

• Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

ÉLIMINATION CORRECTE

Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/UE. Le

symbole représentant une poubelle barrée indique que ce produit nécessite une collecte sélective des déchets dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques (EEED).

Guangdong Dioo Equipment Co., Ltd.

Adresse : Salles 101, 201, 301, 401, 501 et 601, Bâtiment C11, Zone industrielle de la Vallée intelligente du lac Gaosheng Ouest, n° 40, rue Hongling 3, sous-district de Shuikou, district de Huicheng, Huizhou, Guangdong

Courriel : support@vevor.com



VEVOR

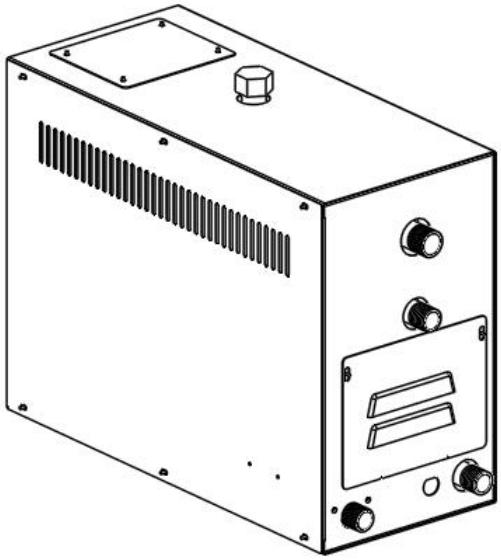
Upgrade · The Home Creator Way

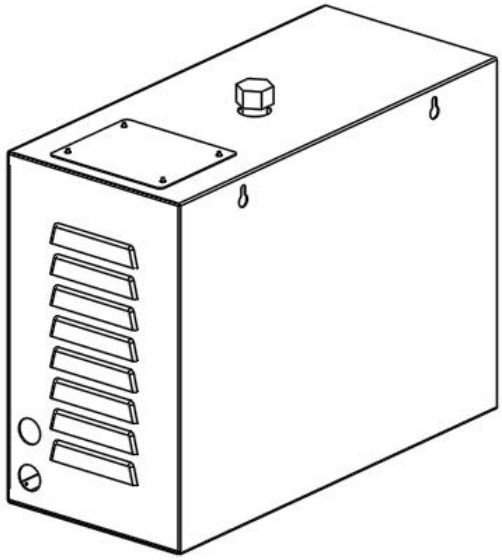
DAMPFGENERATOR

MODELL: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODELL: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110





Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

VORWORT

Willkommen bei der Nutzung des (automatischen) Dampferzeugers der VEVOR-Serie, der wie folgt funktioniert: International bekannt für fortschrittliche Technologie, durchdachtes Design, stabile Leistung und ansprechendes Aussehen. Es handelt sich um ein komplettes Dampfbad-Set mit einzigartiger Raumgestaltung. Es entspannt die Muskulatur, beseitigt Müdigkeit, fördert die Entgiftung des Körpers und sorgt nach dem Dampfbad für ein erfrischtes Gefühl – und hat somit spezifische positive Auswirkungen auf die Gesundheit. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und

bewahren Sie sie für eine sichere und ordnungsgemäße Installation auf. Betrieb und Wartung.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN



WARNUNG: Lesen und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig, bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen oder warten. Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise und Anweisungen kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

● LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN.

● WARNUNG – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, dürfen Kinder dieses Produkt nur unter ständiger Aufsicht benutzen.

● WARNUNG – Um das Verletzungsrisiko zu verringern:

Die nassen Oberflächen in Dampfkabinen können rutschig sein. Seien Sie beim Betreten und Verlassen vorsichtig.

Der Dampfkopf ist heiß. Berühren Sie den Dampfkopf nicht und meiden Sie den Dampf in der Nähe des Dampfkopfes.

Längerer Gebrauch des Dampfsystems kann die Körpertemperatur übermäßig erhöhen und die Fähigkeit des Körpers zur Temperaturregulation beeinträchtigen (Hyperthermie). Beschränken Sie die Anwendung auf 10–15 Minuten, bis Sie die Reaktion Ihres Körpers sicher einschätzen können.

Übermäßige Temperaturen bergen in den ersten Schwangerschaftsmonaten ein hohes Risiko für Schädigungen des Fötus. Schwangere oder möglicherweise schwangere Frauen sollten sich bezüglich des richtigen Schutzes vor hohen Temperaturen von einem Arzt beraten lassen.

Übergewichtige Personen und Personen mit einer Vorgeschichte von Herzerkrankungen, niedrigem oder hohem Blutdruck, Kreislaufproblemen oder Diabetes sollten vor der Benutzung eines Dampfbades einen Arzt konsultieren.

Personen, die Medikamente einnehmen, sollten vor der Nutzung eines Dampfbades einen Arzt konsultieren, da einige Medikamente Schläfrigkeit hervorrufen können, während andere Medikamente Herzfrequenz, Blutdruck und Kreislauf beeinflussen können.

Hyperthermie tritt auf, wenn die Körperkerntemperatur mehrere Grad über der normalen Körpertemperatur von 37 °C (98,6 °F) liegt. Zu den Symptomen der Hyperthermie gehören eine erhöhte Körperkerntemperatur, Schwindel, Lethargie, Benommenheit und Ohnmacht. Die Folgen der Hyperthermie sind:

Unfähigkeit, Hitze wahrzunehmen;

Nichtbeachtung der Notwendigkeit, das Dampfbad zu verlassen;

Unkenntnis des drohenden Risikos;

Schädigungen des Fötus bei Schwangeren;

Körperliche Unfähigkeit, das Dampfbad zu verlassen; und

Bewusstlosigkeit.

● WARNUNG – Der Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten kann das Risiko einer Hyperthermie erheblich erhöhen.

GRUNDLEGENDE MASCHINEN- UND STEUERUNGSPARAMETER

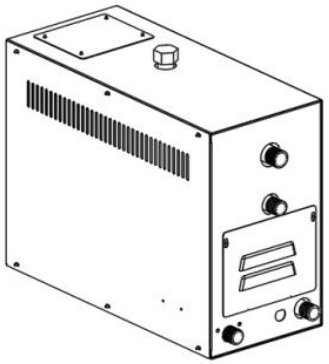
Die grundlegenden Modellparameter und äußeren Abmessungen sind in Tabelle 1 dargestellt. 1.

Modell	Leistung (kw)	Stromspannung (AC V)	Stromstärke (A)	Spezifikationen für Stromkabel	Schutzschalter*
AT -60	6 kW	240 V~	25	10 AWG	32
AT -75	7,5 kW	240 V~	31.3	8 AWG	40
AT -90	9 kW	240 V~	37,5	8 AWG	50
AT - 1 10	11 kW	240 V~	45,8	6AWG	63
Schließen Sie den Stromkreis nur an einen Abzweig an, der durch eine Überstromschutzeinrichtung mit einer Nennstromstärke von höchstens *A geschützt ist.					
Reine Heizgeräte: Nennstromstärke des Leitungsschutzschalters = Nennlaststrom × 1,25 (Der Multiplikationsfaktor 1,25 ist gemäß NEC-Normen erforderlich).					

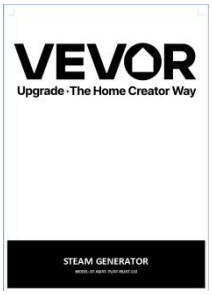
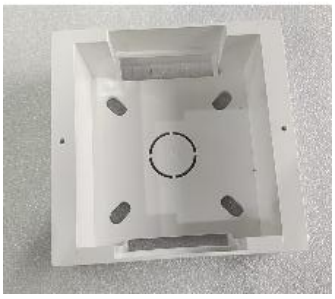
Grundlegende Reglerparameter in der Tabelle 2

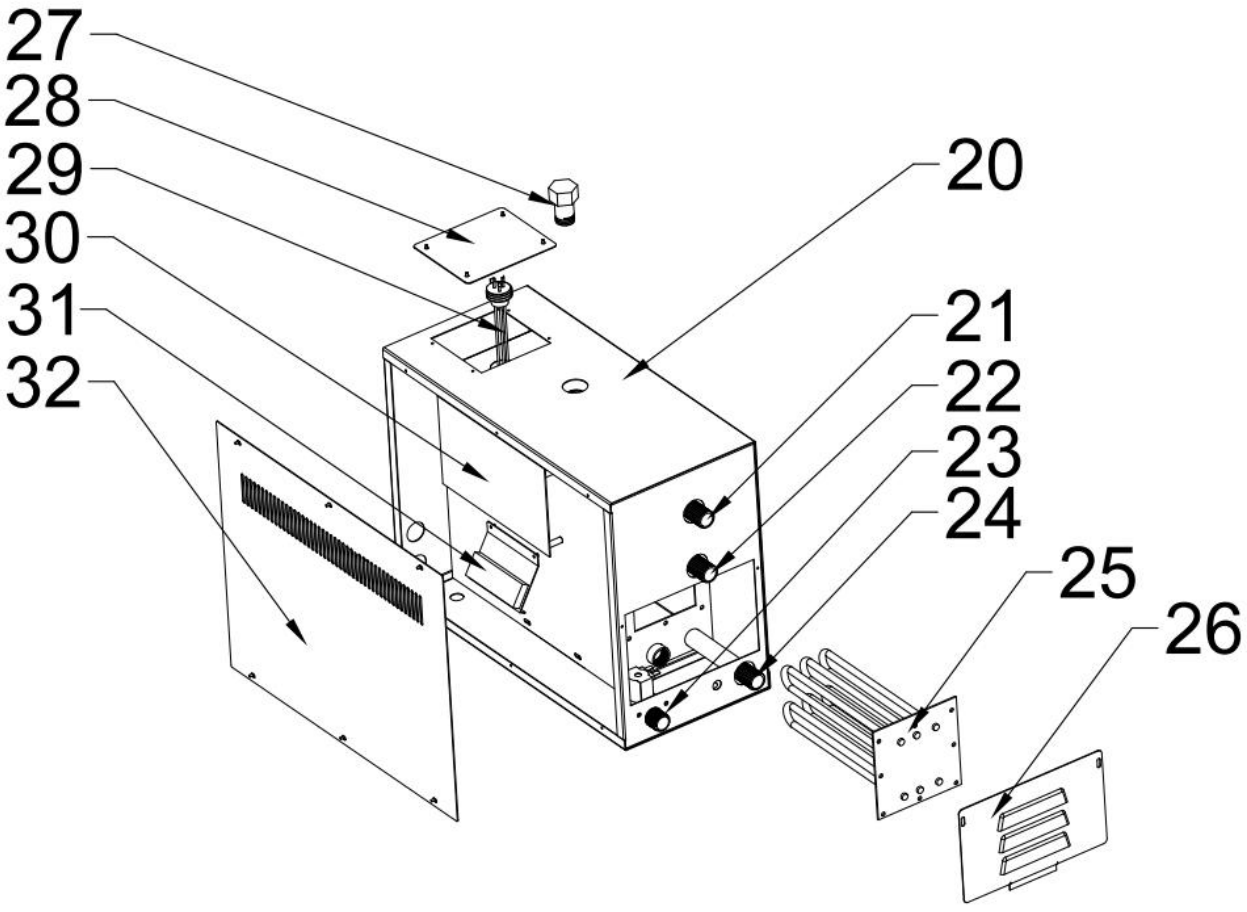
Modell	Zeit	℉/℃	Größe
AT86 (vevor)	10 Minuten bis 24 Stunden	77- 131℉/25-55℃	86*86*33 mm

DAMPF GENERATORBAU

Teileliste			
NEIN.	Name	Bild	Menge.
1	Fall		1
2	4-adriges Kabel		1
3	Dampfdüse		1
4	Druckregelventil		1
5	Manometer		1
6	Temperatursensor		1

7	Abflussrohr		1
8	Regler		1
9	Ablassventil		1
10	Sicherheitsventil		1
11	Positionierungspapier		1
12	Schrauben		2
13	Expansionsrohr		2
14	PTFE-Typ		1
15	Schraubendreher		1

16	Bedienungsanleitung		1
17	Grundschale		1
18	Schrauben		4
19	Sechskantnippel		2



20	Fall	1
21	Dampfauslass	1
22	Sicherheitsventilrohr	1
23	Wassereinlass	1
24	Abfluss	1
25	Heizkörper	1
26	Abdeckplatte	1
27	Doppelzahnverbindung	1
28	Abdeckung für das Fenster der Wasserstandssonde	1
29	Wasserstandssonde	1
30	Leiterplatte	1
31	Klemmenblock	1
32	Abdeckplatte	1

Betrieb der Dampfgenerator- und Rohrleitungsinstallation

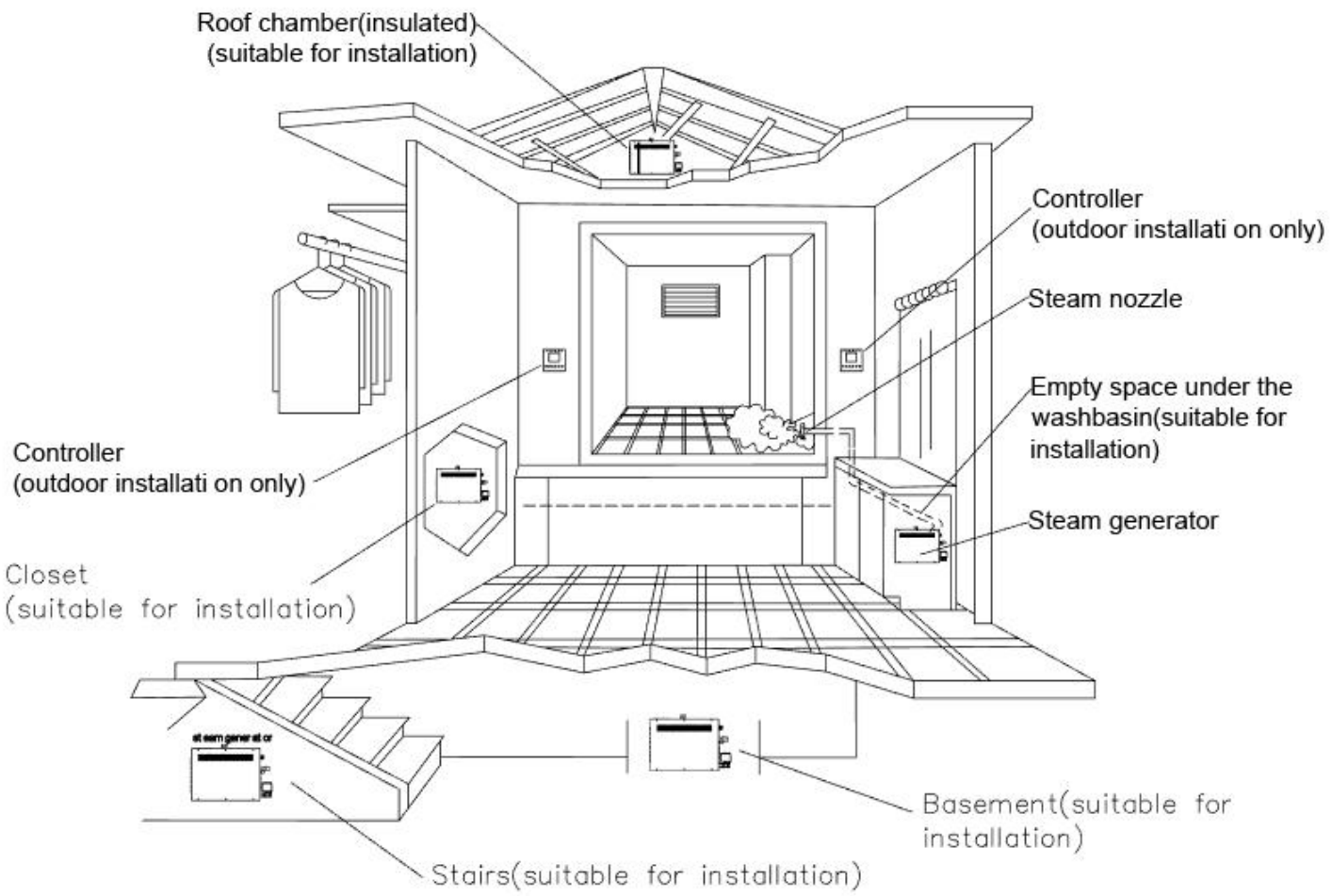
Anleitung zur Installation und zum Betrieb des Dampferzeugers der AT -Serie:

Beachten Sie bei der Installation von Dampferzeugern, dass die von unserem Unternehmen hergestellten Geräte sorgfältig montiert und geprüft werden und die Rohrleitungen gemäß den nationalen Vorschriften installiert werden müssen. Die Arbeiten dürfen nur von einem Fachmann mit lokaler oder nationaler Zulassung als Installateur durchgeführt werden. Schalten Sie vor der Installation des Dampferzeugers die Stromzufuhr ab. Vergewissern Sie sich außerdem, dass das gekaufte Modell für Ihr Dampfbad geeignet ist. Bitte beachten Sie Tabelle 3.

Tabelle 3 Technische Parameter

Modell	Dampfbadvolumen				
	Baumaterial (Kubikmeter)				
	Leistung	Glashaus	Fliesen	Der Marmor ist weniger als 1/2	Mehr als die Hälfte der Fläche aus Marmor
AT -60	6	4-6 m^3	3-5 m^3	2-4 m^3	2 -3 m^3
AT -75	7,5	5-7 m^3	4-6 m^3	3-5 m^3	3-5 m^3
AT -90	9	6-9 m^3	5-8 m^3	5-7 m^3	4-6 m^3
AT -1 10	10,5	7-11 m^3	6-10 m^3	6-9 m^3	5-8 m^3
Für optimale Leistung sollte die Deckenhöhe unter 2,4 Metern liegen. Die obigen Daten dienen nur als Referenz.					

INSTALLATION EINES DAMPFGENERATORS



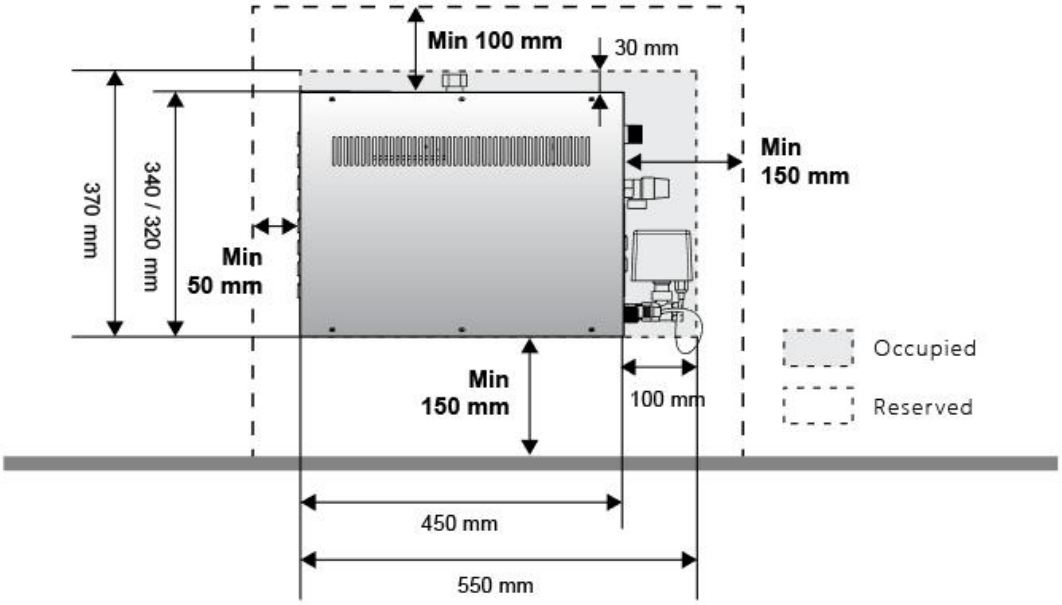
Notiz :

Die Leistung der Dampfmaschine muss dem Volumen der Dampfkammer entsprechen.

Die maximal zulässige Temperatur in der Umgebung des Geräts beträgt 55°C; es muss in einem trockenen Innenraum installiert werden und darf nicht an Orten aufgestellt werden, die zu Vereisung oder dem Kontakt mit schädlichen Substanzen neigen.

Der Dampferzeuger muss waagerecht installiert und an einer senkrechten Wand befestigt werden, entfernt von der Badewanne oder dem Badezimmer.

Wenn der Dampferzeuger in einem Schrank oder einem ähnlichen geschlossenen Raum installiert ist, muss für ausreichende Belüftung rund um das Gerät gesorgt werden.



Notiz:

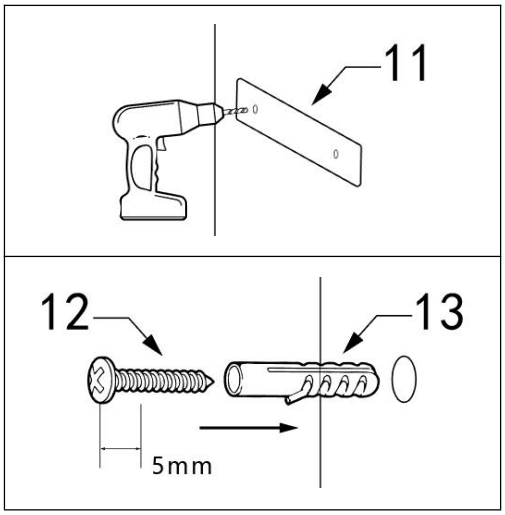
Vorbereitung vor der Installation

Vor der Installation des Dampferzeugers müssen Wasserzuleitungen, Netzschalter und Stromkabel an einem geeigneten Ort installiert werden.

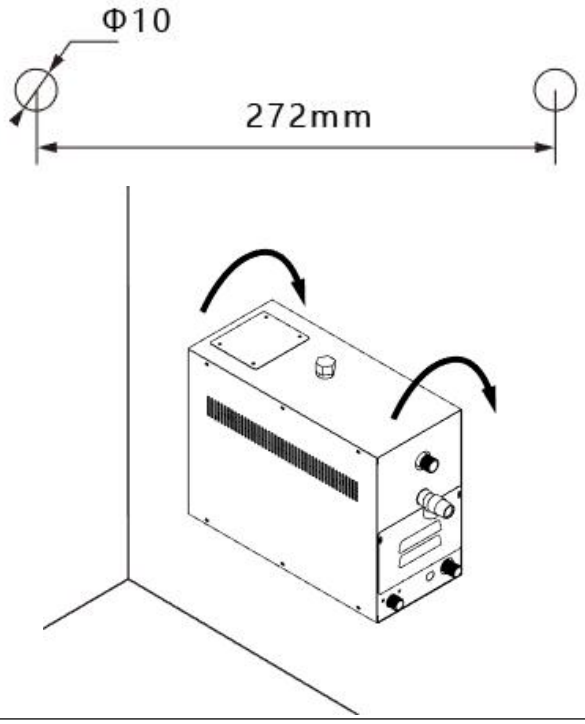
Dieses Gerät muss mit einem separaten Leitungsschutzschalter ausgestattet sein, der gemäß den Normen für elektrische Installationen an die feste Verdrahtungsleitung angeschlossen werden muss.

Prüfen Sie anhand der Materialliste, ob die Zubehörteile hinsichtlich Mengen und Spezifikationen übereinstimmen.

NEIN.	Name	Menge.
11	Positionierungsp	1

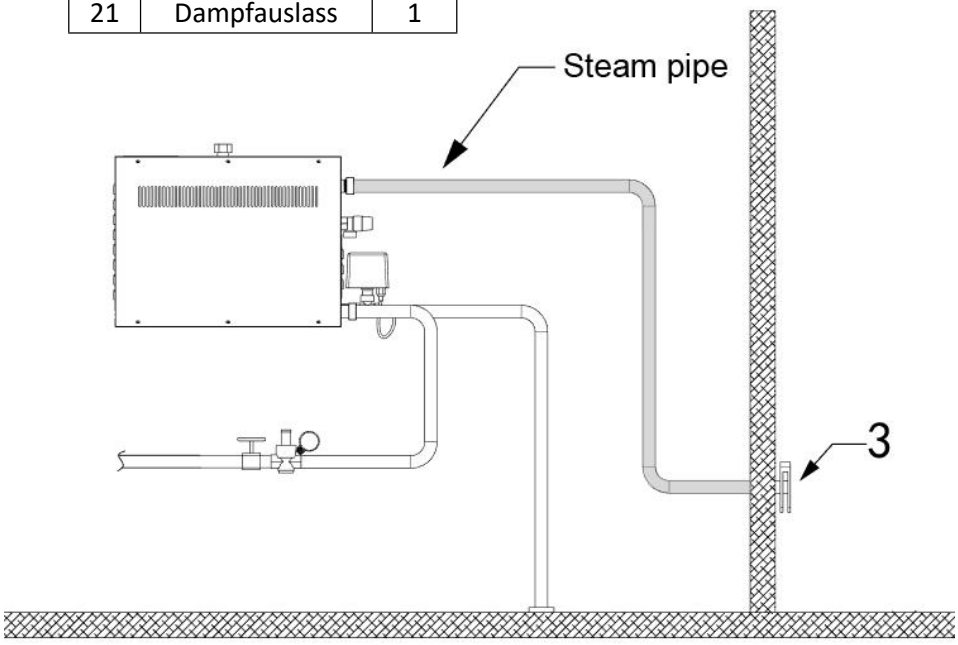


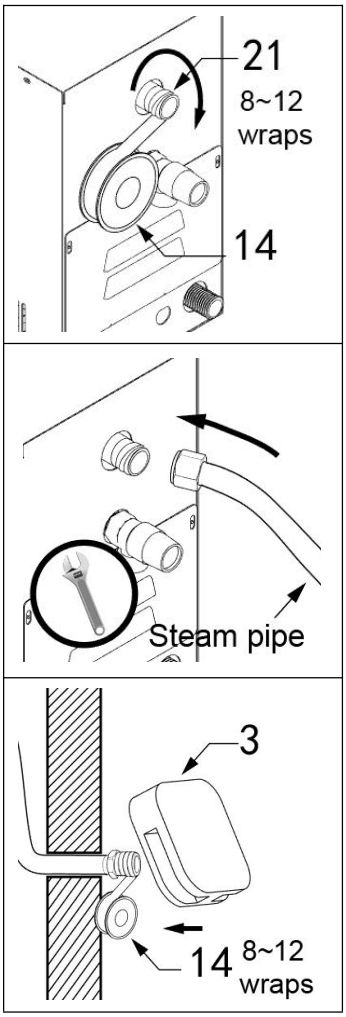
	apier	
12	S -Crews	2
13	Expansionsrohr	2



Schritt 1 : Bohren Sie mithilfe von Positionierpapier zwei 10-mm-Löcher in die Wand, setzen Sie Gummistopfen in die Löcher ein, ziehen Sie die Schrauben fest und lassen Sie genügend Länge zum Aufhängen des Geräts; richten Sie die Löcher auf der Rückseite des Geräts aus, bevor Sie es aufhängen.

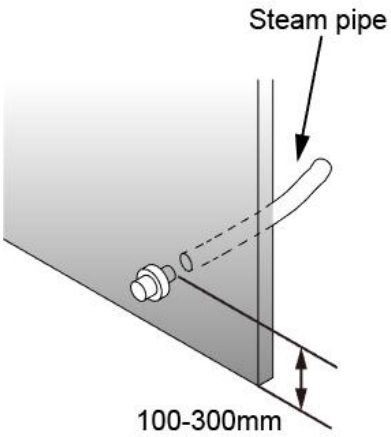
NEIN.	Name	Menge.
3	Dampf Düse	1
14	PTFE-Typ	1
21	Dampfauslass	1

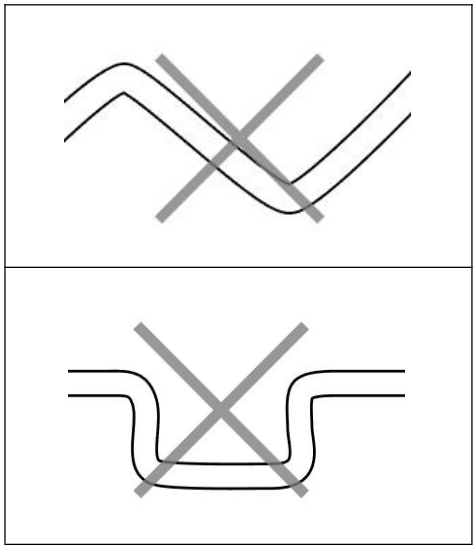




Hinweis: Bei selbstbeschafften Dampfleitungen müssen diejenigen, die Materialien erfordern, die Temperaturen von 250°F oder höher standhalten, isoliert werden.
Warnung: Die Öffnung der Dampfdüse zeigt nach unten.

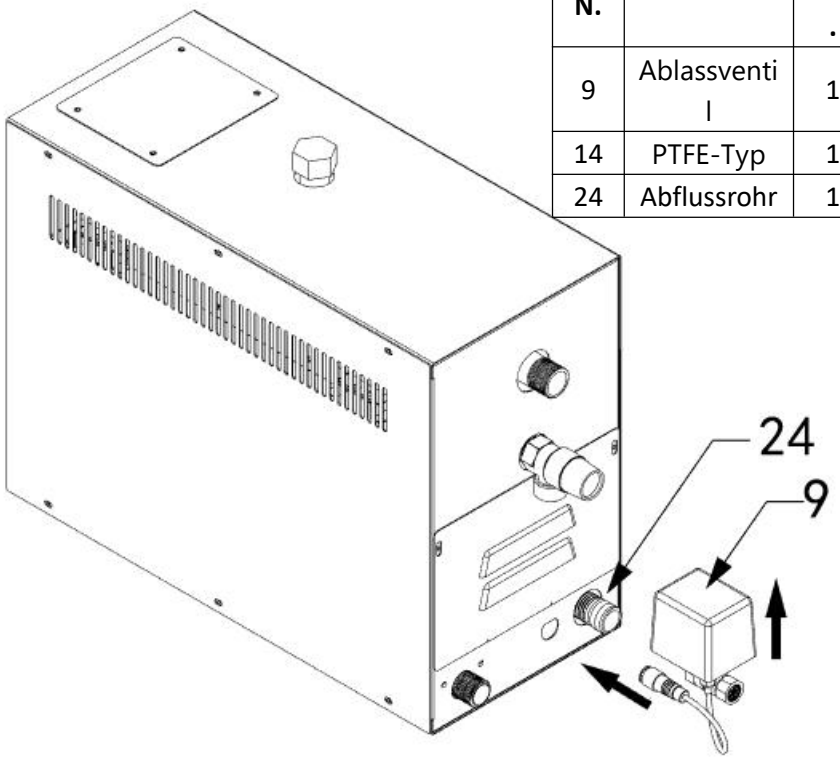
Schritt 2 : Wickeln Sie Klebeband um die Rohröffnung. Verwenden Sie ein selbst bereitgestelltes Kupfer- oder Edelstahlrohr mit G3/4- (oder G1/2-) Innengewinde auf Außengewinde als Dampfleitung und befestigen Sie es mit einem Schraubenschlüssel fest an der Öffnung. Führen Sie das andere Ende 100–300 mm in die Dampfkammer hinein; wickeln Sie Klebeband um diesen Abschnitt und schrauben Sie die Dampfdüse auf das Rohr.

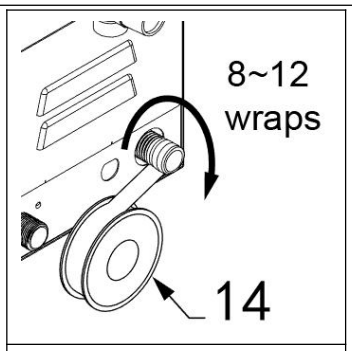


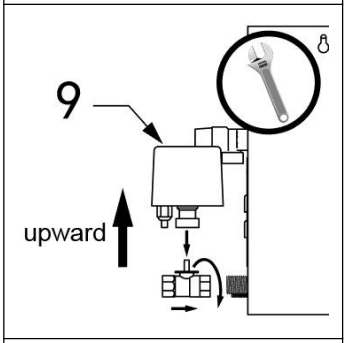


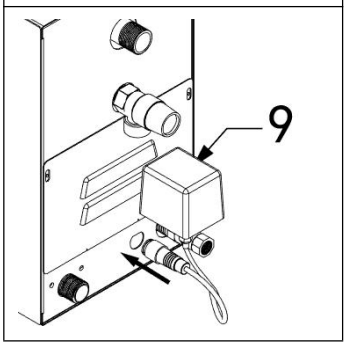
Warnung: Die Form der Dampfleitung darf nicht der in der Abbildung gezeigten Form entsprechen.

NEIN.	Name	Menge.
9	Ablassventil	1
14	PTFE-Typ	1
24	Abflussrohr	1





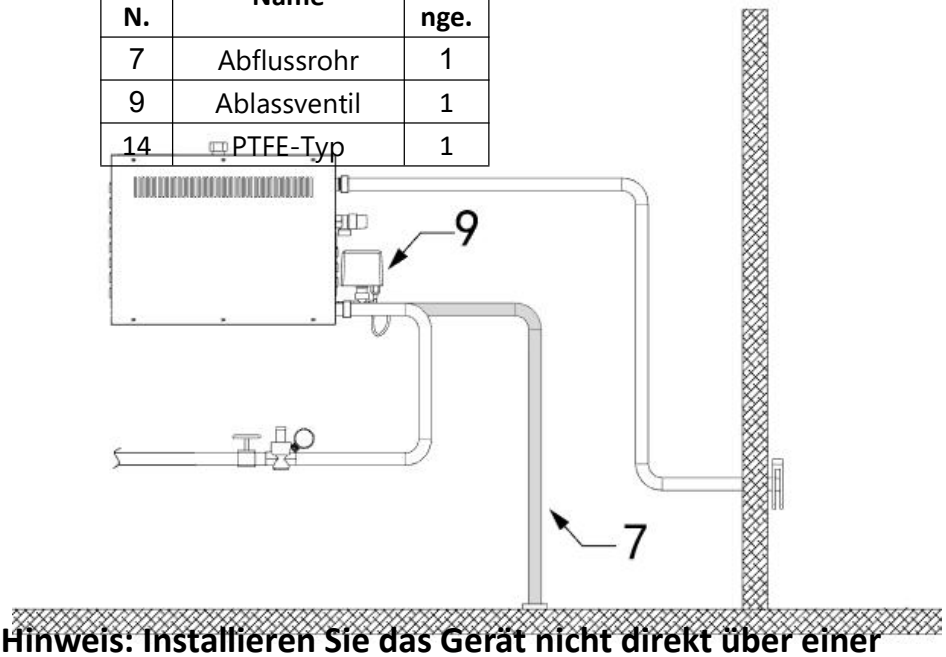


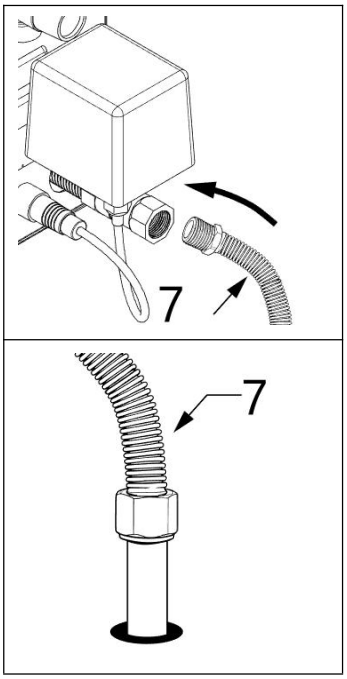


Hinweis: Das Ablassventilgehäuse muss nach oben zeigen.

Schritt 3 : Wickeln Sie 8–12 Lagen wasserdichtes Klebeband um die Abflussöffnung. Setzen Sie zuerst das Kupferventilgehäuse auf die Rohröffnung und fixieren Sie es mit einem Schraubenschlüssel. Richten Sie dann den Kunststoffbetätiger aus und ziehen Sie die Kupferabdeckung fest. Schließen Sie abschließend das Netzkabel an **.**

NEIN.	Name	Menge.
7	Abflussrohr	1
9	Ablassventil	1
14	PTFE-Typ	1

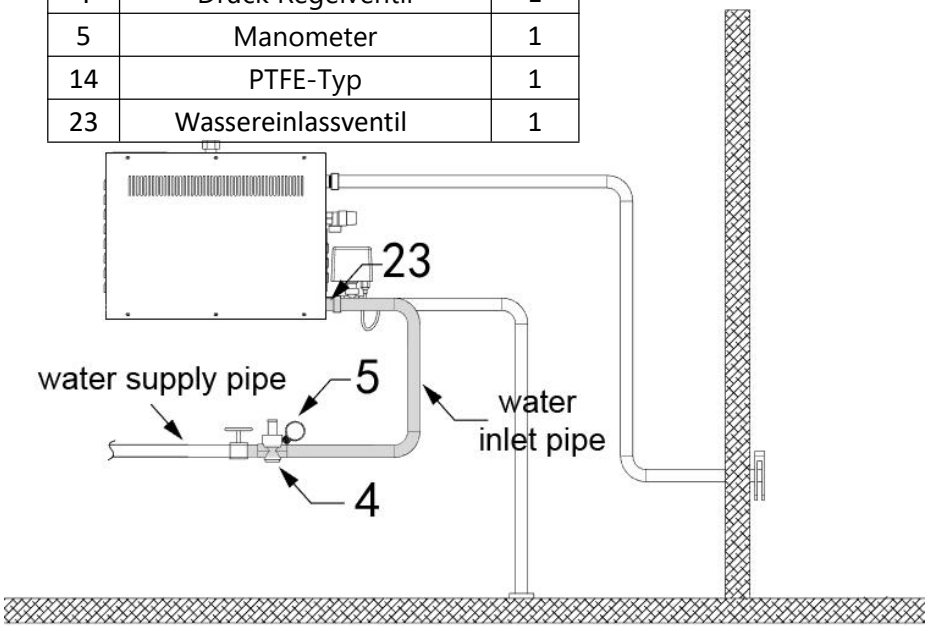


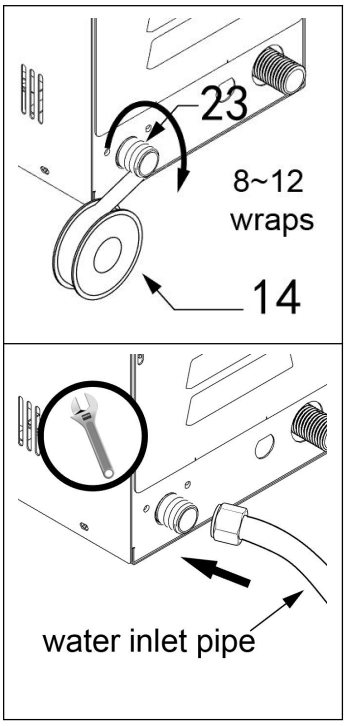


Hinweis: Installieren Sie das Gerät nicht direkt über einer Abflussöffnung, da austretender Dampf die Dampfmaschine beeinträchtigen kann.

Schritt 4 : Verbinden Sie ein Ende des Abflussrohrs mit dem Abflussventil und das andere Ende mit dem Abflussauslass **.**

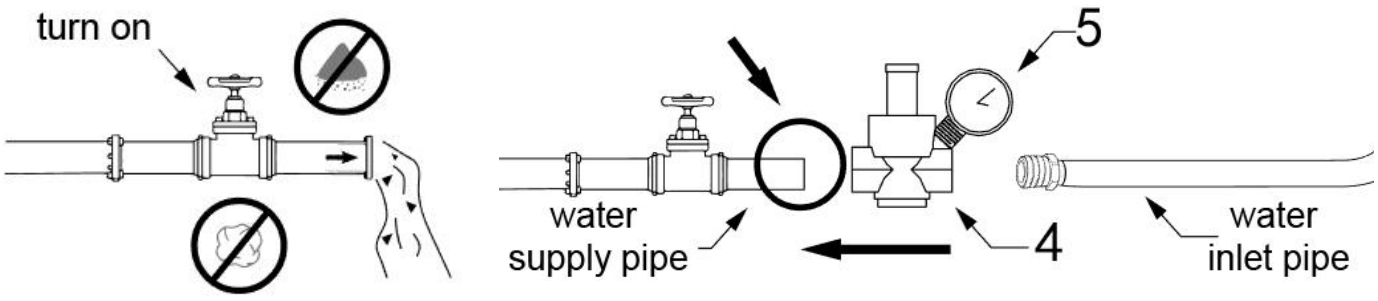
NEIN.	Name	Menge.
4	Druck Regelventil	1
5	Manometer	1
14	PTFE-Typ	1
23	Wassereinlassventil	1





Schritt 5: Wickeln Sie Rohmaterialband um den Wasserzulaufstutzen der Dampfmaschine,

besorgen Sie sich selbst G1/2-Metallschläuche als Wasserzulaufleitungen und befestigen Sie die Leitungen anschließend mit einem Schraubenschlüssel an den Wasserzulaufstutzen.



Warnung: Öffnen Sie das Wasserzufuhrventil, um mögliche Verunreinigungen in der Wasserzuleitung zu entfernen und zu verhindern, dass Verunreinigungen wie Schlamm, Sandkörner und Rohstoffe das Wassereinlass-Magnetventil in der Wasserzuleitung verstopfen.

Hinweis: Ein Sechskantnippel (Teileliste Nr . 19) ist für die Umrüstung auf Außengewinde bei Bedarf enthalten.

Schritt 6: Öffnen Sie das Ventil der Wasserzuleitung, spülen Sie die Leitung mit Wasser durch und installieren Sie das Manometer zwischen der Wasserzuleitung und dem Wassereinlassrohr.

Warnung

● Wenn die Maschine an einem Ort installiert ist, an dem sie für die Benutzer schwer zu bedienen ist, muss das Wasserzufuhrventil an einem Ort installiert sein, an dem es im Notfall leicht zu bedienen ist.

● Der zulässige Betriebsdruck des Magnetventils beträgt 2 kg/cm². Bei zu hohem Wasserdruck sollte zur Vermeidung von Schäden am Magnetventil der Einlassdruck reduziert oder ein Druckminderungsventil am Einlass eingebaut werden.

● Das Sattel- oder Nadelventil darf nicht am Wasserzulaufrohr installiert werden. Das Wasserrohr muss vor dem endgültigen Anschluss ausgebaggert und gespült werden.

● Der Einbau von Absperrventilen in Dampfleitungen ist verboten. Es ist strengstens untersagt, den U-förmigen Kanal zu blockieren oder abzuknicken. Andernfalls bildet sich Kondenswasser, das den Dampfstrom behindert. Die Dampfleitung muss bei horizontaler Verlegung ein gewisses Gefälle aufweisen, damit das Kondensat zum

Dampferzeuger oder zur Dampfdüse zurückfließen kann.

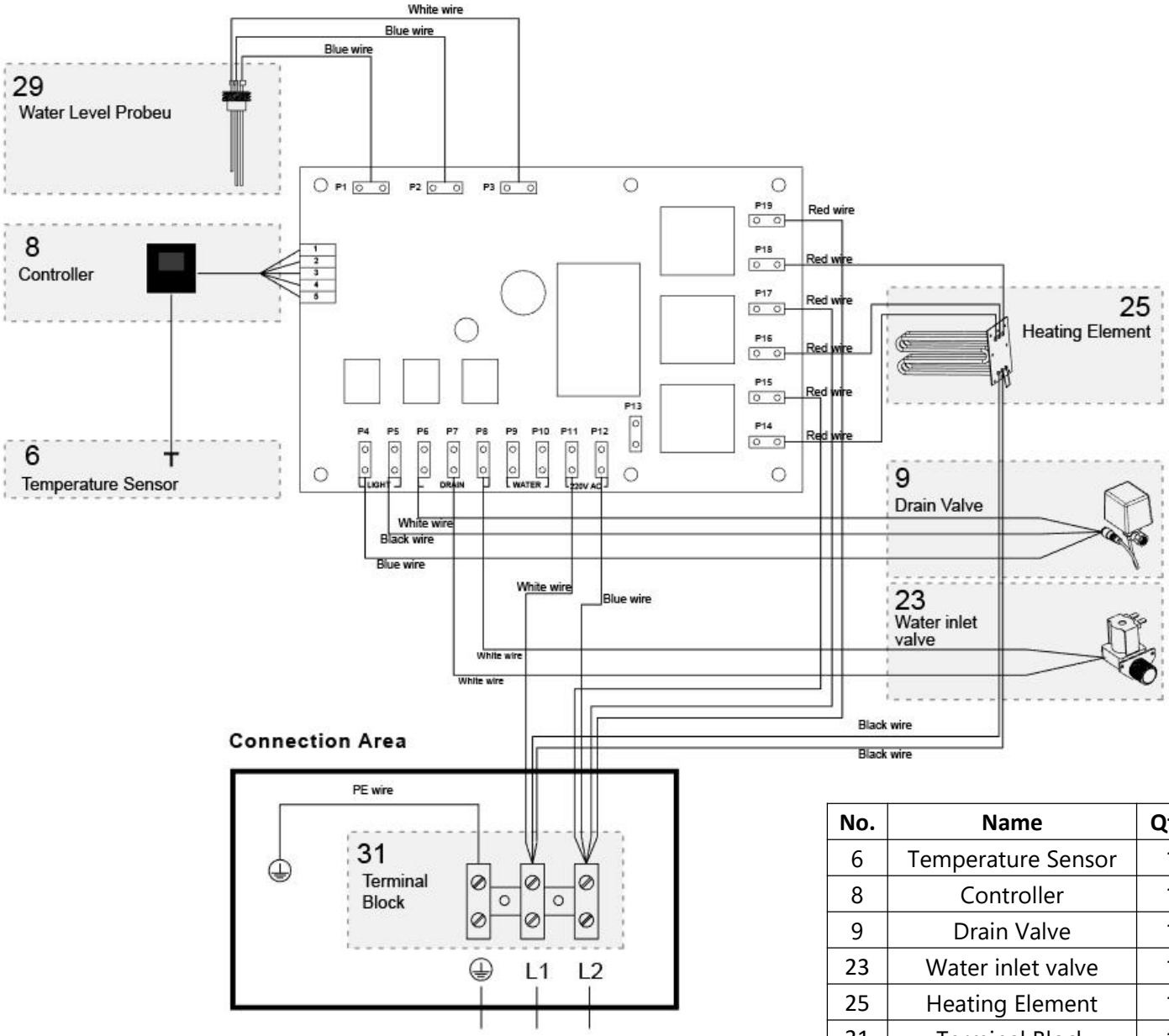
● Der Dampferzeuger darf nicht im Freien aufgestellt werden, um Vereisung im Inneren zu vermeiden. Er muss an einem für Wartungsarbeiten gut zugänglichen Ort installiert werden. Die Maschine muss waagerecht und mit dem Pfeil nach oben ausgerichtet sein, da sie sonst nicht in Betrieb genommen werden kann.

● Die Rohrleitungsinstallation muss aus Kupferrohren bestehen. Die Verwendung von Kunststoff-, Acryl-, Aluminium-Kunststoff- oder ähnlichen Rohren als Dampfleitungen ist verboten, da die zulässige Temperatur dieser Materialien 150 °C oder mehr nicht überschreiten darf.

● Der Dampfrohreinlass sowie alle anderen Einlässe und Spalten müssen abgedichtet werden, um zu verhindern, dass austretender Dampf die Maschine oder andere Gegenstände beschädigt.

● Das Ablassen des Wassers aus dem Wassertank in die Dampfsauna kann zu Verbrühungen führen und die in der Dampfsauna verwendeten Baumaterialien beschädigen.

DAMPF GENERATOR SCHALTUNG INSTALLATION FÜHRUNG



No.	Name	Qty.
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
9	Drain Valve	1
23	Water inlet valve	1
25	Heating Element	1
31	Terminal Block	1

Inspektionsklausel :

Bitte prüfen Sie vor Gebrauch die folgenden Bedingungen :

1. Die Maschine ist ordnungsgemäß geerdet, und der Durchmesser des Erdungsdrahtes sollte größer als 4 mm² sein .

2. Ob das Maschinenmodell richtig ausgewählt ist. Andernfalls erreicht die angeschlossene Dampfsauna möglicherweise nicht die voreingestellte Temperatur.

3. Die an den Dampferzeuger angeschlossene Spannung ist gut gewählt (d. h. 2 4 0 V).

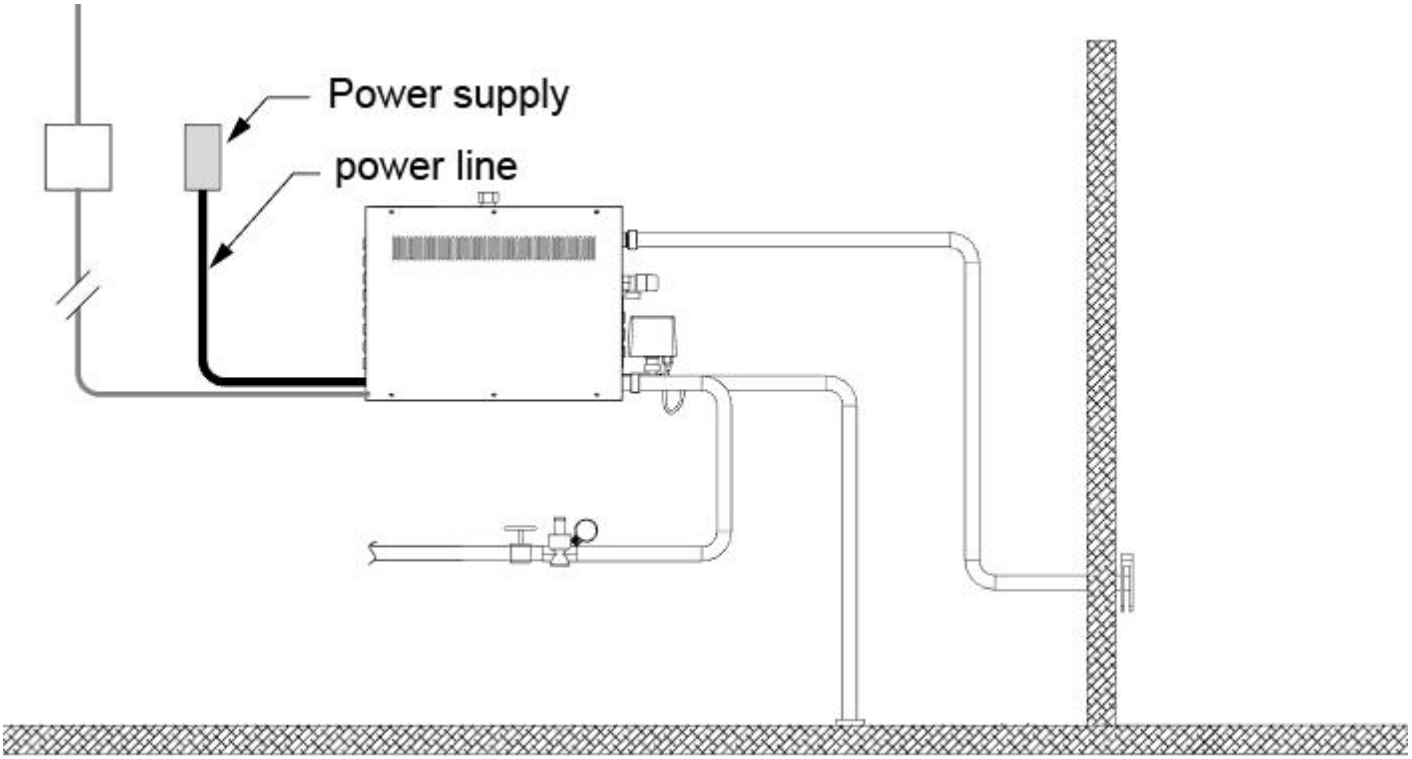
4. Der Dampferzeuger muss vertikal und horizontal installiert werden.

5. Wählen Sie die richtige Kabelnummer und den richtigen Leitungsschutzschalter aus.

Warnung :

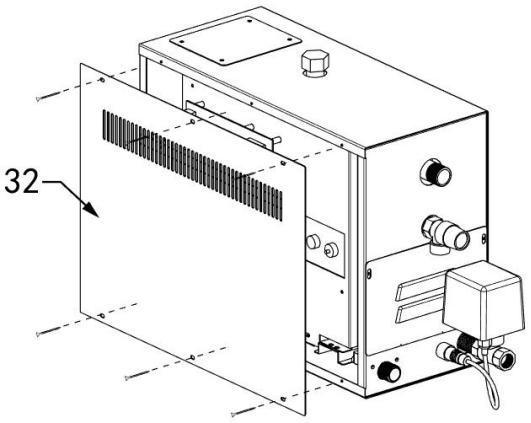
● Vor der Installation, Wartung oder Instandhaltung der Maschine muss die Stromversorgung vollständig unterbrochen werden.

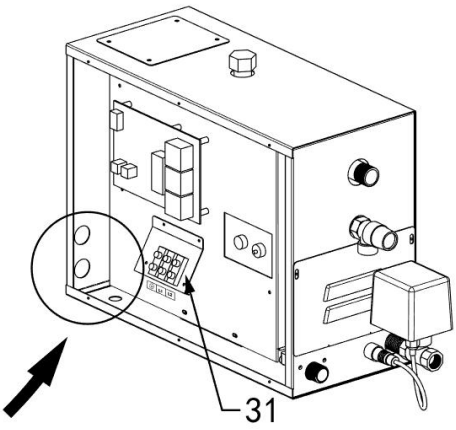
● Verbindung beliebig zusätzlich Drähte oder Bereitstellung Leistung Zu Die Maschine und Controller Ist verboten. Bestätigen Das Die Boden Draht Ist nicht verbunden Zu die energiegeladenen Draht. In Installation, Betrieb, Wartung, Und reparieren, Zu verwenden die Maschine für kontinuierlich Und sicher Betrieb, Bitte nur verwenden Die Komponenten, deren Austausch vom Originalhersteller genehmigt wurde.

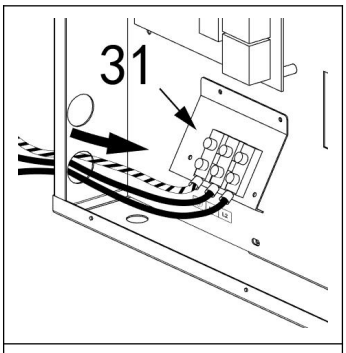


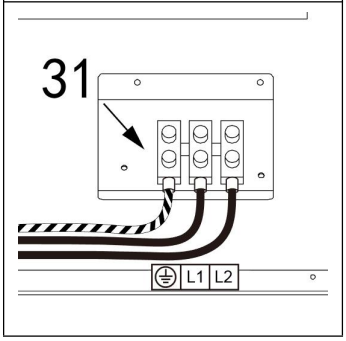
Warnung: Laien dürfen keine Verkabelungs-, Anschluss- und Montagearbeiten selbstständig durchführen. Unbefugte Eingriffe können zu Stromschlägen, Kurzschlüssen und Bränden führen. Der Anschluss an das Stromnetz darf nur von autorisierten Elektrikern gemäß den geltenden Vorschriften vorgenommen werden.

NEIN.	Name	Menge.
31	Klemmenblock	1
32	Abdeckplatte	1



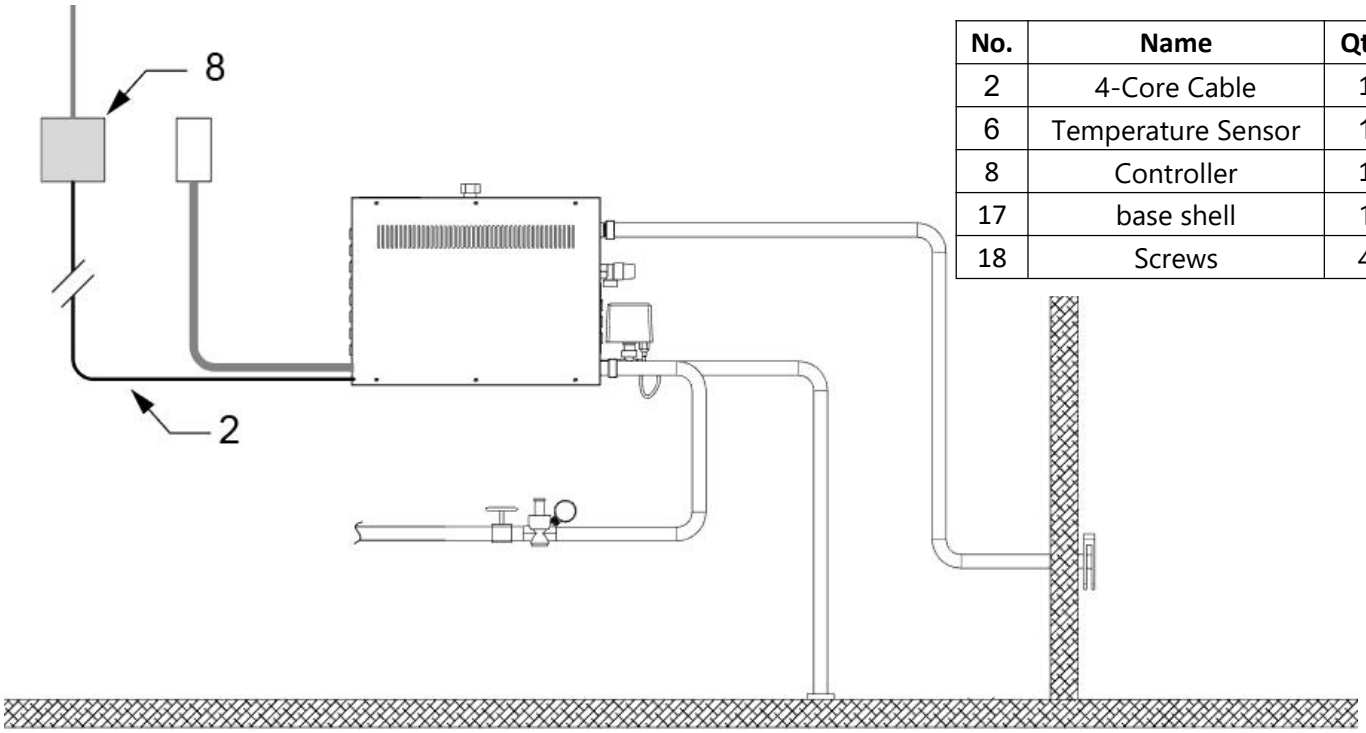






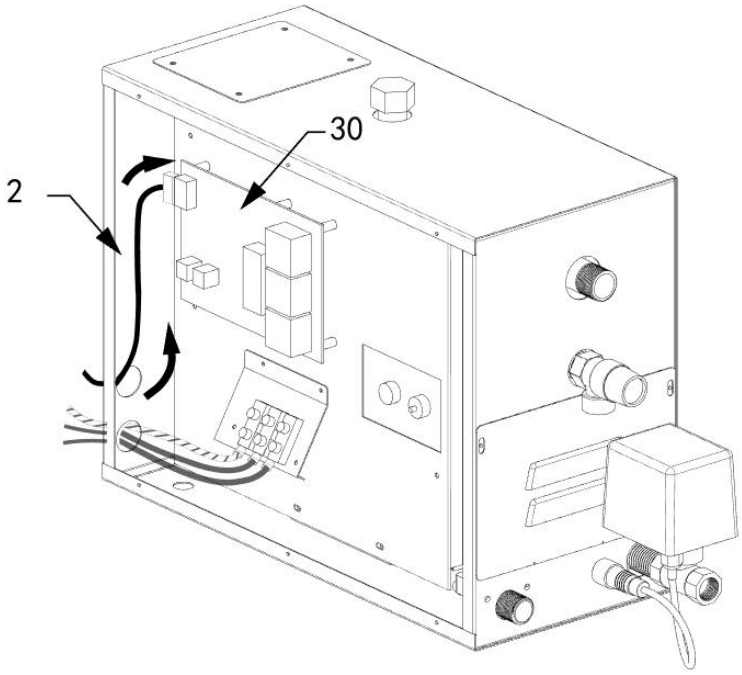
Hinweis: Besorgen Sie sich ein eigenes Netzkabel; die Spezifikationen entnehmen Sie Tabelle 1. Achten Sie darauf, dass alle Klemmschrauben fest angezogen sind, um lose Verbindungen zu vermeiden.

Schritt 1: Entfernen Sie die Schrauben und öffnen Sie die Abdeckung. An der linken Seite der Geräteunterseite befinden sich die vorgesehenen Anschlüsse für die Verdrahtung. Bei einem 240-V-Anschluss mit einem 3-adrigen Kabel sind die internen Klemmen von links nach rechts mit G (Erde), L1 (Phase 1) und L2 (Phase 2) gekennzeichnet. Schließen Sie das Netzkabel wie im Diagramm dargestellt an die entsprechenden Klemmen an.

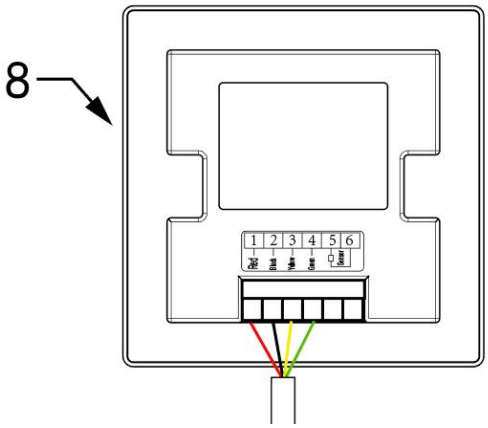


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
17	base shell	1
18	Screws	4

Hinweis: Das Bedienfeld ist spritzwassergeschützt und arbeitet mit niedriger Betriebsspannung. Es kann in trockenen Bereichen wie Waschküchen, Umkleideräumen oder Wohnräumen installiert werden, darf jedoch nicht in Dampfbädern eingebaut werden.

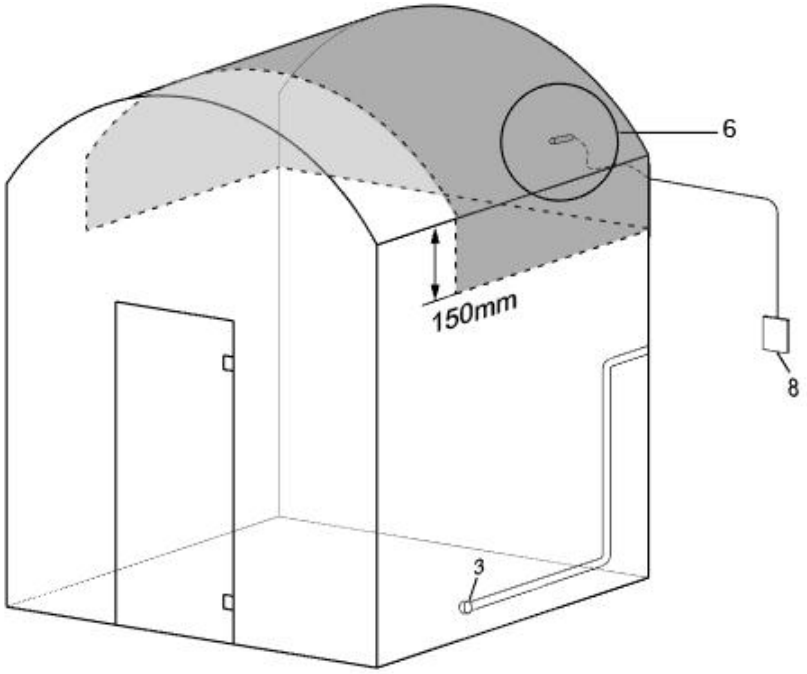


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
30	PCB	1

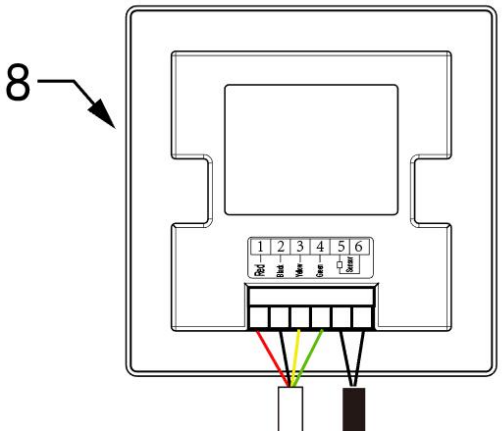


Warnung: Die Farben der Steuerleitungen müssen exakt übereinstimmen; andernfalls reagiert der Controller nicht.

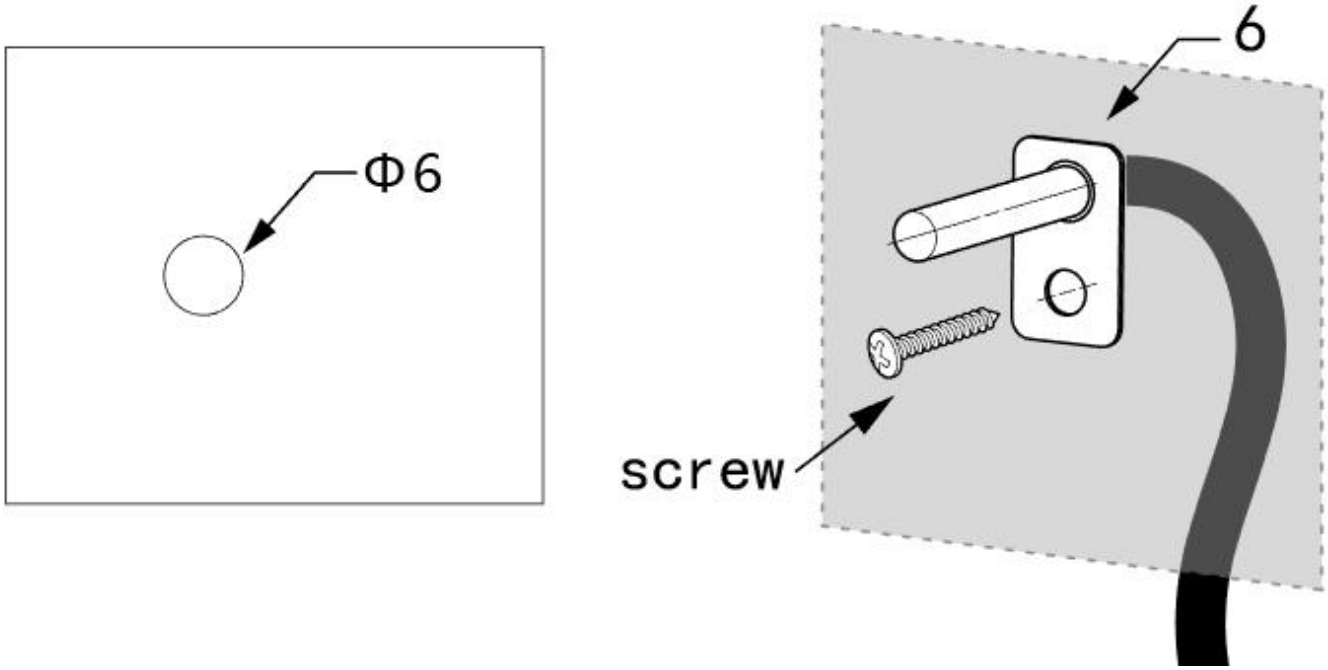
Schritt 3: Führen Sie den Kabelbaum des 4-adrigen Controllers durch die Einlassöffnung in die Maschine und verbinden Sie die Drähte gemäß den Farbkennzeichnungen mit der Platine. Führen Sie das andere Ende durch den Kabelkanal zum Controller und verbinden Sie es mit dem Bedienfeld.



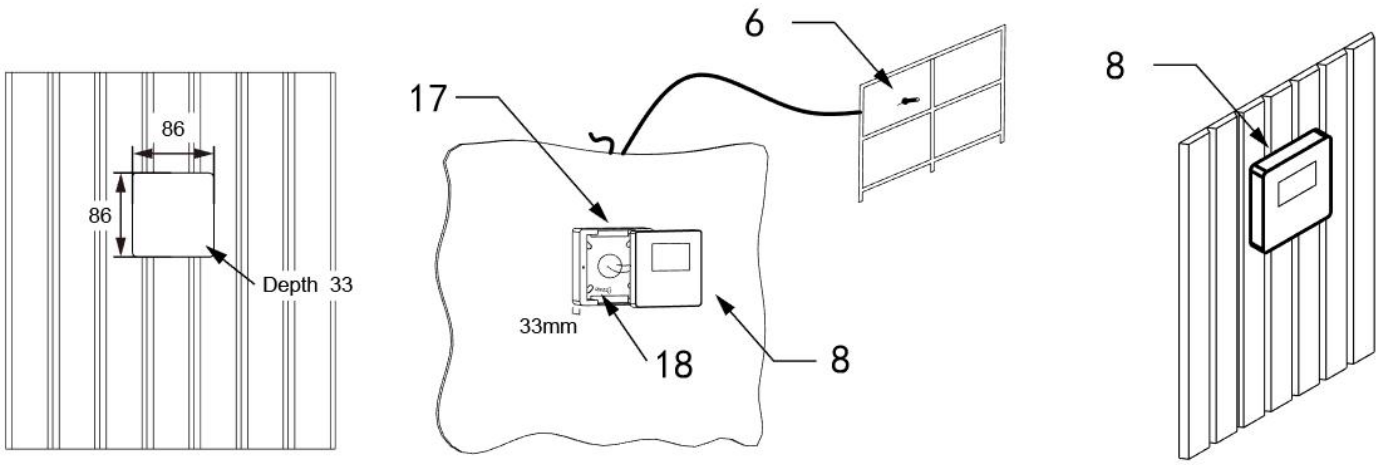
No.	Name	Qty.
3	Steam Nozzle	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1



Hinweis: Der Temperaturfühler muss innerhalb von 150 mm Abstand zur Decke installiert werden.



Schritt 3: Bohren Sie ein 6 mm großes Loch in die Saunakabine, führen Sie den Temperaturfühler durch das Loch, leiten Sie ihn zum Bedienfeld und schließen Sie ihn an das Bedienfeld an.



Schritt 2: Montieren Sie das Grundgehäuse vorab an der Einbauposition des Bedienfelds. Nachdem Sie den Temperatursensor an das Bedienfeld angeschlossen haben, setzen Sie das Bedienfeld in die Öffnung ein und entfernen Sie die Klebeversiegelung (die Öffnung muss vorbereitet und erst nach der sicheren Montage des Bedienfelds versiegelt werden).

Warnung

● Wenn die Maschine an einem Ort installiert ist, der für die Benutzer schwer zugänglich ist, Das Wasserzufuhrventil muss an einem Ort installiert werden, der in Notfallsituationen leicht zu bedienen ist.

● Die Maschine muss in einem trockenen und gut belüfteten Bereich aufgestellt werden. Die Aufstellung in feuchten oder geruchsintensiven Umgebungen ist

strengstens verboten.

● Der zulässige Betriebsdruck des Magnetventils beträgt 2 kg/cm². Bei zu hohem Wasserdruck kann ein Druckminderungsventil installiert werden. um eine Beschädigung des Magnetventils zu vermeiden.

● Sattel- oder Nadelventile dürfen nicht am Zulaufrohr installiert werden. Vor dem Anschluss muss das Wasserrohr von Verstopfungen befreit und gründlich durchgespült werden.

● Der Einbau von Absperrventilen in Dampfleitungen ist strengstens verboten. Ebenso verboten sind Verstopfungen und U-förmige Rohrbögen. Andernfalls behindert Kondenswasser den Dampffluss. Die Dampfleitung muss ein gewisses Gefälle aufweisen, damit das Kondenswasser zum Dampferzeuger zurückfließen oder aus der Dampfdüse austreten kann.

● Der Dampferzeuger darf nicht im Freien aufgestellt werden, um Vereisung im Inneren zu vermeiden. Bitte installieren Sie ihn an einem wartungsfreundlichen Ort. Das Gerät muss waagerecht und mit dem Pfeil nach oben ausgerichtet sein, da es sonst nicht in Betrieb genommen werden kann.

● Dampfleitungen müssen aus Kupfer oder Edelstahl gefertigt sein. Die Verwendung von Rohren aus Kunststoff, Acryl, Aluminium-Kunststoff oder ähnlichen Materialien ist strengstens untersagt, da die zulässige Temperatur für diese Materialien 150 °C nicht überschreiten darf.

● Alle Schnittstellen der Dampfleitungen sollten abgedichtet sein, um zu verhindern, dass austretender Dampf die Maschine und andere Gegenstände beschädigt.

● Das Ablassen des Wassers aus der Maschine in die Dampfsauna kann zu Verbrennungen führen.

● Vor der Installation und Wartung der Maschine müssen alle Stromquellen getrennt werden.

● Es ist strengstens verboten, zusätzliche Kabel anzuschließen oder die Maschine und die Steuerung mit Strom zu versorgen. Stellen Sie sicher, dass das Erdungskabel nicht mit einem stromführenden Kabel verbunden ist. Verwenden Sie bei Installation, Wartung und Reparatur ausschließlich Original-Ersatzteile, um den sicheren und kontinuierlichen Betrieb der Maschine zu gewährleisten.

● Nach der Inbetriebnahme des Geräts tritt eine geringe Menge Kondenswasser aus dem Dampfauslass aus. Dies ist ein normales Phänomen.

● Nach 6 Monaten Betriebsdauer des Geräts sollten die Kalkablagerungen an der Wasserstandssonde entfernt werden, um Kalkbildung zu vermeiden.

● Wenn Sie den Dampfgenerator längere Zeit nicht benutzen, schalten Sie bitte die Stromzufuhr ab.

● Waschen Sie das Gerät nicht mit Wasser, da dies einen Kurzschluss verursachen kann.

● Der Stromkreis muss geerdet sein.

● Wenn sich die Oberfläche des elektrischen Heizrohrs schwarz verfärbt oder sich Kalkablagerungen bilden, müssen das elektrische Heizrohr und die Wasserstandssonde möglicherweise ausgetauscht werden.

● Der Dampferzeuger darf nicht im Freien an Orten mit Temperaturen unter 0 °C und Frostgefahr installiert werden. Bitte installieren Sie ihn an einem für Wartungsarbeiten gut zugänglichen Ort. Das Gerät muss waagerecht mit dem Pfeil nach oben aufgestellt werden; andernfalls startet es nicht.

● Die Hähne, Rohre und Düsen des Dampferzeugers sind im Betrieb heiß. Berühren Sie diese nicht mit bloßen Händen.

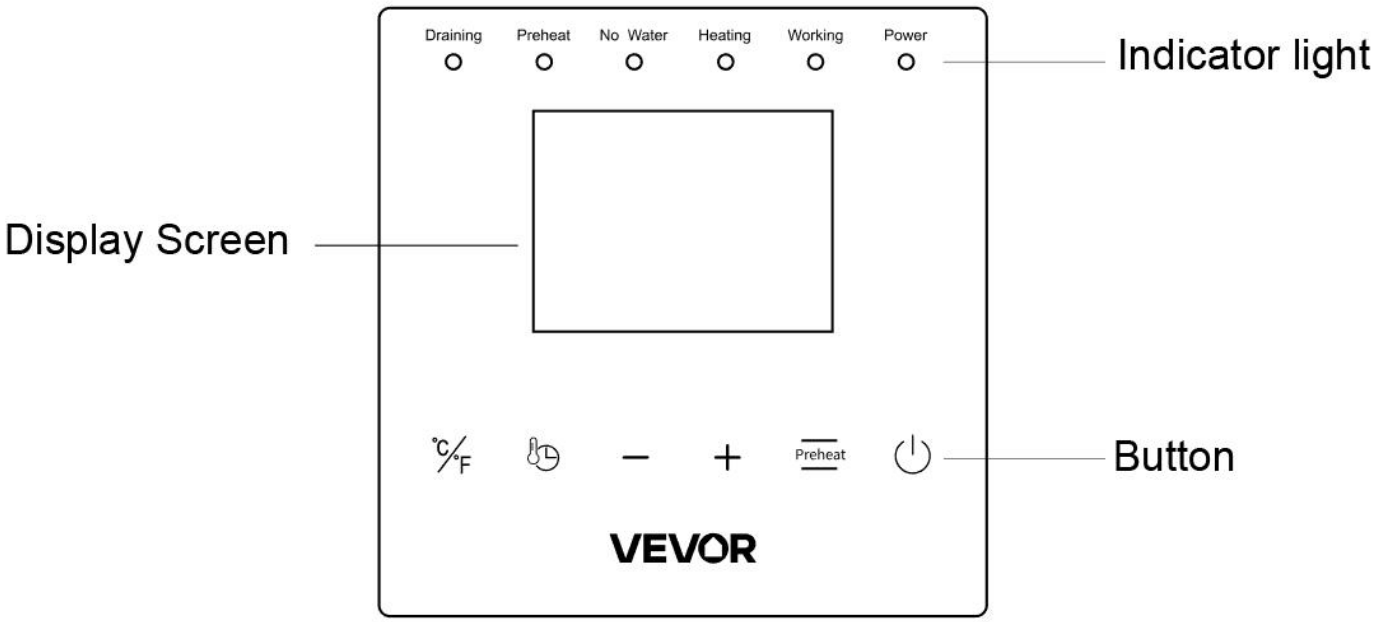
● Der aus den Dampfdüsen austretende Dampf ist heiß und kann Ihre Haut verbrennen.

● Wenn die Düsen und/oder Dampfleitungen verstopft sind, lässt der Generator Dampf über das Druckbegrenzungsventil ab. Achten Sie darauf, das Ventil nicht zu blockieren.

● Bitte bringen Sie keine elektrischen Geräte in die türkische Badekabine mit.

● Stellen Sie sicher, dass die türkischen Behörden Sie direkt über uns informieren .

KONTROLLE



	Ein/Aus	Power	Betriebsanzeige
Preheat	Vorheizmodus	Working	Betriebsanzeige
+	Temperaturanstieg	Heating	Heizanzeige
—	Temperaturabfall	No Water	Kein Wasser / Wasserknappheitsanzeige
	Taste zum Einstellen von Temperatur/Zeit	Preheat	Vorheizanzeige
°C/°F	Celsius-/Fahrenheit-Anzeigeschalter	Draining	:Ablauf / Automatische Ablaufanzeige
HH	Aktivierungscode für den Temperaturbegrenzer: Setzen Sie den Temperaturbegrenzer nach Behebung des Überhitzungsfehlers manuell zurück.		

EH	Kommunikationsfehlercode: Überprüfen Sie die Sensorverkabelung auf lose Verbindungen.

Bedienungsanleitung

● Nach Abschluss der Installation des Dampferzeugers und der Steuerung Nach Überprüfung der Genauigkeit wird die Stromversorgung eingeschaltet und das Gerät mit Strom versorgt.

⏻ Ein/Aus: Befindet sich der Dampferzeuger im Standby-Modus, berühren Sie die Taste, um ihn zu starten. Die Steuerung zeigt anschließend die Betriebszeit des Dampferzeugers und die Temperatur des Dampfes an. Im Raum wird in der Symbolleiste der Betriebszustand des Dampfgenerators angezeigt.

Wenn Sie diese Taste während des Countdowns erneut berühren, Der Controller schaltet das Display aus und der Dampfgenerator stoppt. Arbeiten.

● Temperatur- und Zeiteinstellung: Berühren Sie die Taste, um Temperatur und Zeit einzustellen. Während der Einschaltzeit der Maschine blinkt die Zeitanzeige beim ersten Berühren dieser Taste zum Einstellen der Uhrzeit.

Berühren Sie die + Taste oder − die Taste zum Ändern Der Der Einstellbereich beträgt 10 Minuten bis 24 Stunden.

Berühre die Schlüssel oder Controller Um die Temperatureinstellung erneut aufzurufen, während die Temperaturanzeige blinkt, gehen Sie erneut dorthin.

Berühren Sie die + Taste oder die − Taste, um den Wert zu ändern. Der Temperatureinstellbereich beträgt 25-55 Grad. Celsius.

Berühre die Nach 15 Sekunden ohne Betätigung der Taste oder des Controllers erneut drücken oder bedienen Das System verlässt die Einstellung automatisch und kehrt zum Countdown zurück. Anzeige und die normale Temperaturanzeige des Dampfbades.

Der Der geänderte Wert hat lediglich eine Speicherfunktion; der letzte Wert wird beim nächsten Einschalten automatisch ausgelesen.

● Umschalten zwischen Celsius- und Fahrenheit-Anzeige: Per Tastendruck ℃/℉ kann der Kunde die Anzeige zwischen Celsius und Fahrenheit umschalten. Fahrenheit.

● Vorheizfunktion: Schließen Sie den Dampfgenerator an und berühren Sie den Schalter Preheat . Warten Sie mindestens 10 Minuten, stellen Sie dann die gewünschte

Temperatur und Zeit ein. Berühren Sie den Schalter,  um innerhalb von 1 Minute Dampf zu erzeugen.

GARANTIEBEDINGUNGEN FÜR DEN KUNDENDIENST

Ersetzen Sie das elektrische Heizrohr:

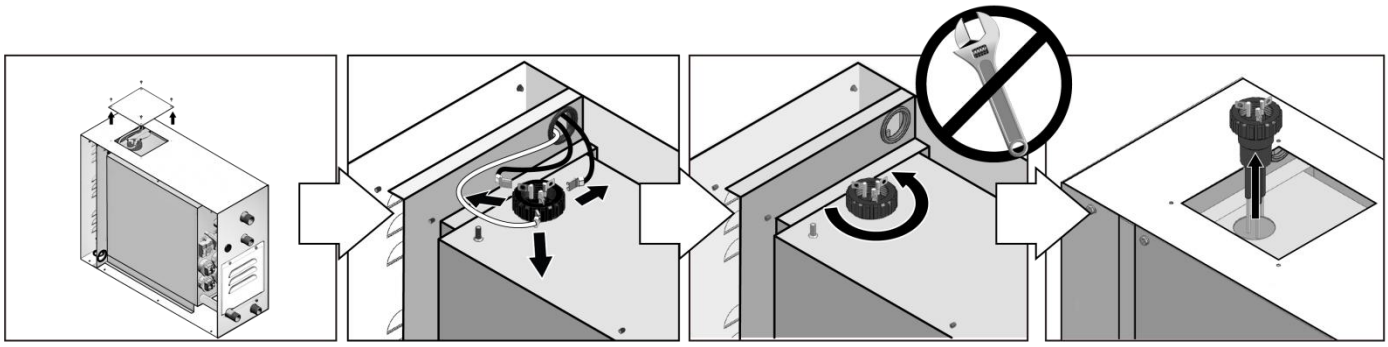
- Schalten Sie die Stromversorgung aus.
- Das Wasser im Wassertank ablassen.
- Öffnen Sie die vordere und äußere Abdeckung des elektrischen Heizrohrkanals.
- Markieren Sie die kabelgebundene Schnittstelle.
- Entfernen Sie den Draht.
- Entfernen Sie das elektrische Heizrohr.

Es ist notwendig, das elektrische Heizrohr auszutauschen, den Wassertank von Kalkablagerungen zu befreien, das elektrische Heizrohr in die Rohrmündung einzusetzen und die elektrische Verschraubung festzuziehen. Heizrohr. Schließen Sie dann den Draht wieder an und prüfen Sie, ob das elektrische Heizrohr funktioniert. Undichtigkeiten an der Öffnung und der Abdeckung der vorderen und äußeren Abdeckung des elektrischen Heizrohrkanals.

⚠ **Warnung: Falls diese Arbeiten erforderlich sind, wenden Sie sich an den Hersteller oder lassen Sie die Arbeiten von einem qualifizierten Elektriker durchführen.**

1. Leiterplatte austauschen: Schalten Sie die Stromversorgung aus, öffnen Sie die Frontabdeckung, achten Sie auf die Wasserstandssonde (blau und weiß) und entfernen Sie diese zusammen mit den drei Drähten von der Leiterplatte. Markieren Sie alle Anschlüsse und entnehmen Sie die Leiterplatte. Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

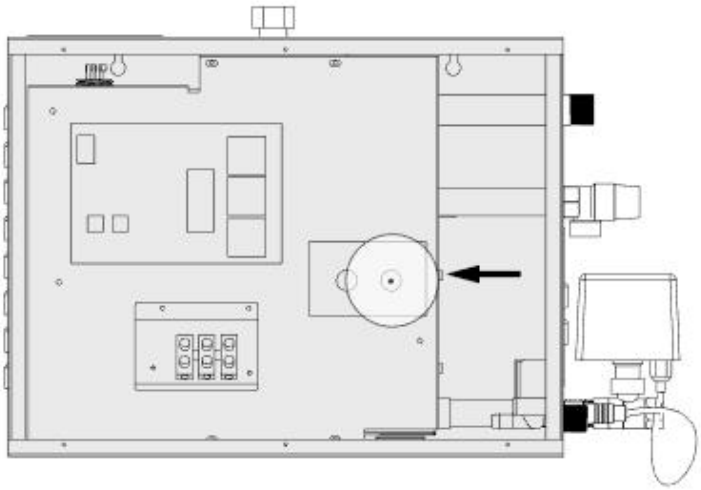
2. Magnetventil austauschen: Strom- und Wasserzufuhr abstellen und die vordere Abdeckung öffnen. Die beiden blauen Kabel vom Magnetventil abziehen. Den Schlauch am Magnetventil entfernen, die beiden Schrauben lösen und das Ventil entnehmen. Magnetventil und Schlauch in umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen.

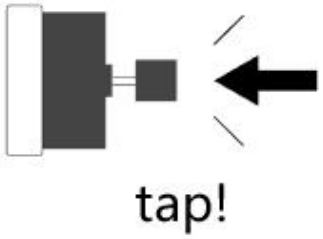


Warnung: Das weiße Kabel wird an die kurze Sonde angeschlossen. Der Sondenkopf ist mit einer Markierung für die kurze Sonde versehen. Sollte diese Markierung unleserlich werden, stellen Sie sicher, dass die kurze Sonde vor dem Anschließen korrekt identifiziert ist.

Tauschen Sie die Wasserstandssonde aus: Schalten Sie die Stromversorgung aus, öffnen Sie die vordere Abdeckung, achten Sie auf die blauen und weißen Kabel der Wasserstandssonde, ziehen Sie die drei Kabel der Sonde ab, setzen Sie eine neue Wasserstandssonde ein und ziehen Sie die Kunststoffmutter am unteren Ende bis zur ursprünglichen Düsenhöhe fest. Schließen Sie anschließend die drei Kabel wieder an.

Entfernen von Kalkablagerungen an der Wasserstandssonde: Gehen Sie beim Ausbau der Wasserstandssonde genauso vor, reinigen Sie sie von Kalkablagerungen und setzen Sie sie anschließend wieder ein. Dieser Vorgang sollte alle 3 bis 6 Monate durchgeführt werden.

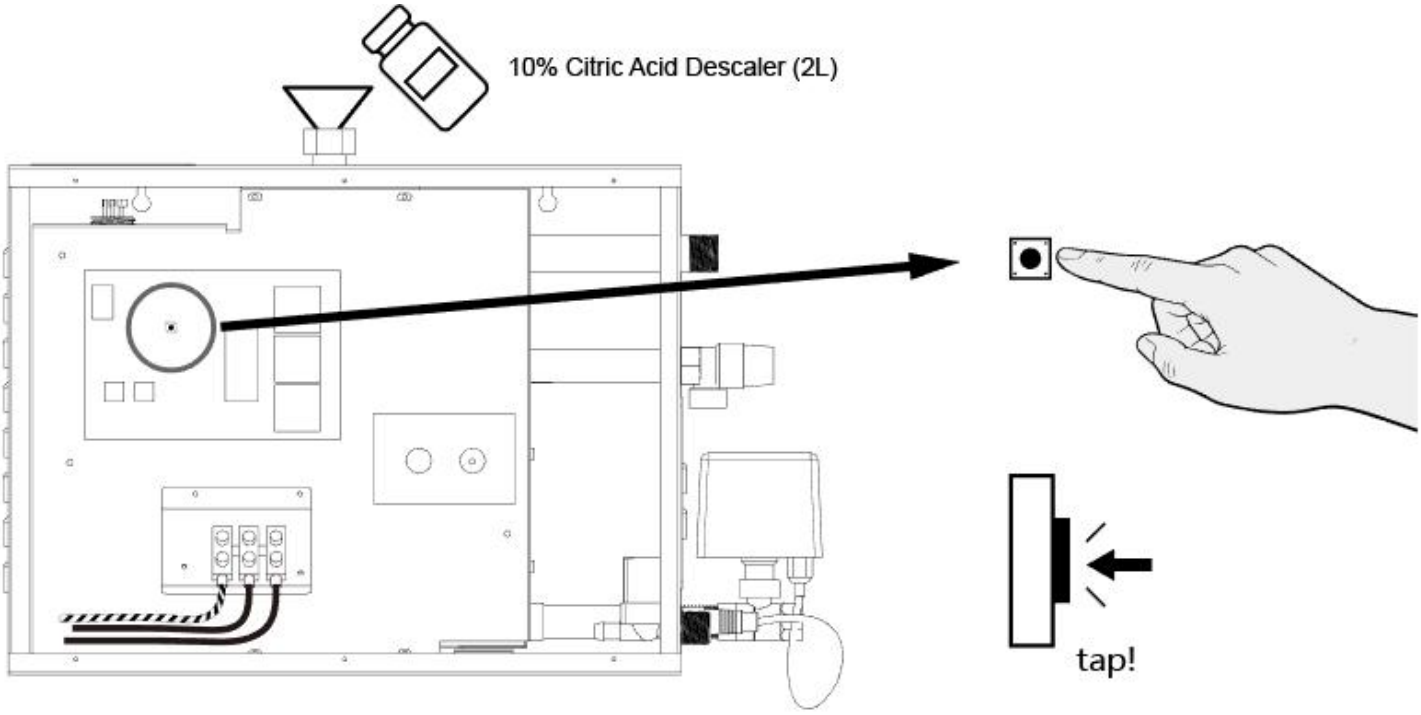




Warnung: Die Ursache der Geräteüberhitzung muss beseitigt werden, bevor die Reset-Taste des Grenzwertthermostats gedrückt wird.

Hinweis: Der Grenzwertthermostat kann nur von qualifiziertem Servicepersonal zurückgesetzt werden.

Zurücksetzen des Grenzwertthermostats: Nachdem die Fehlerursache beseitigt wurde, öffnen Sie die Frontplatte, suchen Sie die Position des Grenzwertthermostats und drücken Sie den ausgelösten Grenzwertschalter manuell.



Warnung: Den Dampferzeuger während des Einweichens nicht einschalten oder betreiben.

Entkalkungsverfahren:

● Bereiten Sie 2 Liter einer 10%igen Zitronensäure-Entkalkungslösung vor.

● Gießen Sie die Lösung mithilfe eines Trichters in den oberen Chemikalieneinlass.

● 1,5–2 Stunden einweichen lassen.

● Wenn die Maschine angeschlossen, der Netzschalter am Bedienfeld aber ausgeschaltet ist, drücken Sie die manuelle Entleerungstaste am Bedienfeld, um das Abwasser abzulassen.

Häufigkeit: Alle 6 Monate.

Warnung :

● Vor Beginn aller Wartungs- und Reparaturarbeiten muss die Stromzufuhr unterbrochen werden. Arbeiten unter Spannung sind nicht zulässig.

● Nach der Wartung ist ein Test gemäß dem regulären Betrieb durchzuführen.

HÄUFIGE FUNKTIONSSTÖRUNGEN

Jedes Gerät wird vor Auslieferung umfassend auf Strom- und Wasserversorgung geprüft. Alle elektrischen und hydraulischen Komponenten werden einer Werksprüfung unterzogen. Im Falle einer Störung überprüfen Sie bitte zunächst die Verkabelung, die

Stromversorgung oder die Hydraulikinstallation. Nur wenn alle äußeren Bedingungen den Spezifikationen im Handbuch entsprechen und der Fehler weiterhin besteht, liegt wahrscheinlich ein Hardwarefehler vor. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren Händler, um Kundendienst zu erhalten.

⚠ Sicherheitshinweis: Vor Wartungsarbeiten die Hauptstromversorgung trennen und warten, bis das Gerät vollständig abgekühlt und das restliche Wasser im Tank abgelaufen ist. Dieses Gerät ist ausschließlich für Hochleistungsstromkreise mit nordamerikanischen 120/240-V-Drehstromsystemen (Split-Phase, Dreileiter) ausgelegt. Es wird ohne Standard-Netzstecker geliefert und muss von einem zertifizierten Elektriker fest verkabelt werden.

Symptome	Differenzierung der Fehlerbeurteilung	Verfahren
Nach Abschluss der Verkabelung reagiert das Bedienfeld überhaupt nicht (schwarzer Bildschirm, alle Kontrollleuchten aus).	✓ Vom Kunden/Elektriker behoben: Lose Klemmen, schlechter Drahtkontakt ✕ Werkseitiger Hardwarefehler (wenden Sie sich an den Kundendienst):	1) Überprüfen Sie die Verdrahtungskonfiguration des Netzteils. Überprüfen Sie die Konfiguration des Stromversorgungskreises: Dieses Gerät benötigt einen 240-V-Drehstromkreis mit zwei Außenleitern (L1, L2) und einem Schutzleiter (G). Das Gerät kann nicht gestartet werden, wenn es nicht die volle Betriebsspannung erhält. Standard-Multimeter-Messreferenzwerte: L1–G = 120V, L2–G = 120V, L1–L2 = 240V. 2) Prüfen Sie, ob die Kabelklemmen falsch angeschlossen oder locker sind. Häufige Fehler: Klemmschrauben nicht festgezogen, Drähte gelöst oder schlecht verbunden, was zu einem offenen Stromkreis führt. Prüfen Sie den Leitungsschutzschalter: Untersuchen Sie den Leitungsschutzschalter auf Beschädigungen und prüfen Sie den Durchgang/Stromzustand an beiden Anschlüssen.

Das Bedienfeld leuchtet beim Einschalten auf, die Maschine zieht jedoch kein Wasser, die Anzeige „Kein Wasser“ leuchtet dauerhaft (die häufigste Fehlfunktion).	✓ Vom Kunden/Elektriker behoben: Verstopftes Filtersieb, unzureichender Wasserdruck, fehlender Vorfilter ✗ Werkseitiger Hardwarefehler (bitte wenden Sie sich an den Kundendienst)	1) Überprüfung des Einlassventils Prüfen Sie, ob das Sieb des Einlassventils verstopft ist. Falls das Sieb verstopft ist, schließen Sie zuerst das Einlassventil, entnehmen Sie das Sieb, spülen Sie es gründlich ab und setzen Sie es wieder ein. Empfehlung: Installieren Sie einen Vorfilter vor dem Zulaufrohr, um Ablagerungen und Kalk zu entfernen, da ein verstopftes Filtersieb die Wasserzufuhr direkt unterbricht. 2) Prüfung des Einlasswasserdrucks Langfristiger Betriebswasserdruckbereich für das Gerät: 0,2–0,3 MPa Wasserdruck unter 0,05 MPa: Unzureichender Versorgungsdruck; das Magnetventil kann sich nicht normal öffnen, um die Wasserzufuhr zu ermöglichen. Wasserdruck unter 0,1 MPa: Langsame Wasserzufuhr, die den Niedrigwasserschutz auslöst. Dauerhaft erhöhter Wasserdruck von über 0,5 MPa: Rohrleitungsvibrationen, ungewöhnliche Geräusche und Wasserschläge; häufige Ausfälle von Magnetventilen und deutlich verkürzte Lebensdauer.
Nicht reagierende Schaltflächen	/	Schalten Sie das Gerät aus und starten Sie es neu. Sollte das Problem nach dem Neustart weiterhin bestehen, tauschen Sie das Bedienfeld aus.
Die Kontrollleuchte für Heizungsstörungen leuchtet dauerhaft und es tritt kein Dampf aus.	/	Prüfen Sie, ob der Sicherheitsthermostat ausgelöst hat. Überprüfen Sie nach dem Zurücksetzen des Sicherheitsthermostats, ob das Heizelement ordnungsgemäß funktioniert.
Wasser tropft und tritt aus dem Gerätegehäuse und dem Magnetventil aus.	/	Dichtheit des Silikonschlauchs: Auf Alterungserscheinungen und Beschädigungen durch langjährige Nutzung prüfen. Undichtigkeit an der Schweißnaht des Innentanks: Dies ist ein werkseitiger Hardwarefehler.
Häufiges automatisches Abschalten der Geräte	/	Messen Sie die Spannung an beiden Enden des Heizelements. Wird eine Spannung gemessen, ist das Heizelement defekt. Wird keine Spannung gemessen, ist die Leiterplatte defekt.

Notiz:
Qualitätsmängel, die nicht vom Hersteller übernommen werden (werden vom Kunden oder einem zugelassenen Elektriker auf eigene Kosten behoben; keine Haftung für Rückgabe, Umtausch oder Entschädigung):
Falsche oder lose Verdrahtungsanschlüsse, nicht übereinstimmende Versorgungsspannung/Leitungskonfiguration, fehlender Vorfilter, anormaler Wasserdruck, Luftleckage in der Badezimmerabdichtung, falsches Leistungs-/Größenmodell vom Kunden ausgewählt.
Werksgarantie für Hardwaredefekte (kostenlose Reparatur und Teileaustausch nach dem Kauf verfügbar):
Undichtigkeit an der Schweißnaht des Innentanks, völlig funktionsunfähige Tasten am Bedienfeld, beschädigtes Heizelement; das Gerät reagiert nicht oder löst ständig Niedrigwasseralarme aus, obwohl alle externen Verkabelungen, Wasserleitungen und Wasserdruckbedingungen den Spezifikationen entsprechen.

GARANTIEBEDINGUNGEN FÜR DEN KUNDENDIENST

Das Unternehmen gewährt dem Käufer des Vevor-Dampfgenerators eine bedingte Garantie. Diese Garantie deckt Schäden ab, die durch Material- oder Produktmängel der elektrischen Komponenten des Geräts innerhalb eines Jahres oder 18 Monaten nach Lieferung (je nachdem, was zuerst eintritt) verursacht werden. Sämtliches Zubehör, Zubehörteile und Ersatzteile sind von der Garantie ausgeschlossen.

● Die Gewährleistungsfrist für elektrische Heizrohre beträgt 90 Tage ab Installationsdatum oder ein halbes Jahr nach Lieferung (je nachdem, welches Ereignis zuerst eintritt).

● Das Unternehmen hat das Recht, nach eigenem Ermessen zu entscheiden, ob Teile repariert oder ersetzt werden. Sofern dies im Rahmen der Unternehmensverpflichtung liegt, werden die in der Liste aufgeführten Teile ersetzt. Die Garantie wird durch die alte ersetzt. Dies muss vom Unternehmen genehmigt werden. vor der Rückgabe an das Unternehmen. (Die Frachtkosten trägt der/die Empfänger/in.) Ersatzteile sind im Voraus zu bezahlen, und die Frachtkosten sind im Voraus zu entrichten.

● Die in diesem Handbuch genannten Bedingungen und Gegenstände sind nicht in der Garantie enthalten.

● Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, Fahrlässigkeit usw. verursacht wurden. versehentliches Bersten, unsachgemäßer Anschluss der Stromversorgung während des Gebrauchs, Nichtbeachtung der Anweisungen und Änderungen oder Wartungsarbeiten durch nicht autorisiertes Fachpersonal vom Unternehmen anerkannt.

● Nach Ablauf der Garantiezeit wird das Unternehmen weiterhin kostenpflichtige Leistungen anbieten. Dienstleistungen für die Nutzer. Die Materialkosten und die Reisekosten des Personals werden erstattet, wenn die Teile repariert oder ersetzt

werden müssen.

● Die Garantie gilt nur für Produkte des Unternehmens.

● Das Unternehmen übernimmt keine Haftung für Schäden, Verluste oder Beschädigungen anderer Dinge sowie für Verluste, die durch menschliches Versagen verursacht werden.

● Bei konkreten Fragen zum Kundendienst wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.

„FCC-Informationen:

VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen!

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

1) Dieses Produkt kann schädliche Störungen verursachen.

2) Dieses Produkt muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

WARNUNG: Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Verlust der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Produkts führen.

Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebieten gewährleisten.

Dieses Produkt erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Bei nicht vorschriftsmäßiger Installation und Verwendung kann es Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass in bestimmten Fällen Störungen auftreten. Sollte dieses Produkt Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was durch Ein- und Ausschalten des Produkts festgestellt werden kann), wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben.

• Die Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.

• Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Empfänger.

• Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der, an dem der Empfänger angeschlossen ist.

• Wenden Sie sich für Unterstützung an Ihren Händler oder einen erfahrenen

Radio-/Fernsehtechniker.

"KORREKTE ENTSORGUNG"

Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union separat entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.

Guangdong Dioo Equipment Co., Ltd.

Adresse: Zimmer 101, 201, 301, 401, 501 und 601, Gebäude C11, Industriegebiet Gaosheng West Lake Intelligent Valley, Nr. 40, Hongling 3rd Road, Shuikou-Unterbezirk, Huicheng-Bezirk, Huizhou, Guangdong

E-Mail: support@vevor.com



VEVOR

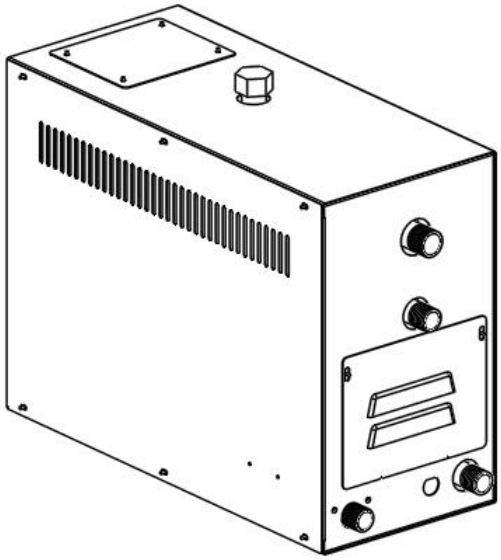
Upgrade · The Home Creator Way

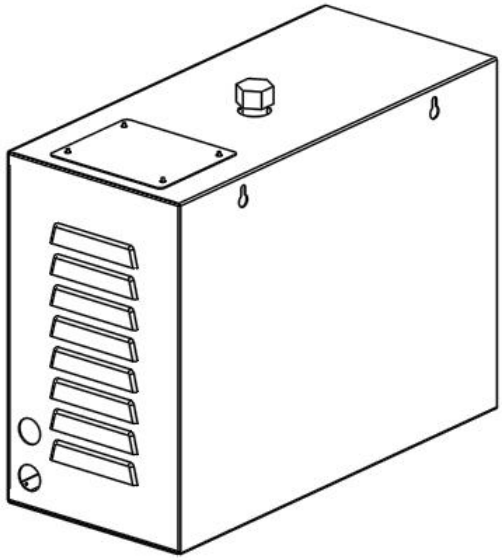
GENERATORE DI VAPORE

MODELLO: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODELLO: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110





Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

PREFAZIONE

Benvenuti ad utilizzare il generatore di vapore della serie VEVOR (automatico), che funziona Con tecnologia avanzata, design solido, prestazioni stabili e aspetto elegante, questo sistema per bagno turco è un prodotto di livello internazionale. Offre un set completo di attrezzature per il bagno turco con un design unico. È in grado di rilassare i muscoli, eliminare la fatica, favorire l'eliminazione delle tossine, rinfrescare la persona dopo il bagno turco e ha specifici effetti benefici sulla salute. Si prega di

leggere attentamente questo manuale e di conservarlo per un'installazione sicura e corretta. funzionamento e manutenzione.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA



AVVERTIMENTO: Leggere e comprendere appieno questo manuale prima di utilizzare o riparare il prodotto. La mancata osservanza di queste avvertenze e istruzioni può causare lesioni personali o danni a cose di valore.

● LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI.

● AVVERTENZA – Per ridurre il rischio di lesioni, non permettere ai bambini di utilizzare questo prodotto se non sotto la stretta sorveglianza di un adulto in ogni momento.

● AVVERTENZA – Per ridurre il rischio di lesioni:

Le superfici bagnate degli ambienti chiusi con vapore possono essere scivolose. Prestare attenzione quando si entra o si esce.

La testina del vapore è calda. Non toccare la testina del vapore ed evitare il vapore nelle sue vicinanze.

L'uso prolungato del sistema a vapore può innalzare eccessivamente la temperatura corporea interna e compromettere la capacità del corpo di regolarla (ipertermia). Limitate l'uso del vapore a 10-15 minuti finché non avrete la certezza della reazione del vostro corpo.

Le temperature eccessive possono causare danni al feto durante i primi mesi di gravidanza. Le donne in gravidanza o che potrebbero esserlo dovrebbero consultare un medico per quanto riguarda la corretta esposizione al freddo.

Le persone obese e quelle con una storia di malattie cardiache, pressione sanguigna bassa o alta, problemi circolatori o diabete dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare un bagno di vapore.

Le persone che assumono farmaci dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare un bagno di vapore, poiché alcuni farmaci possono indurre sonnolenza, mentre altri possono influenzare la frequenza cardiaca, la pressione sanguigna e la circolazione.

L'ipertermia si verifica quando la temperatura interna del corpo raggiunge un livello di diversi gradi superiore alla normale temperatura corporea di 37 °C (98,6 °F). I sintomi dell'ipertermia includono un aumento della temperatura interna del corpo, vertigini, letargia, sonnolenza e svenimento. Gli effetti dell'ipertermia includono:

Mancanza di percezione del calore;

Mancanza di consapevolezza della necessità di uscire dal bagno turco;

Mancanza di consapevolezza del rischio imminente;

Danni al feto nelle donne in gravidanza;

Incapacità fisica di uscire dal bagno di vapore; e

Incoscienza.

● ATTENZIONE – L'uso di alcol, droghe o farmaci può aumentare notevolmente il rischio di ipertermia.

PARAMETRI BASE DELLA MACCHINA E DEL CONTROLLORE

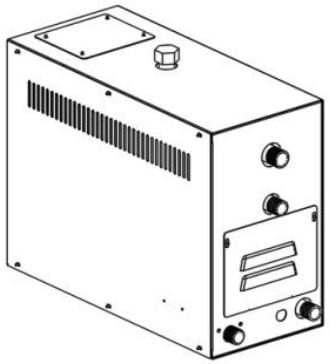
I parametri di base del modello e le dimensioni esterne sono riportati nella tabella. 1.

Modello	Energia (kW)	Voltaggio (AC V)	Corrente (A)	Specifiche per cavo di alimentazione	Interruttore automatico*
AT -60	6 kW	240V~	25	10 AWG	32
AT -75	7,5 kW	240V~	31.3	8 AWG	40
AT -90	9 kW	240V~	37,5	8 AWG	50
AT - 1 10	11 kW	240V~	45,8	6AWG	63
Collegare esclusivamente a un circuito derivato protetto da un dispositivo di protezione da sovracorrente con una corrente nominale non superiore a *A.					
Apparecchiature di riscaldamento pure: Valore nominale dell'interruttore del circuito derivato = corrente nominale di carico × 1,25 (il fattore di moltiplicazione 1,25 è richiesto dalle norme NEC).					

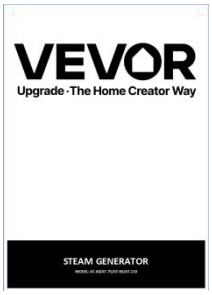
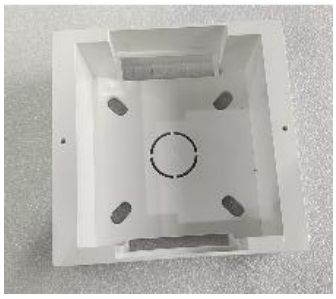
Controllore dei parametri di base nella tabella 2

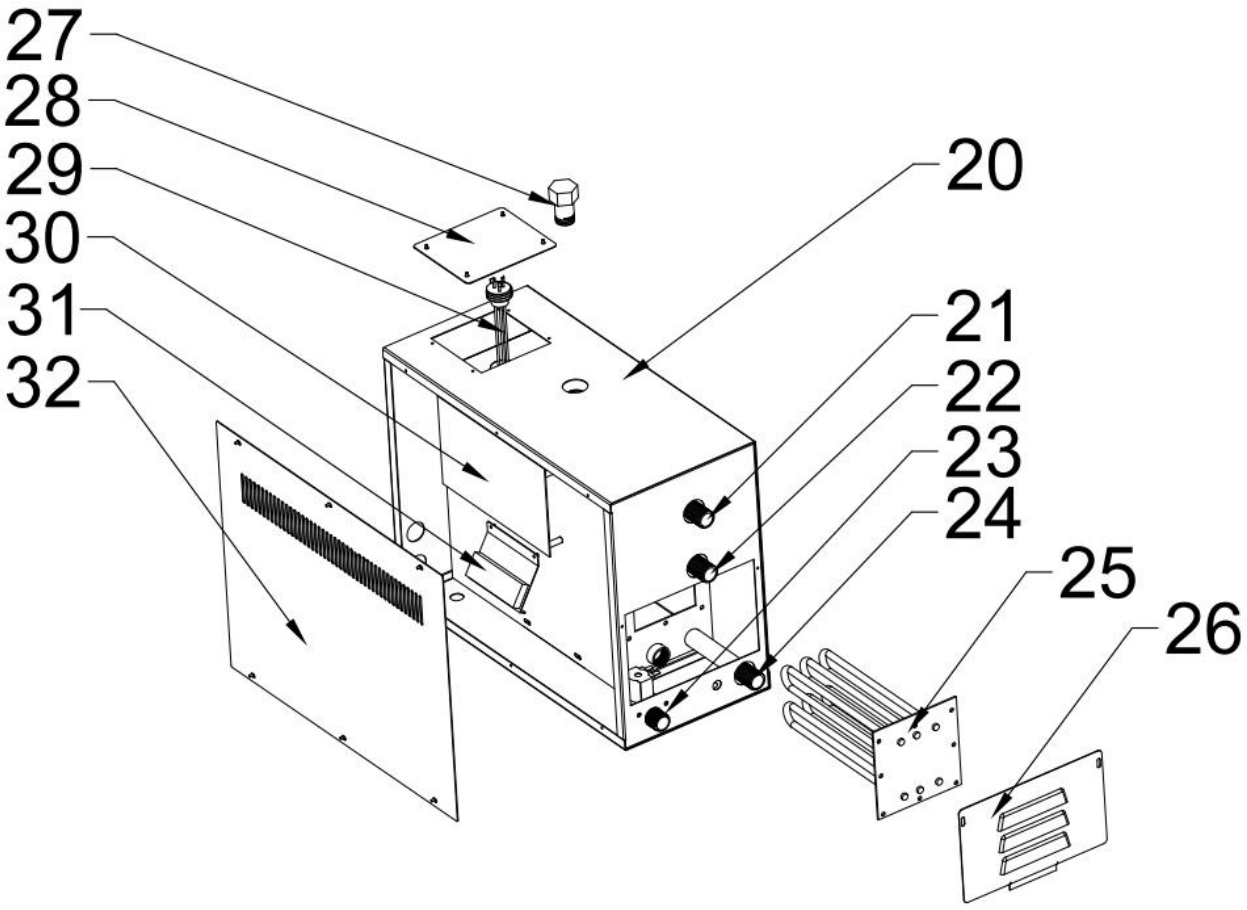
Modello	Tempo	°F/°C	Misurare
AT86 (vevor)	10 minuti - 24 ore	77-131℉/25-55℃	86*86*33 mm

VAPORE COSTRUZIONE DEL GENERATORE

Elenco dei componenti			
NO.	Nome	Immagine	Quantità
1	Caso		1
2	Cavo a 4 conduttori		1
3	Ugello a vapore		1
4	Valvola di regolazione della pressione		1
5	Manometro		1
6	Sensore di temperatura		1

7	tubo di scarico		1
8	Controllore		1
9	Valvola di scarico		1
10	Valvola di sicurezza		1
11	Documento di posizionamento		1
12	Viti		2
13	Tubo di espansione		2
14	Tipo di PTFE		1
15	Cacciavite		1

16	Manuale di istruzioni		1
17	guscio di base		1
18	Viti		4
19	Capezzolo esagonale		2



20	Caso	1
21	Uscita vapore	1
22	Tubo della valvola di sicurezza	1
23	Insenatura dell'acqua	1
24	Uscita di scarico	1
25	Elemento riscaldante	1
26	Piastra di copertura	1
27	Giunto a doppio dente	1
28	copertura della finestra della sonda di livello dell'acqua	1
29	Sonda di livello dell'acqua	1
30	PCB	1
31	Blocco terminale	1
32	Piastra di copertura	1

INSTALLAZIONE E FUNZIONAMENTO DEL GENERATORE DI VAPORE E DELLE TUBATURE

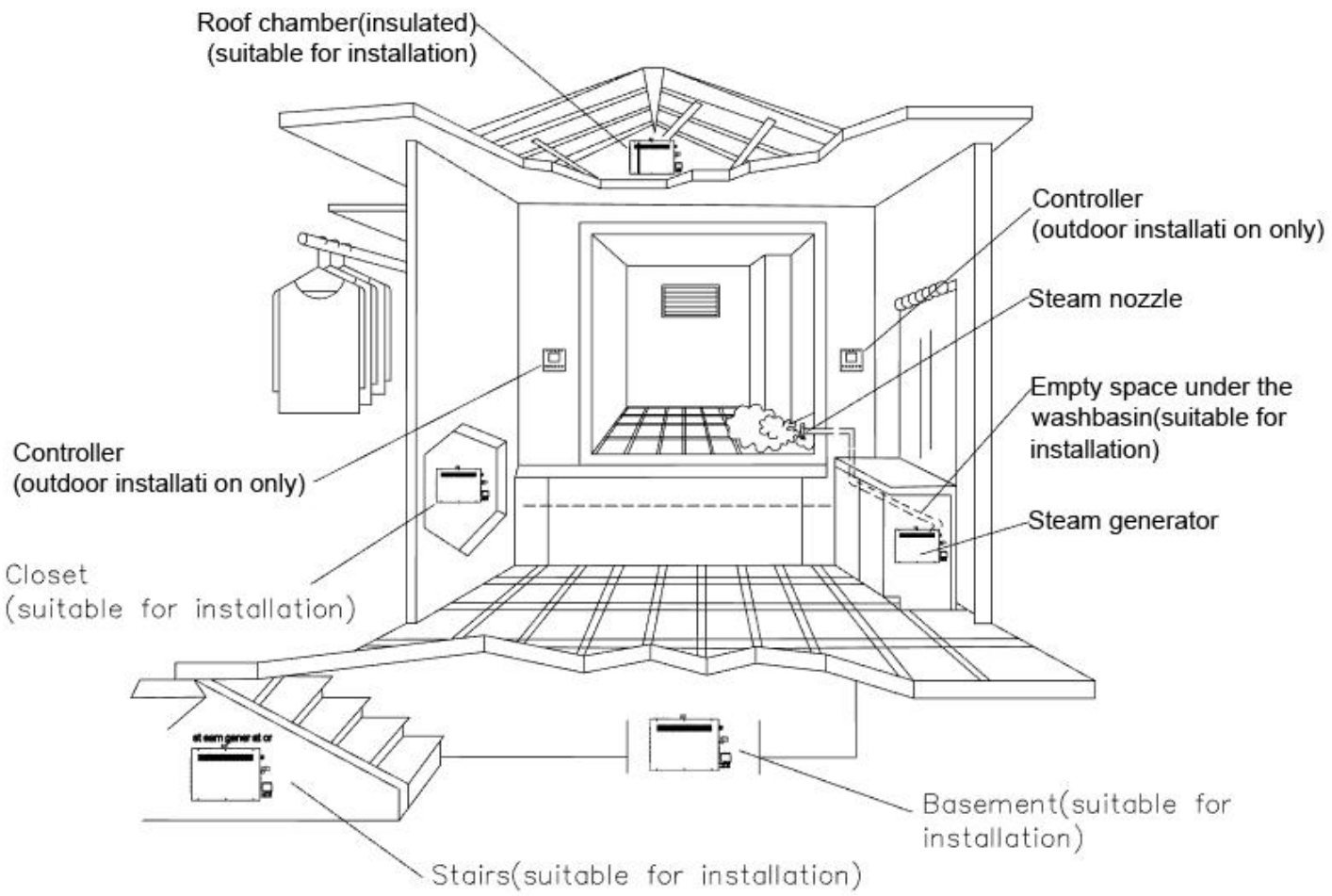
Istruzioni per l'installazione e il funzionamento del generatore di vapore serie AT :

Quando si installano i generatori di vapore, si tenga presente che i generatori di vapore prodotti dalla nostra azienda sono accuratamente assemblati e testati e che le tubazioni devono essere installate in conformità con le normative nazionali. L'installazione deve essere eseguita da un professionista in possesso di licenza idraulica locale o nazionale. Interrompere l'alimentazione elettrica al momento dell'installazione del generatore di vapore. Verificare inoltre che il modello acquistato sia adatto al proprio bagno turco. Si prega di fare riferimento alla Tabella 3.

Tabella 3 Parametri tecnici

Modello	volume della stanza del vapore				
	Materiale da costruzione (metri cubi)				
	Energia	Casa di vetro	Piastrelle	Il marmo è meno di 1/2	Più della metà della superficie del marmo
AT -60	6	4-6 m^3	3-5 m^3	2-4 m^3	2 -3 m^3
AT -75	7.5	5-7 m^3	4-6 m^3	3-5 m^3	3-5 m^3
AT -90	9	6-9 m^3	5-8 m^3	5-7 m^3	4-6 m^3
AT -1 10	10.5	7-11 m^3	6-10 m^3	6-9 m^3	5-8 m^3
Per ottenere prestazioni ottimali, l'altezza del soffitto dovrebbe essere inferiore a 2,4 metri. I dati sopra riportati sono solo a titolo indicativo.					

INSTALLAZIONE DEL GENERATORE DI VAPORE



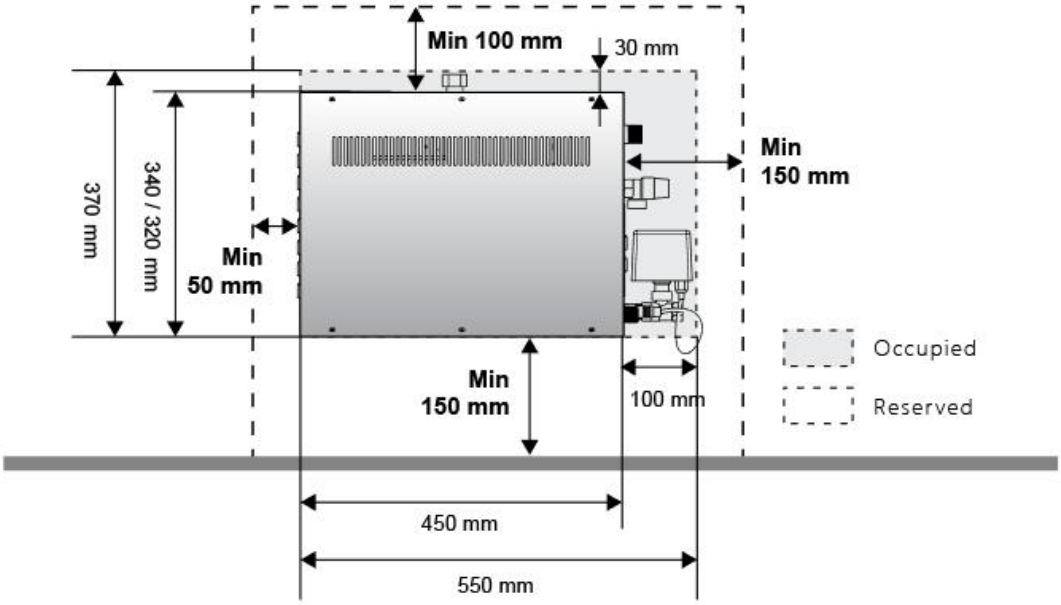
Nota :

La potenza erogata dalla macchina a vapore deve corrispondere al volume della camera di combustione.

La temperatura massima consentita intorno al dispositivo è di 55 °C; deve essere installato in un ambiente interno asciutto e non in luoghi soggetti a formazione di ghiaccio o esposizione a sostanze nocive.

Il generatore di vapore deve essere installato orizzontalmente e fissato a una parete verticale, lontano dalla vasca da bagno o dal bagno.

Se il generatore di vapore è installato in un armadio o in uno spazio chiuso simile, è necessario garantire un'adeguata ventilazione intorno all'apparecchiatura.



Nota:

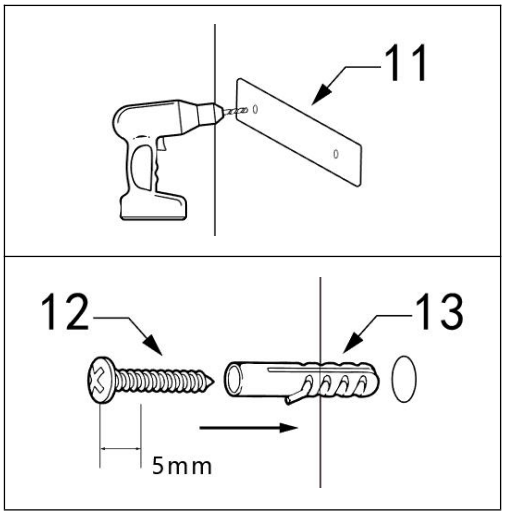
Preparazione prima dell'installazione

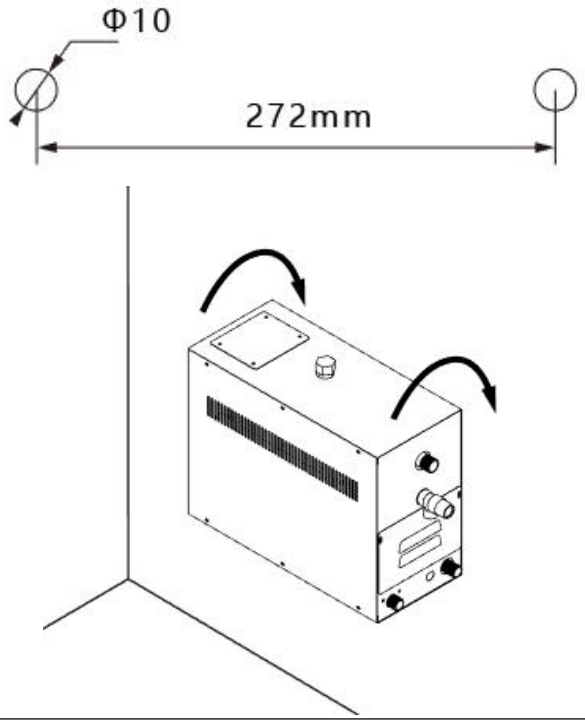
Prima di installare il generatore di vapore, è necessario predisporre in un luogo adeguato le tubature di alimentazione dell'acqua, gli interruttori e i cavi di alimentazione.

Questo dispositivo deve essere dotato di un interruttore automatico dedicato, che deve essere collegato alla linea di cablaggio fissa in conformità con le norme di installazione elettrica.

Verificare gli accessori confrontandoli con l'elenco dei materiali per assicurarsi che quantità e specifiche corrispondano.

NO.	Nome	Qua

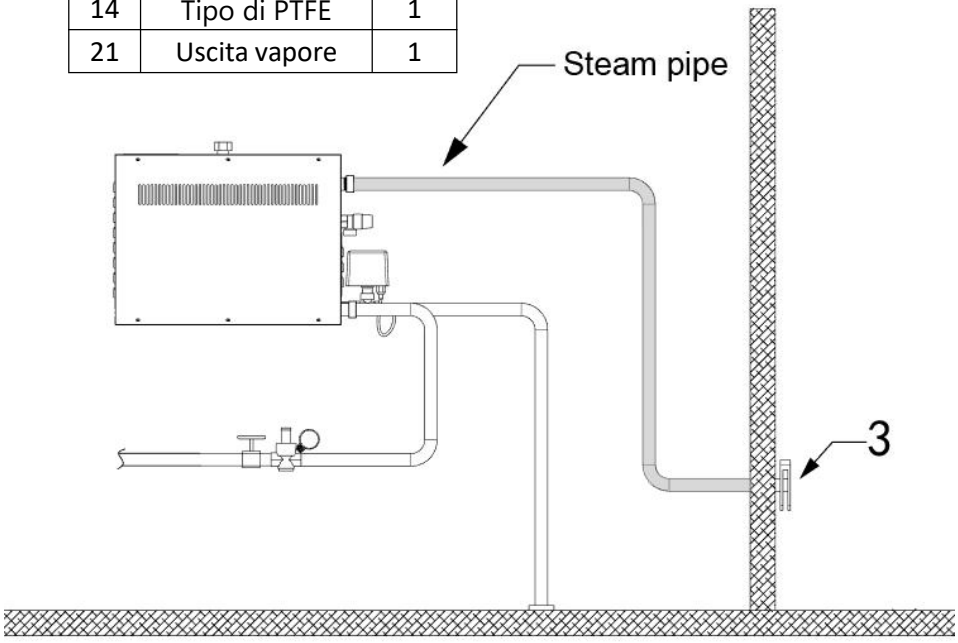


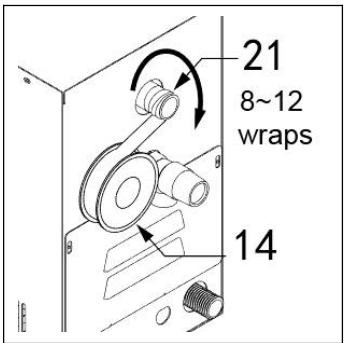


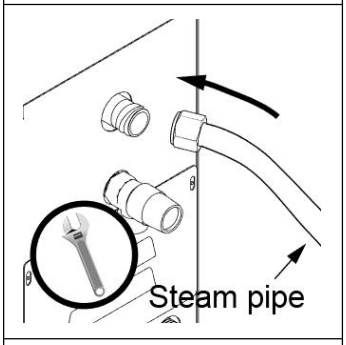
		ntità
11	Documento di posizionamento	1
12	Equipaggi S	2
13	Tubo di espansione	2

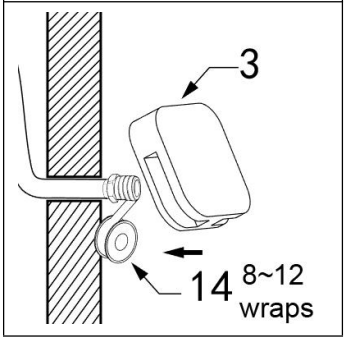
Passaggio 1 : Utilizzare carta di posizionamento per praticare due fori da 10 mm nella parete, inserire i tasselli di gomma nei fori, stringere le viti e lasciare una lunghezza sufficiente per appendere la macchina; allineare i fori sul retro della macchina prima di appenderla.

NO.	Nome	Quantità
3	Vapore Ugello	1
14	Tipo di PTFE	1
21	Uscita vapore	1



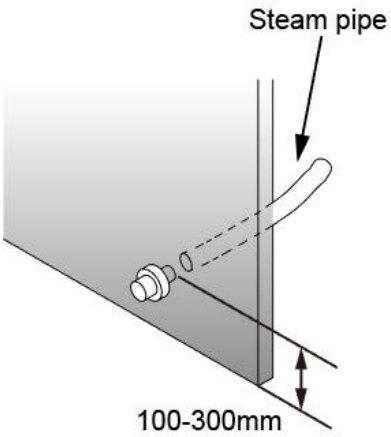


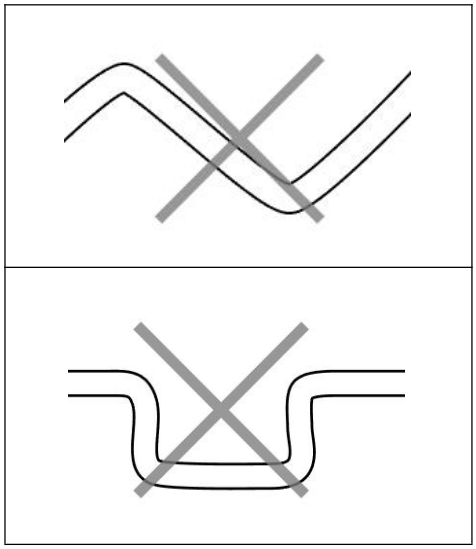




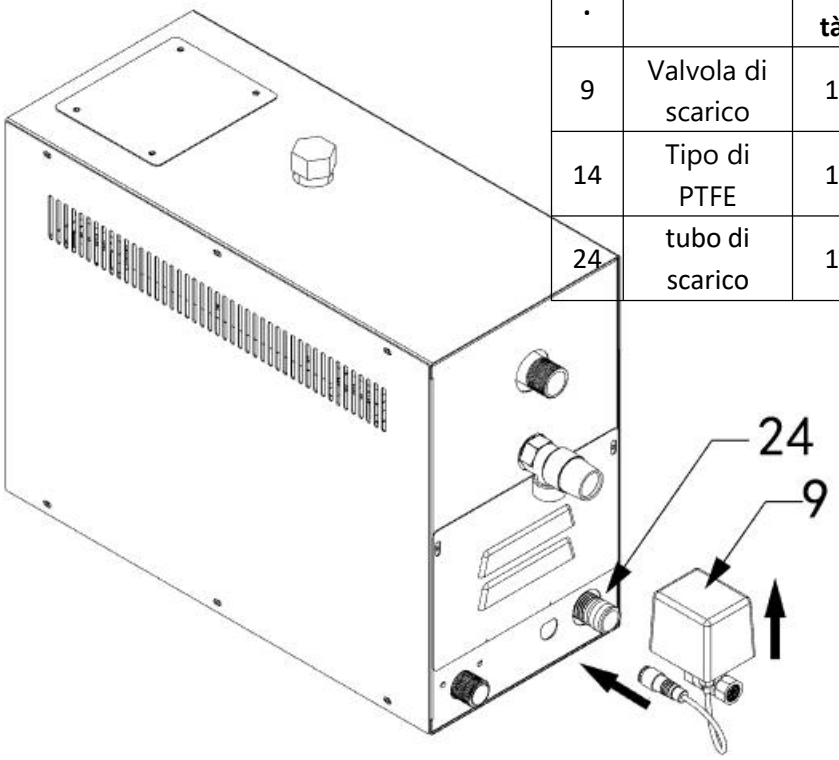
Nota: per le condotte del vapore acquistate autonomamente, quelle che richiedono materiali resistenti a temperature pari o superiori a 250 °F (121 °C) devono essere isolate.
Attenzione: l'apertura dell'ugello del vapore è rivolta verso il basso.

Fase 2 : Avvolgere il nastro adesivo attorno all'apertura del tubo. Utilizzare un tubo di rame o di acciaio inossidabile con filettatura interna G3/4 (o G1/2) o esterna, fornito autonomamente, come condotto del vapore, fissandolo saldamente all'apertura con una chiave. Estendere l'altra estremità nella camera del vapore fino a un'altezza di 100-300 mm; avvolgere il nastro adesivo attorno a questa sezione e serrare l'ugello del vapore sul tubo.



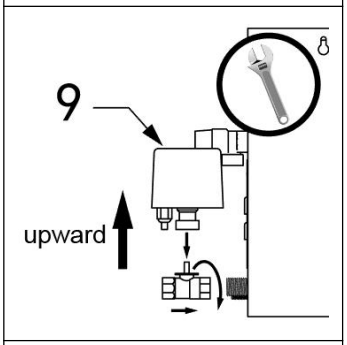


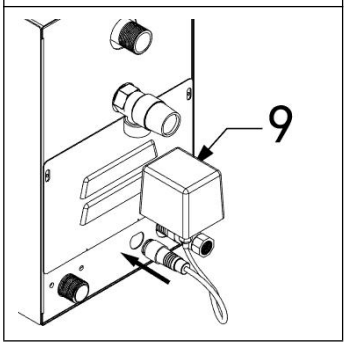
Attenzione: la forma della condotta del vapore non deve assomigliare a quella mostrata nella



NO.	Nome	Quantità
9	Valvola di scarico	1
14	Tipo di PTFE	1
24	tubo di scarico	1



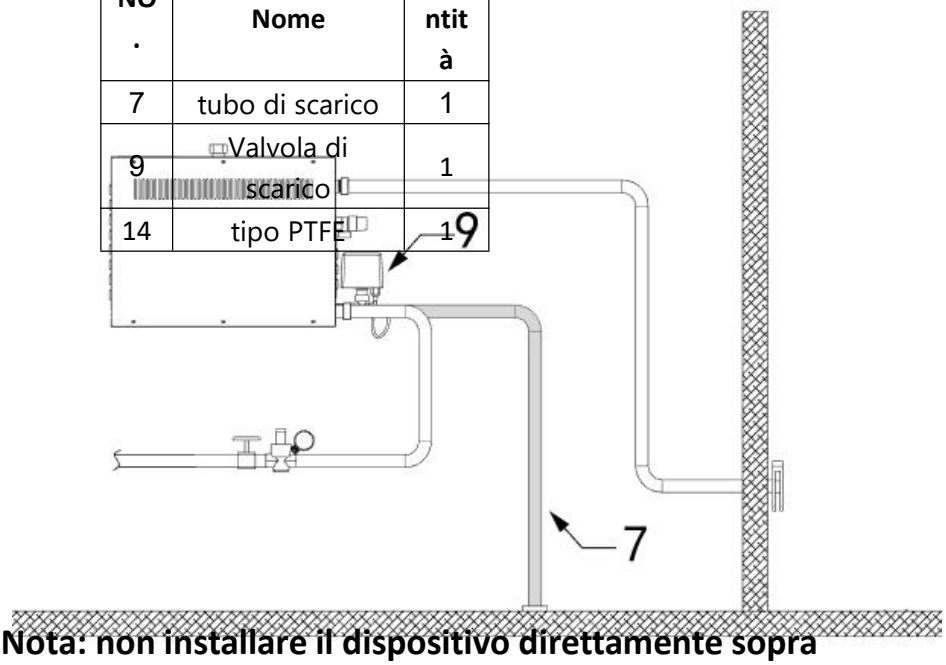


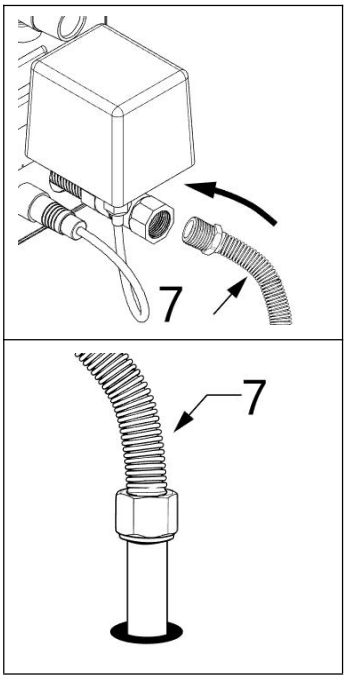


Nota: il corpo della valvola di scarico deve essere rivolto verso l'alto.

Passaggio 3 : Avvolgere 8-12 strati di nastro impermeabile attorno all'apertura di drenaggio. Innanzitutto, avvitare il corpo valvola in rame sull'apertura del tubo e fissarlo con una chiave. Quindi allineare l'attuatore in plastica e stringere il coperchio in rame; infine, collegare il cavo di alimentazione **.**

NO.	Nome	Quantità
7	tubo di scarico	1
9	Valvola di scarico	1
14	tipo PTFE	1

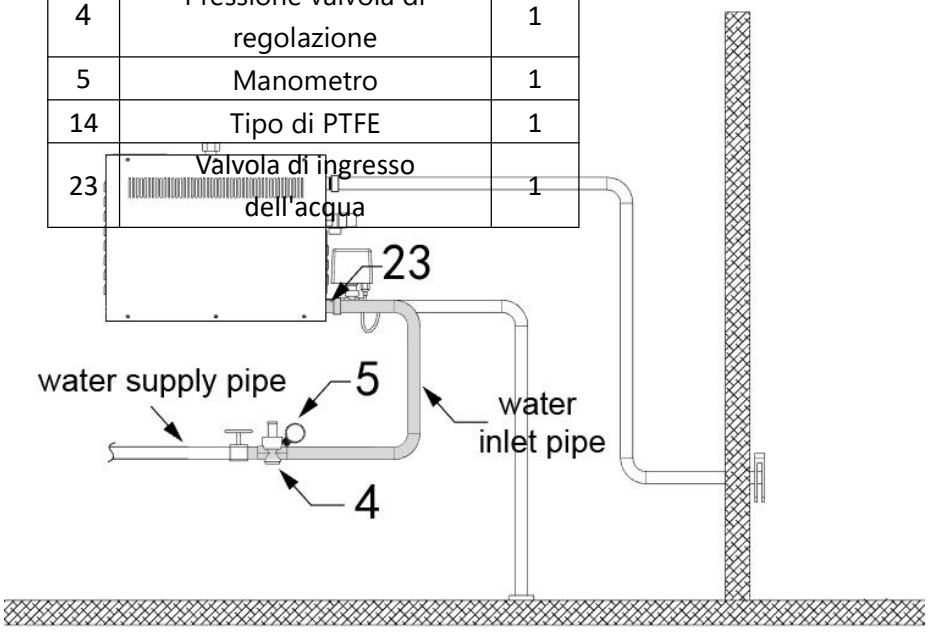


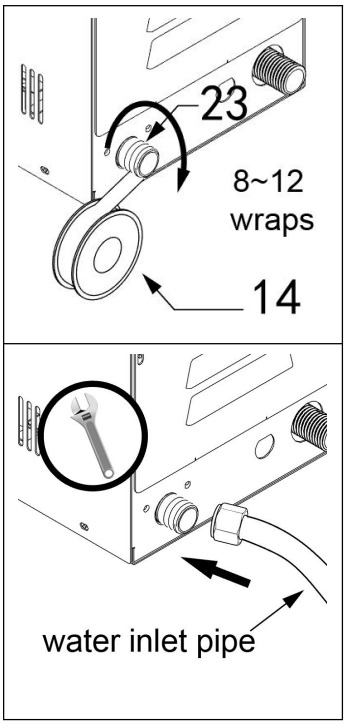


Nota: non installare il dispositivo direttamente sopra un'apertura di scarico, poiché le emissioni di vapore potrebbero danneggiare il motore a vapore.

Passaggio 4 : Collegare un'estremità del tubo di scarico alla valvola di scarico e l'altra estremità all'uscita di scarico **.**

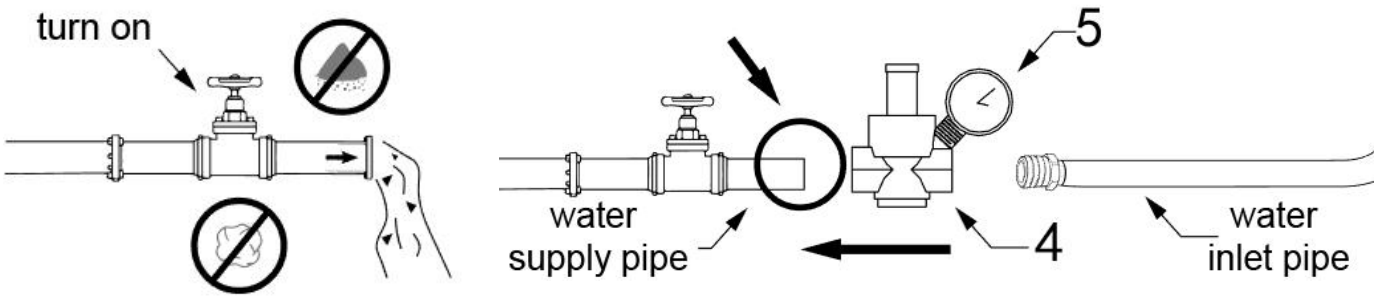
NO.	Nome	Quantità
4	Pressione valvola di regolazione	1
5	Manometro	1
14	Tipo di PTFE	1
23	Valvola di ingresso dell'acqua	1





Passaggio 5: Avvolgere del nastro di materiale grezzo attorno all'ugello di alimentazione

dell'acqua della macchina a vapore, acquistare separatamente dei tubi metallici G1/2 da utilizzare come tubi di alimentazione dell'acqua, quindi fissare i tubi agli ugelli di alimentazione dell'acqua con una chiave inglese.



Attenzione: aprire la valvola di alimentazione dell'acqua per scaricare eventuali impurità presenti nella tubazione di alimentazione e impedire che impurità come limo, granelli di sabbia e materiali grezzi ostruiscano l'elettrovalvola di ingresso dell'acqua nella tubazione di alimentazione.

è incluso un raccordo esagonale (n. 19 nell'elenco dei componenti) per la conversione a filettatura maschio, se necessario.

Passaggio 6: Aprire la valvola del tubo di alimentazione dell'acqua, sciacquare la tubazione con acqua e installare il manometro tra il tubo di alimentazione dell'acqua e il tubo di ingresso dell'acqua.

Avvertimento

● Se la macchina è installata in un luogo in cui è difficile per gli utenti azionarla, la valvola di alimentazione dell'acqua deve essere installata in un luogo in cui sia facile da azionare in caso di emergenza.

● La pressione di tenuta dell'elettrovalvola è di 2 kg/cm². Se la pressione dell'acqua è troppo elevata, per evitare danni all'elettrovalvola, è opportuno ridurre la pressione della valvola di ingresso o aggiungere una valvola di riduzione della pressione in ingresso.

● La valvola a sella o a spillo non può essere installata sul tubo di ingresso dell'acqua. Il tubo dell'acqua deve essere dragato e lavato prima del collegamento definitivo.

● È vietato installare valvole di intercettazione nelle tubazioni del vapore. È severamente vietato bloccare o piegare il canale a "U". In caso contrario, si formerà acqua di condensa che bloccherà il flusso di vapore. La tubazione del vapore deve

essere inclinata di una certa misura quando è posata orizzontalmente, in modo che la condensa possa defluire verso il generatore di vapore o verso l'ugello del vapore.

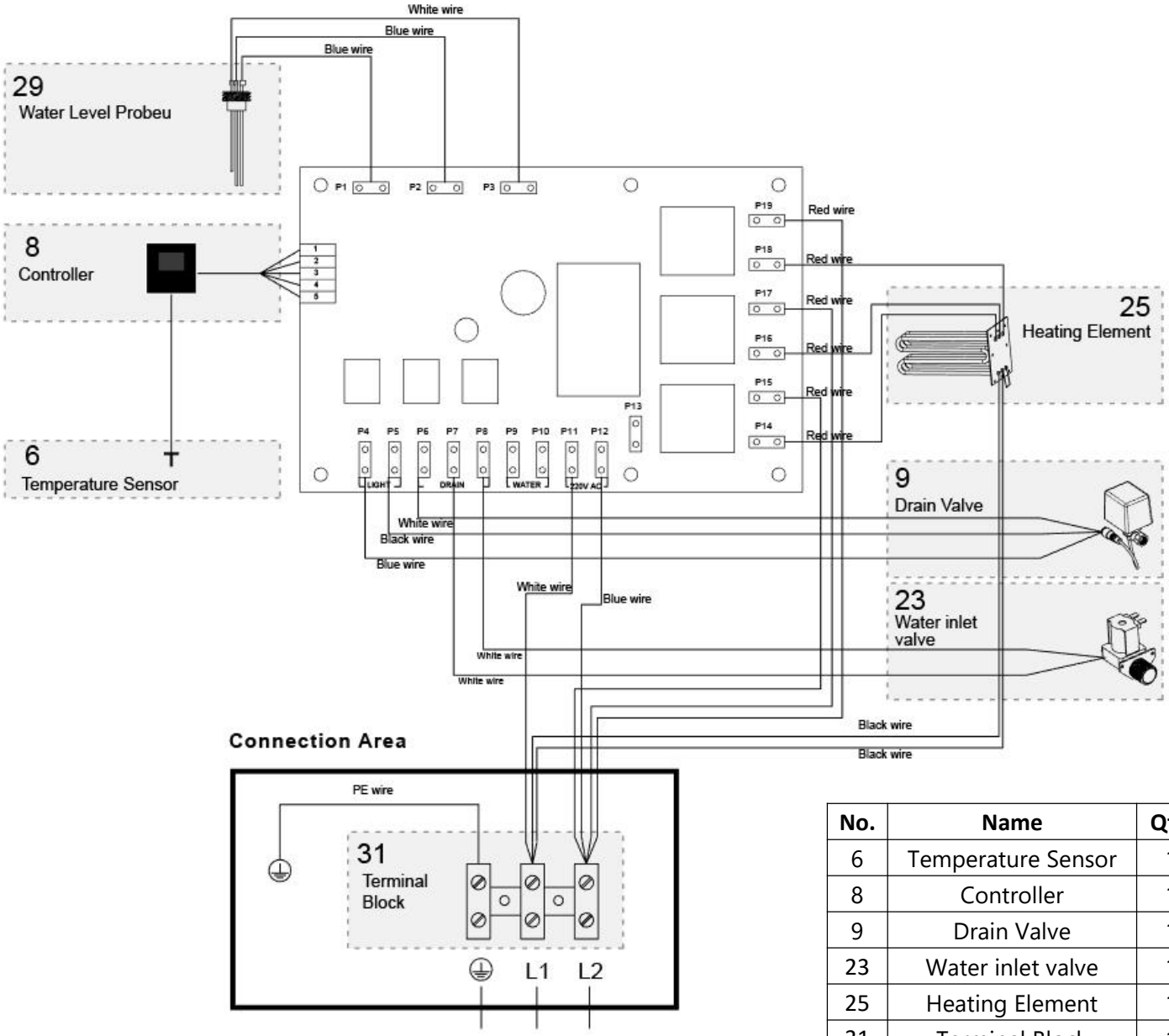
● Il generatore di vapore non può essere installato all'esterno per evitare la formazione di ghiaccio all'interno. Deve essere installato in un luogo che faciliti la manutenzione. La macchina deve essere installata orizzontalmente e la freccia deve essere rivolta verso l'alto, altrimenti non può essere avviata.

● L'impianto idraulico deve essere realizzato con tubi di rame. È vietato utilizzare tubi in plastica, acrilico, alluminio-plastica o altri materiali simili come tubi per il vapore, poiché la temperatura consentita per questi materiali non può raggiungere i 150 °C o più.

● L'ingresso del tubo del vapore, tutti gli altri ingressi e le fessure devono essere sigillati per evitare che perdite di vapore danneggino la macchina e altri oggetti.

● Scaricare l'acqua dal serbatoio nella sauna può causare ustioni e danneggiare i materiali da costruzione utilizzati nella sauna.

VAPORE GENERATORE CIRCUITO INSTALLAZIONE GUIDA



No.	Name	Qty.
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
9	Drain Valve	1
23	Water inlet valve	1
25	Heating Element	1
31	Terminal Block	1

Clausola di ispezione :

Prima dell'uso, si prega di verificare le seguenti condizioni :

1. La macchina è correttamente messa a terra e il diametro del filo di messa a terra deve essere maggiore di 4 mm^2 .

2. Verificare che il modello della macchina sia stato selezionato correttamente. In caso contrario, la cabina a vapore abbinata potrebbe non raggiungere la temperatura preimpostata.

3. La tensione collegata al generatore di vapore è stata selezionata correttamente (ad esempio 240 V).

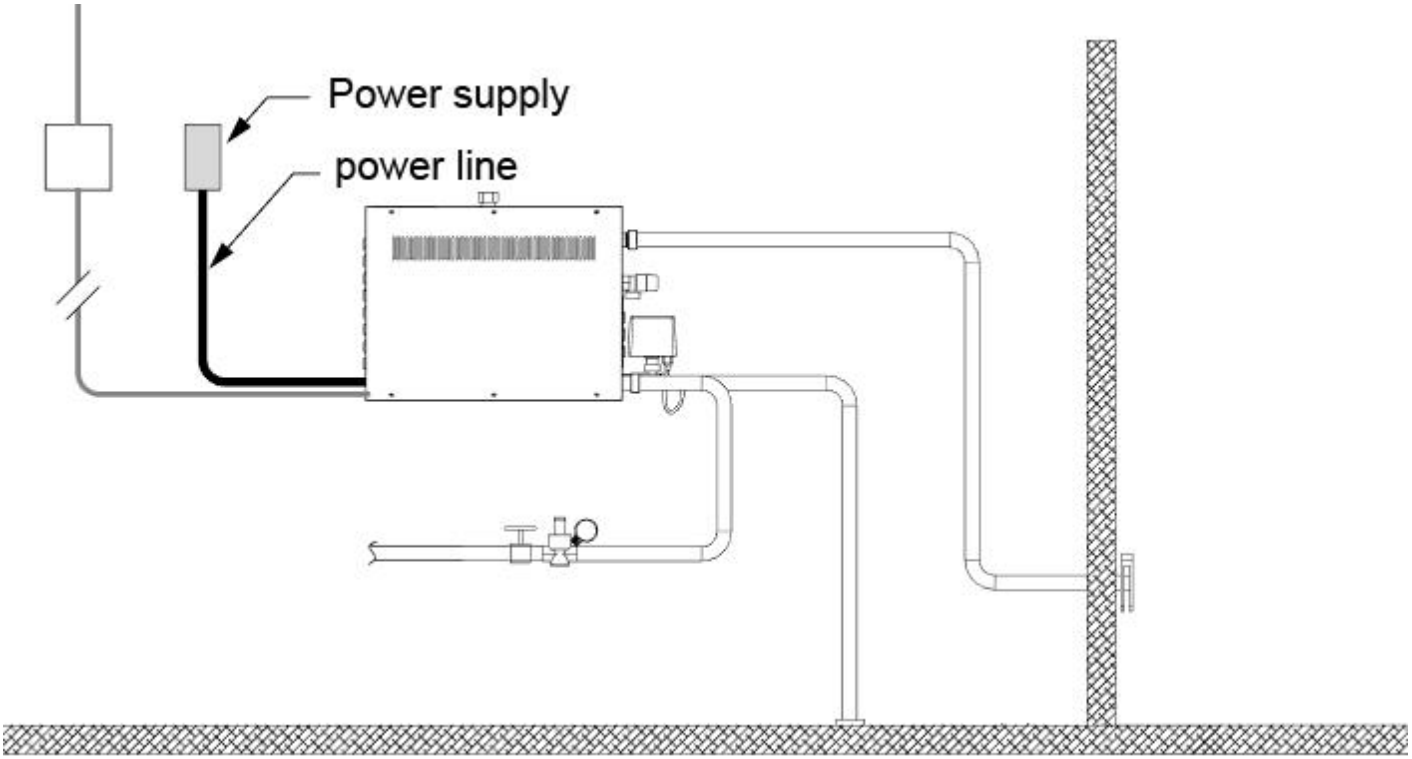
4. Il generatore di vapore deve essere installato sia in verticale che in orizzontale.

5. Selezionare il numero del cavo e l'interruttore automatico corretti.

Avvertimento :

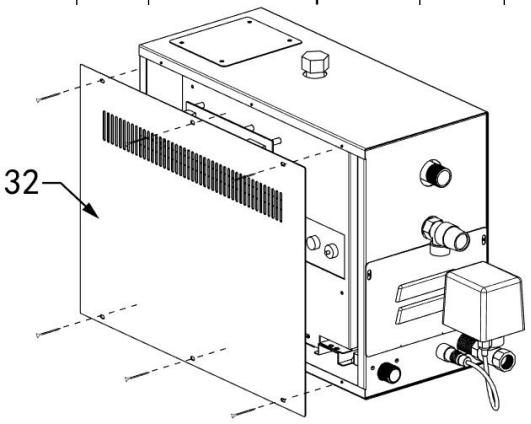
● Prima di installare, manutenere o riparare la macchina, è necessario scollegare completamente l'alimentazione elettrica.

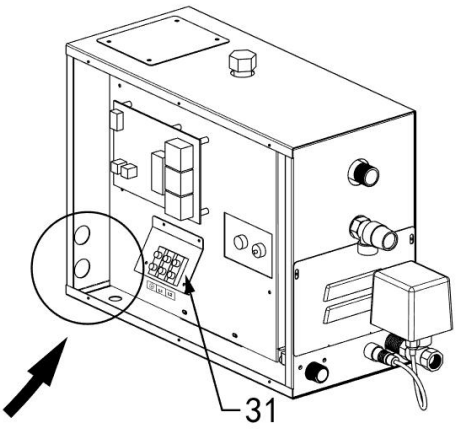
● Collegamento Qualunque ulteriore fili O fornire energia A IL macchina e controller È vietato. Confermare Quello IL terra filo È non collegato A l'energizzato filo. In installazione, operazione, manutenzione, E riparazione, A utilizzo la macchina per continuo E sicuro operazione, Per favore soltanto utilizzo IL Componenti la cui sostituzione è autorizzata dal produttore originale.

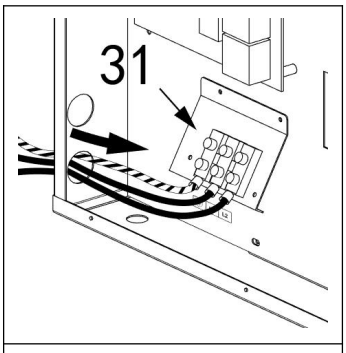


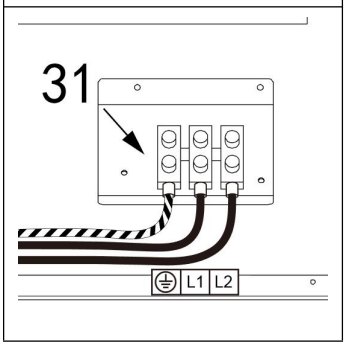
Attenzione: è vietato ai non professionisti eseguire autonomamente lavori di cablaggio, collegamento e installazione. Operazioni non autorizzate possono causare dispersioni elettriche, cortocircuiti e incendi. Il collegamento alla rete elettrica deve essere effettuato da elettricisti professionisti autorizzati, in conformità con le normative vigenti.

NO.	Nome	Quantità
31	Blocco terminale	1
32	Piastra di copertura	1



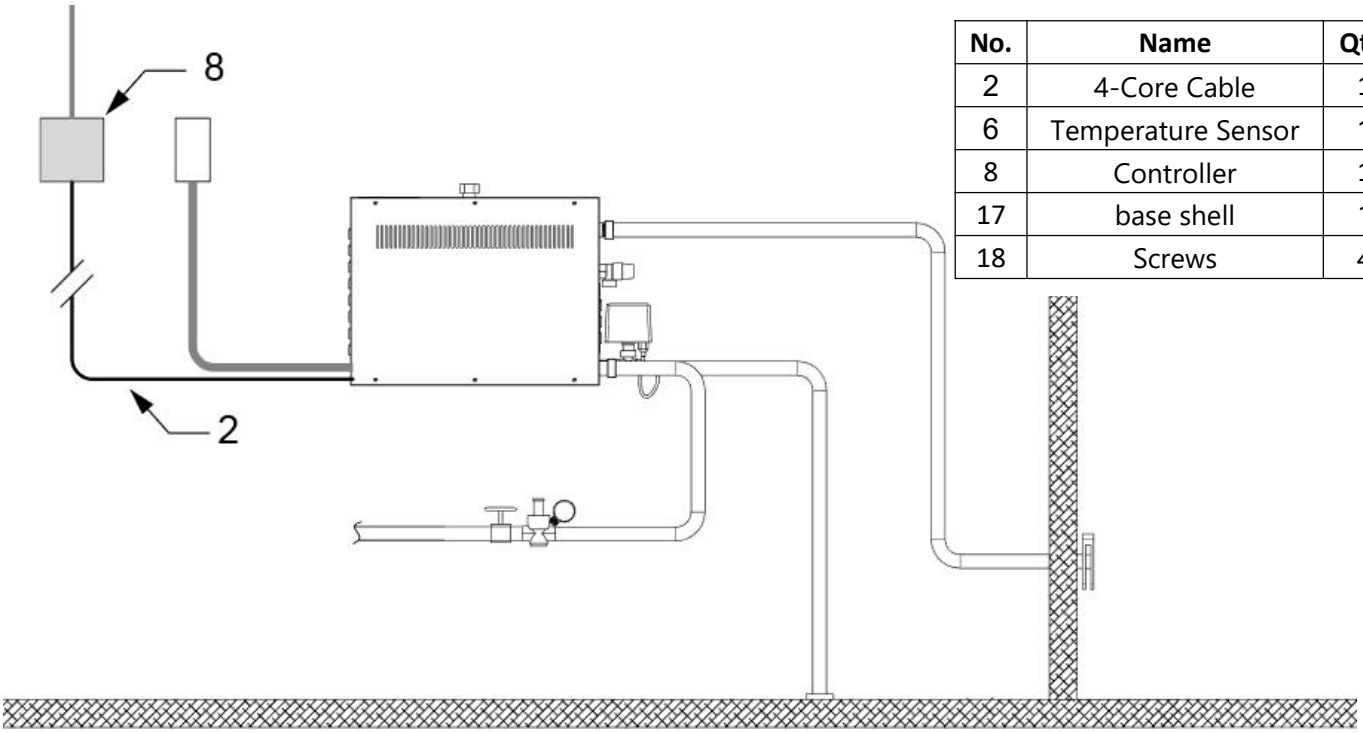






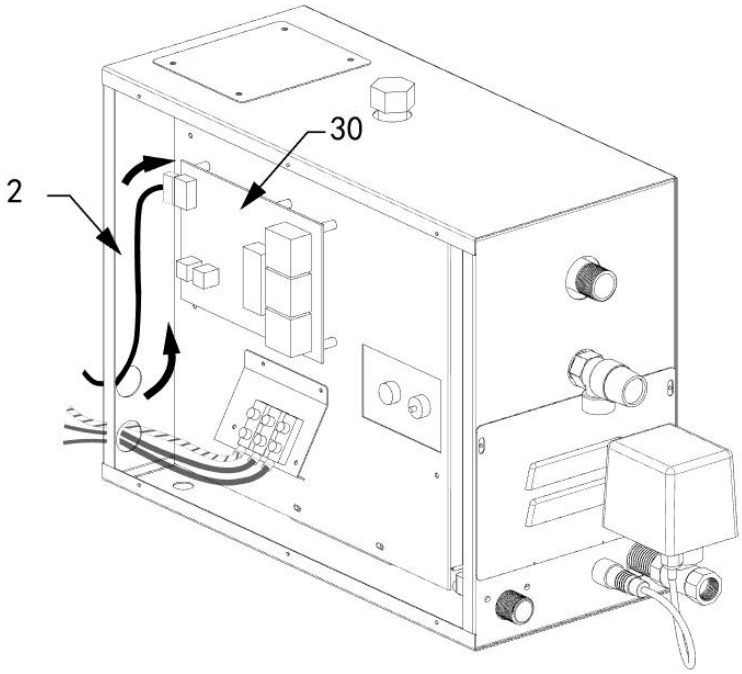
Nota: acquistare un cavo di alimentazione separato; fare riferimento alla Tabella 1 per le specifiche. Assicurarsi che tutte le viti dei terminali siano serrate per evitare collegamenti allentati.

Passaggio 1: Rimuovere le viti e aprire il coperchio. Sul lato sinistro della parte inferiore della macchina sono presenti gli ingressi e le uscite di cablaggio riservati. Per un collegamento a 240 V con un cavo a 3 conduttori: i terminali interni sono etichettati da sinistra a destra come G (terra), L1 (fase 1) e L2 (fase 2). Collegare il cavo di alimentazione ai terminali corrispondenti come mostrato nello schema.

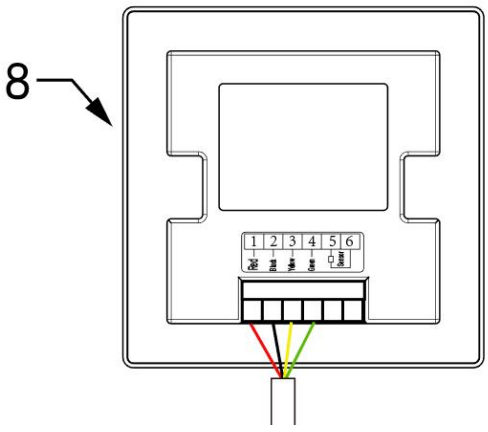


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
17	base shell	1
18	Screws	4

Nota: il pannello di controllo è resistente agli spruzzi d'acqua e funziona a bassa tensione. Può essere installato in ambienti asciutti come lavanderie, spogliatoi o zone giorno, ma non deve essere installato in bagni turchi.

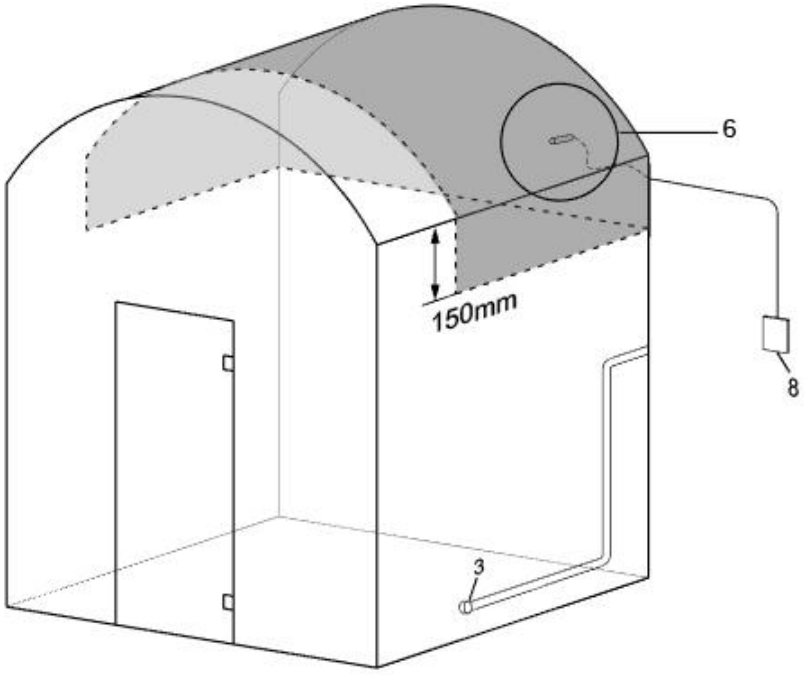


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
30	PCB	1

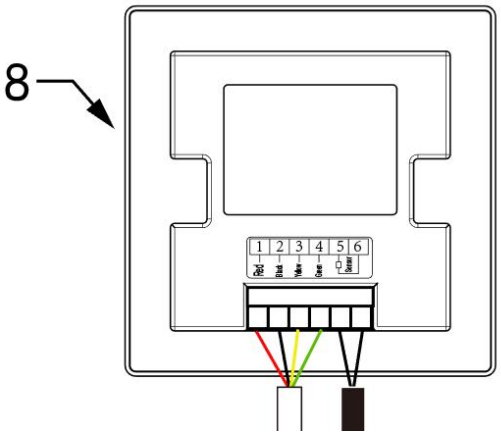


Attenzione: i colori dei fili di controllo devono corrispondere esattamente; in caso contrario, il controller non risponderà.

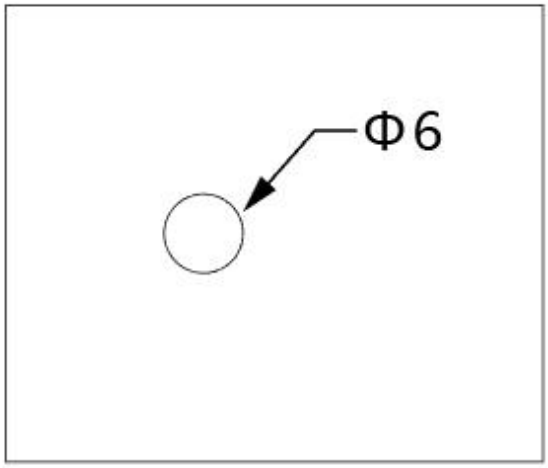
Fase 3: Inserire il cablaggio del controller a 4 conduttori nella macchina attraverso il foro di ingresso e collegare i fili alla scheda circuitale facendo corrispondere rigorosamente i colori come indicato dalle etichette. Far passare l'altra estremità attraverso il condotto fino al controller e collegarla al pannello di controllo.

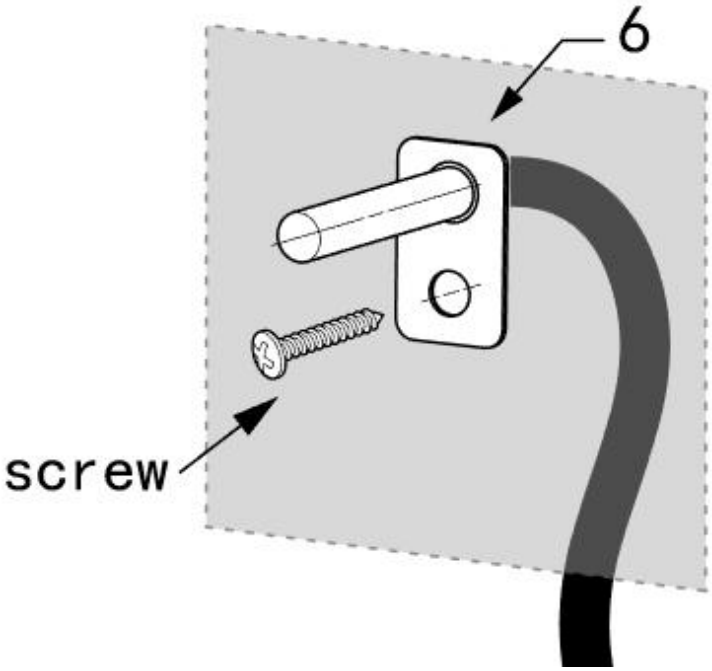


No.	Name	Qty.
3	Steam Nozzle	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1

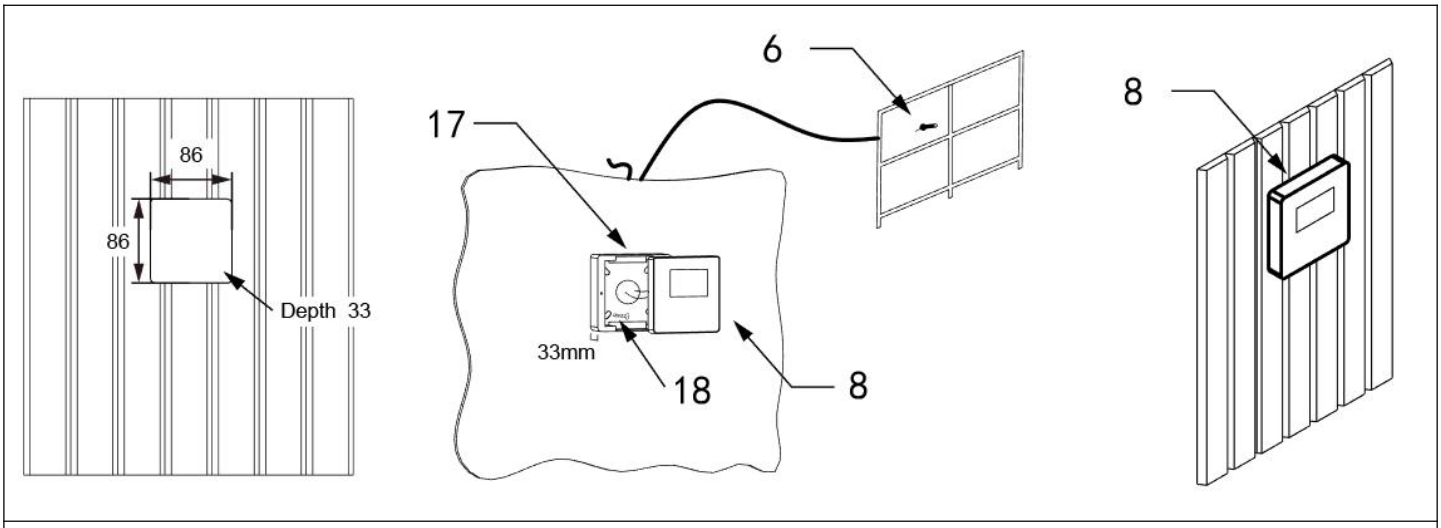


Nota: la sonda di temperatura deve essere installata entro 150 mm dal soffitto.





Fase 3: Praticare un foro di 6 mm all'interno della stanza della sauna, far passare la sonda di temperatura attraverso il foro, collegarla al pannello di controllo e instradarla a quest'ultimo.



Fase 2: Preinstallare la base nella posizione di installazione del pannello di controllo. Dopo aver collegato il sensore di temperatura al pannello di controllo, inserire il pannello di controllo nel foro e rimuovere la pellicola protettiva adesiva (il foro deve essere preparato in anticipo e sigillato solo dopo che il pannello è stato fissato saldamente).

Avvertimento

● Se la macchina è installata in un luogo difficile da utilizzare per gli utenti, La valvola di alimentazione idrica deve essere installata in un luogo facilmente azionabile in situazioni di emergenza.

● La macchina deve essere installata in un'area asciutta e ventilata; è severamente vietato installarla in ambienti umidi o con odori corrosivi.

● La pressione di tenuta dell'elettrovalvola è di 2 kg/cm². Se la pressione dell'acqua è troppo elevata, è possibile installare una valvola di riduzione della pressione. per evitare danni all'elettrovalvola.

● Non è possibile installare valvole a sella o a spillo sul tubo di ingresso. Prima del collegamento, il tubo dell'acqua deve essere disostruito e pulito a fondo.

● È severamente vietato installare valvole di blocco nelle tubazioni del vapore. È vietato ostruire o piegare i condotti a forma di U. In caso contrario, l'acqua di condensa ostacolerà il flusso del vapore. La tubazione del vapore deve essere posata con una certa inclinazione per consentire all'acqua di condensa di defluire verso il generatore di vapore o di fuoriuscire dall'ugello del vapore.

● Il generatore di vapore non può essere installato all'esterno per evitare la formazione di ghiaccio all'interno. Si prega di installarlo in un luogo che faciliti la manutenzione. La macchina deve essere installata orizzontalmente e la freccia deve essere rivolta verso l'alto, altrimenti non può essere avviata.

● Le tubazioni del vapore devono essere realizzate in rame o acciaio inossidabile. È severamente vietato utilizzare tubi in plastica, acrilico, alluminio-plastica o altri materiali simili, poiché la temperatura consentita per questi materiali non può

raggiungere i 150 °C o valori superiori.

● Tutte le interfacce dei tubi del vapore devono essere sigillate per evitare che perdite di vapore danneggino la macchina e altri oggetti.

● Scaricare l'acqua dalla macchina nella sauna può causare ustioni.

● Tutte le fonti di alimentazione devono essere scollegate prima dell'installazione e della manutenzione della macchina.

● È severamente vietato collegare cavi aggiuntivi o alimentare la macchina e il controller. Verificare che il filo di terra non sia collegato a un filo sotto tensione. Durante le operazioni di installazione, manutenzione e riparazione, al fine di garantire il funzionamento continuo e sicuro della macchina, utilizzare esclusivamente componenti di ricambio originali autorizzati.

● Dopo l'avvio dell'apparecchiatura, una piccola quantità di acqua di condensa fuoriuscirà dall'uscita del vapore. Si tratta di un fenomeno normale.

● Dopo 6 mesi di utilizzo di questa apparecchiatura, è necessario pulire la superficie della sonda di livello dell'acqua per evitare la formazione di incrostazioni.

● Se non si utilizza il generatore di vapore per un lungo periodo, si prega di spegnerlo.

● Non lavare l'apparecchiatura con acqua, poiché ciò potrebbe causare un cortocircuito.

● Il circuito deve essere messo a terra.

● Se la superficie del tubo riscaldante elettrico diventa nera o si formano incrostazioni, potrebbe essere necessario sostituire sia il tubo riscaldante elettrico che la sonda di livello dell'acqua.

● The steam generator should not be installed outdoors in places where the temperature is below 0°C and freezing occurs. Please install it in a place convenient for maintenance. The machine should be placed horizontally with the arrow pointing upwards; otherwise, it will not start.

● I rubinetti ed i tubi del generatore di vapore e gli ugelli vapore scottano quando si trovano in uso. Non toccarli a mani nude.

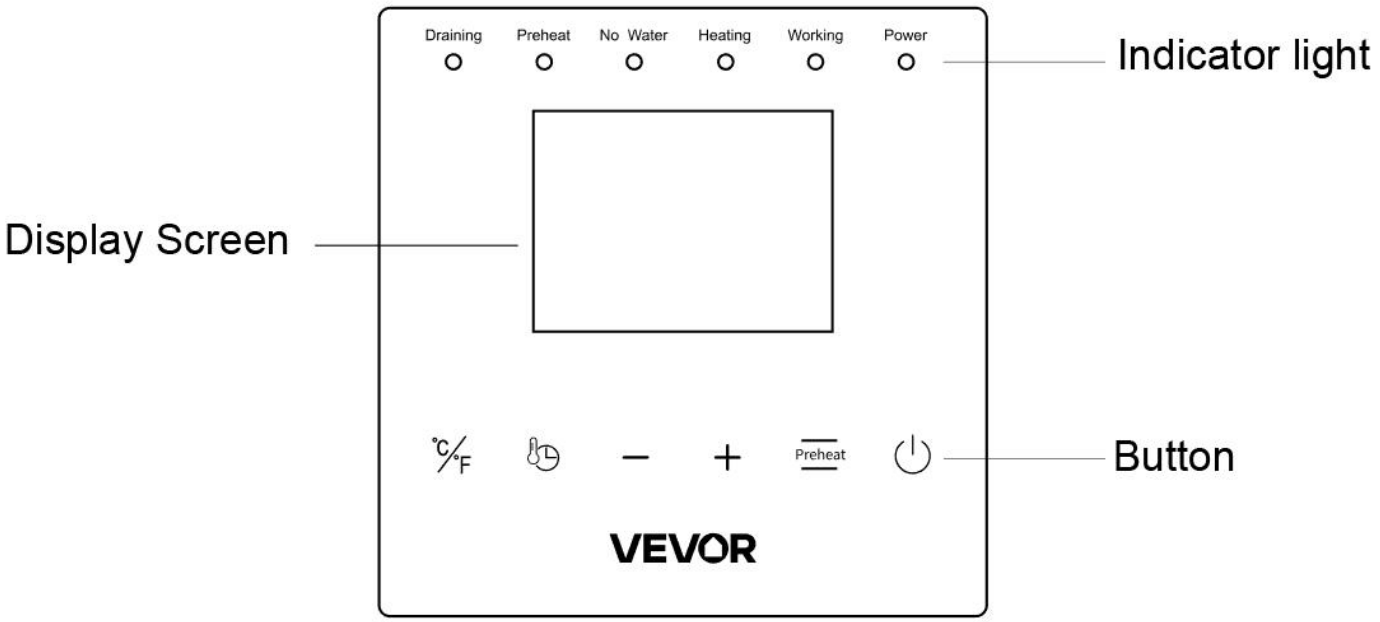
● Il vapore che fuoriesce dagli ugelli vapore scotta e potrebbe bruciare la pelle.

● In caso di blocco degli ugelli e/o dei tubi del vapore, il generatore emette il vapore dalla valvola di sovrapressione. Evitare di bloccare la valvola.

● Non portare dispositivi elettrici all'interno della cabina del bagno turco.

● Assicurarsi che il bagno turco si asciughi correttamente dopo l'us o.

CONTROLLARE



	Acceso/Spento	Power	Indicazione di alimentazione
Preheat	Modalità PRERISCALDAMENTO	Working	Indicazione di funzionamento
+	Aumento della temperatura	Heating	Indicazione di riscaldamento
—	Diminuzione della temperatura	No Water	Indicazione di mancanza d'acqua / carenza idrica
	Tasto di impostazione della temperatura/tempo	Preheat	Indicazione di preriscaldamento
°C/°F	Interruttore di visualizzazione Celsius/Fahrenheit	Draining	:Scarico / Indicazione automatica dello scarico
HH	Codice di attivazione del limitatore di temperatura: ripristinare manualmente il limitatore di temperatura dopo aver risolto il problema di surriscaldamento.		

	Codice di errore di comunicazione: Controllare il cablaggio del sensore per eventuali connessioni allentate.

Istruzioni operative

● Dopo il completamento dell'installazione del generatore di vapore e del regolatore Dopo averne verificato l'accuratezza, l'alimentazione viene attivata e resa disponibile.

⏻ Accensione/Spegnimento: Quando il generatore di vapore è in modalità standby, toccare il tasto per avviare il generatore di vapore. Il controller visualizzerà quindi il tempo di funzionamento del generatore di vapore e la temperatura del vapore stanza, e la barra delle icone mostrerà lo stato operativo del generatore di vapore.

Se tocchi di nuovo questo tasto durante il periodo del conto alla rovescia, Il controller spegnerà il display e il generatore di vapore si fermerà lavorando.

● Impostazione della temperatura e del tempo: toccare il tasto per impostare la temperatura e il tempo Durante il tempo di apertura della macchina, la prima volta che si tocca questo tasto per impostare l'ora, il display dell'ora lampeggia.

Toccare il + tasto o − il tasto per modificare IL valore, l'intervallo di regolazione è da 10 minuti a 24 ore.

Tocca il chiave o controller di nuovo per accedere all'impostazione della temperatura, mentre il display della temperatura lampeggia.

Tocca il + tasto o il − tasto per modificare il valore, il L'intervallo di regolazione della temperatura è compreso tra 25 e 55 gradi. Centigrado.

Tocca il tasto o controller di nuovo dopo 15 secondi di inattività, il sistema esce automaticamente dall'impostazione e torna al conto alla rovescia visualizzazione e visualizzazione della temperatura normale del bagno turco.

IL Il valore modificato ha solo una funzione di memoria e l'ultimo valore verrà letto automaticamente al successivo avvio.

● Passaggio tra visualizzazione Celsius e Fahrenheit: con la semplice pressione di ℃/℉ un tasto, il cliente può passare dalla visualizzazione Celsius a quella Fahrenheit. Fahrenheit.

● Funzione di preriscaldamento: collegare il generatore di vapore e toccare il pulsante Preheat. Attendere almeno 10 minuti, quindi impostare la temperatura e il tempo desiderati. Toccare il pulsante ⏻ per produrre vapore entro 1 minuto.

CONDIZIONI DI GARANZIA PER L'ASSISTENZA POST-VENDITA

Sostituire il tubo riscaldante elettrico:

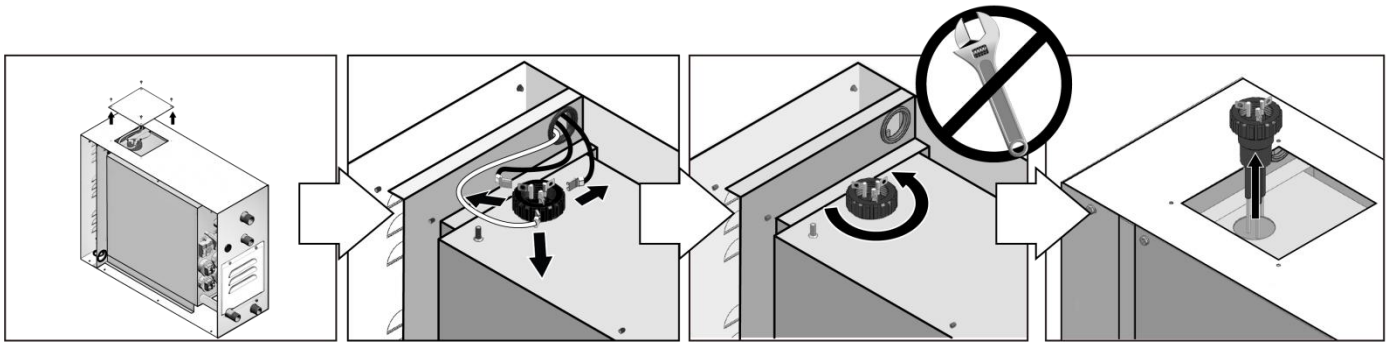
- Spegnere l'alimentatore.
- Svuotare l'acqua dal serbatoio.
- Aprire il coperchio anteriore ed esterno del canale del tubo riscaldante elettrico.
- Contrassegnare l'interfaccia cablata.
- Rimuovere il filo.
- Estrarre il tubo riscaldante elettrico.

È necessario sostituire il tubo di riscaldamento elettrico, pulire il calcare nel serbatoio dell'acqua, inserire il tubo di riscaldamento elettrico nella bocca del tubo e stringere il tubo elettrico. tubo di riscaldamento. Quindi, ricollegare il filo, verificare se il tubo di riscaldamento elettrico perdite dall'orifizio e copertura anteriore ed esterna del canale del tubo di riscaldamento elettrico.

⚠ **Attenzione: se questa operazione è necessaria, contattare il produttore o farla eseguire da un elettricista qualificato.**

1. Sostituzione della scheda elettronica: spegnere l'alimentazione, aprire il coperchio anteriore, prestare attenzione alla sonda di livello dell'acqua corrispondente alle sonde di livello dell'acqua blu e bianca e rimuovere la sonda e i tre fili sulla scheda elettronica. Annotare e contrassegnare tutte le interfacce di cablaggio e rimuovere la scheda elettronica. L'installazione è l'inverso dei passaggi precedenti.

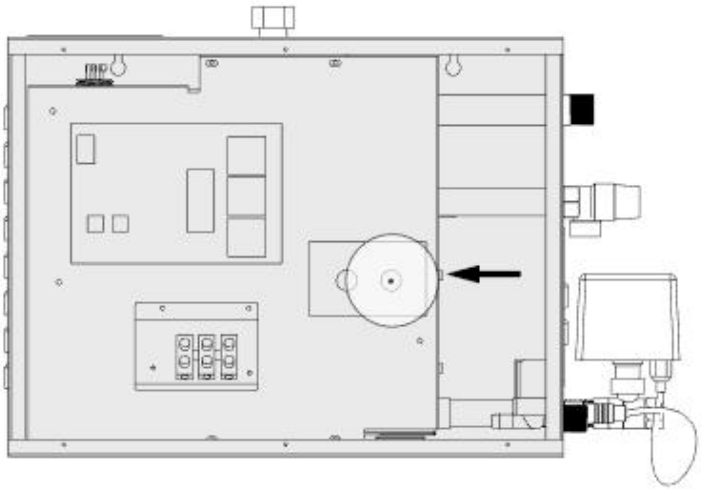
2. Sostituzione dell'elettrovalvola: interrompere l'alimentazione elettrica e l'erogazione dell'acqua e aprire il coperchio anteriore. Scollegare i due fili blu dall'elettrovalvola. Rimuovere il tubo flessibile dall'elettrovalvola, allentare le due viti e rimuovere la valvola. Reinstallare l'elettrovalvola e il tubo flessibile seguendo la procedura inversa.

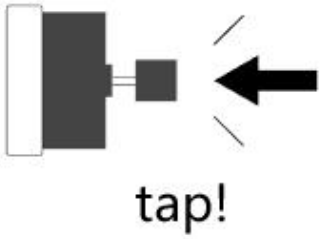


Avvertimento: Il filo bianco deve essere collegato alla sonda corta. La testa della sonda di livello dell'acqua reca la marcatura "sonda corta". Qualora tale marcatura diventasse illeggibile, assicurarsi di identificare correttamente la sonda corta prima del collegamento.

Sostituzione della sonda di livello dell'acqua: spegnere l'alimentazione, aprire il coperchio anteriore, prestare attenzione ai fili blu e bianchi della sonda di livello dell'acqua, scollegare i tre fili dalla sonda, installare una nuova sonda di livello dell'acqua e serrare la parte inferiore del dado di plastica all'altezza originale dell'ugello. Basta ricollegare i tre fili.

Rimozione del calcare dalla sonda di livello dell'acqua: Seguire la stessa procedura per rimuovere la sonda di livello dell'acqua, pulire eventuali depositi di calcare e quindi reinstallare la sonda. Questa operazione dovrebbe essere eseguita ogni 3-6 mesi.

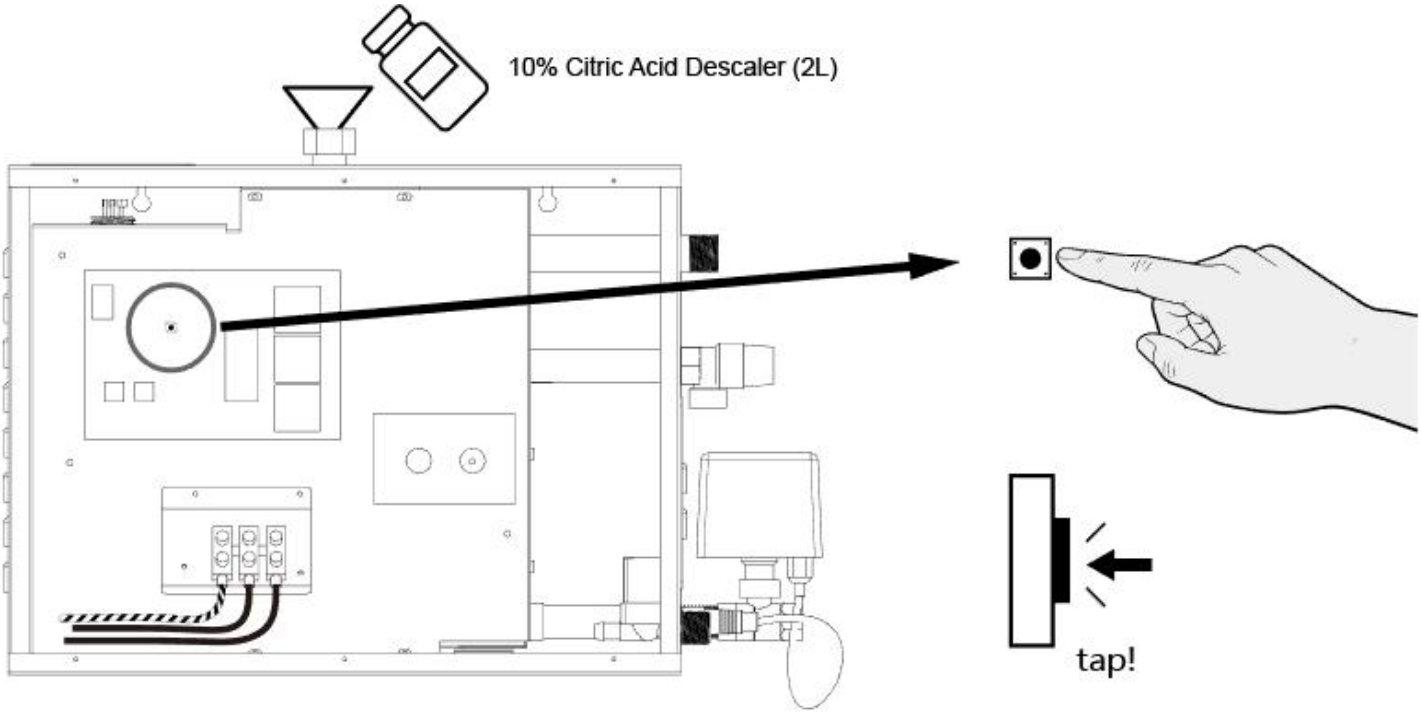




Attenzione: prima di premere il pulsante di ripristino del termostato di sicurezza, è necessario eliminare la causa del surriscaldamento dell'apparecchiatura.

Nota: il termostato di sicurezza può essere resettato solo da personale di assistenza qualificato.

Ripristino del termostato di limite: Dopo aver eliminato la causa del guasto, aprire il pannello frontale, individuare la posizione del termostato di limite e premere manualmente l'interruttore di limite scattato.



Avvertimento: Non attivare né azionare il generatore di vapore durante l'ammollo.

Procedura di decalcificazione:

● Preparare 2 litri di soluzione disincrostante a base di acido citrico al 10%.

● Versare la soluzione nell'apertura superiore per i prodotti chimici utilizzando un imbuto.

● Lasciare in ammollo per 1,5–2 ore.

● Con l'apparecchio collegato alla presa di corrente ma l'interruttore di alimentazione del pannello spento, premere il pulsante di scarico manuale sul pannello per svuotare l'acqua di scarico.

Frequenza: Ogni 6 mesi.

Avvertimento :

● L'alimentazione deve essere disattivata prima di qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione. Il funzionamento sotto tensione non è consentito.

● Dopo la manutenzione, effettuare un test secondo le normali procedure operative.

MALFUNZIONAMENTI COMUNI

Ogni dispositivo viene sottoposto a test funzionali completi per l'alimentazione elettrica e idrica prima di lasciare la fabbrica, con tutti i componenti elettrici e idraulici che

superano il controllo di qualità in fabbrica. In caso di malfunzionamento, dare priorità alla risoluzione dei problemi relativi al cablaggio, all'alimentazione elettrica o all'installazione idraulica; solo se tutte le condizioni esterne sono conformi alle specifiche del manuale e il guasto persiste, è possibile attribuirlo a difetti di qualità dell'hardware originale, nel qual caso contattare il rivenditore per l'assistenza post-vendita.

⚠ Avvertenza di sicurezza: Prima di effettuare interventi di manutenzione, scollegare l'alimentazione principale e attendere che l'apparecchiatura si sia completamente raffreddata e che tutta l'acqua residua nel serbatoio sia defluita. Questa unità è progettata esclusivamente per circuiti ad alta potenza che richiedono sistemi trifase a 120/240 V nordamericani. Non è dotata di una spina di alimentazione standard e deve essere cablata in modo permanente da un elettricista certificato.

Sintomi	Differenziazione del giudizio di colpa	Metodo
Dopo aver completato il cablaggio, il pannello di controllo non risponde affatto (schermo nero, tutte le spie luminose spente).	✓ Risolto dal cliente/elettricista: terminali allentati, cattivo contatto dei cavi ✗ Guasto hardware di fabbrica (contattare l'assistenza post-vendita):	1) Verificare la configurazione del cablaggio dell'alimentatore Verificare la configurazione del circuito di alimentazione: questa unità richiede un circuito trifase a 240 V con due fili di fase (L1, L2) e un filo di terra di protezione (G). L'apparecchiatura non può avviarsi se non riceve la tensione di esercizio completa. Valori di riferimento standard per le misurazioni con multimetro: L1–G = 120V, L2–G = 120V, L1–L2 = 240V. 2) Verificare se i terminali di cablaggio sono collegati in modo errato o allentati. Errori comuni: viti di fissaggio dei terminali non serrate, fili scollegati o collegati male, causando un circuito aperto. Controllare l'interruttore automatico: ispezionare l'interruttore automatico per verificare eventuali danni e testare la continuità/lo stato della corrente su entrambi i terminali.

Il pannello di controllo si illumina quando è acceso, ma la macchina non riesce ad aspirare acqua, con la spia "Nessuna acqua" che rimane accesa costantemente (il malfunzionamento più frequente)	✓ Risolto dal cliente/elettricista: Filtro a rete intasato, pressione dell'acqua insufficiente, mancanza del prefiltro installato ✗ Guasto hardware di fabbrica (contattare l'assistenza post-vendita)	1) Ispezione della valvola di ingresso Verificare se il filtro della valvola di ingresso è ostruito. In tal caso, chiudere prima la valvola di ingresso, rimuovere il filtro, sciacquarlo accuratamente per eliminare eventuali detriti e reinstallarlo. Raccomandazione: installare un prefiltro a monte del tubo di ingresso dell'acqua per rimuovere sedimenti e incrostazioni, poiché un filtro ostruito interromperebbe direttamente l'afflusso d'acqua. 2) Prova della pressione dell'acqua in ingresso Intervallo di pressione dell'acqua di esercizio a lungo termine per l'apparecchiatura: 0,2–0,3 MPa Pressione dell'acqua inferiore a 0,05 MPa: pressione di alimentazione insufficiente; l'elettrovalvola non può aprirsi normalmente per consentire l'aspirazione dell'acqua. Pressione dell'acqua inferiore a 0,1 MPa: rabbocco dell'acqua lento, che attiverà la protezione contro il basso livello dell'acqua. Pressione dell'acqua costantemente superiore a 0,5 MPa: vibrazioni della tubazione, rumori anomali e colpi d'ariete; frequenti guasti alle elettrovalvole e durata di servizio notevolmente ridotta.
Pulsanti non reattivi	/	Spegnere e riavviare l'unità. Se il problema persiste dopo il riavvio, sostituire il pannello di controllo.
La spia di malfunzionamento del riscaldamento rimane accesa e non esce vapore.	/	Verificare se il termostato di sicurezza è intervenuto. Dopo averlo ripristinato, verificare se la resistenza riscaldante funziona correttamente.
Perdite d'acqua e gocciolamenti dal corpo dell'unità e dall'elettrovalvola.	/	Perdite dal tubo in silicone: verificare la presenza di invecchiamento e danni dovuti all'uso prolungato. Perdita dalla saldatura del serbatoio interno: si tratta di un difetto di fabbricazione.
Spegnimento automatico frequente delle	/	Misurare la tensione ai capi dell'elemento riscaldante. Se viene rilevata una tensione in uscita, l'elemento riscaldante è difettoso. Se non viene rilevata alcuna tensione in uscita, il

apparecchiatur e		problema risiede nella scheda elettronica.

Nota:
Problemi di qualità del prodotto non imputabili alla fabbrica (gestiti dal cliente o da un elettricista autorizzato a proprie spese; nessuna responsabilità per restituzione, sostituzione o risarcimento):
Collegamenti elettrici errati o allentati, tensione di alimentazione/configurazione di linea non corrispondenti, assenza di prefiltro installato, pressione dell'acqua anomala, perdite d'aria nella guarnizione del bagno, modello di potenza/dimensioni errato selezionato dal cliente.
Guasti hardware coperti da garanzia del produttore (riparazione e sostituzione dei pezzi gratuite dopo l'acquisto):
Perdita dalla saldatura del serbatoio interno, pulsanti del pannello di controllo completamente non funzionanti, elemento riscaldante danneggiato; l'apparecchiatura rimane non funzionante o attiva continuamente allarmi di basso livello dell'acqua nonostante tutti i cablaggi esterni, le tubature dell'acqua e la pressione dell'acqua siano conformi alle specifiche.

CONDIZIONI DI GARANZIA PER L'ASSISTENZA POST-VENDITA

L'azienda offre una garanzia condizionata all'acquirente del generatore di vapore Vevor. La garanzia gratuita copre i danni causati da difetti di materiale e di fabbricazione dei componenti elettrici della macchina entro un anno o 18 mesi dalla consegna (a seconda di quale evento si verifichi per primo). Tutti gli accessori, i ricambi e le parti accessorie non sono coperti da garanzia in nessun caso.

● Il periodo di garanzia del tubo di riscaldamento elettrico è di 90 giorni dalla data di installazione o entro sei mesi dalla consegna (a seconda di quale evento si verifichi per primo).

● L'azienda ha il diritto di scegliere se riparare o sostituire le parti. Purché rientri nell'ambito dell'impegno dell'azienda, le parti elencate nel La garanzia verrà sostituita con quella vecchia. Deve essere approvata dall'azienda. prima di tornare in azienda. (Il trasporto sarà pagato da sé) Il I pezzi di ricambio devono essere pagati in anticipo e le spese di trasporto devono essere prepagate.

● I termini e gli elementi menzionati in questo manuale non sono inclusi nella garanzia.

● La presente garanzia non copre i danni causati da un uso improprio, negligenza, rottura accidentale, collegamento improprio dell'alimentazione elettrica durante l'uso, mancato rispetto delle istruzioni e modifiche o manutenzione da parte di personale tecnico non autorizzato riconosciuto dall'azienda.

● Dopo la scadenza del periodo di garanzia, l'azienda continuerà a fornire assistenza a pagamento servizi per gli utenti. Il costo dei materiali e le spese di viaggio del personale saranno rimborsati qualora i pezzi necessitino di riparazione o sostituzione.

● La garanzia è valida solo per i prodotti dell'azienda.

● L'azienda non sarà responsabile per eventuali danni, perdite o danneggiamenti di altri beni né per perdite causate da fattori umani.

● Per questioni specifiche relative all'assistenza post-vendita, si prega di contattare il venditore.

"Informazioni della FCC:

ATTENZIONE: Modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura!

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1) Questo prodotto può causare interferenze dannose.

2) Questo prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

AVVERTENZA: Qualsiasi modifica o alterazione a questo prodotto non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare il prodotto.

Nota: questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo prodotto causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendo e riaccendendo il prodotto, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure.

· Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.

· Aumentare la distanza tra il prodotto e il ricevitore.

· Collegare il prodotto a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

· Per assistenza, rivolgetevi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto.

"SMALTIMENTO CORRETTO

Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012/19/UE. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati in questo modo non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Guangdong Dioo Equipment Co., Ltd.

Indirizzo: Stanze 101, 201, 301, 401, 501 e 601, Edificio C11, Zona Industriale Intelligente Gaosheng West Lake Intelligent Valley, n. 40, Hongling 3rd Road, Distretto di Shuikou, Distretto di Huicheng, Huizhou, Guangdong

Indirizzo e-mail: support@vevor.com



VEVOR

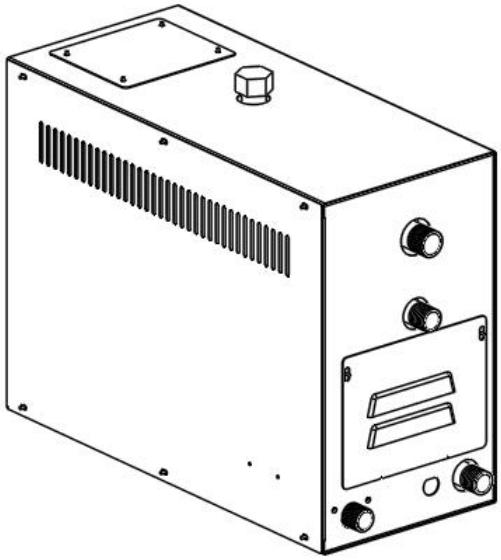
Upgrade · The Home Creator Way

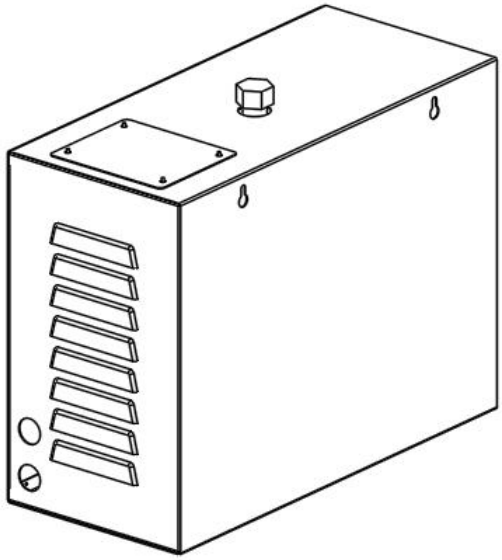
GENERADOR DE VAPOR

MODELO: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODELO: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110





Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

PREFACIO

Bienvenido a utilizar el generador de vapor de la serie VEVOR (automático), que funciona Con tecnología avanzada, diseño robusto, rendimiento estable y una estética elegante, este equipo de baño de vapor, de diseño exclusivo, es un conjunto completo que permite relajar los músculos, eliminar la fatiga, desintoxicar el cuerpo y revitalizar a las personas tras el baño. Además, ofrece beneficios específicos para la salud. Lea este manual detenidamente y guárdelo para una instalación segura y correcta. operación y mantenimiento.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Lea y comprenda este manual completo antes de usar o realizar el mantenimiento de este producto. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede ocasionar lesiones personales o daños a bienes valiosos.

● LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

● ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto a menos que estén bajo estrecha supervisión en todo momento.

● ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones:

Las superficies mojadas de los recintos de vapor pueden estar resbaladizas. Tenga cuidado al entrar o salir.

El cabezal de vapor está caliente. No toque el cabezal de vapor y evite el vapor que se encuentre cerca del mismo.

El uso prolongado del sistema de vapor puede elevar excesivamente la temperatura corporal y afectar la capacidad del cuerpo para regularla (hipertermia). Limite el uso del vapor a 10-15 minutos hasta que esté seguro de la reacción de su cuerpo.

Las temperaturas excesivas tienen un alto riesgo de causar daños al feto durante los primeros meses del embarazo. Las mujeres embarazadas o que sospechen estarlo deben consultar a un médico sobre la exposición adecuada.

Las personas obesas y aquellas con antecedentes de enfermedades cardíacas, presión arterial baja o alta, problemas del sistema circulatorio o diabetes deben consultar a un médico antes de usar un baño de vapor.

Las personas que estén tomando medicamentos deben consultar a un médico antes de usar un baño de vapor, ya que algunos medicamentos pueden provocar somnolencia, mientras que otros pueden afectar la frecuencia cardíaca, la presión arterial y la circulación.

La hipertermia se produce cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados superior a la temperatura corporal normal de 37 °C (98,6 °F). Los síntomas de la hipertermia incluyen un aumento de la temperatura interna del cuerpo, mareos, letargo, somnolencia y desmayos. Los efectos de la hipertermia incluyen:

Incapacidad para percibir el calor;

No reconocer la necesidad de salir del baño de vapor;

Desconocimiento del riesgo inminente;

Daño fetal en mujeres embarazadas;

Incapacidad física para salir del baño de vapor; y

Inconsciencia.

● ADVERTENCIA: El consumo de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar considerablemente el riesgo de hipertermia.

PARÁMETROS BÁSICOS DE LA MÁQUINA Y DEL CONTROLADOR

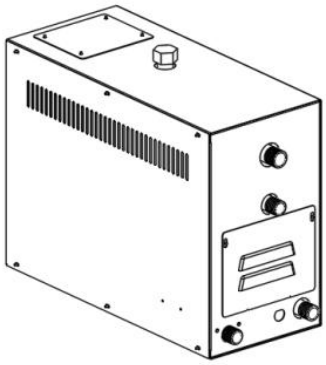
Los parámetros básicos del modelo y las dimensiones externas se muestran en la tabla. 1.

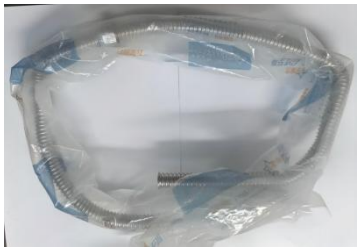
Modelo	Fuerza (kw)	Voltaje (AC V)	Corriente (A)	Especificaciones para cable de alimentación	Cortacircuitos*
A -60	6 kW	240V~	25	10 AWG	32
AT -75	7,5 kW	240V~	31.3	8 AWG	40
A -90	9 kW	240V~	37,5	8 AWG	50
AT - 1 10	11 kW	240V~	45.8	6AWG	63
Conéctelo únicamente a un circuito derivado protegido por un dispositivo de protección contra sobrecorriente con una capacidad nominal no superior a *A.					
Equipos de calefacción pura: Capacidad del interruptor de circuito derivado = corriente de carga nominal × 1,25 (el factor de multiplicación de 1,25 es requerido por las normas NEC).					

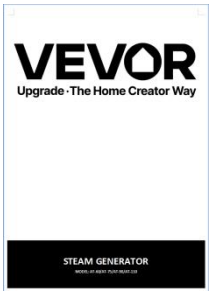
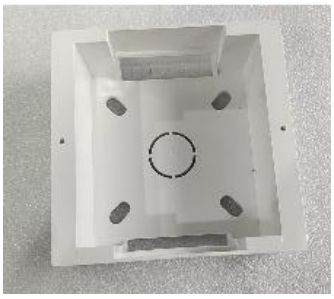
Controlador de parámetros básicos en la tabla 2

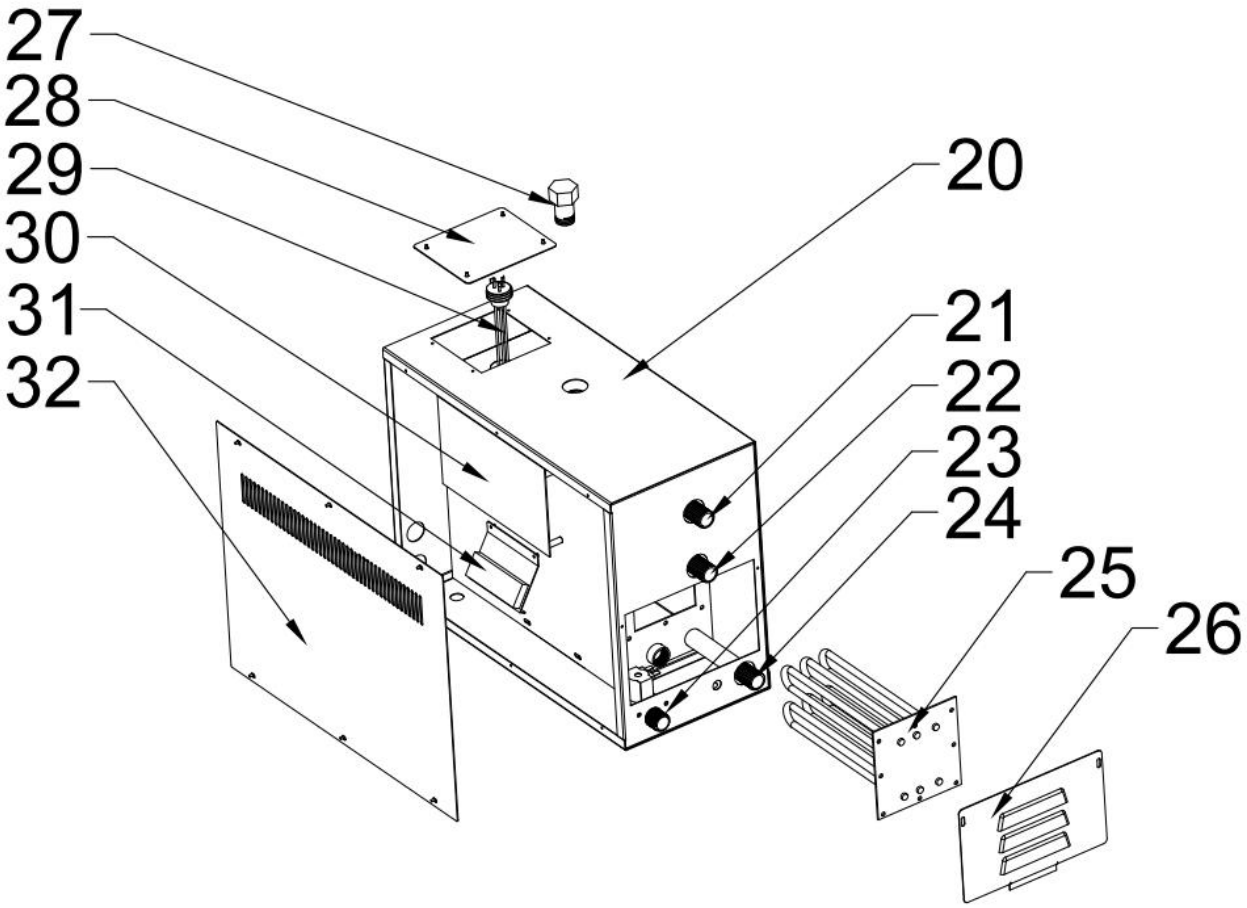
Modelo	Tiempo	℉/℃	Tamaño
AT86 (vevor)	10 minutos - 24 horas	77-131℉/25-55℃	86*86*33 mm

VAPOR CONSTRUCCIÓN DE GENERADORES

Lista de piezas			
No.	Nombre	Imagen	Cantidad.
1	Caso		1
2	Cable de 4 núcleos		1
3	Boquilla de vapor		1
4	Válvula reguladora de presión		1
5	Manómetro		1
6	Sensor de temperatura		1

7	Tubería de desagüe		1
8	Controlador		1
9	Válvula de drenaje		1
10	Válvula de seguridad		1
11	Documento de posicionamiento		1
12	Tornillos		2
13	Tubo de expansión		2
14	tipo PTFE		1
15	Destornillador		1

16	Manual de instrucciones		1
17	Base shell		1
18	Tornillos		4
19	Boquilla hexagonal		2



20	Caso	1
21	Salida de vapor	1
22	Tubería de válvula de seguridad	1
23	Entrada de agua	1
24	Salida de drenaje	1
25	Elemento calefactor	1
26	Placa de cubierta	1
27	Articulación de doble diente	1
28	Cubierta de la ventana de la sonda de nivel de agua	1
29	Sonda de nivel de agua	1
30	tarjeta de circuito impreso	1
31	Bloque de terminales	1
32	Placa de cubierta	1

FUNCIONAMIENTO DE LA INSTALACIÓN DEL GENERADOR DE VAPOR Y LAS TUBERÍAS

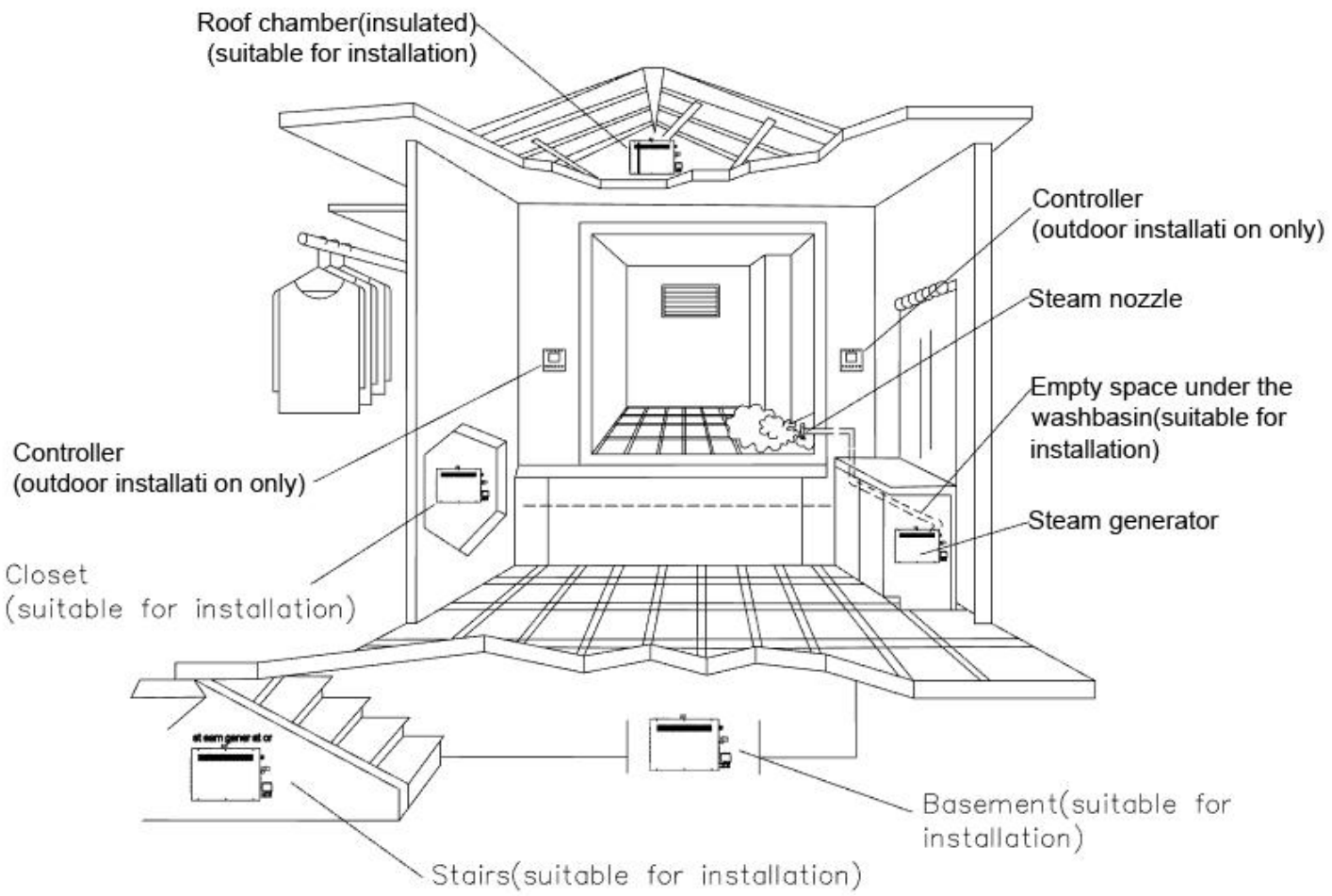
Instrucciones de instalación y funcionamiento del generador de vapor de la serie AT :

Al instalar generadores de vapor, tenga en cuenta que los generadores fabricados por nuestra empresa se ensamblan y prueban cuidadosamente, y que las tuberías deben instalarse de acuerdo con las normas nacionales. Un profesional con licencia de plomero local o nacional realizará el trabajo. Desconecte la alimentación eléctrica al momento de instalar el generador de vapor. Además, confirme que el modelo adquirido sea adecuado para su sala de vapor. Consulte la Tabla 3.

Tabla 3 Parámetros técnicos

Modelo	Volumen de la sala de vapor				
	Material de construcción (metros cúbicos)				
	Fuerza	Casa de cristal	Azulejos	El mármol mide menos de 1/2.	Más de la mitad de la superficie de mármol
A -60	6	4-6 m^3	3-5 m^3	2-4 m^3	2 -3 m^3
AT -75	7.5	5-7 m^3	4-6 m^3	3-5 m^3	3-5 m^3
A -90	9	6-9 m^3	5-8 m^3	5-7 m^3	4-6 m^3
AT -1 10	10.5	7-11 m^3	6-10 m^3	6-9 m^3	5-8 m^3
Para lograr un rendimiento óptimo, la altura del techo debe ser inferior a 2,4 metros. Los datos anteriores son solo de referencia.					

INSTALACIÓN DE GENERADOR DE VAPOR



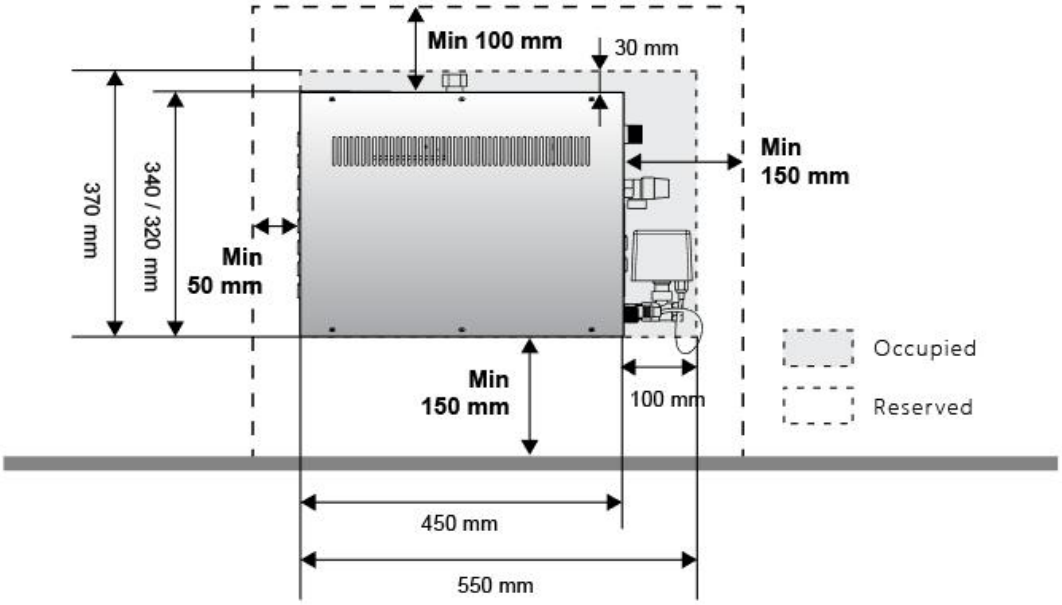
Nota :

La potencia de salida de la máquina de vapor debe corresponder al volumen de la cámara de vapor.

La temperatura máxima permitida alrededor del dispositivo es de 55 °C; debe instalarse en un espacio interior seco y no en lugares propensos a la formación de hielo o a la exposición a sustancias nocivas.

El generador de vapor debe instalarse horizontalmente y fijarse a una pared vertical, lejos de la bañera o el baño.

Si el generador de vapor está instalado en un armario o espacio cerrado similar, se debe proporcionar una ventilación adecuada alrededor del equipo.



Nota:

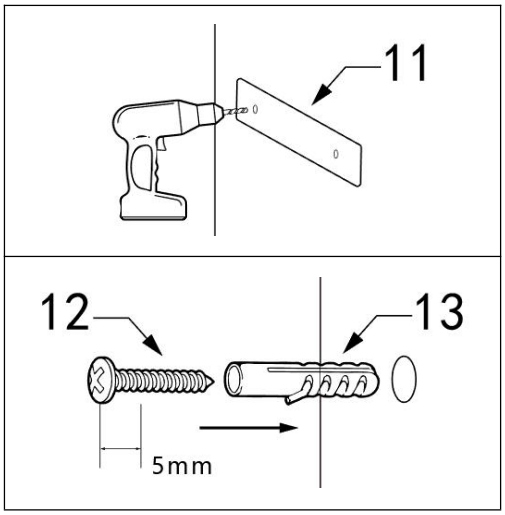
Preparación antes de la instalación

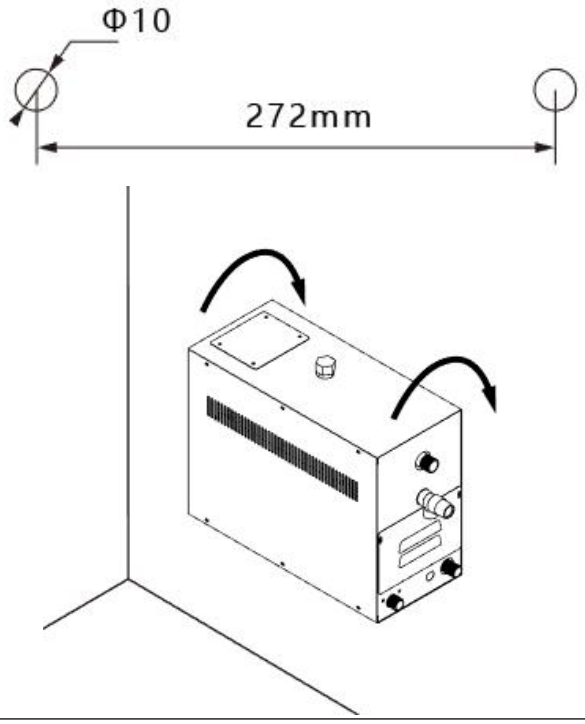
Antes de instalar el generador de vapor, es necesario instalar las tuberías de suministro de agua, los interruptores de corriente y los cables de alimentación en un lugar conveniente.

Este dispositivo debe estar equipado con un interruptor automático específico, que deberá conectarse a la línea de cableado fijo de acuerdo con las normas de instalación eléctrica.

Compruebe los accesorios con la lista de materiales para asegurarse de que las cantidades y las especificaciones coincidan.

No.	Nombre	Cant

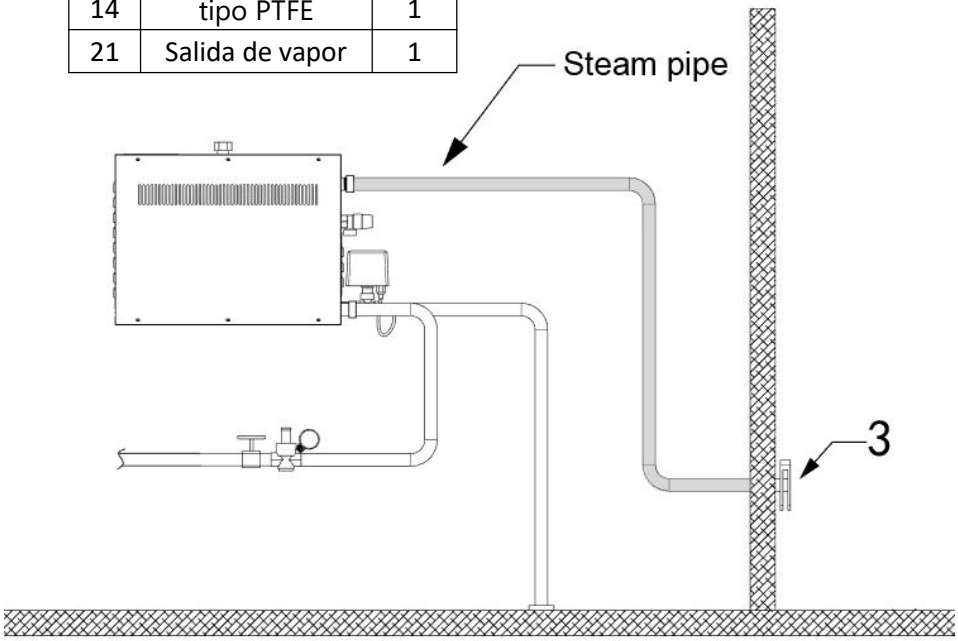


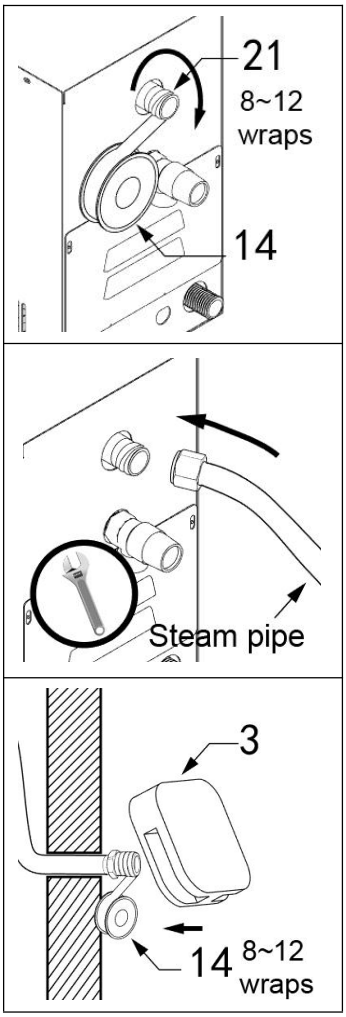


		idad.
11	Documento de posicionamiento	1
12	Tornillos	2
13	Tubo de expansión	2

Paso 1 : Utilice papel de posicionamiento para taladrar dos agujeros de 10 mm en la pared, inserte los tapones de goma en los agujeros, apriete los tornillos y deje suficiente longitud para colgar la máquina; alinee los agujeros en la parte posterior de la máquina antes de colgarla.

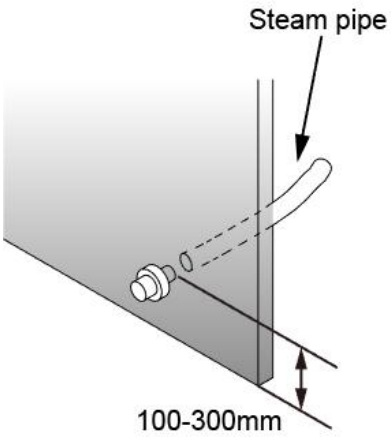
No.	Nombre	Cantidad.
3	Vapor Boquilla	1
14	tipo PTFE	1
21	Salida de vapor	1

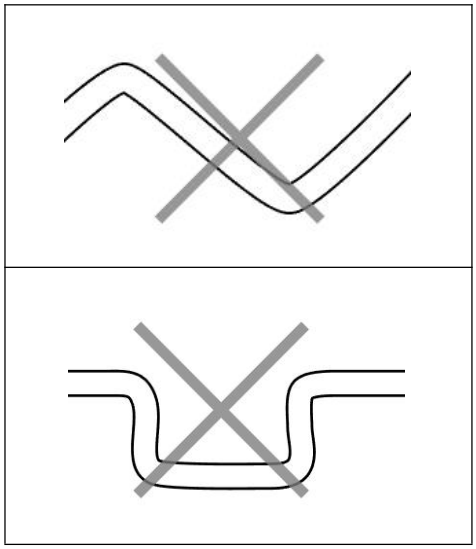




Nota: En el caso de tuberías de vapor adquiridas por cuenta propia, aquellas que requieran materiales resistentes a temperaturas de 250 °F o superiores deben estar aisladas.
Advertencia: La abertura de la boquilla de vapor apunta hacia abajo.

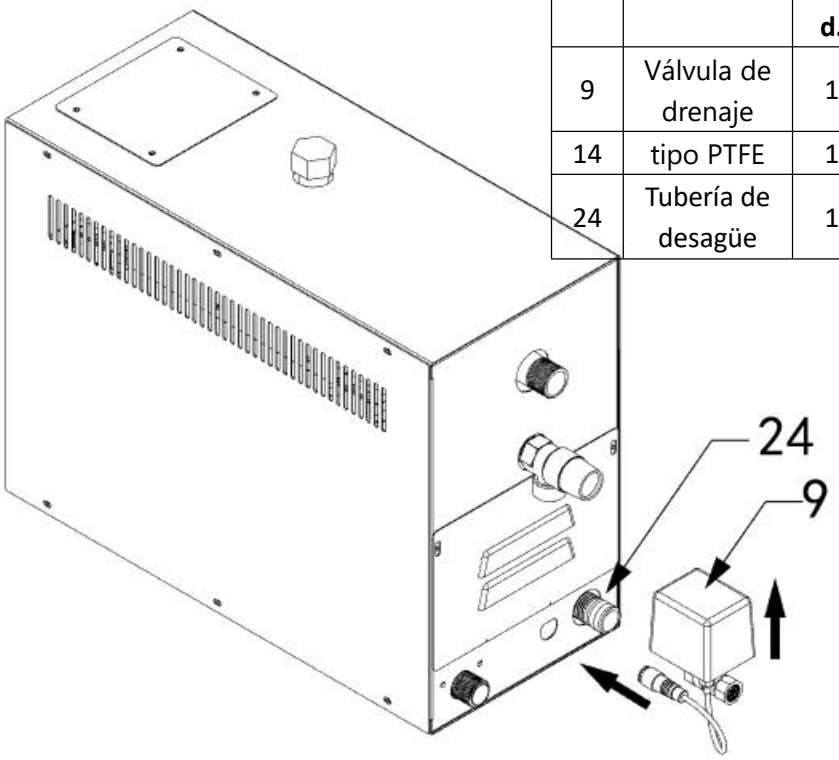
Paso 2 : Enrolle cinta aislante alrededor de la abertura del tubo. Utilice un tubo de cobre o acero inoxidable con rosca interna G3/4 (o G1/2) a rosca externa (suministrado por usted) como conducto de vapor, asegurándolo firmemente en la abertura con una llave. Extienda el otro extremo dentro de la cámara de vapor hasta una altura de 100–300 mm; envuelva cinta aislante alrededor de esta sección y apriete la boquilla de vapor al tubo.



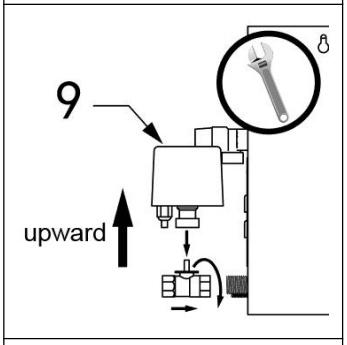


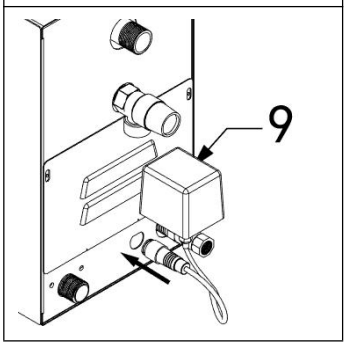
Advertencia: La forma de la tubería de vapor no debe parecerse a la que se muestra en la imagen.

No.	Nombre	Cantidad.
9	Válvula de drenaje	1
14	tipo PTFE	1
24	Tubería de desagüe	1





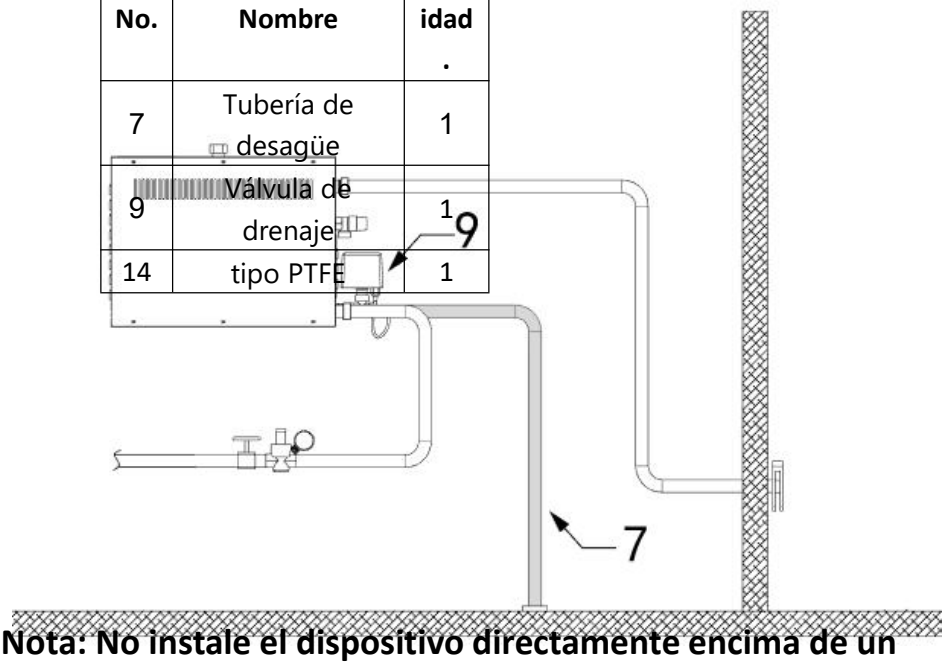


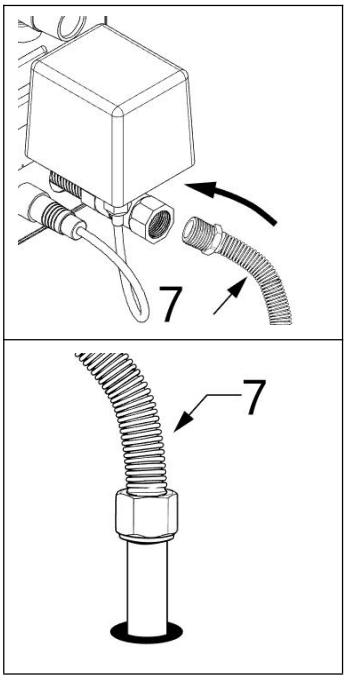


Nota: El cuerpo de la válvula de drenaje debe estar orientado hacia arriba.

Paso 3 : Enrolle de 8 a 12 capas de cinta impermeable alrededor de la abertura de drenaje. Primero, apriete el cuerpo de la válvula de cobre en la abertura de la tubería y asegúrelo con una llave. Luego, alinee el actuador de plástico y apriete la cubierta de cobre; finalmente, conecte el cable de alimentación.

No.	Nombre	Cantidad.
7	Tubería de desagüe	1
9	Válvula de drenaje	1
14	tipo PTFE	1

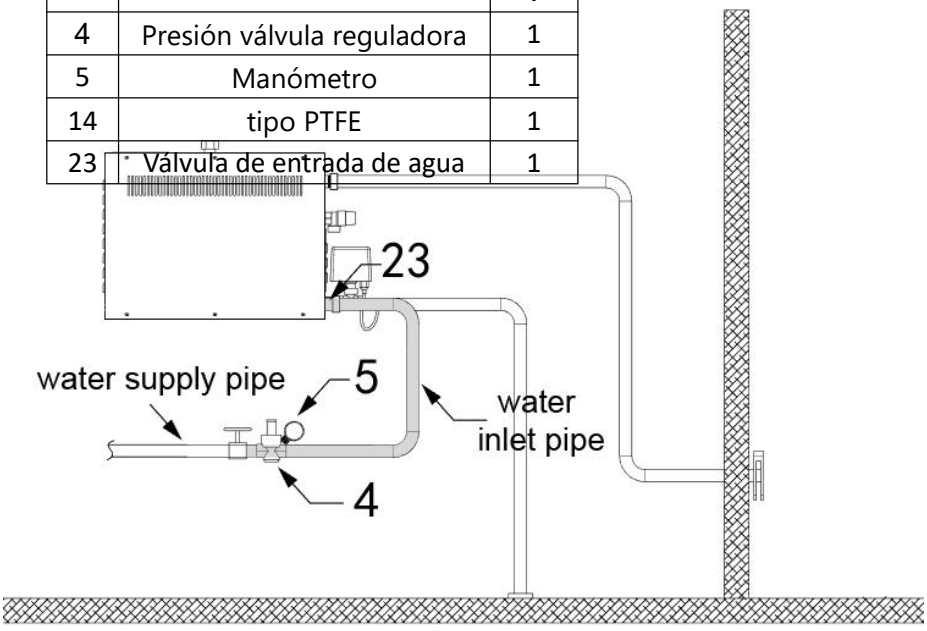


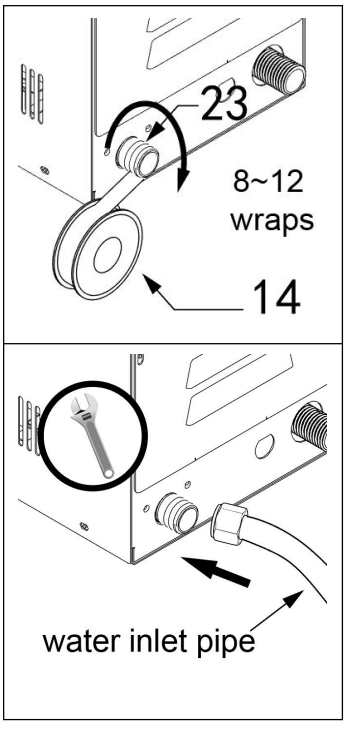


Nota: No instale el dispositivo directamente encima de un desagüe, ya que las emisiones de vapor pueden afectar a la máquina de vapor.

Paso 4 : Conecte un extremo del tubo de desagüe a la válvula de desagüe y el otro extremo a la salida de **desagüe .**

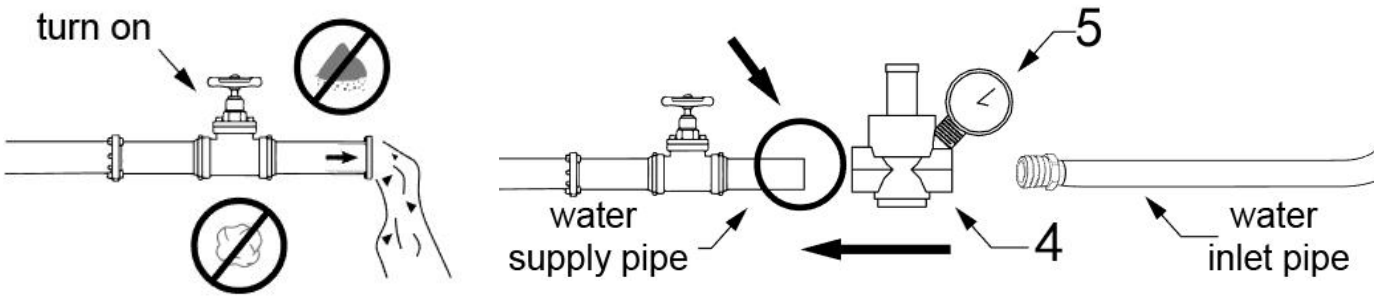
No.	Nombre	Cantidad.
4	Presión válvula reguladora	1
5	Manómetro	1
14	tipo PTFE	1
23	Válvula de entrada de agua	1





Paso 5: Envuelva la boquilla de suministro de agua de la máquina de vapor con cinta

adhesiva para material en bruto, compre mangueras metálicas G1/2 como tuberías de suministro de agua por su cuenta y luego fije las tuberías a las boquillas de suministro de agua con una llave inglesa.



Advertencia: Abra la válvula de suministro de agua para descargar posibles impurezas en la tubería de suministro de agua y evitar que impurezas como limo, granos de arena y materias primas obstruyan la electroválvula de entrada de agua en la tubería de suministro de agua.

Nota: Se incluye un niple hexagonal (número de pieza 19) para la conversión a rosca macho, si fuera necesario.

Paso 6: Abra la válvula de la tubería de suministro de agua, enjuague la tubería con agua e instale el manómetro entre la tubería de suministro de agua y la tubería de entrada de agua.

Advertencia

● Si la máquina está instalada en un lugar de difícil acceso para los usuarios, la válvula de suministro de agua debe instalarse en un lugar de fácil acceso en caso de emergencia.

● La presión de resistencia de la electroválvula es de 2 kg/cm². Si la presión del agua es demasiado alta, para evitar daños a la electroválvula, conviene cerrar la válvula de entrada o añadir una válvula reductora de presión de entrada.

● La válvula de aguja o de derivación no se puede instalar en la tubería de entrada de agua. La tubería de agua debe dragarse y limpiarse antes de la conexión final.

● Está prohibido instalar válvulas de bloqueo en las tuberías de vapor. Está estrictamente prohibido bloquear o doblar el canal en forma de "U". De lo contrario, se producirá condensación que obstruirá el flujo de vapor. La tubería de vapor debe estar ligeramente inclinada cuando se coloca horizontalmente para que el condensado

pueda regresar al generador de vapor o a la boquilla de vapor.

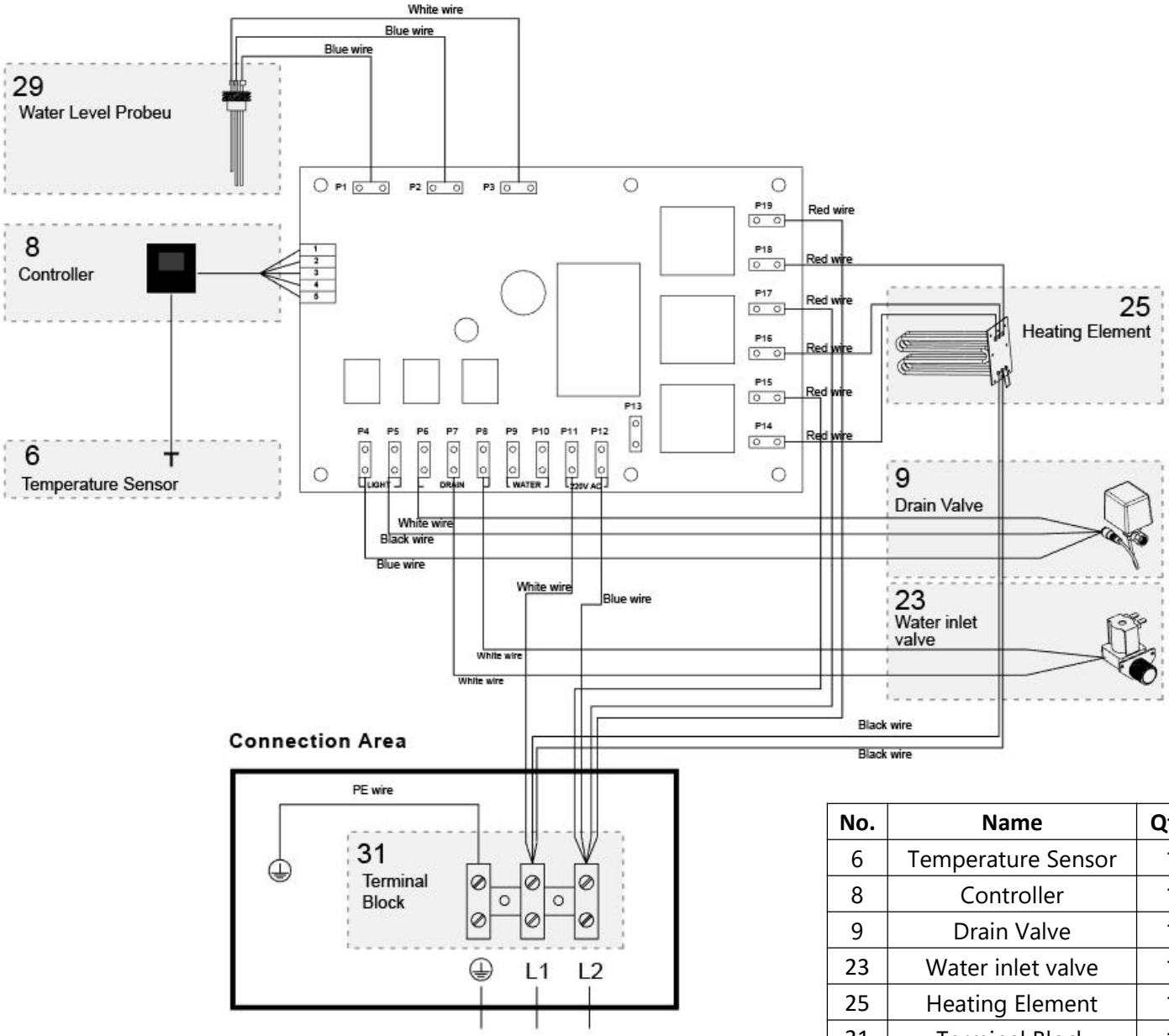
● El generador de vapor no debe instalarse al aire libre para evitar la formación de hielo en su interior. Debe instalarse en un lugar que facilite el mantenimiento. La máquina debe instalarse horizontalmente y la flecha debe apuntar hacia arriba; de lo contrario, no podrá ponerse en marcha.

● La instalación de tuberías debe ser de cobre. Está prohibido utilizar tuberías de plástico, acrílico, aluminio-plástico u otros materiales similares para el transporte de vapor, ya que la temperatura máxima que soportan estos materiales no puede alcanzar los 150 °C.

● La entrada de la tubería de vapor, todas las demás entradas y huecos deberán sellarse para evitar que las fugas de vapor dañen la máquina y otros objetos.

● Vaciar el agua del depósito en la sala de vapor puede provocar quemaduras y dañar los materiales de construcción utilizados en la sala de vapor.

VAPOR GENERADOR CIRCUITO INSTALACIÓN GUÍA



No.	Name	Qty.
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
9	Drain Valve	1
23	Water inlet valve	1
25	Heating Element	1
31	Terminal Block	1

Cláusula de inspección :

Antes de usar, verifique de acuerdo con los siguientes términos :

1. La máquina está conectada a tierra correctamente, y el diámetro del cable de tierra debe ser mayor de 4 mm ^{2} .

2. Compruebe si el modelo de la máquina está seleccionado correctamente. De lo contrario, es posible que la sala de vapor no alcance la temperatura preestablecida.

3. El voltaje conectado al generador de vapor está bien seleccionado (es decir, 240V).

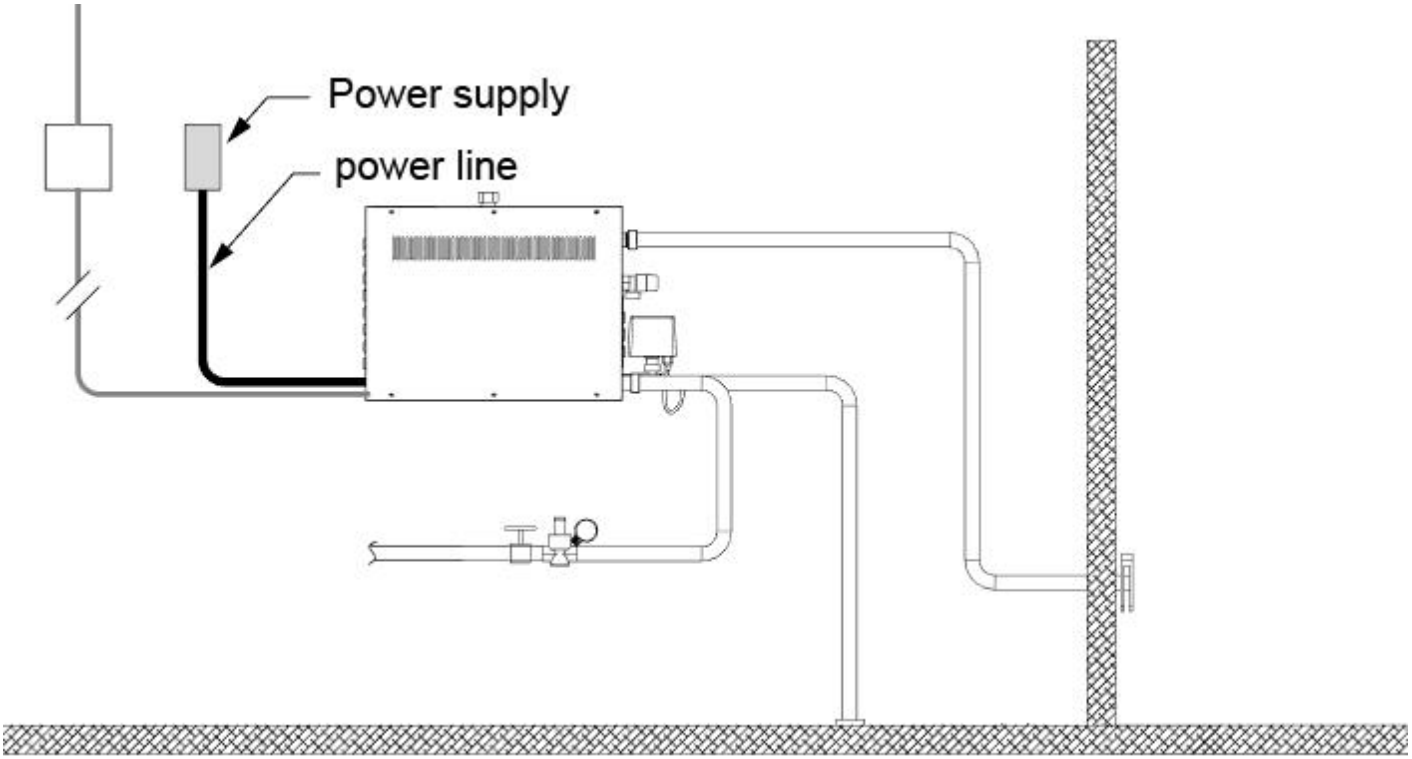
4. El generador de vapor debe instalarse vertical y horizontalmente.

5. Seleccione el número de cable y el disyuntor correctos.

Advertencia :

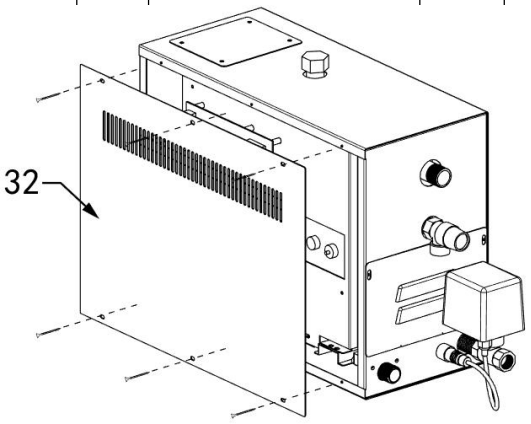
● Se debe desconectar la alimentación eléctrica antes de instalar, mantener o reparar la máquina.

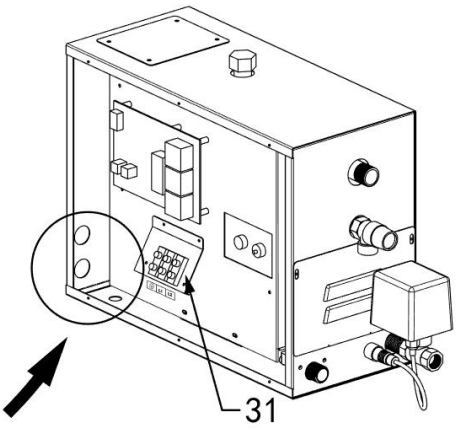
● Conectando cualquier adicional cables o siempre que fuerza a el máquina y controlador es prohibido. Confirmar eso el suelo cable es no conectado a el energizado cable. En instalación, operación, mantenimiento, y reparar, a usar la máquina para continuo y seguro operación, por favor solo usar el componentes cuya sustitución está autorizada por el fabricante original.

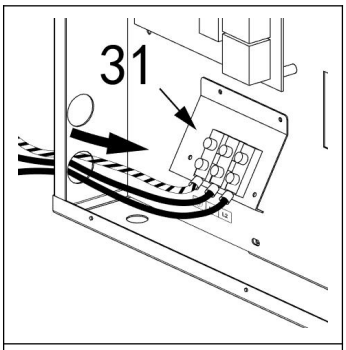


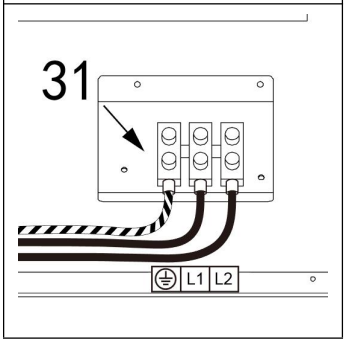
Advertencia: Las personas no profesionales tienen prohibido realizar trabajos de cableado, conexión y fijación por su cuenta. Las operaciones no autorizadas pueden provocar fugas eléctricas, cortocircuitos e incendios. La conexión a la red eléctrica debe ser realizada por electricistas profesionales autorizados, de acuerdo con la normativa vigente.

No.	Nombre	Cantidad.
31	Bloque de terminales	1



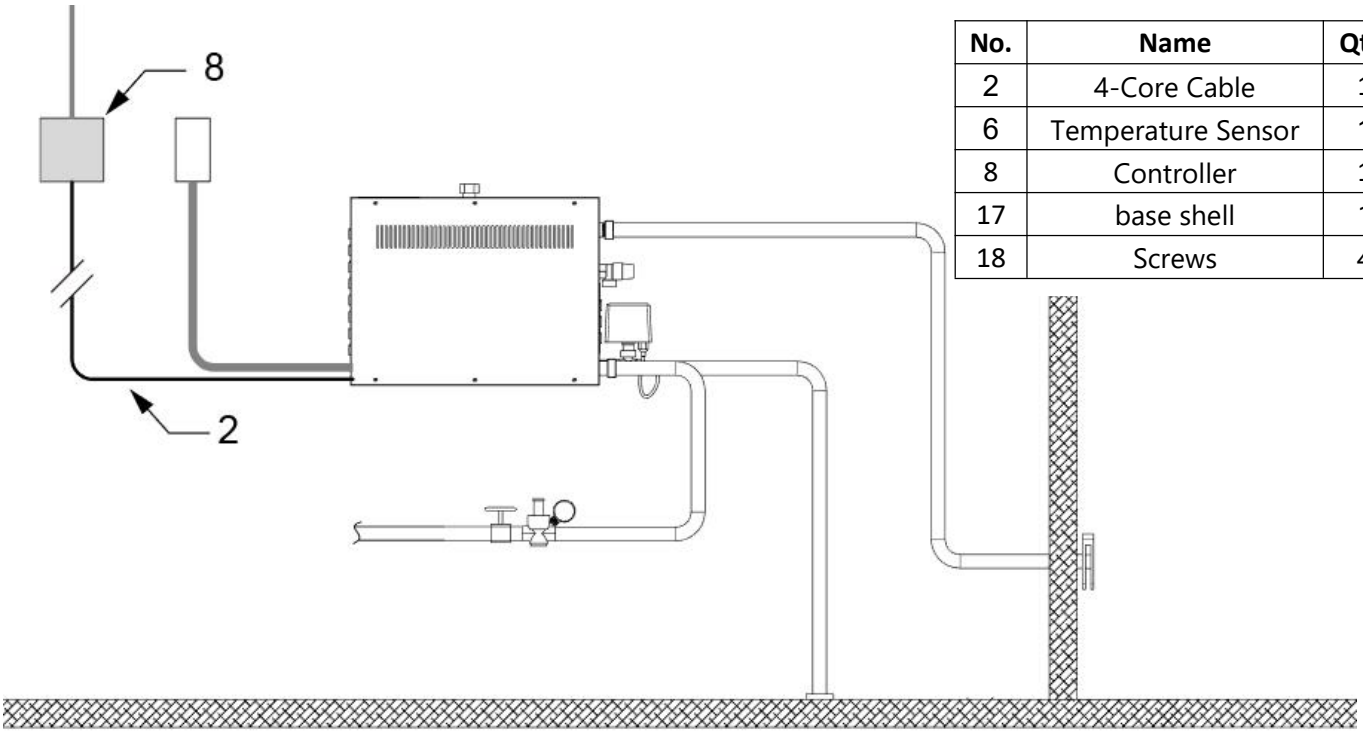






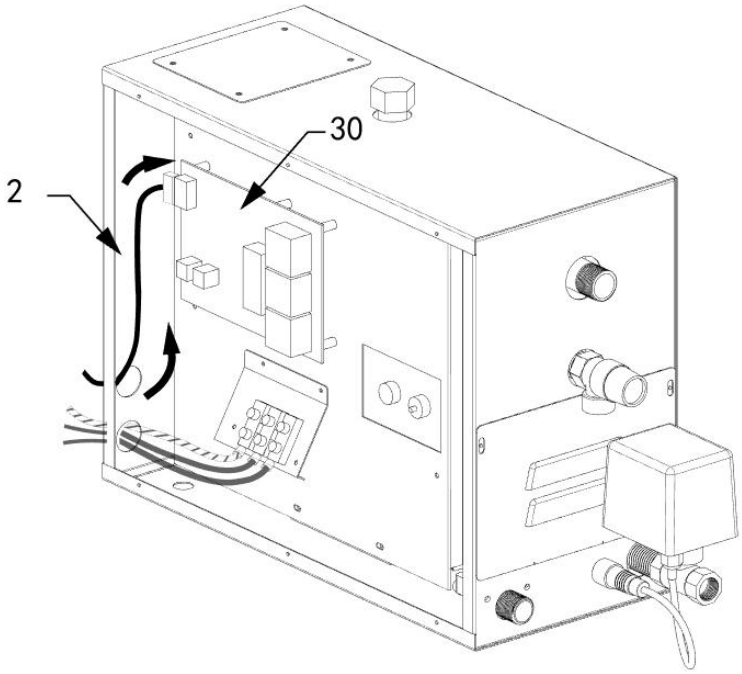
Nota: Adquiera su propio cable de alimentación; consulte la Tabla 1 para ver las especificaciones. Asegúrese de que todos los tornillos de los terminales estén bien apretados para evitar conexiones sueltas.

Paso 1: Retire los tornillos y abra la tapa. En la parte inferior izquierda del aparato se encuentran las entradas y salidas de cableado reservadas. Para una conexión de 240 V con un cable de 3 conductores, los terminales internos están etiquetados de izquierda a derecha como G (tierra), L1 (fase 1) y L2 (fase 2). Conecte el cable de alimentación a los terminales correspondientes, como se muestra en el diagrama.

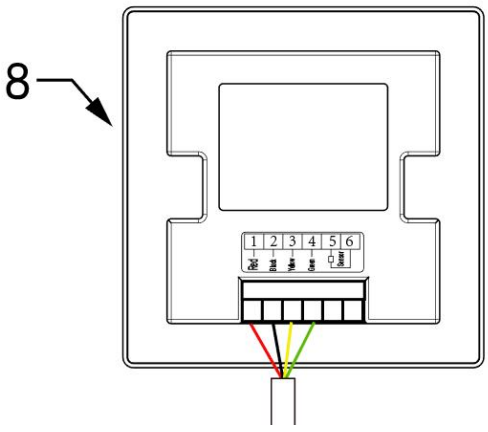


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
17	base shell	1
18	Screws	4

Nota: El panel de control es resistente a salpicaduras y funciona con un voltaje bajo. Puede instalarse en zonas secas como lavanderías, vestuarios o salas de estar, pero no debe instalarse en saunas.

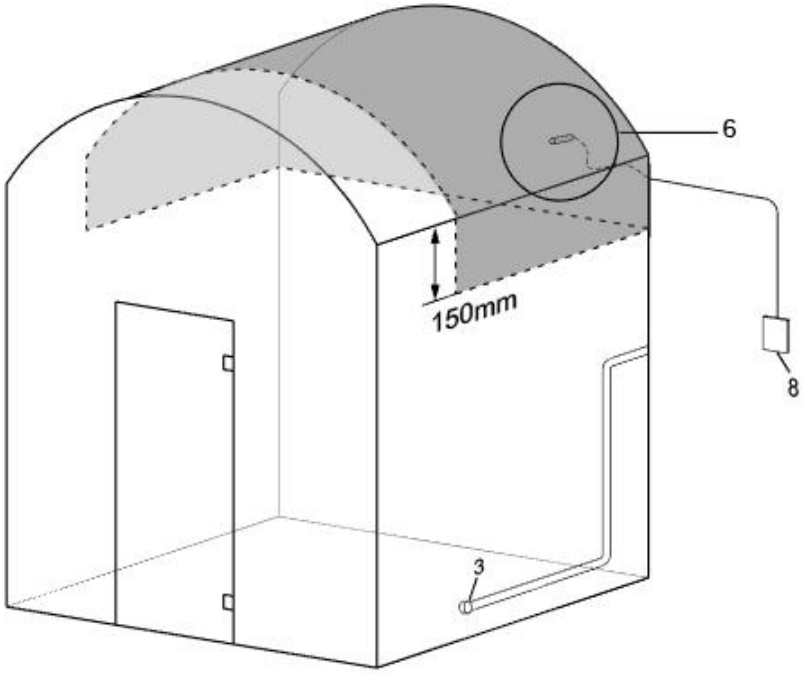


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
30	PCB	1

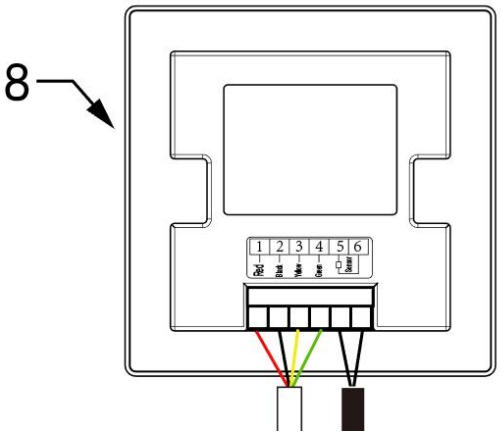


Advertencia: Los colores de los cables de control deben coincidir exactamente; de lo contrario, el controlador no responderá.

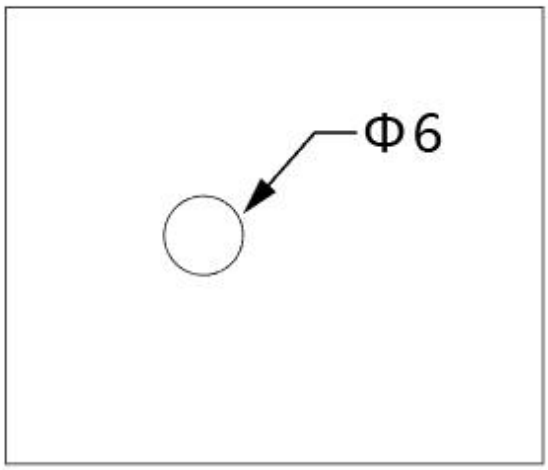
Paso 3: Introduzca el arnés de cableado del controlador de 4 núcleos en la máquina a través del orificio de entrada y conecte los cables a la placa de circuito, haciendo coincidir estrictamente sus colores según lo indicado en las etiquetas. Pase el otro extremo a través del conducto hasta el controlador y conéctelo al panel de control.

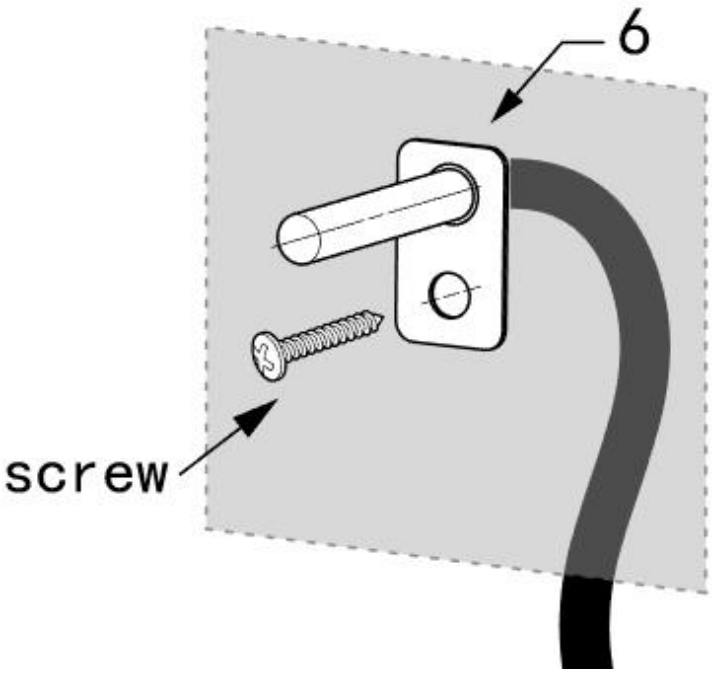


No.	Name	Qty.
3	Steam Nozzle	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1

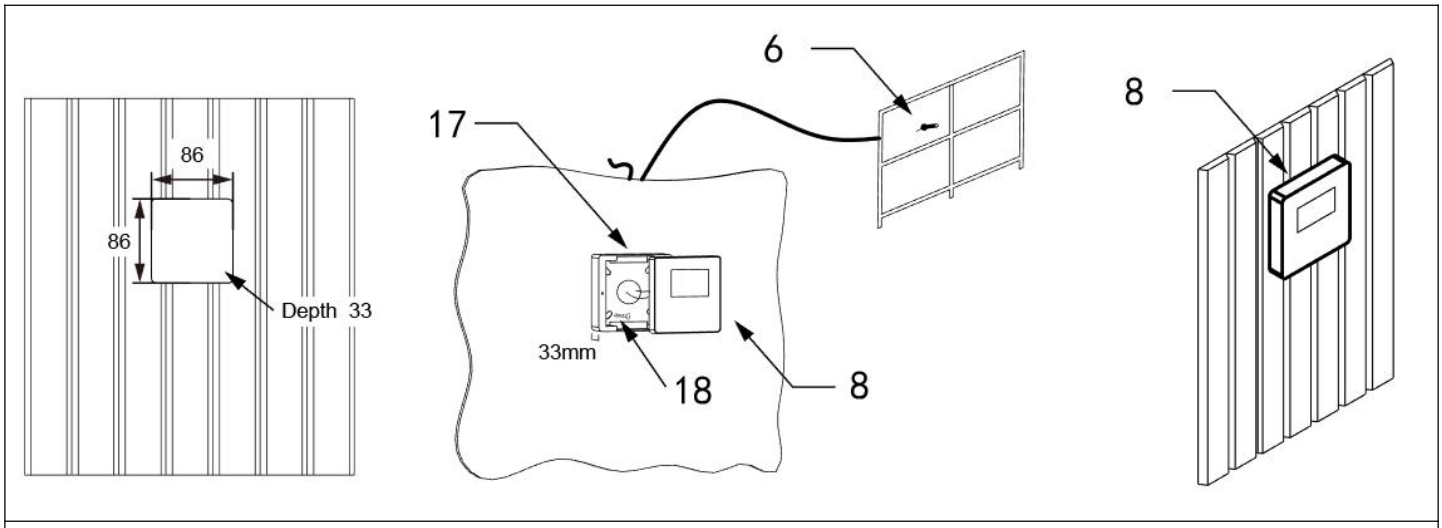


Nota: La sonda de temperatura deberá instalarse a una distancia máxima de 150 mm del techo.





Paso 3: Haga un orificio de 6 mm dentro de la sala de la sauna, pase la sonda de temperatura a través del orificio, diríjala al panel de control y conéctela al panel de control.



Paso 2: Preinstale la carcasa base en la posición de instalación del panel de control. Después de conectar el sensor de temperatura al panel de control, inserte el panel de control en el orificio y retire el sello adhesivo (el orificio debe prepararse previamente y sellarse solo después de que el panel esté montado de forma segura).

Advertencia

● Si la máquina está instalada en un lugar que dificulta su operación para los usuarios, La válvula de suministro de agua debe instalarse en un lugar de fácil acceso para su manejo en situaciones de emergencia.

● La máquina debe instalarse en un área seca y ventilada, y está estrictamente prohibido instalarla en lugares húmedos o con olores corrosivos.

● La presión de resistencia de la electroválvula es de 2 kg/cm². Si la presión del agua es demasiado alta, se puede instalar una válvula reductora de presión. para evitar daños a la electroválvula.

● No se pueden instalar válvulas de aguja o de sillín en la tubería de entrada. Antes de conectar, la tubería de agua debe estar desatascada y limpia.

● Está estrictamente prohibido instalar válvulas de bloqueo en las tuberías de vapor. Está prohibido colocar obstrucciones o curvar los conductos en forma de U. De lo contrario, el agua de condensación dificultará el flujo de vapor. La tubería de vapor debe instalarse con una inclinación adecuada para permitir que el agua de condensación regrese al generador de vapor o salga por la boquilla de vapor.

● El generador de vapor no debe instalarse al aire libre para evitar la formación de hielo en su interior. Instálelo en un lugar que facilite el mantenimiento. La máquina debe instalarse horizontalmente y la flecha debe apuntar hacia arriba; de lo contrario, no podrá ponerse en marcha.

● Las tuberías de vapor deben ser de cobre o acero inoxidable. Está estrictamente prohibido el uso de tuberías de plástico, acrílico, aluminio plástico u otros materiales similares, ya que la temperatura máxima permitida para estos materiales no puede

alcanzar los 150 °C.

● Todas las interfaces de las tuberías de vapor deben estar selladas para evitar que las fugas de vapor dañen la máquina y otros objetos.

● Vaciar el agua de la máquina en la sala de vapor puede provocar quemaduras.

● Todas las fuentes de alimentación deben desconectarse antes de instalar y realizar el mantenimiento de la máquina.

● Está estrictamente prohibido conectar cables adicionales o suministrar energía a la máquina y al controlador. Confirme que el cable de tierra no esté conectado a un cable con corriente. Durante la instalación, el mantenimiento y la reparación, para garantizar el funcionamiento continuo y seguro de la máquina, utilice únicamente repuestos originales autorizados.

● Una vez puesto en marcha este equipo, saldrá una pequeña cantidad de agua condensada por la salida de vapor. Esto es un fenómeno normal.

● Después de que este equipo haya estado en uso durante 6 meses, se debe limpiar la incrustación de la sonda de nivel de agua para evitar la acumulación de sarro.

● Si no va a utilizar el generador de vapor durante un período prolongado, apague la fuente de alimentación.

● No lave el equipo con agua, ya que podría provocar un cortocircuito.

● El circuito debe estar conectado a tierra.

● Si la superficie del tubo calefactor eléctrico se ennegrece o se acumula sarro, es posible que sea necesario reemplazar tanto el tubo calefactor eléctrico como la sonda de nivel de agua.

● El generador de vapor no debe instalarse al aire libre en lugares con temperaturas inferiores a 0 °C y riesgo de congelación. Instálelo en un lugar que facilite el mantenimiento. La máquina debe colocarse horizontalmente con la flecha hacia arriba; de lo contrario, no se pondrá en marcha.

● Las llaves, tuberías y boquillas del generador de vapor están calientes durante su funcionamiento. No las toque con las manos desnudas.

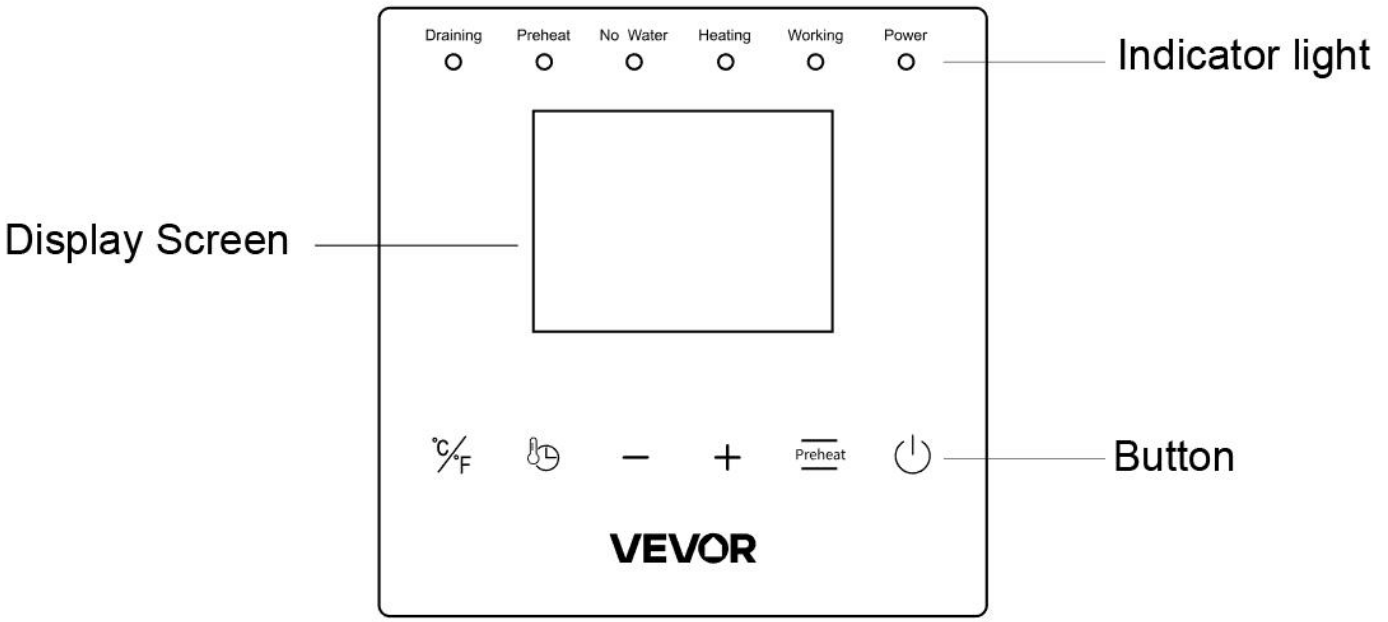
● El vapor que sale de las boquillas de vapor está caliente y puede quemarle la piel.

● Si las boquillas o las tuberías de vapor están bloqueadas, el generador liberará vapor por la válvula de alivio de presión. Evite bloquear la válvula.

● No introduzca aparatos eléctricos en la cabina del baño turco.

● Assicurarsi che il bagno turco si asciughi correttamente dopo l'us o.

CONTROL



	Encendido/Apagado	Power	Indicador de encendido
Preheat	Modo de precalentamiento	Working	Indicación de funcionamiento
+	Aumento de temperatura	Heating	Indicación de calentamiento
—	Disminución de la temperatura	No Water	Indicación de falta de agua / escasez de agua
	Tecla de ajuste de temperatura/hora	Preheat	Indicación de precalentamiento
°C/°F	Interruptor de visualización Celsius/Fahrenheit	Draining	Indicación de drenaje/drenaje automático
HH	Código de activación del limitador de temperatura: Restablezca manualmente el limitador de temperatura después de solucionar el problema de sobrecalentamiento.		

EH	Código de error de comunicación: Inspeccione el cableado del sensor para detectar conexiones sueltas.

Instrucciones de funcionamiento

● Una vez finalizada la instalación del generador de vapor y del controlador Una vez comprobada su exactitud, se enciende y se energiza la alimentación.

⏻ Encendido/Apagado: Cuando el generador de vapor esté en modo de espera, pulse la tecla para encenderlo. El controlador mostrará entonces el tiempo de funcionamiento del generador de vapor y la temperatura en el vapor. habitación, y la barra de iconos mostrará el estado de funcionamiento del generador de vapor.

Si vuelve a pulsar esta tecla durante el período de cuenta atrás, El controlador apagará la pantalla y el generador de vapor se detendrá. laboral.

● Ajuste de temperatura y hora: Pulse la tecla para ajustar la temperatura y la hora. Durante el tiempo de funcionamiento de la máquina, la primera vez que pulse esta tecla para ajustar la hora, la pantalla mostrará la hora de forma intermitente.

Toque la + tecla o — la tecla para modificar El valor, el rango de ajuste es de 10 minutos a 24 horas.

Toca el llave o controlador Vuelva a introducir la configuración de temperatura, mientras la pantalla de temperatura parpadea.

Toque la + tecla o la — tecla para modificar el valor, la El rango de ajuste de temperatura es de 25 a 55 grados. Celsius.

Toca el Presione la tecla o el controlador nuevamente después de 15 segundos de inactividad. El sistema sale automáticamente de la configuración y vuelve a la cuenta atrás. pantalla y visualización de la temperatura normal de la sala de vapor.

El El valor modificado solo tiene una función de memoria, y el último valor se leerá automáticamente después del siguiente encendido.

● Cambio entre visualización en Celsius y Fahrenheit: Con solo pulsar una ℃/℉ tecla, el cliente puede cambiar la visualización entre Celsius y Fahrenheit. Fahrenheit.

● Función de precalentamiento: Conecte el generador de vapor y pulse el botón Preheat. Espere al menos 10 minutos, luego configure la temperatura y el tiempo deseados. Pulse el botón ⏻ para producir vapor en 1 minuto.

CONDICIONES DE GARANTÍA PARA EL SERVICIO POSTVENTA

Sustituya el tubo calefactor eléctrico:

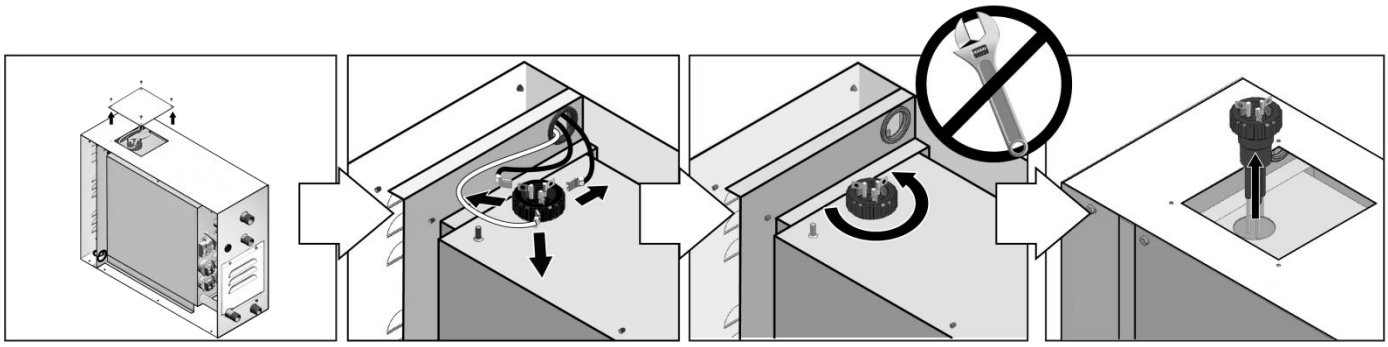
- Apague la fuente de alimentación.
- Vacíe el agua del tanque de agua.
- Abra la cubierta frontal y exterior del conducto del tubo calefactor eléctrico.
- Marque la interfaz cableada.
- Retire el cable.
- Retire el tubo calefactor eléctrico.

Es necesario reemplazar una nueva tubería de calefacción eléctrica, limpiar la cal del tanque de agua, colocar la tubería de calefacción eléctrica en la boca de la tubería y apretar la conexión eléctrica. tubo de calefacción. Luego, vuelva a conectar el cable y compruebe si el tubo de calefacción eléctrico funciona. Las fugas en los orificios cubren la parte frontal y la cubierta exterior del conducto de la tubería de calefacción eléctrica.

⚠ **Advertencia: Si necesita realizar esta operación, póngase en contacto con el fabricante o solicite a un electricista cualificado que realice el trabajo.**

1. Sustitución de la placa de circuito: apague la fuente de alimentación, abra la cubierta frontal, identifique la sonda de nivel de agua correspondiente a las sondas azul y blanca, y retire la sonda y los tres cables de la placa de circuito. Anote y marque todas las conexiones de cableado y retire la placa de circuito. La instalación se realiza siguiendo los pasos inversos a los anteriores.

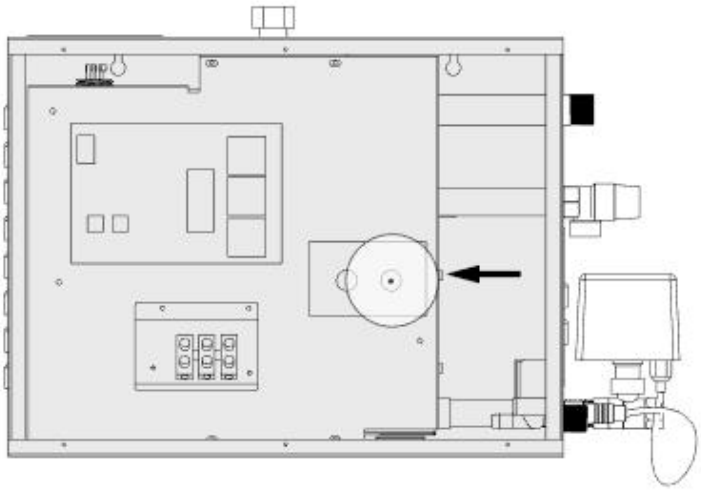
2. Sustituya la electroválvula: apague la alimentación eléctrica y el suministro de agua, y abra la tapa frontal. Retire los dos cables azules de la electroválvula. Retire la manguera de la electroválvula, afloje los dos tornillos y retire la válvula. Instale la electroválvula y la manguera en orden inverso.

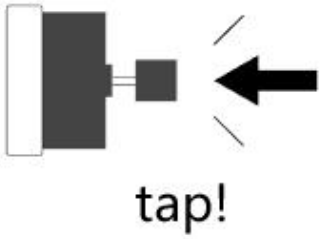


Advertencia: El cable blanco debe conectarse a la sonda corta. El cabezal de la sonda de nivel de agua lleva una marca que indica que se trata de una sonda corta. Si esta marca se vuelve ilegible, asegúrese de identificar correctamente la sonda corta antes de conectarla.

Sustituya la sonda de nivel de agua: apague la fuente de alimentación, abra la tapa frontal, fíjese en los cables azul y blanco de la sonda, desconecte los tres cables, instale una sonda nueva y apriete la tuerca de plástico inferior hasta la altura original de la boquilla. Simplemente conecte los tres cables.

Eliminación de la cal de la sonda de nivel de agua: Siga el mismo procedimiento para retirar la sonda de nivel de agua, limpie los depósitos de cal y vuelva a instalarla. Esta operación debe realizarse cada 3 a 6 meses.

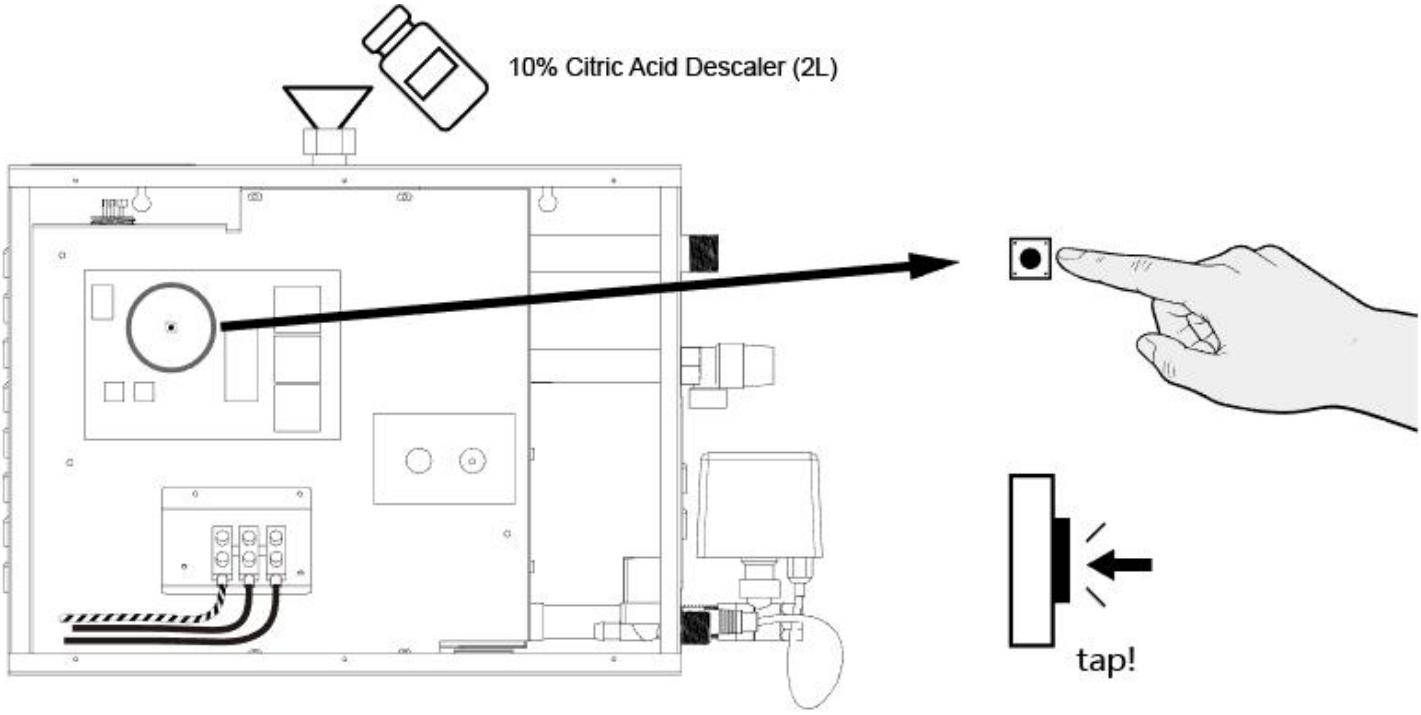




Advertencia: La causa del sobrecalentamiento del equipo debe eliminarse antes de pulsar el botón de reinicio del termostato de límite.

Nota: El termostato de límite solo puede ser reiniciado por personal de servicio calificado.

Restablecimiento del termostato de límite: Después de eliminar la causa de la falla, abra el panel frontal, localice la posición del termostato de límite y presione manualmente el interruptor de límite que se activó.



Advertencia: No encienda ni ponga en funcionamiento el generador de vapor durante el remojo.

Procedimiento de descalcificación:

● Prepare 2 L de solución desincrustante de ácido cítrico al 10%.

● Vierta la solución en la entrada superior del producto químico utilizando un embudo.

● Dejar en remojo durante 1,5–2 horas.

● Con la máquina enchufada pero el interruptor de encendido del panel apagado, pulse el botón de drenaje manual del panel para vaciar las aguas residuales.

Frecuencia: Cada 6 meses.

Advertencia :

● Se debe desconectar la alimentación antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación. No se permite el funcionamiento con la corriente eléctrica.

● Después del mantenimiento, realice una prueba de acuerdo con el funcionamiento habitual.

FALLOS COMUNES

Antes de salir de fábrica, cada dispositivo se somete a pruebas funcionales exhaustivas de alimentación eléctrica y suministro de agua, y todos los componentes eléctricos e hidráulicos superan la inspección de fábrica. En caso de avería, priorice la resolución de problemas de cableado, alimentación eléctrica o instalación hidráulica. Solo si todas las condiciones externas cumplen con las especificaciones del manual y la falla persiste, se podrá atribuir a defectos de calidad del hardware original; en ese caso, póngase en contacto con el distribuidor para obtener asistencia posventa.

⚠ Advertencia de seguridad: Antes de realizar el mantenimiento, desconecte la alimentación principal y espere hasta que el equipo se haya enfriado por completo y se haya drenado toda el agua residual del tanque. Esta unidad está diseñada exclusivamente para circuitos de alta potencia que requieren sistemas trifásicos divididos de 120/240 V para Norteamérica. No incluye un enchufe estándar y debe ser cableada permanentemente por un electricista certificado.

Síntomas	Diferenciación en el juicio de culpa	Método
Una vez finalizado el cableado, el panel de control no responde en absoluto (pantalla negra, todas las luces indicadoras apagadas).	✓ Solucionado por el cliente/electricista: Terminales sueltos, mal contacto del cableado. ✗ Fallo de hardware de fábrica (contacte con el servicio postventa):	1) Verifique la configuración del cableado de la fuente de alimentación. Verifique la configuración del circuito de alimentación: Esta unidad requiere un circuito trifásico dividido de 240 V con dos cables de fase (L1, L2) y un cable de tierra de protección (G). El equipo no podrá arrancar si no recibe la tensión de funcionamiento completa. Valores de referencia estándar para mediciones con multímetro: L1–G = 120V, L2–G = 120V, L1–L2 = 240V. 2) Verifique si los terminales del cableado están conectados incorrectamente o sueltos. Errores comunes: Los tornillos de fijación de los terminales no están apretados, los cables están sueltos o mal conectados, lo que provoca un circuito abierto. Compruebe el disyuntor: Inspeccione el disyuntor para detectar posibles daños y compruebe la continuidad/corriente entre ambos terminales.

El panel de control se ilumina al encender la máquina, pero esta no extrae agua y el indicador de "Sin agua" permanece encendido constantemente (el fallo más frecuente).	✓ Solucionado por el cliente/electricista: Filtro obstruido, presión de agua insuficiente, falta de instalación del prefiltro. ✕ Fallo de hardware de fábrica (contacte con el servicio postventa)	1) Inspección de la válvula de entrada Compruebe si el filtro de la válvula de entrada está obstruido. Si lo está, cierre primero la válvula de entrada, retire el filtro, enjuáguelo bien para eliminar los residuos y vuelva a instalarlo. Recomendación: Instale un prefiltro antes de la tubería de entrada de agua para eliminar sedimentos y incrustaciones, ya que una rejilla de filtro obstruida interrumpirá directamente el suministro de agua. 2) Prueba de presión de agua de entrada Rango de presión de agua de funcionamiento a largo plazo para el equipo: 0,2–0,3 MPa Presión de agua inferior a 0,05 MPa: Presión de suministro insuficiente; la electroválvula no puede abrirse normalmente para permitir la entrada de agua. Presión del agua inferior a 0,1 MPa: Reposición lenta del agua, lo que activará la protección contra bajo nivel de agua. Presión del agua persistentemente superior a 0,5 MPa: Vibración de la tubería, ruido anormal y golpe de ariete; fallos frecuentes en las electroválvulas y una vida útil significativamente reducida.
Botones que no responden	/	Apague y reinicie el equipo. Si el problema persiste después del reinicio, reemplace el panel de control.
La luz de avería de la calefacción permanece encendida y no sale vapor.	/	Compruebe si el termostato de límite se ha disparado. Tras restablecer el termostato de límite, verifique si la resistencia funciona correctamente.
Goteo y fugas de agua del cuerpo de la unidad y de la válvula solenoide.	/	Fugas en el tubo de silicona: Inspeccione si hay signos de envejecimiento o daños debido al uso prolongado. Fuga en la soldadura del depósito interior: Se trata de un defecto de fábrica.
Apagado automático frecuente de los equipos	/	Mida el voltaje entre ambos extremos del elemento calefactor. Si se detecta voltaje, el elemento calefactor está defectuoso. Si no se detecta voltaje, la placa de circuito está defectuosa.

Nota:
Problemas de calidad del producto ajenos a la fábrica (gestionados por el cliente o un electricista autorizado a su propio costo; sin responsabilidad por devolución, cambio o compensación):
Conexiones de cableado incorrectas o sueltas, voltaje de suministro/configuración de línea incompatibles, falta de instalación del prefiltro, presión de agua anormal, fuga de aire en el sellado del baño, modelo de potencia/tamaño incorrecto seleccionado por el cliente.
Fallos de hardware cubiertos por la garantía de fábrica (servicio gratuito de reparación y sustitución de piezas disponible tras la venta):
Fuga en la soldadura del tanque interno, botones del panel de control que no responden en absoluto, elemento calefactor dañado; el equipo permanece sin responder o activa continuamente alarmas de bajo nivel de agua a pesar de que todo el cableado externo, las tuberías de agua y las condiciones de presión del agua cumplen con las especificaciones.

CONDICIONES DE GARANTÍA PARA EL SERVICIO POSTVENTA

La empresa ofrece una garantía condicional al comprador del generador de vapor Vevor. Se ofrece garantía gratuita por daños causados por defectos de material y calidad de los componentes eléctricos de la máquina durante un año o 18 meses después de la entrega (lo que ocurra primero). Los accesorios, repuestos y demás piezas no están cubiertos por la garantía bajo ninguna circunstancia.

● El período de garantía de la tubería de calefacción eléctrica es de 90 días a partir de la fecha de instalación o dentro de los seis meses posteriores a la entrega (lo que ocurra primero).

● La empresa tiene derecho a elegir si reparar o reemplazar las piezas. Siempre que esté dentro del alcance del compromiso de la empresa, las piezas enumeradas en el La garantía se reemplazará por las antiguas. Debe ser aprobada por la empresa. antes de regresar a la compañía. (El flete correrá por cuenta propia) El Las piezas de repuesto deberán pagarse por adelantado y el flete deberá pagarse por adelantado.

● Los términos y elementos mencionados en este manual no están incluidos en la garantía.

● Esta garantía no cubre los daños causados por un uso incorrecto, negligencia, ruptura accidental, conexión inadecuada de la fuente de alimentación durante el uso, incumplimiento de las instrucciones y modificación o mantenimiento por personal técnico no autorizado reconocido por la empresa.

● Una vez finalizado el período de garantía, la empresa seguirá ofreciendo servicios de pago. servicios para los usuarios. Se pagarán los costos de los materiales y los gastos de viaje del personal si las piezas necesitan ser reparadas o reemplazadas.

● La garantía solo cubre los productos de la empresa.

● La empresa no será responsable de ningún daño, pérdida o deterioro de otras cosas

y cualquier pérdida causada por factores humanos.

● Para asuntos específicos relacionados con el servicio posventa, póngase en contacto con el vendedor.

"Información de la FCC:

PRECAUCIÓN: ¡Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo!

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1) Este producto puede causar interferencias perjudiciales.

2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a este producto que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el producto.

Nota: Este producto ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B según la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este producto causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el producto, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas.

• Reoriente o reubique la antena receptora.

• Aumentar la distancia entre el producto y el receptor.

· Conecte el producto a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.

• Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda.

"ELIMINACIÓN CORRECTA"

Este producto está sujeto a la Directiva europea 2012/19/UE. El símbolo de un

contenedor de basura tachado indica que el producto requiere recogida selectiva en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados de esta manera no deben desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Compañía de Equipos Dioo de Guangdong, Ltd.

Dirección: Habitaciones 101, 201, 301, 401, 501 y 601, Edificio C11, Zona Industrial Inteligente del Valle del Lago Oeste de Gaosheng, N.° 40, Tercera Calle Hongling, Subdistrito de Shuikou, Distrito de Huicheng, Huizhou, Guangdong

Correo electrónico: support@vevor.com



VEVOR

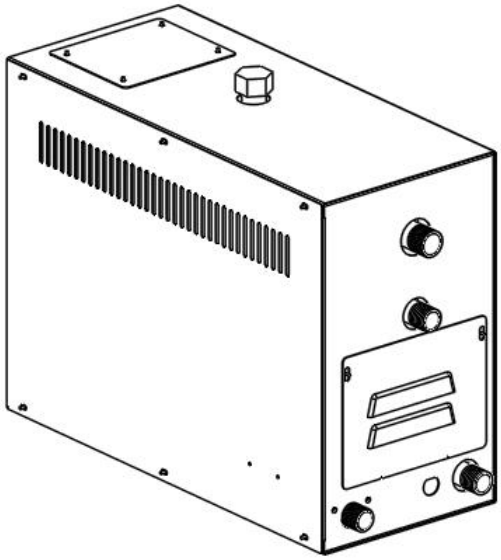
Upgrade · The Home Creator Way

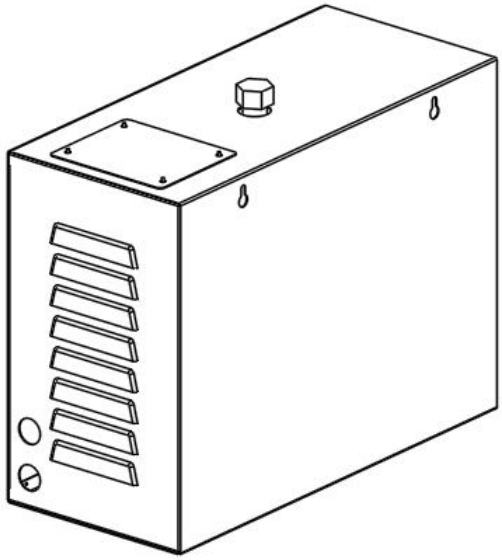
GENERATOR PARY

MODEL: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODEL: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110





To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

PRZEDMOWA

Zapraszamy do korzystania z generatora pary serii VEVOR (automatycznego), który działa Gwarantuje najwyższą jakość na świecie dzięki zaawansowanej technologii, solidnemu projektowi, stabilnej pracy i pięknemu wyglądowi. To kompletny zestaw urządzeń do łaźni parowej z unikalną obudową. Pozwala rozluźnić mięśnie, wyeliminować zmęczenie, wydalić toksyny z organizmu, odświeżyć po kąpieli parowej i ma specyficzny wpływ na zdrowie. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą

instrukcją i zachowanie jej w celu zapewnienia bezpiecznej i prawidłowej instalacji, eksploatacja i konserwacja.

WAŻNE ZABEZPIECZENIA



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania lub serwisowania produktu należy przeczytać i zrozumieć całą instrukcję. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie cennego mienia.

● PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE Z WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI.

● OSTRZEŻENIE – Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z tego produktu, chyba że są pod ścisłym nadzorem.

● OSTRZEŻENIE – Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń:

Mokre powierzchnie komór parowych mogą być śliskie. Zachowaj ostrożność podczas wchodzenia i wychodzenia.

Głowica parowa jest gorąca. Nie dotykaj głowicy i unikaj kontaktu pary z głowicą.

Długotrwałe korzystanie z systemu parowego może nadmiernie podnieść temperaturę wewnętrzną ciała i upośledzić jego zdolność do regulacji temperatury wewnętrznej (hipertermia). Ogranicz czas korzystania z systemu parowego do 10–15 minut, aż będziesz pewien reakcji swojego organizmu.

Nadmierne temperatury mogą powodować uszkodzenia płodu we wczesnych miesiącach ciąży. Kobiety w ciąży lub potencjalnie ciężarne powinny skonsultować się z lekarzem w sprawie prawidłowej ekspozycji.

Osoby otyłe, osoby z historią chorób serca, niskim lub wysokim ciśnieniem krwi, problemami układu krążenia lub cukrzycą powinny skonsultować się z lekarzem przed skorzystaniem z łaźni parowej.

Osoby przyjmujące leki powinny skonsultować się z lekarzem przed skorzystaniem z łaźni parowej, ponieważ niektóre leki mogą wywoływać senność, a inne mogą wpływać na tętno, ciśnienie krwi i krążenie.

Hipertermia występuje, gdy temperatura wewnętrzna ciała osiąga poziom o kilka stopni wyższy od prawidłowej temperatury ciała, wynoszącej 37,7°C. Objawy hipertermii obejmują wzrost temperatury wewnętrznej ciała, zawroty głowy, letarg, senność i omdlenia. Skutki hipertermii obejmują:

Niemożność odczuwania ciepła;

Niezauważenie potrzeby opuszczenia łaźni parowej;

Nieświadomość grożącego ryzyka;

Uszkodzenie płodu u kobiet w ciąży;

Niemożność opuszczenia łaźni parowej; i

Nieprzytomność.

● OSTRZEŻENIE – Spożywanie alkoholu, narkotyków lub leków może znacznie

zwiększyć ryzyko wystąpienia hipertermii.

PODSTAWOWE PARAMETRY MASZYNY I STEROWNIKA

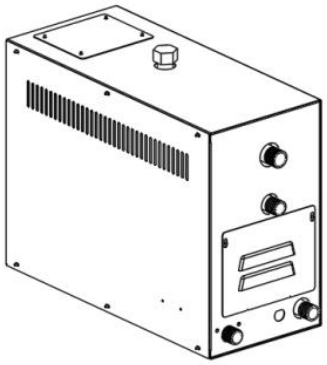
Podstawowe parametry modelu, wymiary zewnętrzne podano w tabeli 1.

Model	Moc (kw)	Woltaż (AC V)	Prąd(A)	Specyfikacje dla przewód zasilający	Wyłącznik automatyczny*
AT -60	6 kW	240 V~	25	10 AWG	32
AT -75	7,5 kW	240 V~	31.3	8 AWG	40
AT -90	9 kW	240 V~	37,5	8 AWG	50
AT - 1 10	11 kW	240 V~	45,8	6AWG	63
Podłączać wyłącznie do obwodu odgałęzionego zabezpieczonego wyłącznikiem nadprądowym o wartości znamionowej nie większej niż *A.					
Urządzenia wyłącznie grzewcze: Wartość znamionowa wyłącznika obwodu odgałęzionego = znamionowy prąd obciążenia × 1,25 (normy NEC wymagają współczynnika mnożenia wynoszącego 1,25).					

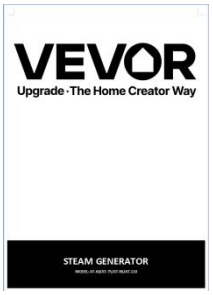
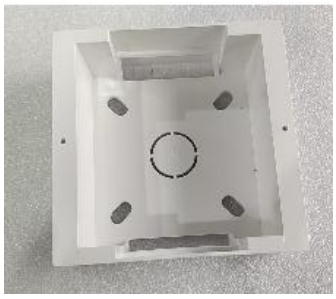
Kontroler parametrów podstawowych w tabeli 2

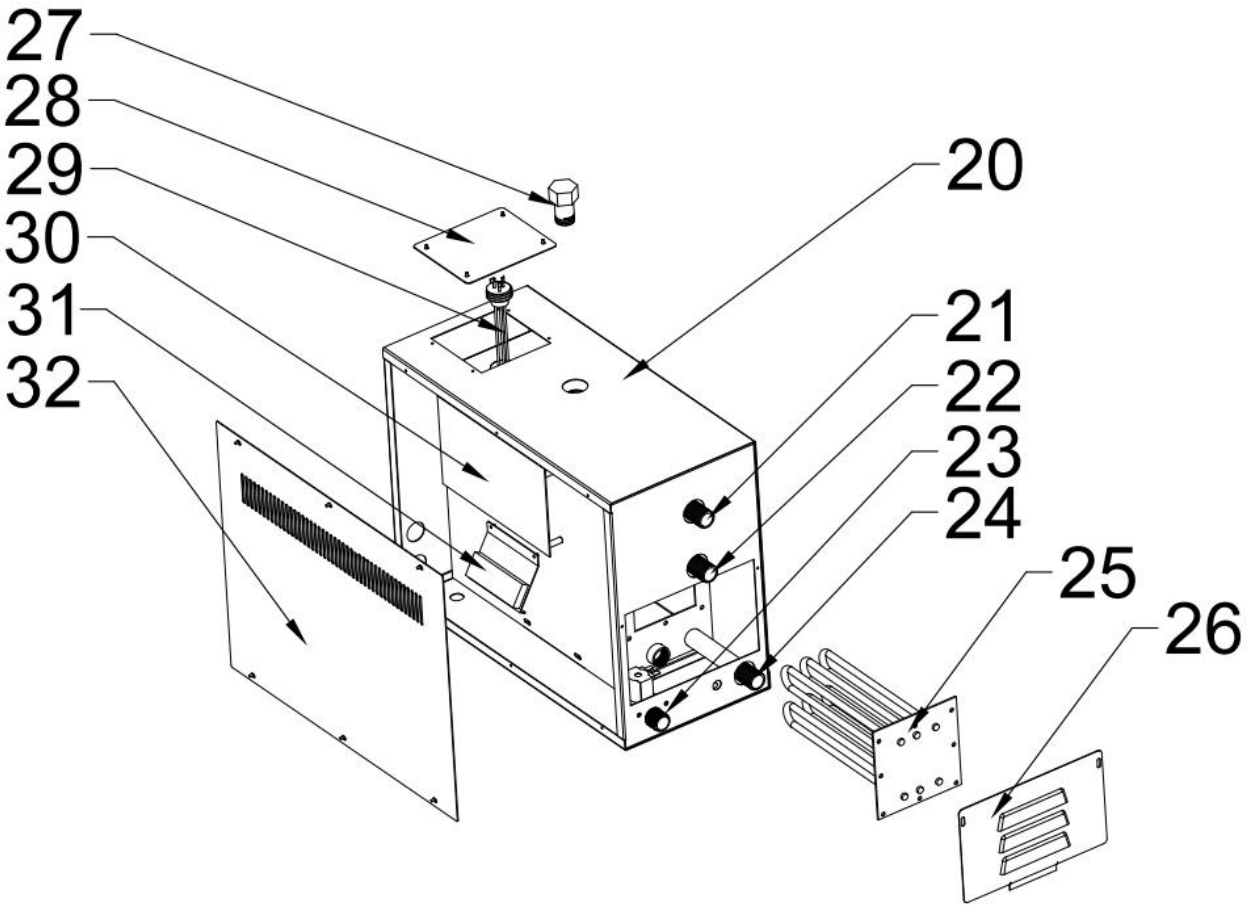
Model	Czas	℉/℃	Rozmiar
AT86 (vevor)	10 min-24 godz.	77-131℉/25-55℃	86*86*33 mm

PARA BUDOWA GENERATORA

Lista części			
NIE.	Nazwa	Zdjęcie	Ilość
1	Sprawa		1
2	Kabel 4-żyłowy		1
3	Dysza parowa		1
4	Zawór regulujący ciśnienie		1
5	Ciśnieniomierz		1
6	Czujnik temperatury		1

7	Rura spustowa		1
8	Kontroler		1
9	Zawór spustowy		1
10	Zawór bezpieczeństwa		1
11	Papier pozycjonujący		1
12	Śruby		2
13	Rura rozprężna		2
14	Typ PTFE		1
15	Śrubokręt		1

16	Instrukcja obsługi		1
17	Powłoka podstawowa		1
18	Śruby		4
19	Końcówka sześciokątna		2



20	Sprawa	1
21	Wyjście pary	1
22	Rura zaworu bezpieczeństwa	1
23	Wlot wody	1
24	Odpływ O	1
25	Element grzejny	1
26	Płyta osłonowa	1
27	Staw dwuzębowy	1
28	Osłona okna sondy poziomu wody	1
29	Sonda poziomu wody	1
30	PCB	1
31	Blok zaciskowy	1
32	Płyta osłonowa	1

OBSŁUGA GENERATORA PARY I INSTALACJI RUROCIĄGOWEJ

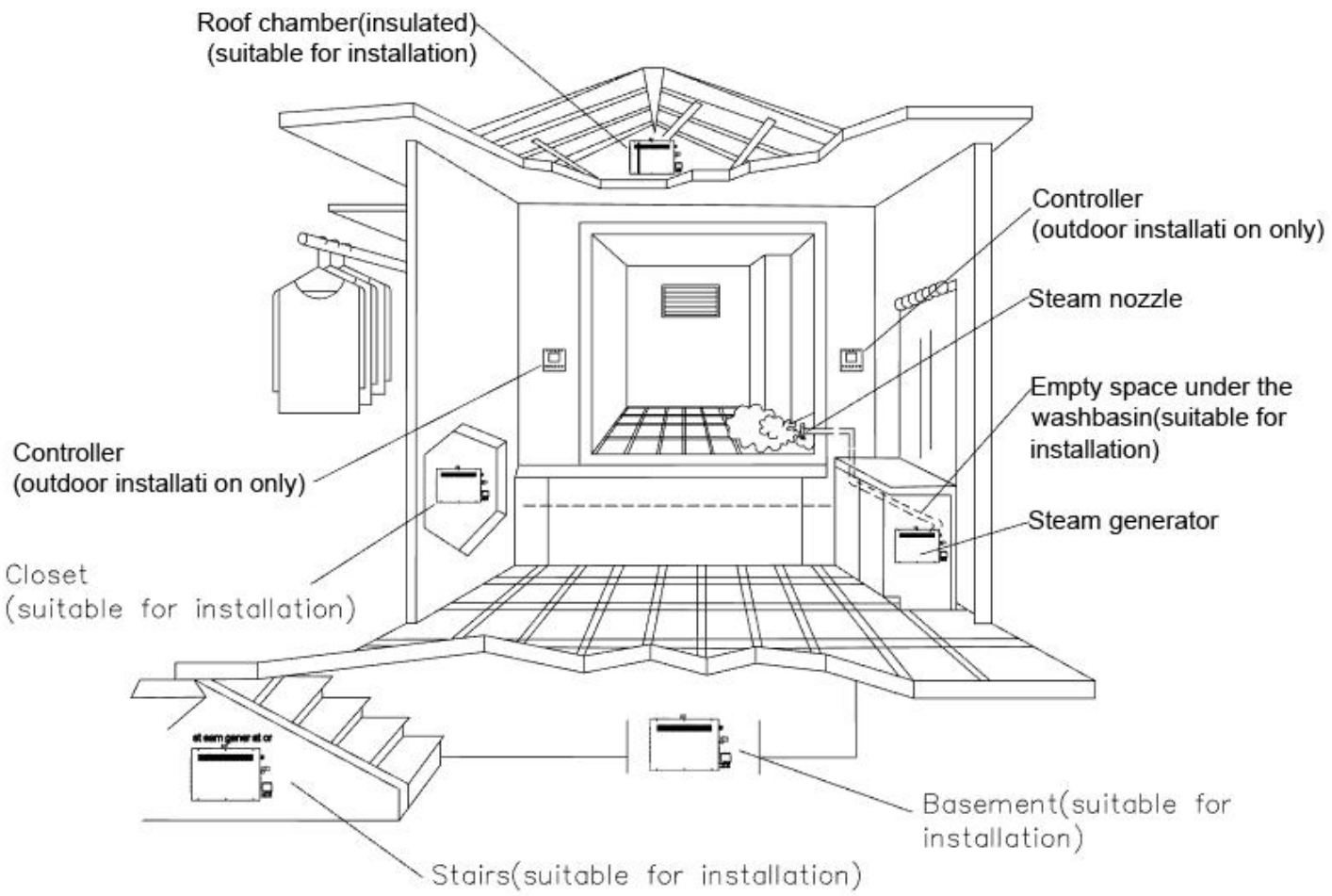
Instrukcja instalacji i obsługi generatora pary serii AT :

Podczas instalacji generatorów pary należy pamiętać, że generatory pary produkowane przez naszą firmę są starannie montowane i testowane, a instalacja rurowa musi być zgodna z przepisami krajowymi. Prace wykona specjalista z lokalną lub krajową licencją hydrauliczną. Podczas instalacji generatora pary należy wyłączyć zasilanie. Należy również upewnić się, że zakupiony model będzie odpowiedni do Państwa łaźni parowej. Proszę zapoznać się z Tabelą 3.

Tabela 3 Parametry techniczne

Model	Objętość łaźni parowej				
	Materiał budowlany (metry sześcienne)				
	Moc	Szklany dom	Płytki	Marmur ma mniej niż połowę	Ponad połowa powierzchni marmuru
AT -60	6	4-6 m3	3-5 m3	2-4 m3	2-3m3
AT -75	7,5	5-7 m3	4-6 m3	3-5 m3	3-5 m3
AT -90	9	6-9 m3	5-8 m3	5-7 m3	4-6 m3
AT -1 10	10.5	7-11 m3	6-10 m3	6-9 m3	5-8 m3
Aby uzyskać optymalną wydajność, wysokość sufitu powinna być mniejsza niż 2,4 metra. Powyższe dane mają charakter poglądowy.					

INSTALACJA GENERATORA PARY



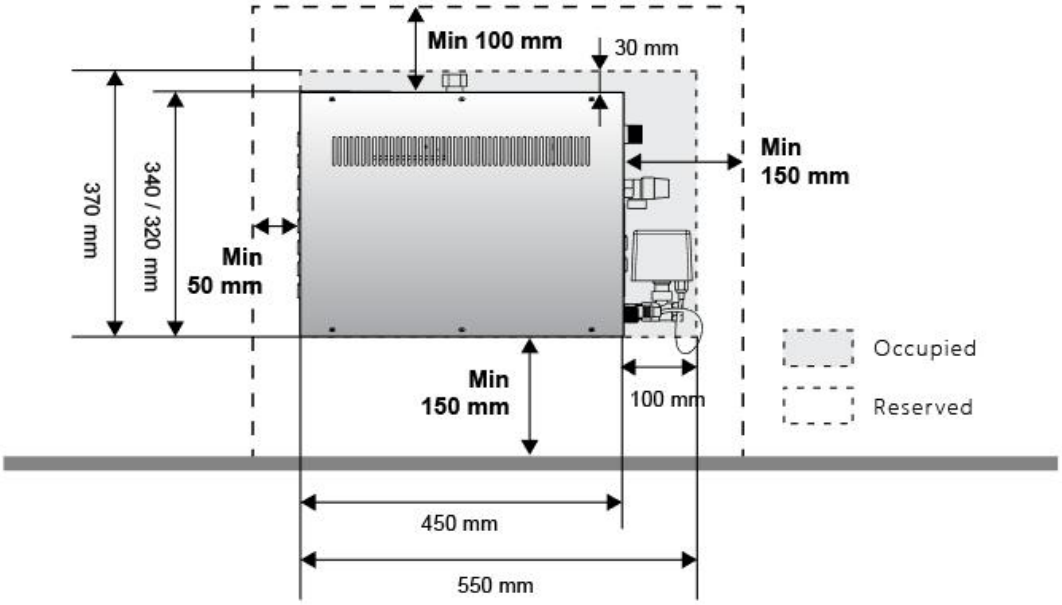
Notatka :

Wydajność silnika parowego musi odpowiadać objętości komory parowej.

Maksymalna dopuszczalna temperatura wokół urządzenia wynosi 55°C; urządzenie należy zainstalować w suchym pomieszczeniu zamkniętym, a nie w miejscach narażonych na oblodzenie lub działanie substancji szkodliwych.

Generator pary należy zainstalować poziomo i przymocować do pionowej ściany, z dala od wanny lub łazienki.

Jeżeli generator pary jest zainstalowany w szafce lub podobnej zamkniętej przestrzeni, należy zapewnić odpowiednią wentylację wokół urządzenia.

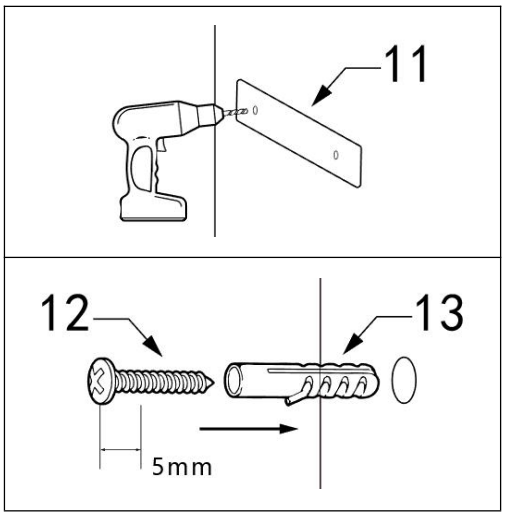


Notatka:

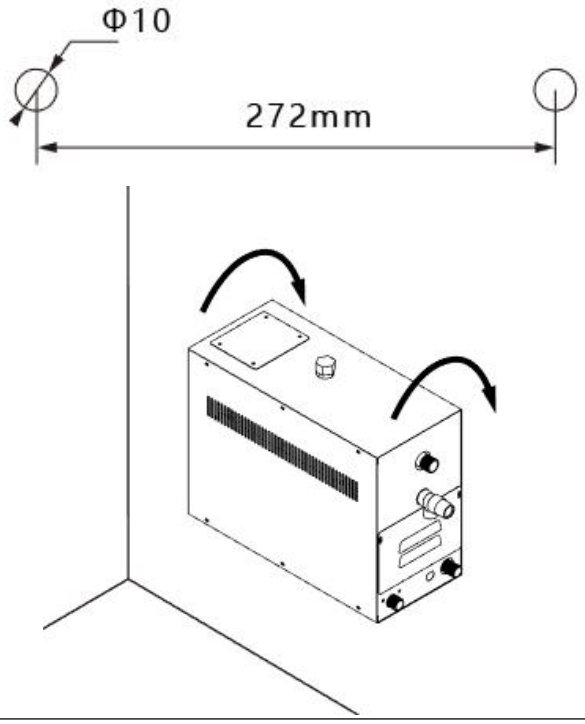
Przygotowanie przed instalacją

Przed zainstalowaniem generatora pary należy w dogodnym miejscu zainstalować rury doprowadzające wodę, wyłączniki zasilania i kable zasilające.
Urządzenie musi być wyposażone w specjalny wyłącznik, który powinien być podłączony do stałej linii kablowej zgodnie z normami instalacji elektrycznych.
Sprawdź akcesoria na liście materiałów, aby upewnić się, że ilości i specyfikacje są zgodne

NIE.	Nazwa	Ilość
11	Papier pozycjonujący	1

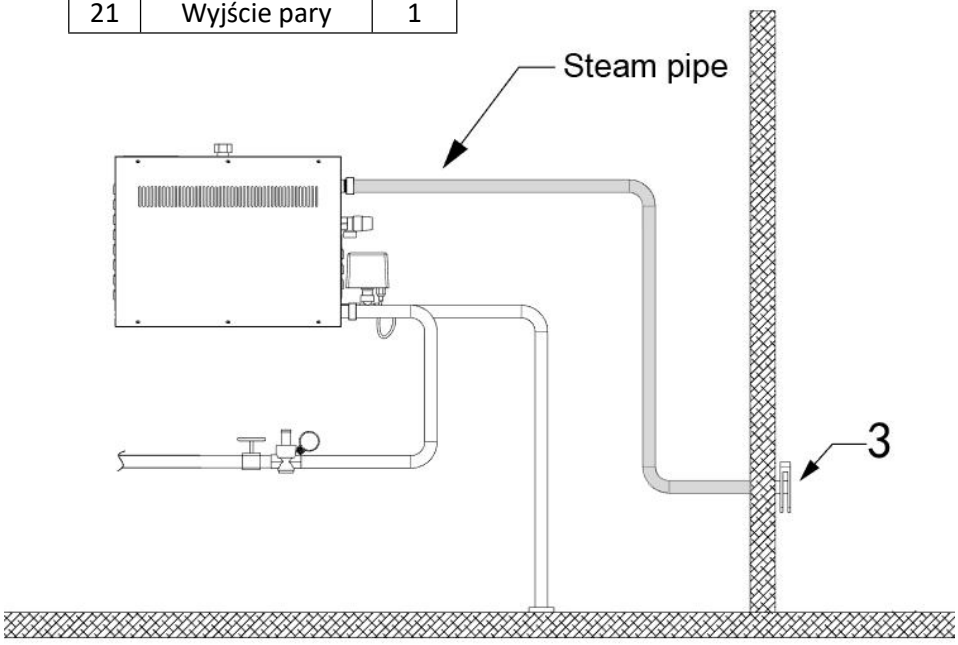


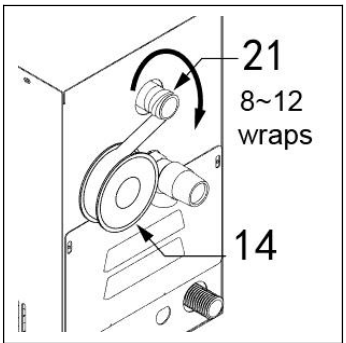
12	Załogi S	2
13	Rurka rozprężna	2

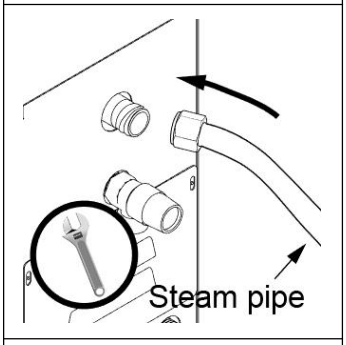


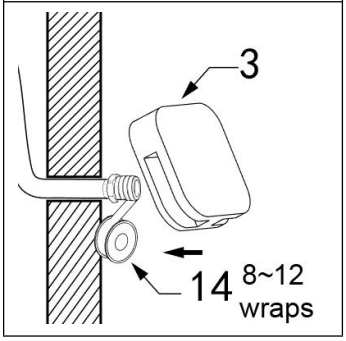
Krok 1 : Za pomocą papieru pozycjonującego wywierć w ścianie dwa otwory o średnicy 10 mm, włóż w otwory gumowe kołki, dokręć śruby i pozostaw wystarczającą długość, aby zawiesić urządzenie; przed zawieszeniem urządzenia wyrównaj otwory z tyłu urządzenia.

NIE.	Nazwa	Ilość
3	Para Dysza	1
14	Typ PTFE	1
21	Wyjście pary	1



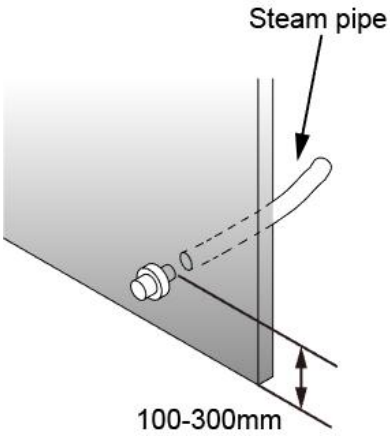


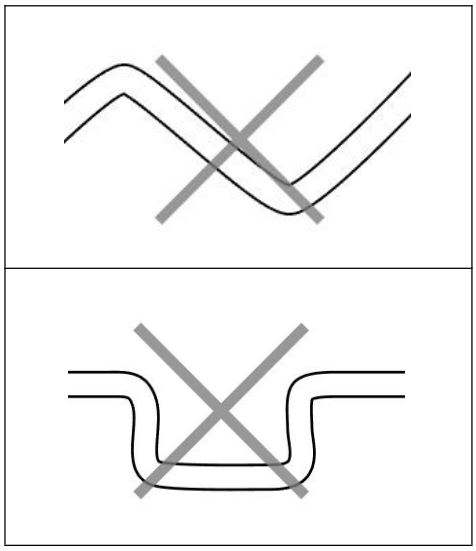




Uwaga: W przypadku zakupionych przez siebie rurociągów parowych, te wymagające materiałów odpornych na temperatury 250°F lub wyższe muszą być izolowane.
Ostrzeżenie: Otwór dyszy pary skierowany jest w dół.

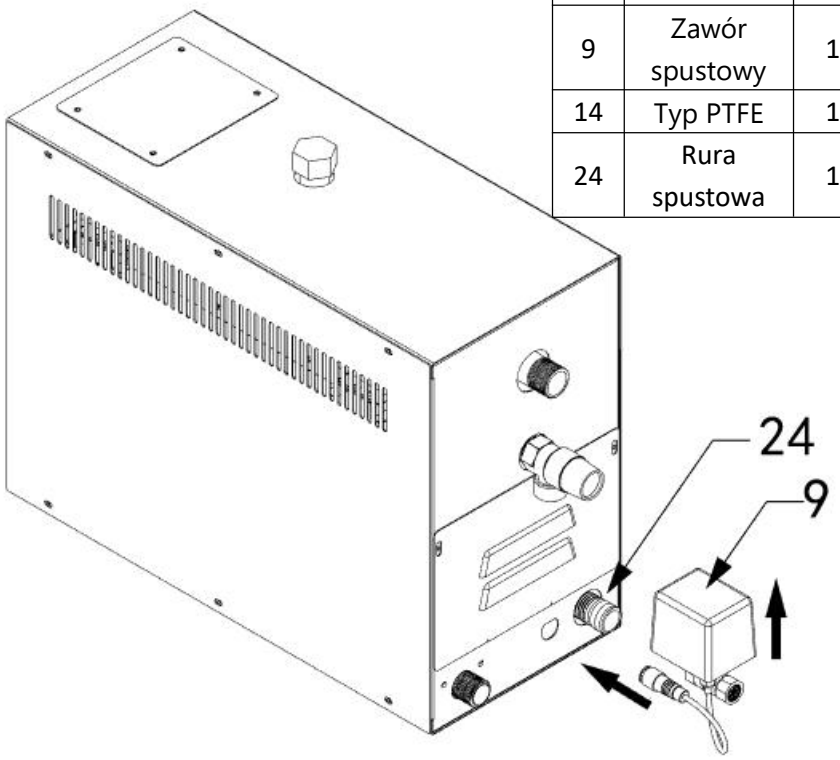
Krok 2 : Owiń taśmą otwór rury. Użyj dostarczonego gwintu wewnętrznego G3/4 (lub G1/2) do nagwintowania zewnętrznego rury miedzianej lub ze stali nierdzewnej jako przewodu parowego, mocno dokręcając go w otworze kluczem. Wyciągnij drugi koniec do komory parowej na wysokość 100–300 mm; owiń taśmą ten odcinek i dokręć dyszę parową do rury.



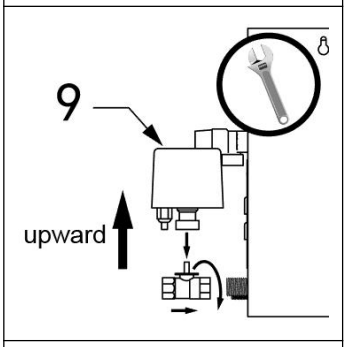


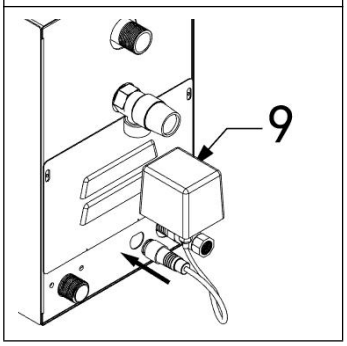
Ostrzeżenie: Kształt rurociągu parowego nie może przypominać kształtu pokazanego na rysunku.

NIE.	Nazwa	Ilość
9	Zawór spustowy	1
14	Typ PTFE	1
24	Rura spustowa	1





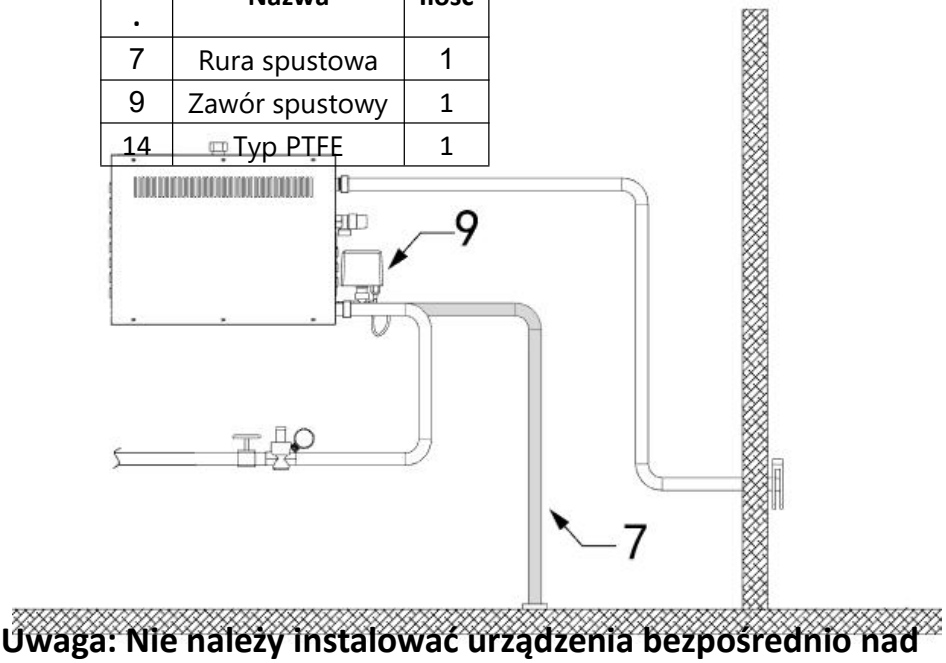


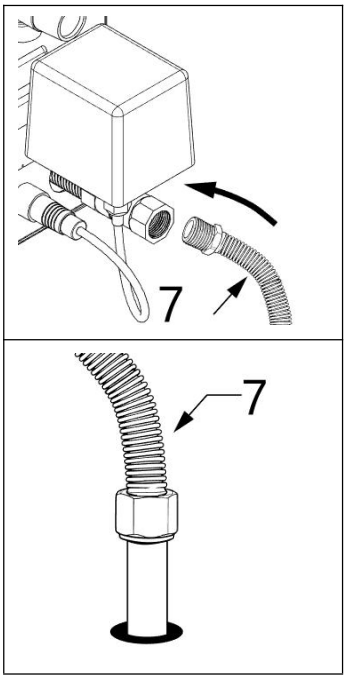


Uwaga: Korpus zaworu spustowego musi być skierowany ku górze.

Krok 3 : Owiń otwór odpływowy 8–12 warstwami taśmy wodoodpornej. Najpierw dokręć miedziany korpus zaworu do otworu rury i zabezpiecz go kluczem. Następnie wyrównaj plastikowy siłownik i dokręć miedzianą osłonę; na koniec podłącz przewód zasilający.

NIE.	Nazwa	Ilość
7	Rura spustowa	1
9	Zawór spustowy	1
14	Typ PTFE	1

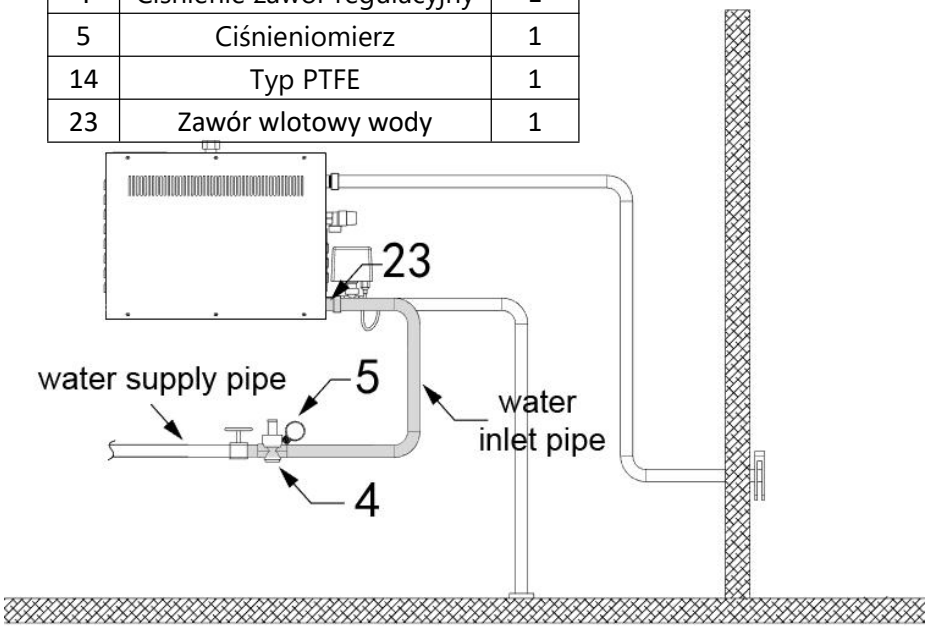


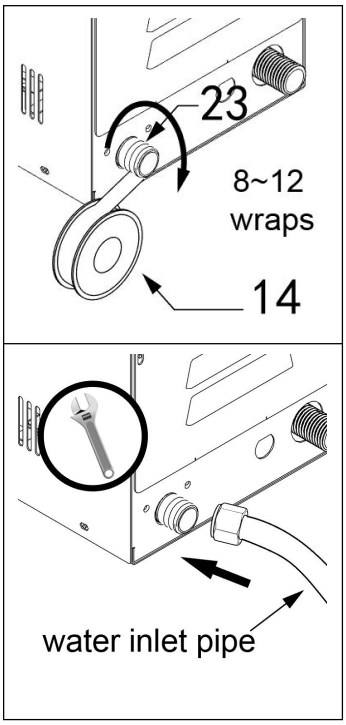


Uwaga: Nie należy instalować urządzenia bezpośrednio nad otworem odpływowym, gdyż emisja pary może mieć wpływ na pracę silnika parowego.

Krok 4 : Podłącz jeden koniec rury spustowej do zaworu spustowego, a drugi koniec do wylotu spustowego **.**

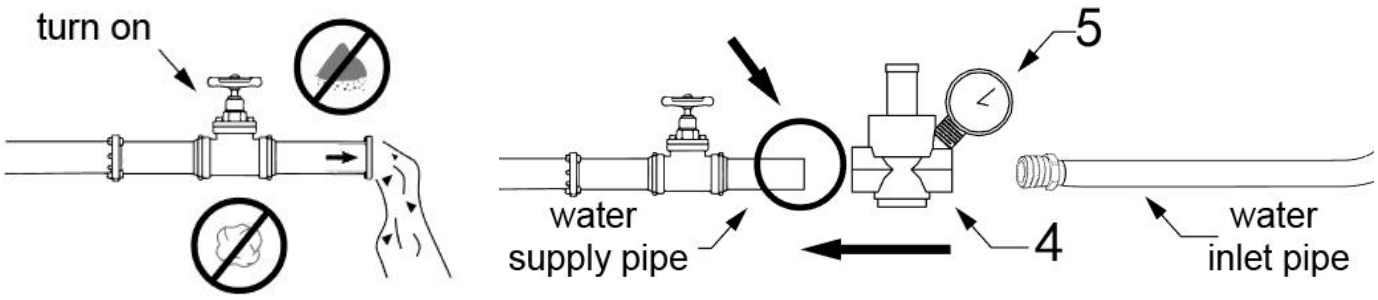
NIE.	Nazwa	Ilość
4	Ciśnienie zawór regulacyjny	1
5	Ciśnieniomierz	1
14	Typ PTFE	1
23	Zawór wlotowy wody	1





Krok 5: Owiń taśmą surowcową dyszę doprowadzającą wodę do silnika parowego, kup

metalowe węże G1/2 jako rury doprowadzające wodę, a następnie przymocuj rury do dysz doprowadzających wodę za pomocą klucza



Ostrzeżenie: Otwórz zawór dopływu wody, aby usunąć ewentualne zanieczyszczenia z rurociągu doprowadzającego wodę i zapobiec zatkaniu elektrozaworu wlotowego wody w rurociągu przez zanieczyszczenia, takie jak muł, ziarna piasku i surowce.

Uwaga: W zestawie znajduje się sześciokątna złączka (nr 19 na liście części) umożliwiająca w razie potrzeby konwersję na gwint męski.

Krok 6: Otwórz zawór rury doprowadzającej wodę, przepłucz rurę wodą i zamontuj manometr pomiędzy rurą doprowadzającą wodę a rurą wlotową wody.

Ostrzeżenie

● Jeżeli maszyna zostanie zainstalowana w miejscu, w którym obsługa będzie utrudniona, zawór doprowadzający wodę należy zamontować w miejscu, w którym będzie można go łatwo uruchomić w razie awarii.

● Wytrzymałość zaworu elektromagnetycznego wynosi 2 kg/cm². Jeśli ciśnienie wody jest zbyt wysokie, aby uniknąć uszkodzenia zaworu elektromagnetycznego, należy zamknąć zawór wlotowy lub zainstalować zawór redukcyjny ciśnienia wlotowego.

● Zaworu siodłowego ani iglicowego nie można zamontować na rurze doprowadzającej wodę. Przed ostatecznym podłączeniem rurę należy oczyścić i przepłukać.

● Zabrania się instalowania zaworów odcinających w rurociągach parowych. Zabrania się blokowania lub zginania kanału w kształcie litery „U”. W przeciwnym razie powstanie skroplona para wodna, która zablokuje przepływ pary. Rura parowa powinna być nachylona pod pewnym kątem w położeniu poziomym, aby skropliny mogły spływać z powrotem do generatora pary lub do dyszy parowej.

● Generatora pary nie można instalować na zewnątrz, aby zapobiec oblodzeniu

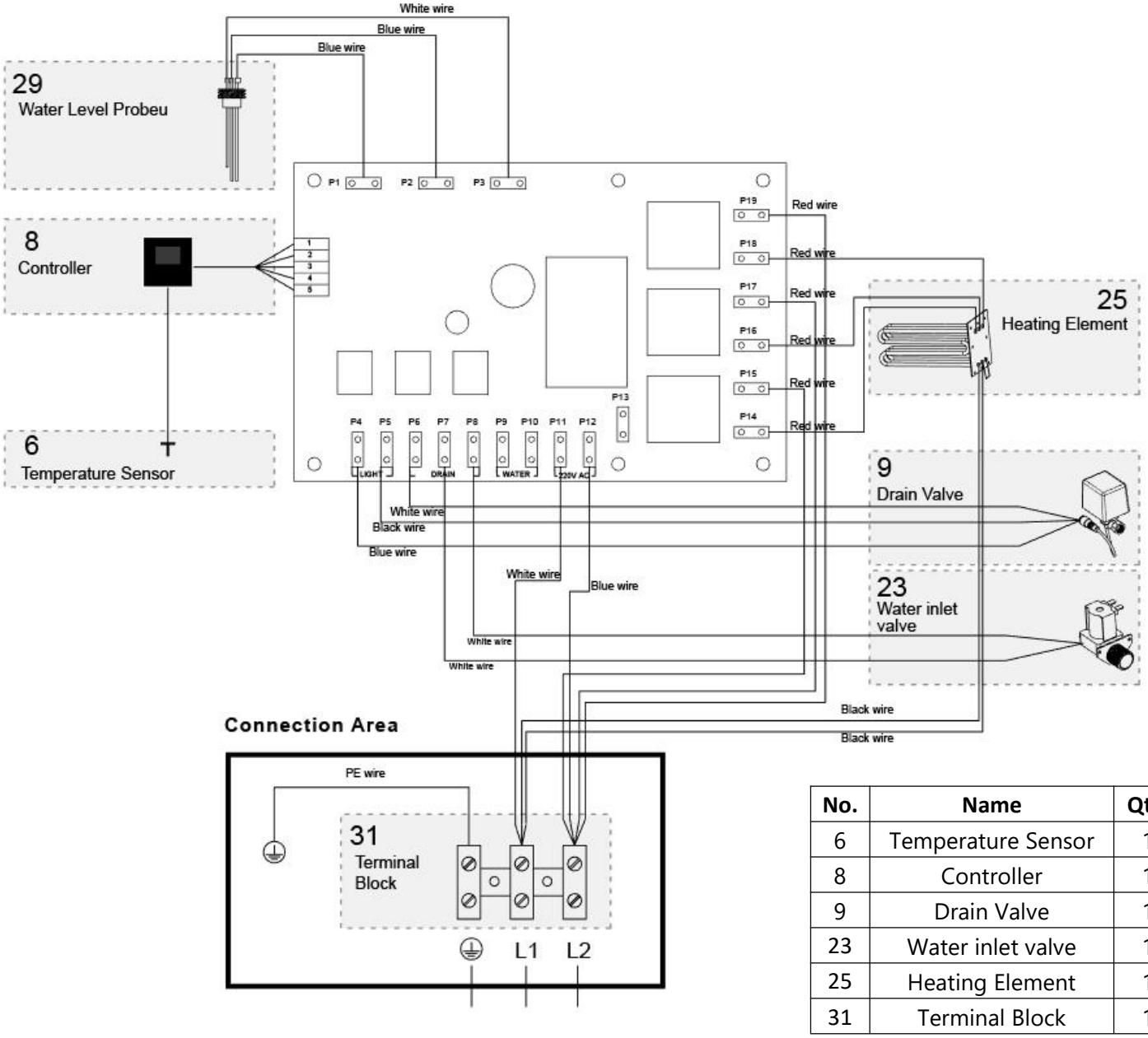
wewnątrz. Należy go zainstalować w miejscu dogodnym do konserwacji. Urządzenie należy zainstalować poziomo, a strzałka powinna być skierowana ku górze, w przeciwnym razie nie będzie można go uruchomić.

● Instalacja rurowa musi być wykonana z rur miedzianych. Zabrania się stosowania rur plastikowych, akrylowych, aluminiowo-plastikowych lub innych podobnych materiałów jako rur parowych, ponieważ dopuszczalna temperatura tych materiałów nie może przekraczać 150°C.

● Wlot przewodu parowego, wszystkie inne wloty i szczeliny muszą być uszczelnione, aby zapobiec wyciekaniu pary i uszkodzeniu maszyny i innych obiektów.

● Spuszczenie wody ze zbiornika do sauny parowej może spowodować oparzenia i uszkodzenie materiałów budowlanych, z których zbudowano saunę parową.

PARA GENERATOR OKRĄŻENIE INSTALACJA PRZEWODNIK



No.	Name	Qty.
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
9	Drain Valve	1
23	Water inlet valve	1
25	Heating Element	1
31	Terminal Block	1

Klauzula inspekcyjna :

Przed użyciem należy sprawdzić zgodność z poniższymi warunkami :

1. Maszyna jest prawidłowo uziemiona, a średnica przewodu uziemiającego powinna być większa niż 4 ^{mm2} .

2. Czy model urządzenia został prawidłowo dobrany. W przeciwnym razie pasująca łaźnia parowa może nie osiągnąć zadanej temperatury.

3. Dobrze dobrane jest napięcie zasilania generatora pary (np. 2 4 0 V).

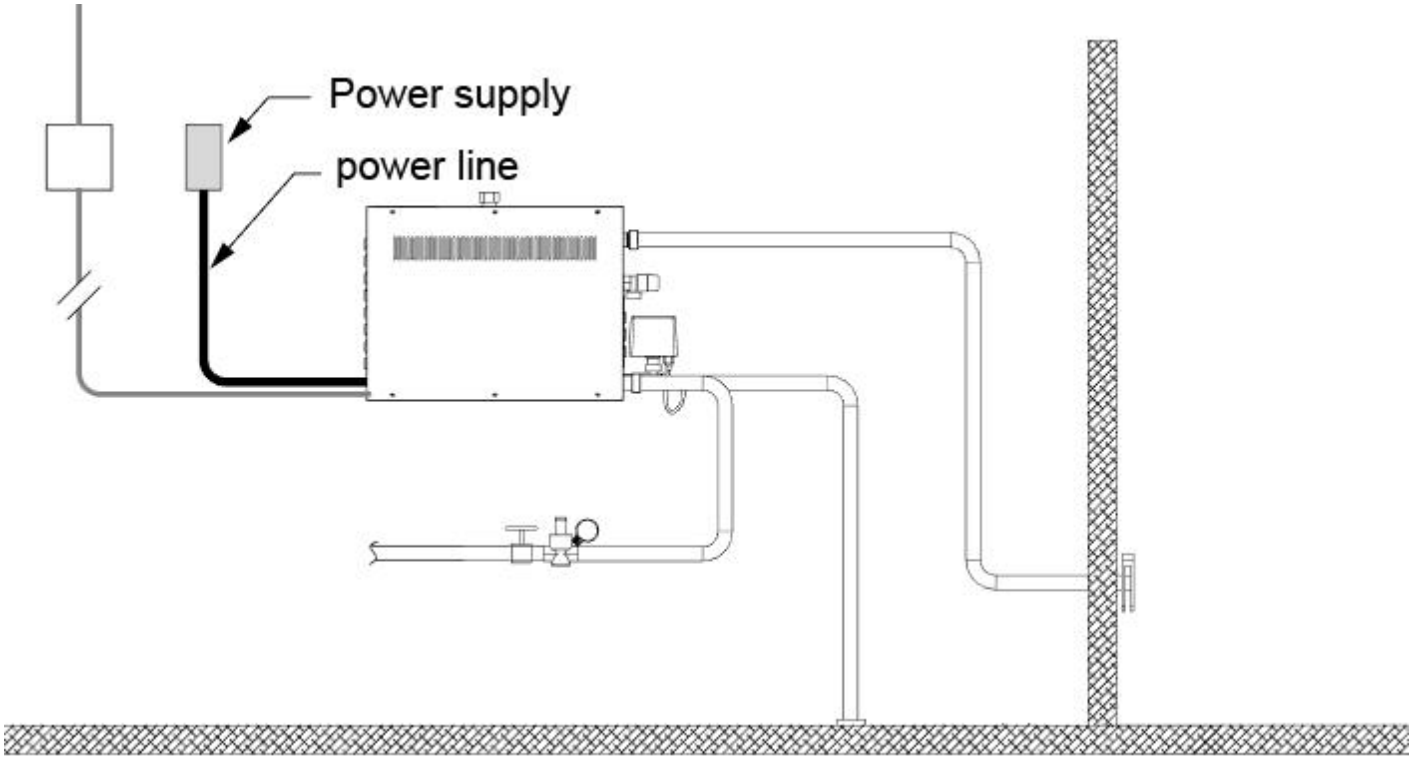
4. Generator pary należy zamontować w pozycji pionowej i poziomej.

5. Wybierz właściwy numer kabla i wyłącznik.

Ostrzeżenie :

● Przed przystąpieniem do instalacji, konserwacji lub serwisowania maszyny należy odłączyć całe zasilanie.

● Złączony każdy dodatkowy przewody Lub że moc Do ten maszyna i kontroler Jest zabroniony. Potwierdzać To ten grunt drut Jest nie połączony Do naładowany energią drut. W instalacja, działanie, konserwacja, I naprawa, Do używać maszyna Do ciągły I bezpieczna działanie, Proszę tylko używać ten podzespoły, których wymianę dopuszcza producent oryginalny.



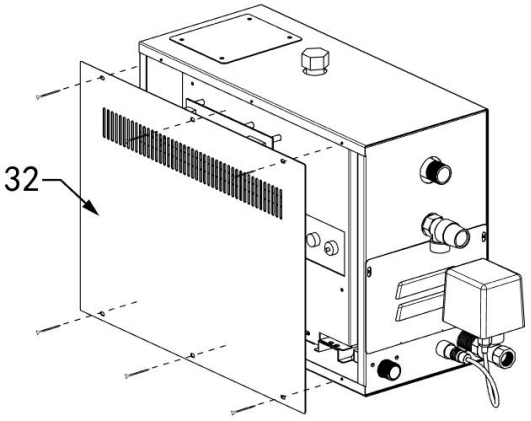
Ostrzeżenie: Osobom niebędącym profesjonalistami zabrania się samodzielnego

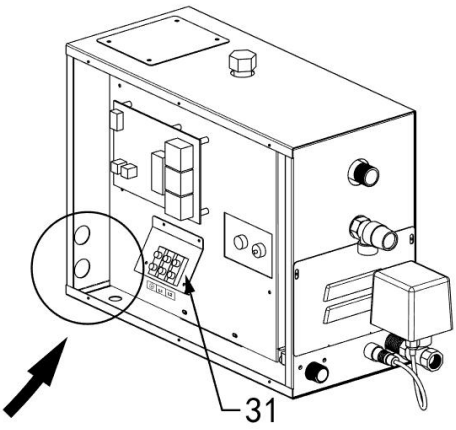
wykonywania prac związanych z okablowaniem, podłączaniem i naprawą.

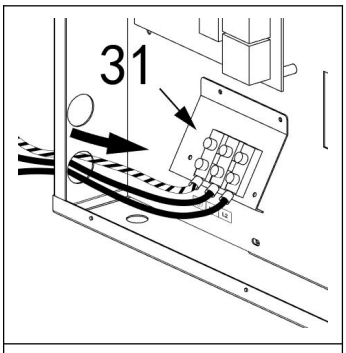
Nieautoryzowane działania mogą prowadzić do upływu prądu, zwarć i pożarów.

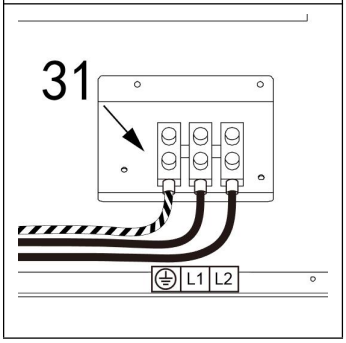
Podłączenie do sieci elektrycznej musi być wykonane przez uprawnionych elektryków, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

NIE.	Nazwa	Ilość
31	Blok zaciskowy	1
32	Płyta osłonowa	1







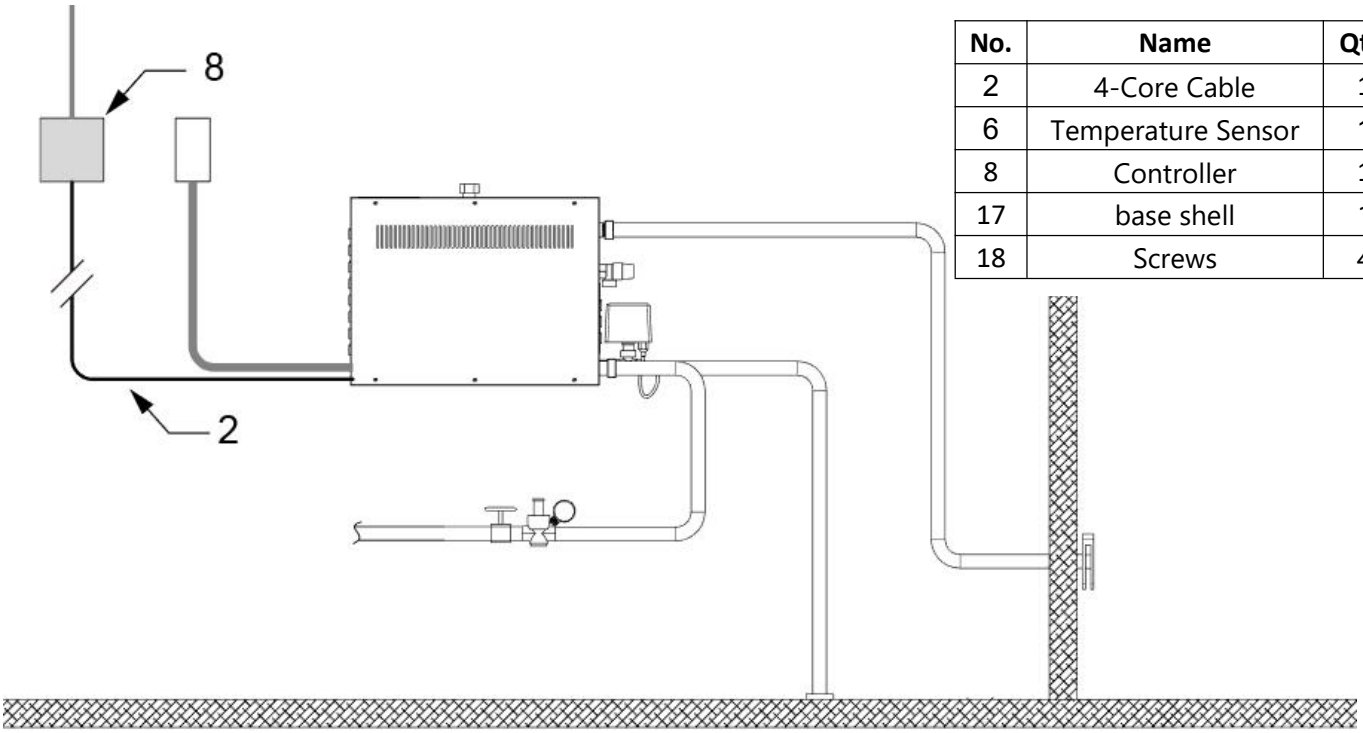


Uwaga: Należy zakupić własny przewód zasilający; dane techniczne znajdują się w Tabeli 1.

Upewnij się, że wszystkie śruby zaciskowe są dokręcone, aby zapobiec luźnym

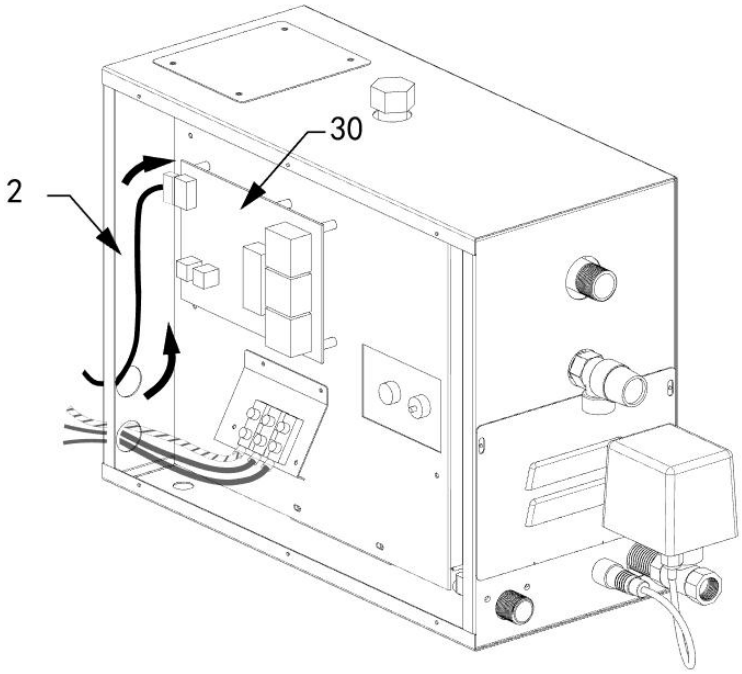
połączeniom.

Krok 1: Odkręć śruby i otwórz pokrywę. Po lewej stronie dolnej części urządzenia znajdują się zarezerwowane wejścia i wyjścia okablowania. W przypadku podłączenia 240 V za pomocą kabla 3-żyłowego: zaciski wewnętrzne są oznaczone od lewej do prawej jako G (masa), L1 (faza 1) i L2 (faza 2). Podłącz przewód zasilający do odpowiednich zacisków, jak pokazano na schemacie.

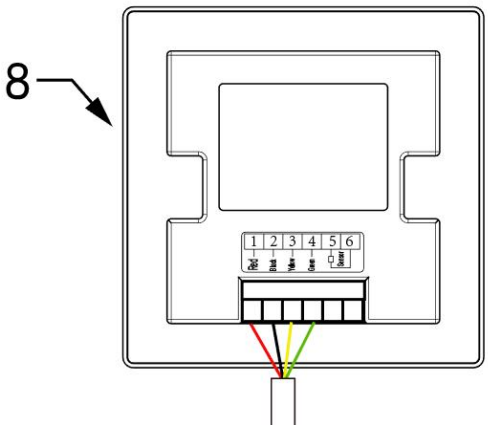


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
17	base shell	1
18	Screws	4

Uwaga: Panel sterowania jest bryzgoszczelny i pracuje przy niskim napięciu roboczym. Można go montować w suchych pomieszczeniach, takich jak pralnie, szatnie czy pomieszczenia mieszkalne, ale nie wolno go montować w łaźniach parowych.



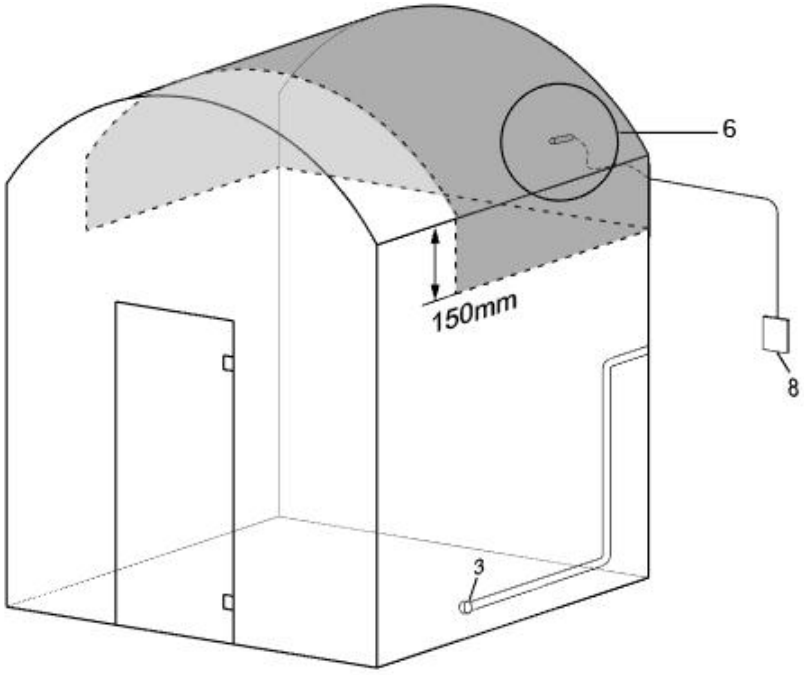
No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
30	PCB	1

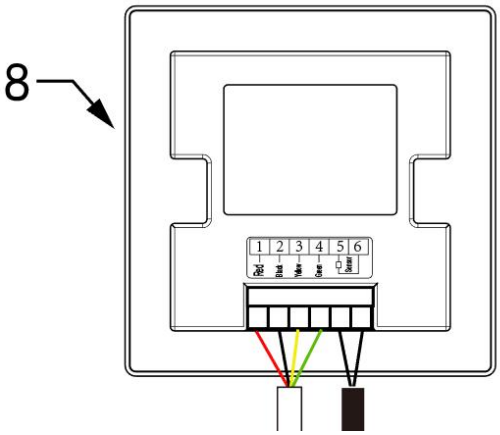


Ostrzeżenie: Kolory przewodów sterujących muszą być dokładnie takie same, w przeciwnym razie kontroler nie zareaguje.

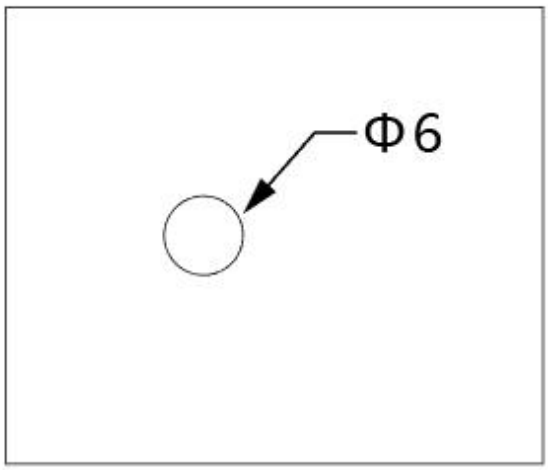
Krok 3: Wprowadź wiązkę przewodów 4-rdzeniowego sterownika do maszyny przez otwór wlotowy i podłącz przewody do płytki drukowanej, ściśle dopasowując ich kolory zgodnie z oznaczeniami. Poprowadź drugi koniec przez rurkę do sterownika i podłącz go do panelu sterowania.

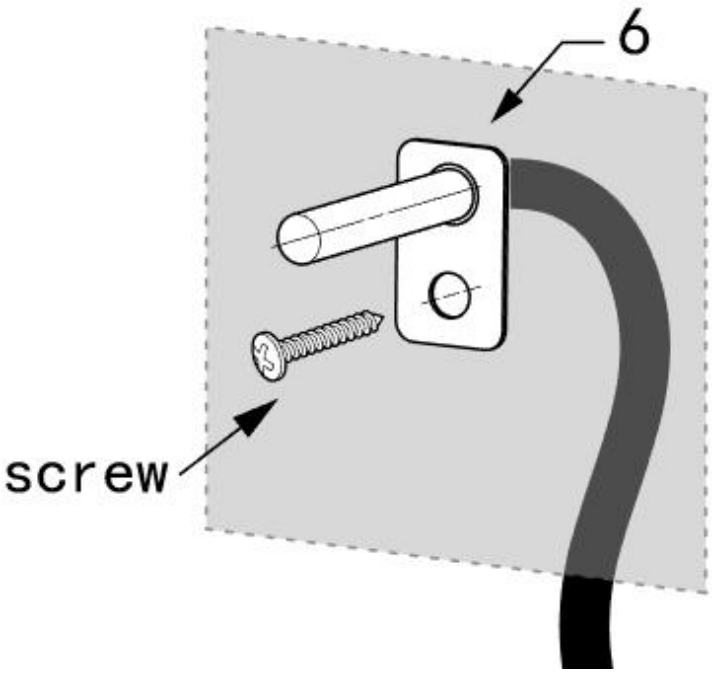
No.	Name	Qty.
3	Steam Nozzle	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1



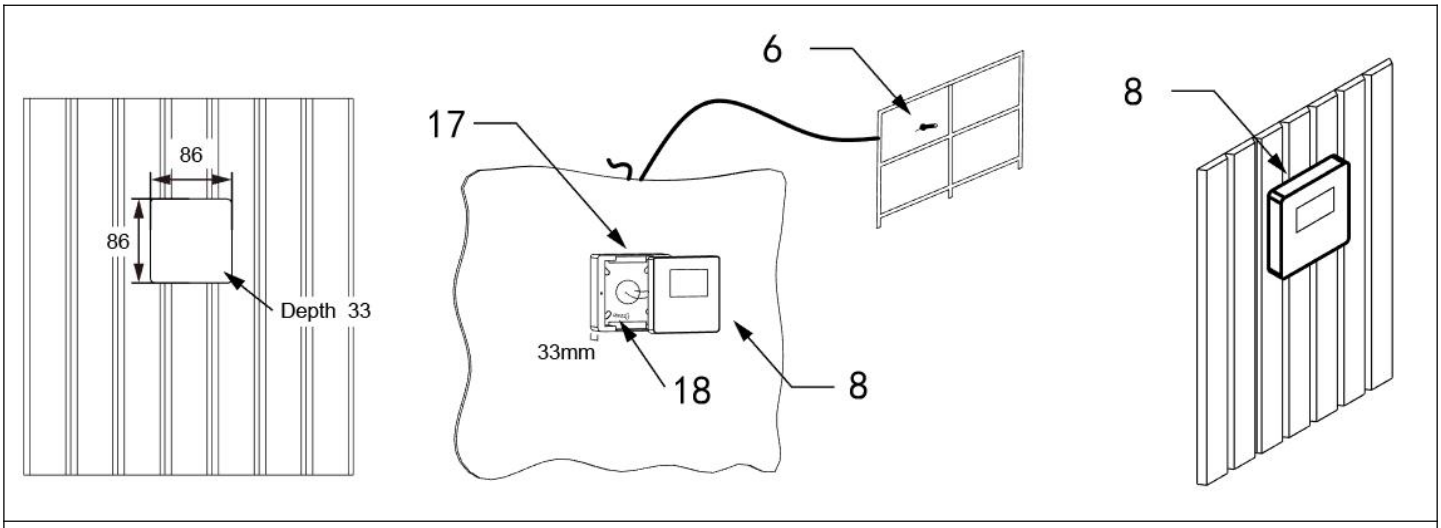


Uwaga: Sondę temperatury należy zamontować w odległości nie większej niż 150 mm od sufitu.





Krok 3: W saunie zrób otwór o średnicy 6 mm, przełóż przez niego sondę temperatury, skieruj ją do panelu sterowania i podłącz do niego.



Krok 2: Wstępnie zamontuj obudowę podstawy w miejscu montażu panelu sterowania. Po podłączeniu czujnika temperatury do panelu sterowania, włóż panel sterowania do otworu i usuń uszczelkę samoprzylepną (otwór należy przygotować i uszczelnić dopiero po solidnym zamontowaniu panelu).

Ostrzeżenie

● Jeżeli maszyna jest zainstalowana w miejscu, w którym obsługa jest utrudniona dla użytkowników, Zawór doprowadzający wodę musi być zainstalowany w miejscu, w którym będzie można go łatwo otworzyć w sytuacjach awaryjnych.

● Urządzenie należy zainstalować w pomieszczeniu suchym i przewiewnym. Zabrania się instalowania go w miejscach, w których występują wilgotne lub żrące zapachy.

● Wytrzymałość zaworu elektromagnetycznego wynosi 2 kg/cm2. Jeśli ciśnienie wody jest zbyt wysokie, można zainstalować zawór redukcyjny ciśnienia aby uniknąć uszkodzenia zaworu elektromagnetycznego.

● Na rurze wlotowej nie można montować zaworów siodłowych ani iglicowych. Przed podłączeniem rurę wodną należy udrożnić i przepłukać.

● Surowo zabrania się instalowania zaworów odcinających w rurach parowych. Zabrania się również zatykania i zaginania kanałów w kształcie litery U. W przeciwnym razie skroplona woda będzie utrudniać przepływ pary. Rurę parową należy ułożyć z odpowiednim nachyleniem, aby umożliwić spływ skroplin z powrotem do generatora pary lub z dyszy parowej.

● Generatora pary nie można instalować na zewnątrz, aby zapobiec oblodzeniu wewnętrznemu. Należy go zainstalować w miejscu umożliwiającym łatwą konserwację. Urządzenie należy zainstalować poziomo, a strzałka powinna być skierowana ku górze, w przeciwnym razie nie będzie można go uruchomić.

● Rurociągi parowe muszą być wykonane z miedzi lub stali nierdzewnej. Surowo zabrania się stosowania rur z tworzywa sztucznego, akrylu, aluminium lub innych podobnych materiałów. Ze względu na to, że temperatura dopuszczalna dla tych

materiałów nie może przekraczać 150°C.

● Wszystkie interfejsy rur parowych powinny być uszczelnione, aby zapobiec wyciekaniu pary i uszkodzeniu maszyny lub innych obiektów.

● Spuszczanie wody z urządzenia do łaźni parowej może spowodować oparzenia.

● Przed instalacją i konserwacją maszyny należy odłączyć wszystkie źródła zasilania.

● Podłączanie jakichkolwiek dodatkowych przewodów lub zasilanie maszyny i sterownika jest surowo zabronione. Należy upewnić się, że przewód uziemiający nie jest podłączony do przewodu pod napięciem. Podczas instalacji, konserwacji i napraw, aby zapewnić ciągłą i bezpieczną pracę maszyny, należy używać wyłącznie oryginalnych, autoryzowanych części zamiennych.

● Po uruchomieniu urządzenia z wylotu pary wypłynie niewielka ilość skroplonej wody. Jest to normalne zjawisko.

● Po 6 miesiącach użytkowania urządzenia należy wyczyścić kamień na sondzie poziomu wody, aby zapobiec gromadzeniu się kamienia.

● Jeżeli nie używasz generatora pary przez dłuższy czas, wyłącz zasilanie.

● Nie myj urządzenia wodą, gdyż może to spowodować zwarcie.

● Obwód musi być uziemiony.

● Jeśli powierzchnia rury grzewczej stanie się czarna lub nagromadzi się na niej kamień, może zaistnieć konieczność wymiany rury grzewczej i sondy poziomu wody.

● Generatora pary nie należy instalować na zewnątrz w miejscach, gdzie temperatura spada poniżej 0°C i występuje zamarzanie. Należy go zainstalować w miejscu umożliwiającym łatwą konserwację. Urządzenie należy ustawić poziomo, strzałką skierowaną do góry; w przeciwnym razie nie uruchomi się.

● Krany, rury i dysze parowe generatora pary są gorące podczas użytkowania. Nie dotykaj ich gołymi rękami.

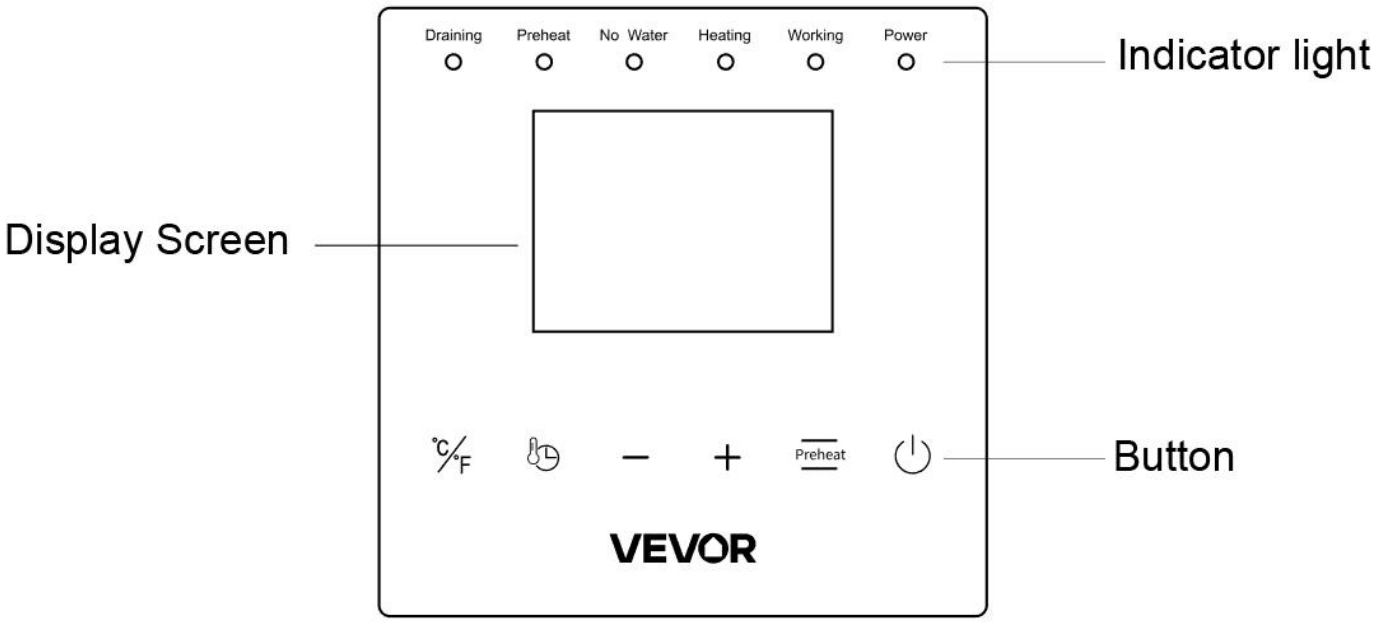
● Para wydobywająca się z dysz parowych jest gorąca i może poparzyć skórę.

● Jeśli dysze i/lub przewody parowe są zablokowane, generator uwolni parę przez zawór bezpieczeństwa. Unikaj blokowania zaworu.

● Nie wnoś urządzeń elektrycznych do kabiny łaźni tureckiej.

● Assicurarsi che il bagno turco si asciughi correttamente dopo l'us o.

KONTROLA



	Włącz/Wyłącz	Power	Wskaźnik zasilania
Preheat	Tryb PODGRZEWANIA	Working	Wskaźnik pracy
+	Wzrost temperatury	Heating	Wskaźnik ogrzewania
—	Spadek temperatury	No Water	Wskaźnik braku wody/niedoboru wody
	Klawisz ustawiania temperatury/czasu	Preheat	Wskaźnik podgrzewania wstępnego
°C/°F	Przełącznik wyświetlania stopni Celsjusza / Fahrenheita	Draining	:Wskaźnik opróżniania / automatycznego opróżniania
HH	Kod aktywacji ogranicznika temperatury: Po rozwiązaniu problemu przegrzania należy ręcznie zresetować ogranicznik temperatury.		

	Kod błędu komunikacji: Sprawdź, czy połączenia przewodów czujnika nie są luźne.

Instrukcja obsługi

● Po zakończeniu instalacji generatora pary i sterownika i sprawdza się jego dokładność, włącza się zasilanie i podaje napięcie.

Włączanie/wyłączanie: Gdy generator pary znajduje się w trybie czuwania, naciśnij przycisk, aby go uruchomić. Sterownik wyświetli wówczas czas pracy generatora pary i temperaturę pary. pokoju, a pasek ikon będzie pokazywał stan pracy generatora pary.

Jeżeli dotkniesz tego klawisza ponownie w trakcie odliczania, kontroler wyłączy wyświetlacz, a generator pary zatrzyma się pracujący.

● Ustawianie temperatury i czasu: Dotknij przycisku, aby ustawić temperaturę i czas podczas otwarcia maszyny, gdy po raz pierwszy dotkniesz tego przycisku, aby ustawić czas, wyświetlacz czasu zacznie migać.

Dotknij + klawisza lub — klawisza, aby zmodyfikować Ten wartość, zakres regulacji wynosi 10 minut - 24 godzin.

Dotknij klucz lub kontroler naciśnij ponownie, aby wejść w ustawienia temperatury, podczas gdy wyświetlacz temperatury miga.

Dotknij + klawisza lub — klawisza, aby zmienić wartość, zakres regulacji temperatury wynosi 25-55 stopni Celsjusz.

Dotknij ponownie nacisnąć klawisz lub kontroler po 15 sekundach bezczynności, system automatycznie wychodzi z ustawień i powraca do odliczania wyświetlacz i normalny wyświetlacz temperatury łaźni parowej.

Ten zmodyfikowana wartość ma tylko funkcję pamięci, a ostatnia wartość zostanie odczytana automatycznie po następnym włączeniu zasilania.

● Przełączanie między wyświetlaniem stopni Celsjusza i Fahrenheita: Dotknięciem ℃/℉ przycisku klient może przełączać wyświetlanie między stopniami Celsjusza i Fahrenheita. Stopień Fahrenheita.

● Funkcja podgrzewania wstępnego: Podłącz generator pary i dotknij . Odczekaj co najmniej 10 minut, a następnie ustaw docelową temperaturę i czas. Dotknij , aby wytworzyć parę w ciągu 1 minuty . Preheat

WARUNKI GWARANCJI NA SERWIS POSPRZEDAŻOWY

Wymień rurę grzewczą elektryczną:

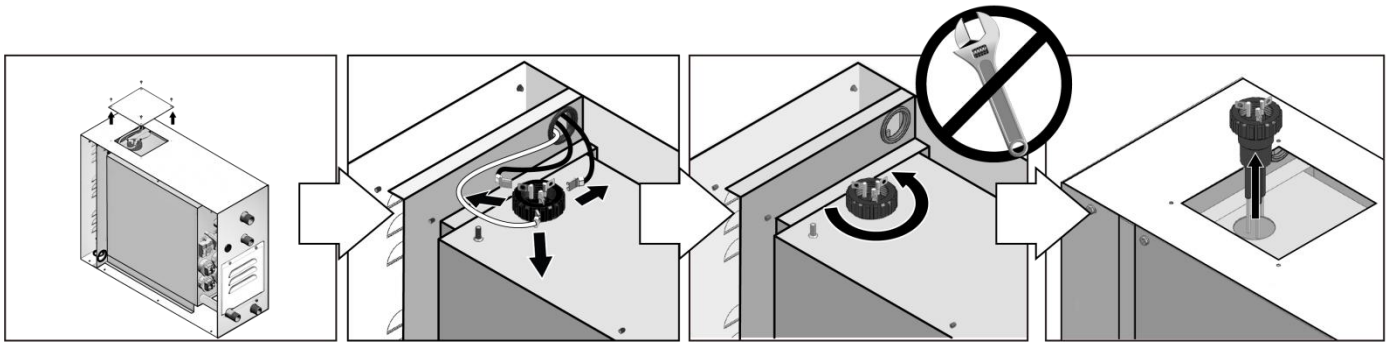
- Wyłącz zasilanie.
- Spuść wodę ze zbiornika na wodę.
- Otwórz przednią i zewnętrzną pokrywę kanału rury grzewczej.
- Oznacz interfejs przewodowy.
- Wyjmij przewód.
- Wyjmij rurkę grzewczą elektryczną.

Należy wymienić rurę grzewczą elektryczną na nową, oczyścić kamień w zbiorniku na wodę, włożyć rurę grzewczą elektryczną do otworu rury i dokręcić rurę grzewczą elektryczną. rura grzewcza. Następnie podłącz ponownie przewód i sprawdź, czy elektryczna rura grzewcza uszczelnić otwór i zakryć przednią i zewnętrzną powłokę kanału rury ogrzewania elektrycznego.

⚠ Ostrzeżenie: Jeśli wykonanie tej czynności jest konieczne, skontaktuj się z producentem lub zleć jej wykonanie wykwalifikowanemu elektrykowi.

1. Wymień płytkę drukowaną: wyłącz zasilanie, otwórz przednią pokrywę, zwróć uwagę na sondę poziomu wody odpowiadającą niebieskiej i białej sondzie poziomu wody, a następnie wyjmij sondę i trzy przewody z płytki drukowanej. Zanotuj i oznacz wszystkie złącza przewodów, a następnie wyjmij płytkę drukowaną. Instalacja przebiega w odwrotnej kolejności niż w przypadku powyższych kroków.

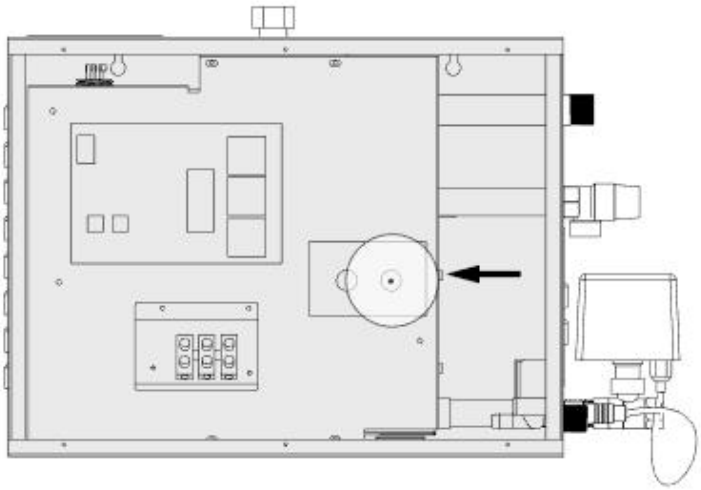
2. Wymień elektrozawór: wyłącz zasilanie i źródło wody, a następnie otwórz przednią pokrywę. Odłącz dwa niebieskie przewody od elektrozaworu. Zdejmij wąż z elektrozaworu, poluzuj dwie śruby i wyjmij zawór. Zamontuj elektrozawór i wąż w odwrotnej kolejności.

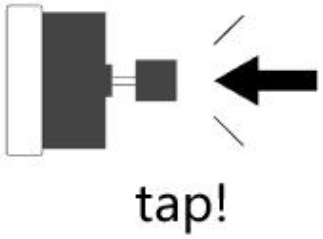


Ostrzeżenie: Biały przewód należy podłączyć do krótkiej sondy. Głowica sondy poziomu wody ma oznaczenie krótkiej sondy. Jeśli oznaczenie to stanie się nieczytelne, przed podłączeniem należy upewnić się, że krótka sonda jest prawidłowo oznaczona.

Wymień sondę poziomu wody: wyłącz zasilanie, otwórz przednią pokrywę, zwróć uwagę na niebieski i biały przewód sondy poziomu wody, odłącz trzy przewody sondy, zamontuj nową sondę poziomu wody i dokręć dolną część plastikowej nakrętki do pierwotnej wysokości dyszy. Wystarczy podłączyć trzy przewody.

Usuwanie kamienia z sondy poziomu wody: Aby wyjąć sondę poziomu wody, oczyścić ją z osadów kamienia, a następnie ponownie zainstalować sondę, należy wykonać tę samą procedurę. Czynność tę należy wykonywać co 3 do 6 miesięcy.

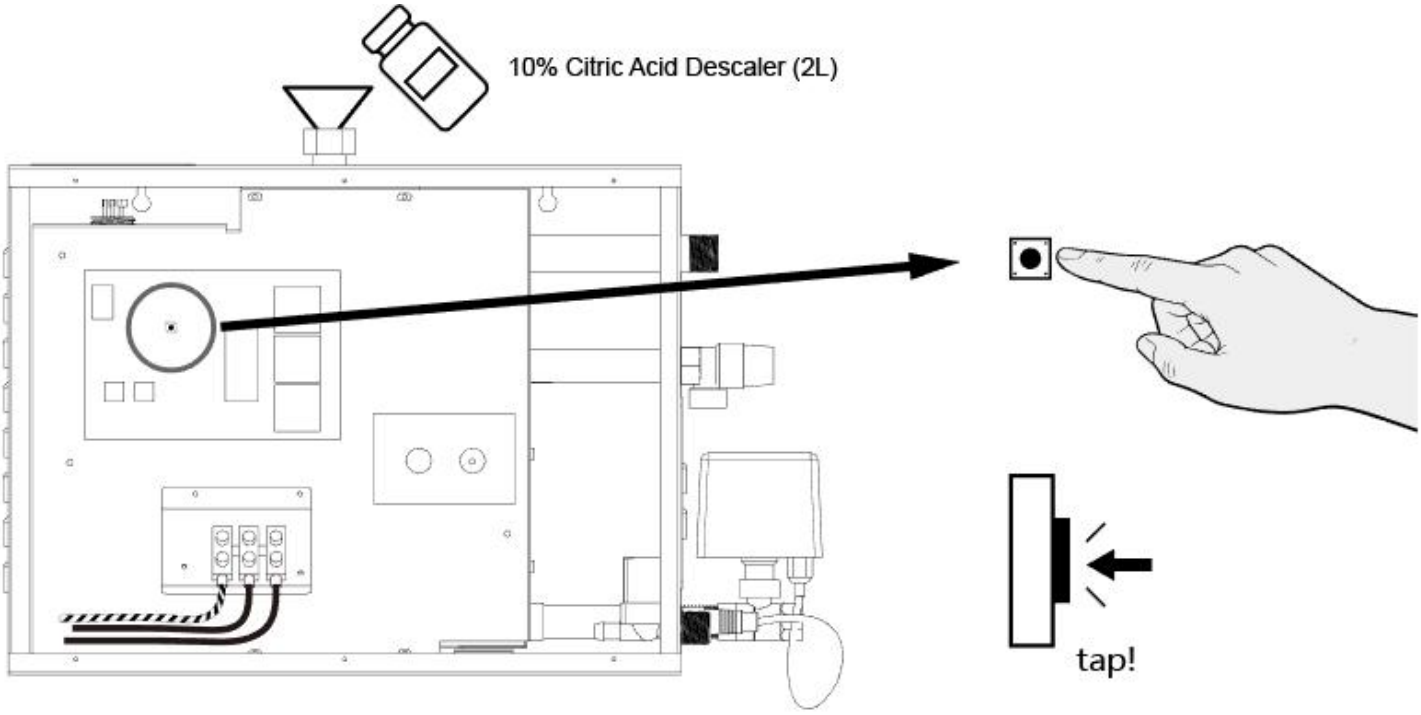




Ostrzeżenie: Przed naciśnięciem przycisku resetowania termostatu granicznego należy wyeliminować przyczynę przegrzania urządzenia.

Uwaga: Termostat graniczny może zostać zresetowany wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.

Resetowanie termostatu granicznego: Po wyeliminowaniu przyczyny usterki otwórz panel przedni, znajdź położenie termostatu granicznego i ręcznie naciśnij wyłączony wyłącznik krańcowy.



Ostrzeżenie: Nie należy włączać ani obsługiwać generatora pary podczas moczenia.

Procedura odkamieniania:

● Przygotuj 2 l 10% roztworu odkamieniacza na bazie kwasu cytrynowego.

● Wlać roztwór do górnego otworu wlotowego środka chemicznego za pomocą lejka.

● Pozostawić do namoczenia na 1,5–2 godziny.

● Przy podłączonym urządzeniu do prądu i wyłączonym panelu zasilania naciśnij przycisk ręcznego spustu znajdujący się na panelu, aby wylać ścieki.

Częstotliwość: Co 6 miesięcy.

Ostrzeżenie :

● Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych i naprawczych należy wyłączyć zasilanie. Praca pod napięciem jest zabroniona.

● Po konserwacji należy przeprowadzić test zgodnie z normalną procedurą obsługi.

CZĘSTE AWARIE

Każde urządzenie przed opuszczeniem fabryki przechodzi kompleksowe testy funkcjonalne zasilania i zasilania wodnego, a wszystkie podzespoły elektryczne i hydrauliczne przechodzą kontrolę fabryczną. W przypadku awarii, priorytetem jest rozwiązywanie problemów z okablowaniem, zasilaniem lub instalacją hydrauliczną.

Dopiero gdy wszystkie warunki zewnętrzne są zgodne ze specyfikacją w instrukcji, a usterka nadal występuje, można ją przypisać wadom jakości oryginalnego sprzętu. W takim przypadku należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania wsparcia posprzedażowego.

⚠ Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa: Przed konserwacją należy odłączyć główne zasilanie i poczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie, a cała pozostała woda w zbiorniku zostanie opróżniona. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do obwodów dużej mocy wymagających północnoamerykańskich systemów trójprzewodowych 120/240 V z rozdzieloną fazą. Urządzenie nie jest wyposażone w standardową wtyczkę zasilającą i musi zostać trwale podłączone przez wykwalifikowanego elektryka.

Objawy	Różnicowanie osądów winy	Metoda
Po zakończeniu okablowania panel sterowania nie reaguje w ogóle (czarny ekran, wszystkie kontrolki wyłączone)	✓ Rozwiązane przez klienta/elektryka: Luźne zaciski, słaby styk przewodów ✕ Awaria sprzętu fabrycznego (skontaktuj się z serwisem posprzedażowym):	1) Sprawdź konfigurację okablowania zasilania Sprawdź konfigurację obwodu zasilania: To urządzenie wymaga obwodu trójprzewodowego 240 V z rozdzieloną fazą, z dwoma przewodami fazowymi (L1, L2) i przewodem ochronnym (G). Urządzenie nie uruchomi się, jeśli nie otrzyma pełnego napięcia roboczego. Standardowe wartości odniesienia pomiaru multimetru: L1–G = 120 V, L2–G = 120 V, L1–L2 = 240 V. 2) Sprawdź , czy zaciski przewodów nie są nieprawidłowo podłączone lub luźne. Typowe błędy: Niedokręcone śruby mocujące zaciski, odłączone lub źle podłączone przewody powodujące przerwę w obwodzie. Sprawdź wyłącznik automatyczny: Sprawdź, czy wyłącznik automatyczny nie jest uszkodzony i sprawdź ciągłość/stan prądu na obu zaciskach.

Panel sterowania świeci się po włączeniu, ale urządzenie nie pobiera wody, a kontrolka „Brak wody” świeci się ciągle (najczęstsza usterka)	✓ Rozwiązane przez klienta/elektryka: Zatkany filtr siatkowy, niewystarczające ciśnienie wody, brak montażu filtra wstępnego ✕ Awaria sprzętu fabrycznego (skontaktuj się z serwisem posprzedażowym)	1) Kontrola zaworu wlotowego Sprawdź, czy filtr zaworu wlotowego nie jest zatkany. Jeśli filtr jest zatkany, najpierw zamknij zawór wlotowy, wyjmij filtr, dokładnie wypłucz zanieczyszczenia i zamontuj go ponownie. Zalecenie: Zainstaluj wstępny filtr przed rurą wlotową wody, aby usunąć osad i kamień, ponieważ zatkany filtr natychmiast odetnie dopływ wody. 2) Test ciśnienia wody wlotowej Zakres ciśnienia wody użytkowej dla urządzeń w długim okresie: 0,2–0,3 MPa Ciśnienie wody poniżej 0,05 MPa: Niewystarczające ciśnienie zasilania; zawór elektromagnetyczny nie może otworzyć się normalnie, aby umożliwić pobór wody. Ciśnienie wody poniżej 0,1 MPa: Powolne uzupełnianie wody, co spowoduje uruchomienie zabezpieczenia przed niskim poziomem wody. Ciśnienie wody stale powyżej 0,5 MPa: wibracje rurociągu, nietypowy hałas i uderzenia wodne; częste awarie zaworów elektromagnetycznych i znacznie skrócona żywotność.
Niereagujące przyciski	/	Wyłącz i uruchom ponownie urządzenie. Jeśli problem nadal występuje po ponownym uruchomieniu, wymień panel sterowania.
Świeci się kontrolka awarii ogrzewania, a para nie wydobywa się	/	Sprawdź, czy termostat graniczny nie zadziałał. Po zresetowaniu termostatu granicznego sprawdź, czy element grzejny działa prawidłowo.
Kapiąca i przeciekająca woda z korpusu urządzenia i zaworu elektromagnetycznego	/	Wyciek z rurki silikonowej: Sprawdź, czy nie nastąpiły oznaki zużycia lub uszkodzenia na skutek długotrwałego użytkowania. Nieszczelność w spawie zbiornika wewnętrznego: Jest to wada fabryczna sprzętu.
Częste automatyczne wyłączanie sprzętu	/	Zmierz napięcie na obu końcach elementu grzejnego. Jeśli zostanie wykryte napięcie wyjściowe, element grzejny zostanie uznany za uszkodzony. Jeśli napięcie wyjściowe nie zostanie wykryte, uszkodzona jest płytka drukowana.

Notatka:
Problemy z jakością produktu niezwiązane z produktem fabrycznym (obsługiwane przez klienta lub licencjonowanego elektryka na własny koszt; nie obowiązuje zasada zwrotu, wymiany ani odszkodowania):
Nieprawidłowe lub luźne połączenia przewodów, nieodpowiednie napięcie zasilania/konfiguracja linii, brak montażu wstępnego filtra, nieprawidłowe ciśnienie wody, nieszczelność uszczelnienia łazienki, nieprawidłowy model o niewłaściwej mocy/rozmiarze wybrany przez klienta.
Awarie sprzętu objęte gwarancją producenta (dostępna bezpłatna naprawa posprzedażowa i wymiana części):
Nieszczelność spoiny wewnętrznego zbiornika, całkowity brak reakcji przycisków na panelu sterowania, uszkodzony element grzejny; sprzęt nie reaguje lub ciągle uruchamia alarmy niskiego poziomu wody, mimo że wszystkie zewnętrzne okablowanie, linie wodne i ciśnienie wody spełniają wymagania.

WARUNKI GWARANCJI NA SERWIS POSPRZEDAŻOWY

Firma udziela nabywcy generatora pary Vevor gwarancji warunkowej. Gwarancja obejmuje uszkodzenia spowodowane wadami materiałowymi i jakościowymi podzespołów elektrycznych urządzenia w ciągu roku lub 18 miesięcy od daty dostawy (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej). Wszystkie akcesoria, części zamienne i podzespoły nie są objęte gwarancją w żadnym wypadku.

● Okres gwarancji na rury grzewcze wynosi 90 dni od daty instalacji lub pół roku od daty dostawy (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

● Firma ma prawo wyboru, czy naprawić, czy wymienić części. O ile mieści się to w zakresie zobowiązań firmy, części wymienione w Gwarancja zostanie zastąpiona starą. Musi zostać zatwierdzona przez firmę. przed powrotem do firmy. (Koszt frachtu pokrywany jest osobno) Płatność za części zamienne musi zostać dokonana z góry, a koszt przesyłki opłacony z góry.

● Terminy i elementy wymienione w niniejszej instrukcji nie są objęte gwarancją.

● Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania, zaniedbania, przypadkowego zerwania, nieprawidłowego podłączenia zasilania podczas użytkowania, nieprzestrzegania instrukcji oraz modyfikacji lub konserwacji przez personel techniczny uznawane przez firmę.

● Po upływie okresu gwarancyjnego firma będzie nadal świadczyć usługi płatne Usługi dla użytkowników. Koszty materiałów i podróży personelu zostaną pokryte, jeśli części będą wymagały naprawy lub wymiany.

● Gwarancja obejmuje wyłącznie produkty firmy.

● Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody, straty lub uszkodzenia innych rzeczy oraz straty spowodowane czynnikami ludzkimi.

● W przypadku konkretnych kwestii związanych z obsługą posprzedażową prosimy o

kontakt ze sprzedawcą.

Informacje FCC:

UWAGA: Zmiany lub modyfikacje, na które nie wyraziła wyraźnej zgody strona odpowiedzialna za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania ze sprzętu!

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego eksploatacja podlega dwóm następującym warunkom:

1) Ten produkt może powodować szkodliwe zakłócenia.

2) Produkt ten musi być odporny na wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

OSTRZEŻENIE: Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z produktu.

Uwaga: Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.

Ten produkt generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie zostanie zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli ten produkt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić, wyłączając i włączając urządzenie, zaleca się, aby użytkownik spróbował skorygować zakłócenia, stosując jeden lub kilka z poniższych środków.

· Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.

· Zwiększ odległość między produktem i odbiornikiem.

· Podłączyć produkt do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

· Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

"PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA

Niniejszy produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/UE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich

akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

Guangdong Dioo Equipment Co., Ltd.

Adres: Pokoje 101, 201, 301, 401, 501 i 601, Budynek C11, Strefa przemysłowa Gaosheng West Lake Intelligent Valley, nr 40, Hongling 3rd Road, dzielnica Shuikou, dzielnica Huicheng, Huizhou, Guangdong

Adres e-mail: support@vevor.com



VEVOR

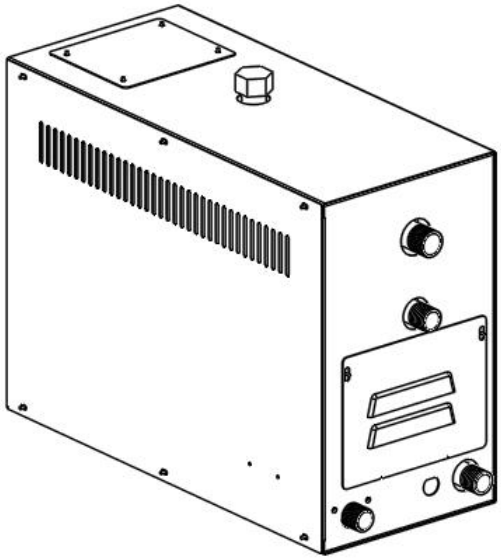
Upgrade · The Home Creator Way

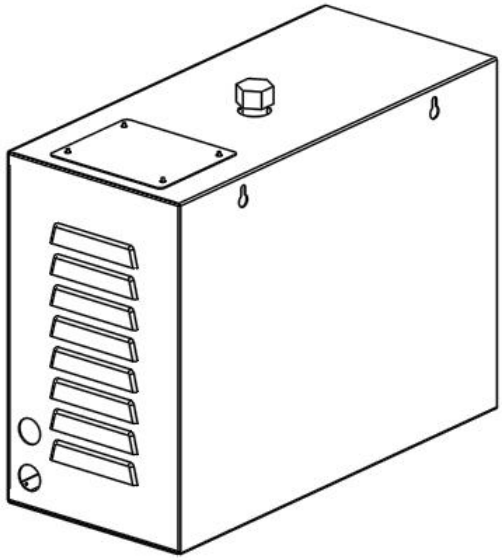
STOOMGENERATOR

MODEL: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODEL: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110





Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

VOORWOORD

Welkom bij het gebruik van de VEVOR (automatische) serie stoomgenerator, die werkt Internationaal bekend om zijn geavanceerde technologie, degelijk ontwerp, stabiele prestaties en fraaie uitstraling. Het is een complete set stoomcabines met een unieke behuizing. Het ontspant de spieren, verlicht vermoeidheid, voert gifstoffen af, verfrist na het stoombad en heeft specifieke gezondheidsvoordelen. Lees deze handleiding aandachtig door en bewaar hem voor een veilige en correcte installatie. Bediening en onderhoud.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN



WAARSCHUWING: Lees en begrijp deze hele handleiding voordat u dit product gebruikt of onderhoudt. Het niet opvolgen van deze waarschuwingen en instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan waardevolle eigendommen.

● LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES.

● WAARSCHUWING – Om het risico op letsel te verminderen, mogen kinderen dit product niet gebruiken tenzij ze te allen tijde onder nauwlettend toezicht staan.

● WAARSCHUWING – Om het risico op letsel te verminderen:

De natte oppervlakken van stoomcabines kunnen glad zijn. Wees voorzichtig bij het betreden en verlaten van de cabine.

De stoomkop is heet. Raak de stoomkop niet aan en vermijd contact met de stoom in de buurt van de stoomkop.

Langdurig gebruik van de stoominstallatie kan de interne lichaamstemperatuur te veel verhogen en het vermogen van het lichaam om de interne temperatuur te reguleren aantasten (hyperthermie). Beperk het gebruik van stoom tot 10-15 minuten totdat u zeker bent van de reactie van uw lichaam.

Extreme temperaturen kunnen in de eerste maanden van de zwangerschap aanzienlijke schade aan de foetus veroorzaken. Zwangere vrouwen of vrouwen die mogelijk zwanger zijn, dienen een arts te raadplegen over de juiste blootstelling aan extreme temperaturen.

Personen met overgewicht en personen met een voorgeschiedenis van hartaandoeningen, lage of hoge bloeddruk, problemen met de bloedsomloop of diabetes, dienen een arts te raadplegen alvorens gebruik te maken van een stoombad.

Personen die medicijnen gebruiken, dienen een arts te raadplegen alvorens een stoombad te nemen, aangezien sommige medicijnen slaperigheid kunnen veroorzaken, terwijl andere medicijnen de hartslag, bloeddruk en bloedsomloop kunnen beïnvloeden.

Hyperthermie treedt op wanneer de interne lichaamstemperatuur enkele graden hoger wordt dan de normale lichaamstemperatuur van 37 °C (98,6 °F). Symptomen van hyperthermie zijn onder andere een verhoogde interne lichaamstemperatuur, duizeligheid, lusteloosheid, slaperigheid en flauwvallen. De gevolgen van hyperthermie zijn onder andere:

Het niet waarnemen van warmte;

Het niet inzien van de noodzaak om het stoombad te verlaten;

Onbewustheid van het dreigende risico;

Foetale schade bij zwangere vrouwen;

Fysieke onmogelijkheid om het stoombad te verlaten; en

Bewusteloosheid.

● WAARSCHUWING – Het gebruik van alcohol, drugs of medicijnen kan het risico op hyperthermie aanzienlijk verhogen.

BASISPARAMETERS VAN MACHINE EN CONTROLLER

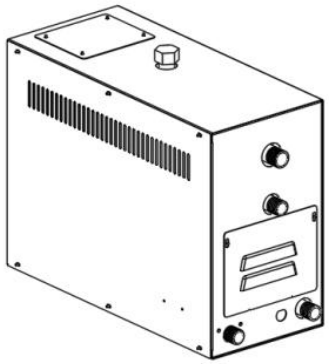
De basisparameters van het model en de externe afmetingen worden weergegeven in de tabel. 1.

Model	Stroom (kW)	Spanning (AC V)	Stroomsterkte (A)	Specificaties voor stroomkabel	Stroomonderbreker*
AT -60	6 kW	240V~	25	10 AWG	32
AT -75	7,5 kW	240V~	31.3	8 AWG	40
AT -90	9 kW	240V~	37.5	8 AWG	50
AT - 1 10	11 kW	240V~	45.8	6AWG	63
Sluit alleen aan op een stroomkring die beveiligd is met een overstroombeveiliging met een nominale stroomsterkte van maximaal *A.					
Voor zuivere verwarmingsapparatuur geldt: Nominale stroomsterkte van de stroomonderbreker = nominale belastingsstroom × 1,25 (de vermenigvuldigingsfactor 1,25 is vereist volgens de NEC-normen).					

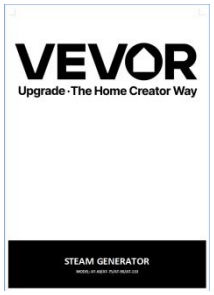
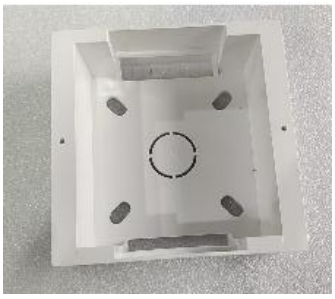
Basisparameters van de controller in de tabel 2

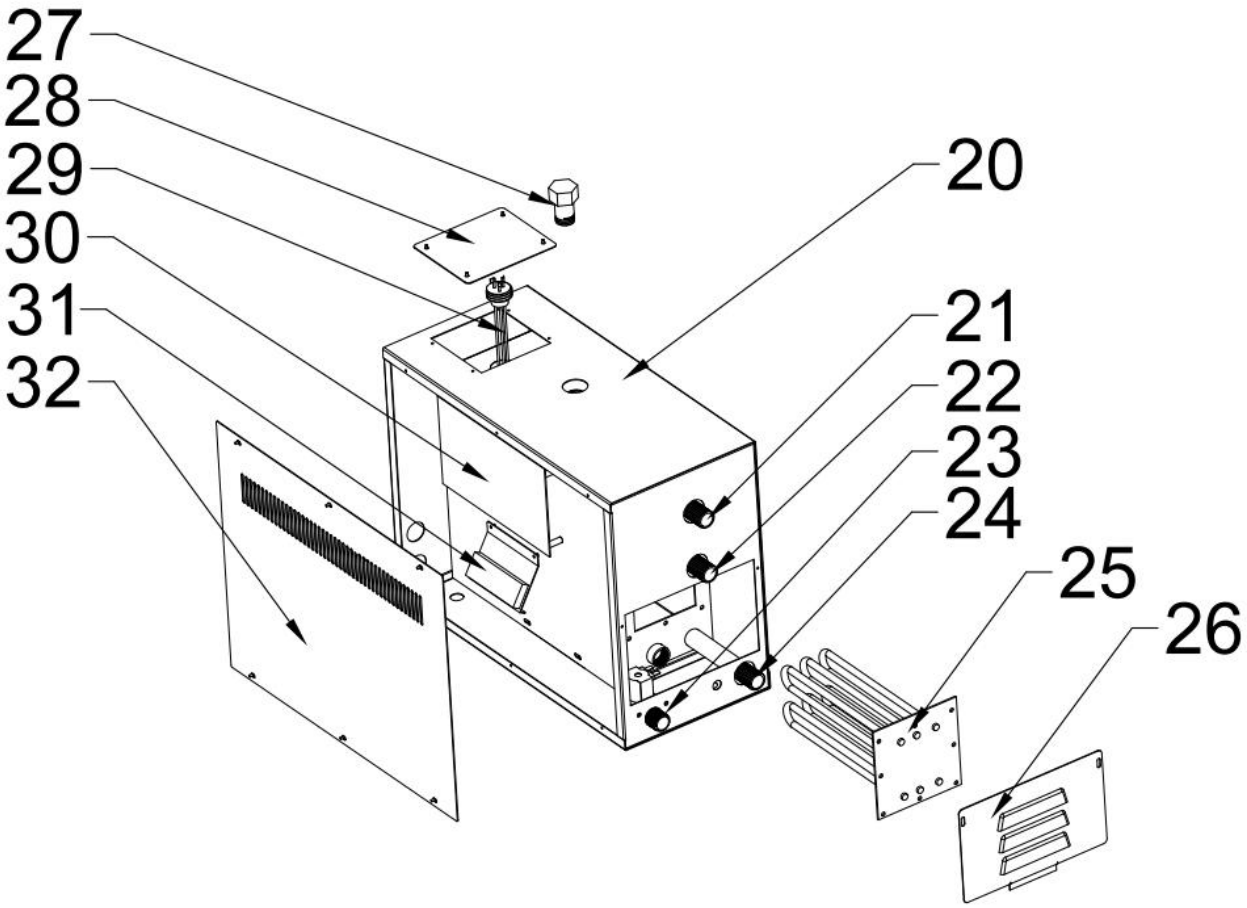
Model	Tijd	℉/℃	Maat
AT86 (vevor)	10 min - 24 uur	77-131℉/25-55℃	86*86*33 mm

STOOM GENERATORCONSTRUCTIE

Onderdelenlijst			
Nee.	Naam	Afbeelding	Aantal.
1	Geval		1
2	4-aderige kabel		1
3	Stoommondstuk		1
4	Drukregelklep		1
5	Drukmeter		1
6	Temperatuursensor		1

7	Afvoerbuis		1
8	Controller		1
9	Aftapkraan		1
10	Veiligheidsklep		1
11	Positioneringspapier		1
12	Schroeven		2
13	Expansiebuis		2
14	PTFE-type		1
15	Schroevendraaier		1

16	Gebruiksaanwijzing		1
17	Basisschelp		1
18	Schroeven		4
19	Zeskantnippel		2



20	Geval	1
21	Stoomuitlaat	1
22	Veiligheidsventielleiding	1
23	Waterinlaat	1
24	Afvoer	1
25	Verwarmingselement	1
26	Afdekplaat	1
27	Dubbeltandgewricht	1
28	Afdekking voor het venster van de waterniveausonde	1
29	Waterniveausonde	1
30	PCB	1
31	Klemmenblok	1
32	Afdekplaat	1

INSTALLATIE EN BEDRIJF VAN STOOMGENERATOR EN LEIDINGWERK

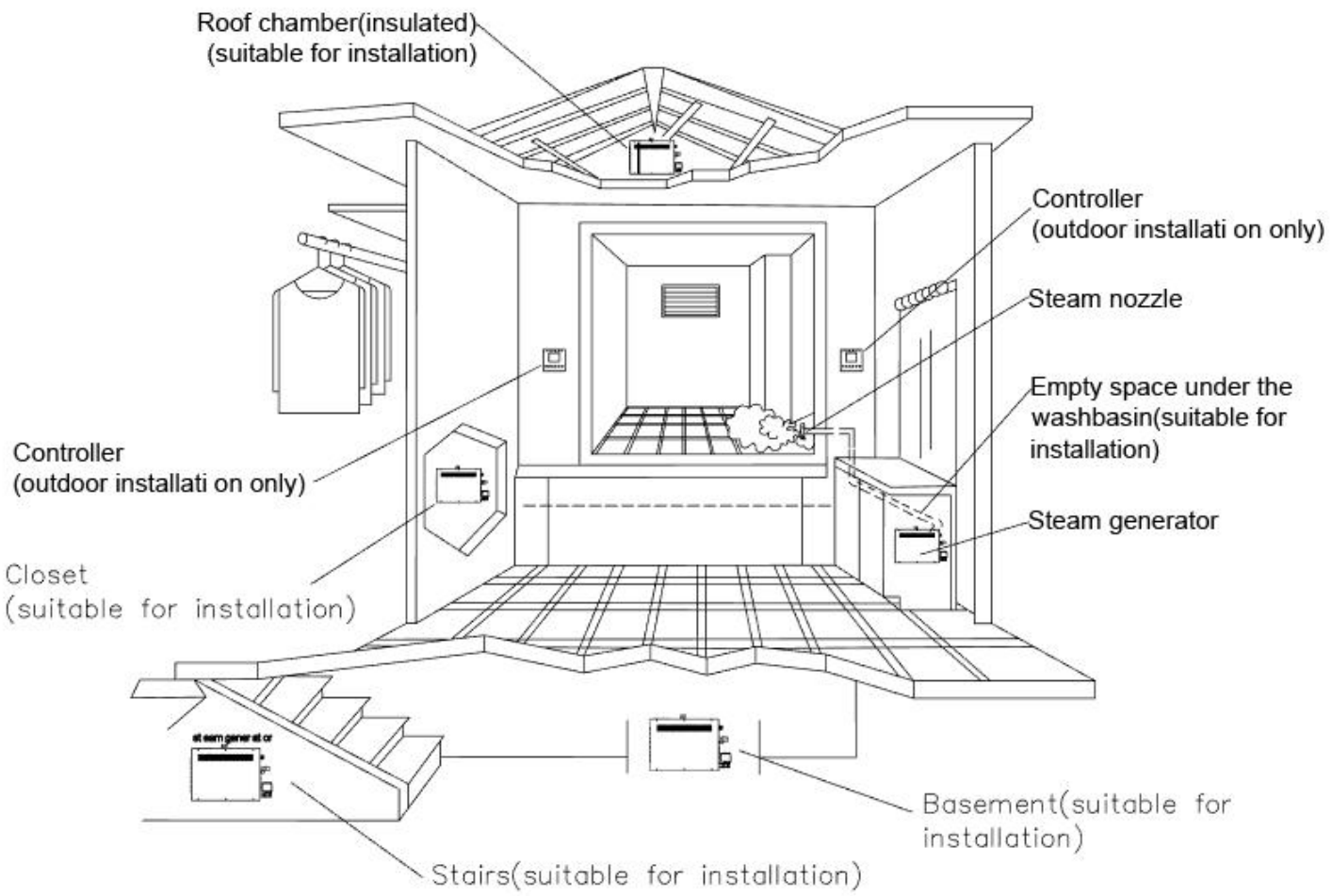
Instructies voor installatie en bediening van de AT- serie stoomgenerator:

Bij de installatie van stoomgeneratoren dient u er rekening mee te houden dat de door ons bedrijf gefabriceerde stoomgeneratoren zorgvuldig worden geassembleerd en getest, en dat de leidingen moeten worden geïnstalleerd volgens de geldende nationale voorschriften. De werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een professional met een lokale of nationale loodgieterslicentie. Schakel alle stroom uit tijdens de installatie van de stoomgenerator. Controleer tevens of het gekochte model geschikt is voor uw stoomruimte. Zie tabel 3.

Tabel 3 Technische parameters

Model	Volume van de stoomruimte				
	Bouwmateriaal (kubieke meter)				
	Stroom	Glazen huis	Tegels	Het marmer is minder dan 1/2.	Meer dan de helft van het marmeropper vlak
AT -60	6	4-6 m^3	3-5 m^3	2-4 m^3	2 -3 m^3
AT -75	7.5	5-7 m^3	4-6 m^3	3-5 m^3	3-5 m^3
AT -90	9	6-9 m^3	5-8 m^3	5-7 m^3	4-6 m^3
AT -1 10	10.5	7-11 m^3	6-10 m^3	6-9 m^3	5-8 m^3
Voor optimale prestaties dient de plafondhoogte minder dan 2,4 meter te zijn. Bovenstaande gegevens dienen slechts ter referentie.					

INSTALLATIE VAN EEN STOOMGENERATOR



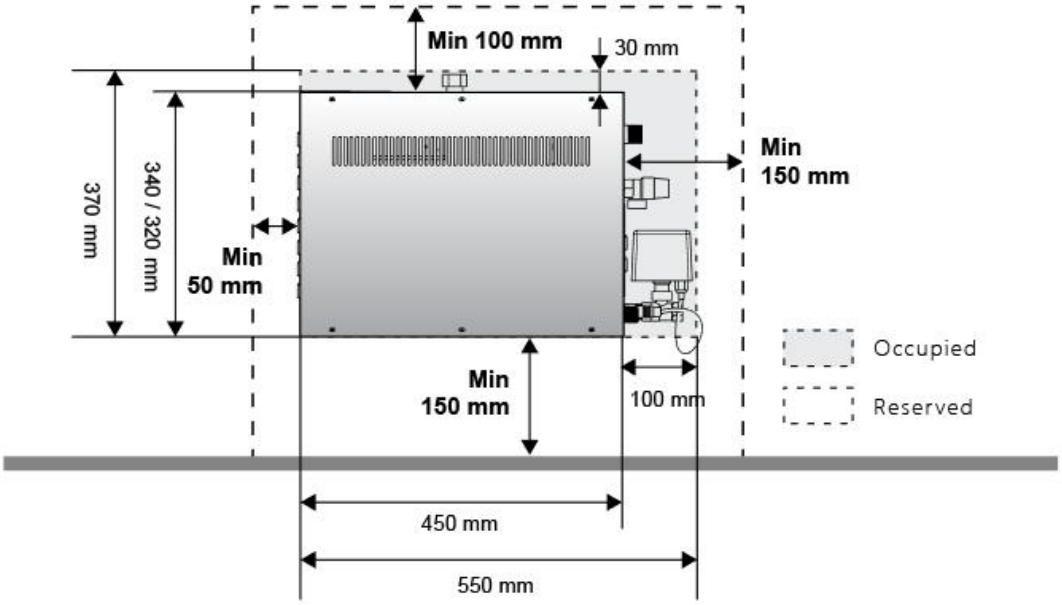
Opmerking :

Het vermogen van de stoommachine moet overeenkomen met het volume van de stoomkamer.

De maximaal toegestane temperatuur rondom het apparaat is 55 °C; het moet worden geïnstalleerd in een droge binnenruimte en niet op locaties die gevoelig zijn voor ijsvorming of blootstelling aan schadelijke stoffen.

De stoomgenerator moet horizontaal worden geïnstalleerd en aan een verticale muur worden bevestigd, uit de buurt van het bad of de badkamer.

Als de stoomgenerator in een kast of een vergelijkbare afgesloten ruimte is geïnstalleerd, moet er voldoende ventilatie rondom de apparatuur worden aangebracht.

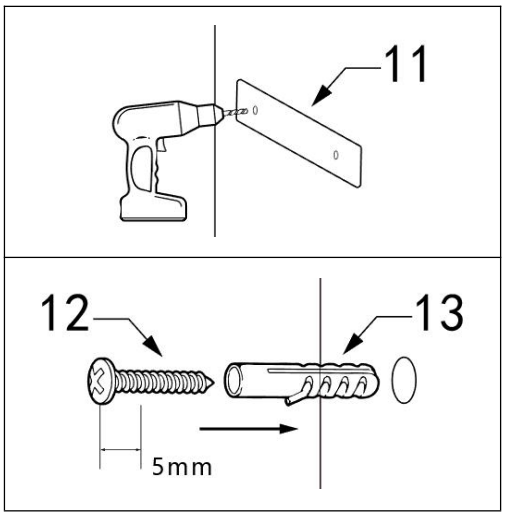


Opmerking:

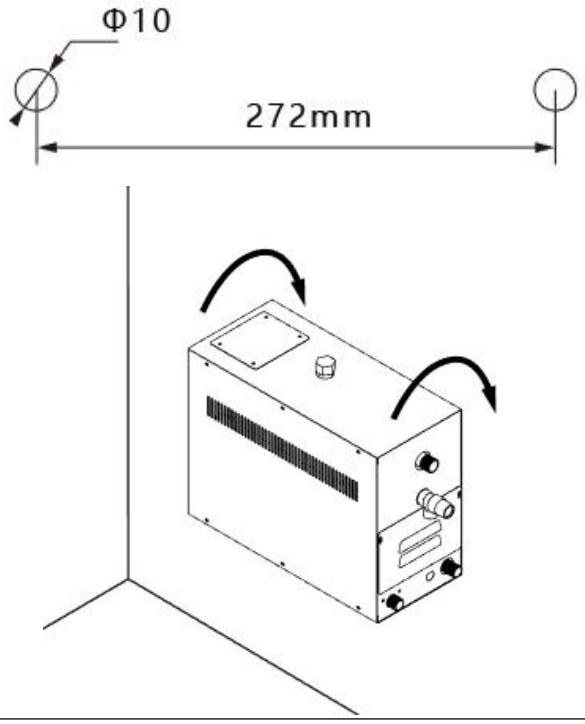
Voorbereiding vóór de installatie

Voordat de stoomgenerator wordt geïnstalleerd, moeten de waterleidingen, stroomschakelaars en stroomkabels op een geschikte locatie worden aangelegd. Dit apparaat moet voorzien zijn van een aparte stroomonderbreker, die volgens de geldende installatievoorschriften op de vaste bedrading moet worden aangesloten. Controleer de accessoires aan de hand van de materiaallijst om er zeker van te zijn dat de aantallen en specificaties overeenkomen.

Nee.	Naam	Aantal.
11	Positioneringspapier	1

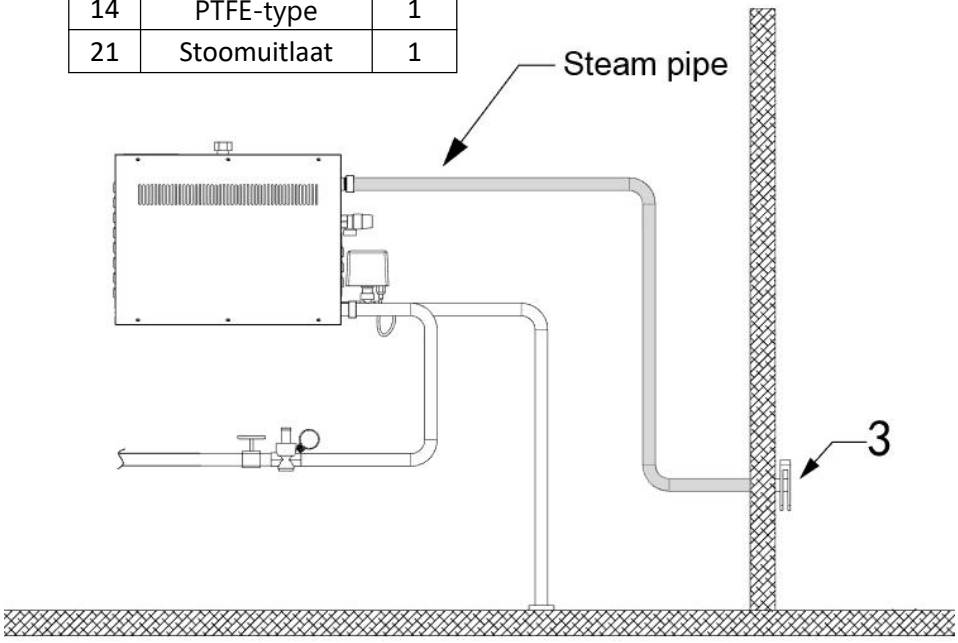


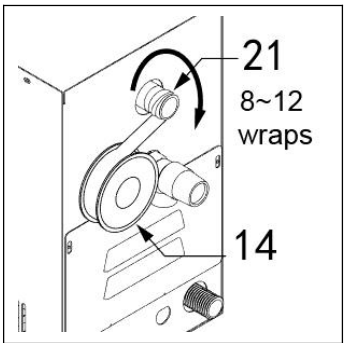
12	S -bemanningen	2
13	Expansiebuis	2

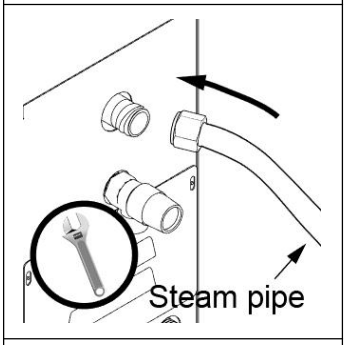


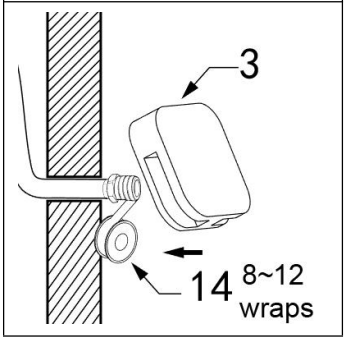
Stap 1 : Gebruik positioneringspapier om twee gaten van 10 mm in de muur te boren, plaats rubberen pluggen in de gaten, draai de schroeven vast en laat voldoende lengte over om het apparaat op te hangen; lijn de gaten aan de achterkant van het apparaat uit voordat u het ophangt.

Nee.	Naam	Aantal.
3	Stoom Mondstuk	1
14	PTFE-type	1
21	Stoomuitlaat	1







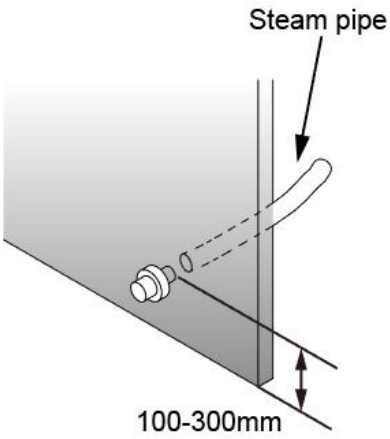


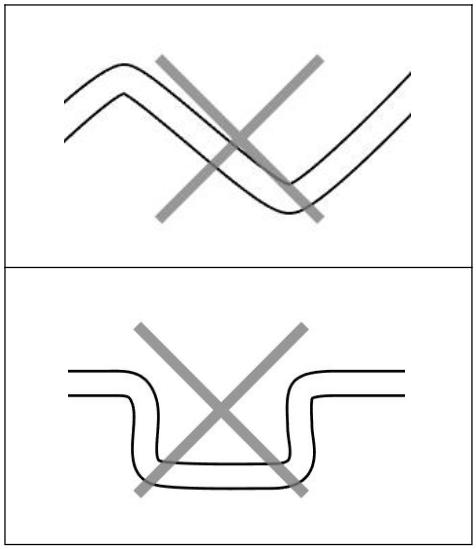
Let op: Voor zelf aangeschafte stoomleidingen geldt dat materialen die bestand moeten zijn tegen temperaturen van 250 °F (121 °C) of hoger, geïsoleerd moeten zijn.

Waarschuwing: De opening van het stoommondstuk wijst naar

beneden.

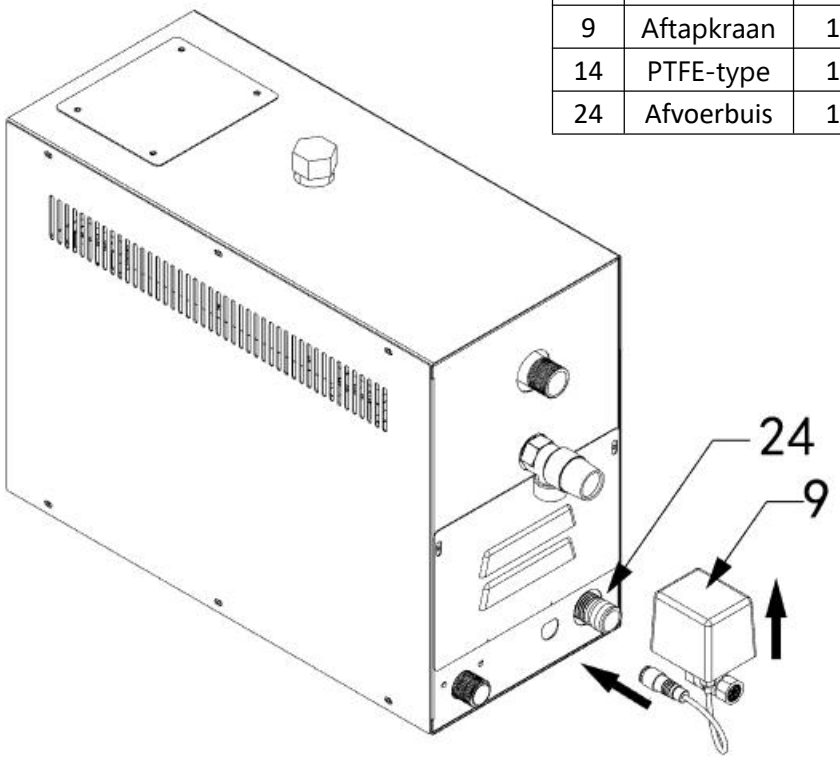
Stap 2 : Wikkel tape rond de pijpopening. Gebruik een zelfgeleverde koperen buis met G3/4 (of G1/2) binnendraad naar buitendraad of een roestvrijstalen buis als stoomleiding en zet deze stevig vast met een sleutel bij de opening. Steek het andere uiteinde 100-300 mm in de stoomkamer; wikkel tape rond dit gedeelte en draai de stoommondstuk vast op de pijp.





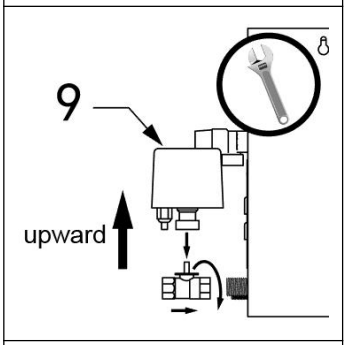
Waarschuwing: De vorm van de stoomleiding mag niet overeenkomen met de afbeelding.

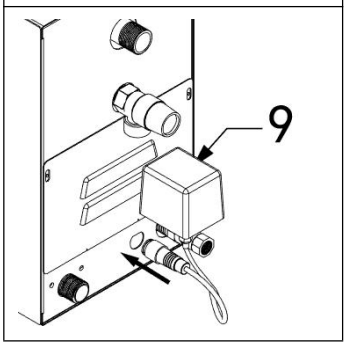
Nee.	Naam	Aantal.
9	Aftapkraan	1
14	PTFE-type	1
24	Afvoerbuis	1



Let op: het aftapkraanhuis moet naar boven wijzen.

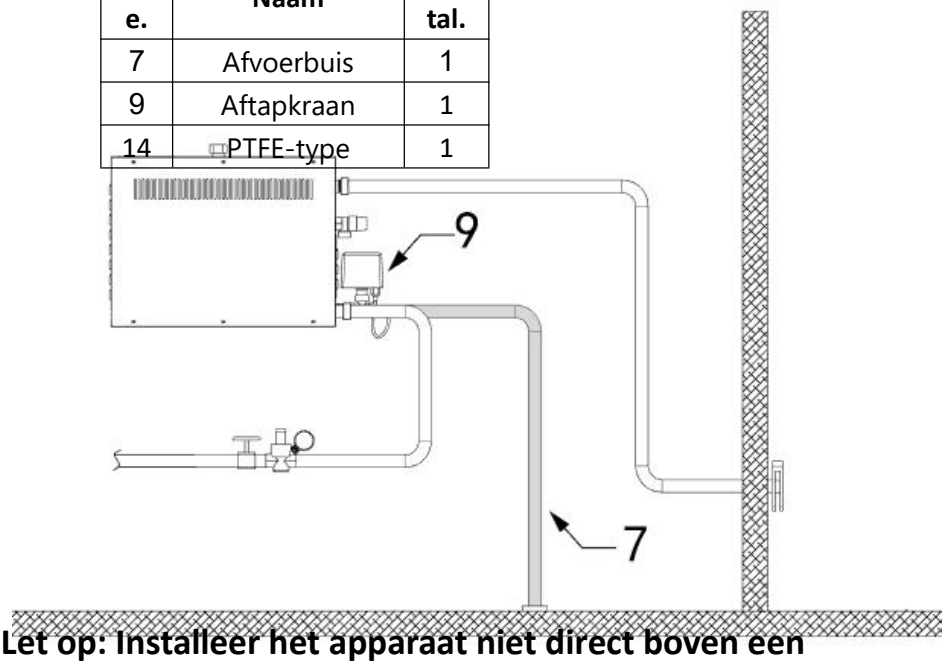


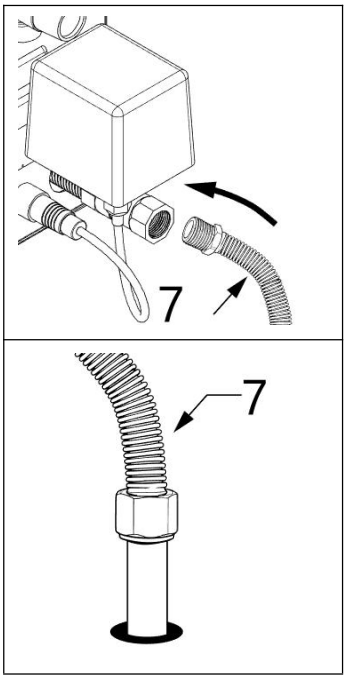




Stap 3 : Wikkel 8-12 lagen waterdichte tape rond de afvoeropening. Draai eerst het koperen klephuis vast op de buisopening en zet het vast met een sleutel. Lijn vervolgens de plastic actuator uit en draai de koperen afdekking vast; sluit tot slot het netsnoer aan **.**

Nee.	Naam	Aantal.
7	Afvoerbuis	1
9	Aftapkraan	1
14	PTFE-type	1

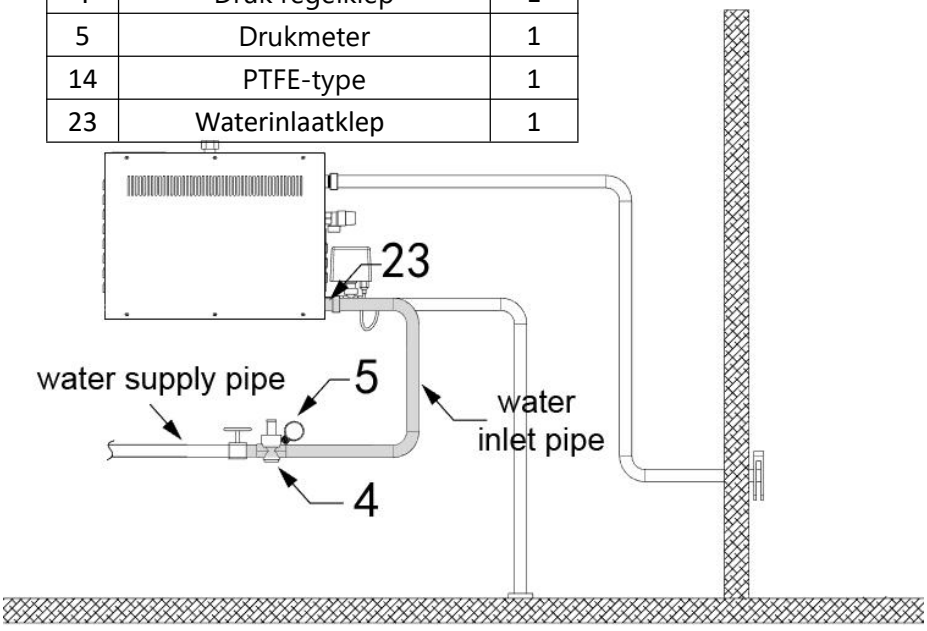


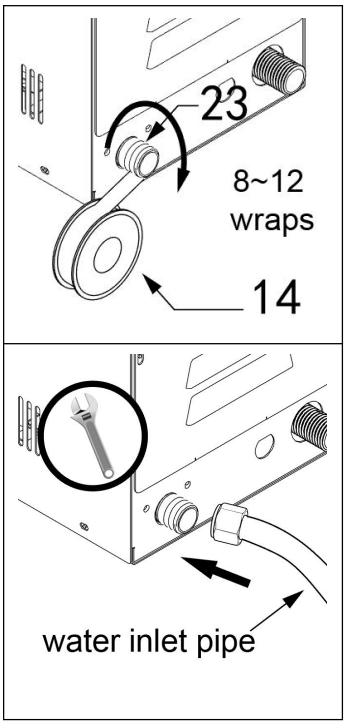


Let op: Installeer het apparaat niet direct boven een afvoeropening, aangezien stoomuitstoot de stoommotor kan beschadigen.

Stap 4 : Sluit het ene uiteinde van de afvoerbuis aan op de aftapkraan en het andere uiteinde op de afvoeropening.

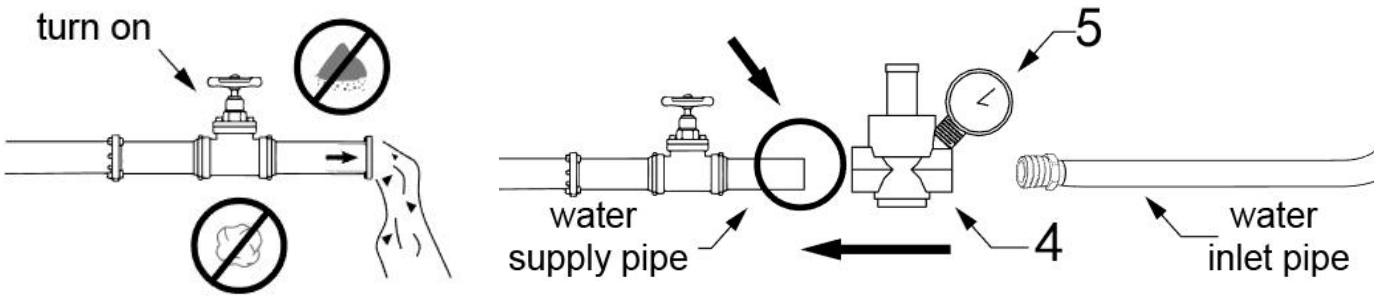
Nee.	Naam	Aantal.
4	Druk regelklep	1
5	Drukmeter	1
14	PTFE-type	1
23	Waterinlaatklep	1





Stap 5: Wikkel tape van ruw materiaal rond de watertoevoermond van de stoommachine,

schaf zelf metalen G1/2-slangen aan als waterleidingen en bevestig deze vervolgens met een sleutel aan de watertoevoermonden.



Waarschuwing: Open de watertoevoerklep om eventuele onzuiverheden in de waterleiding af te voeren en te voorkomen dat onzuiverheden zoals slib, zandkorrels en grondstoffen de magneetklep in de watertoevoerleiding verstoppen.

Opmerking: Een zeskantnippel (onderdeelnummer 19) is meegeleverd voor ombouw naar buitendraad indien nodig.

Stap 6: Open de afsluitklep van de waterleiding, spoel de leiding door met water en installeer de manometer tussen de waterleiding en de waterinlaatleiding.

Waarschuwing

● Als de machine is geïnstalleerd op een plaats waar deze moeilijk te bedienen is voor gebruikers, moet de watertoevoerklep worden geïnstalleerd op een plaats die in geval van nood gemakkelijk te bedienen is.

● De maximale druk die de magneetklep kan weerstaan is 2 kg/cm². Als de waterdruk te hoog is, is het raadzaam om de inlaatklep dicht te draaien of een drukreduceerventiel toe te voegen om schade aan de magneetklep te voorkomen.

● De zadel- of naaldafsluiter mag niet op de waterinlaatleiding worden gemonteerd. De waterleiding moet worden ontstopt en doorgespoeld voordat de definitieve aansluiting wordt gemaakt.

● Het is verboden afsluitkleppen in stoomleidingen te installeren. Het is ten strengste verboden het U-kanaal te blokkeren of te buigen. Anders ontstaat er condenswater dat de stoomstroom blokkeert. De stoomleiding moet, wanneer deze horizontaal wordt gelegd, een bepaalde helling hebben, zodat het condenswater terug kan stromen naar de stoomgenerator of de stoomuitlaat.

● De stoomgenerator mag niet buiten worden geïnstalleerd om ijsvorming aan de

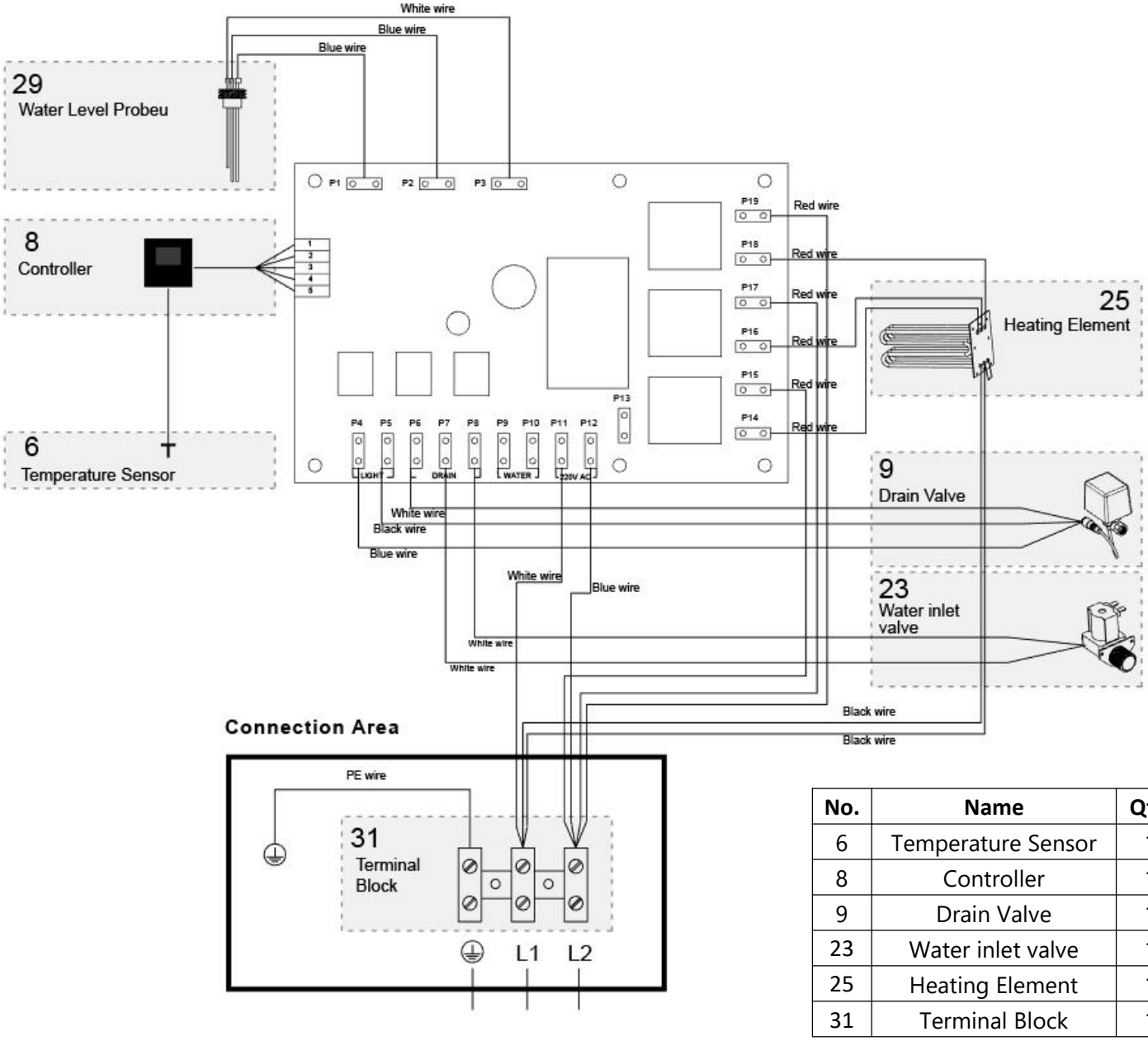
binnenzijde te voorkomen. Hij moet worden geïnstalleerd op een plaats die gemakkelijk te onderhouden is. De machine moet horizontaal worden geïnstalleerd en de pijl moet naar boven wijzen, anders kan hij niet worden opgestart.

● De leidinginstallatie moet van koper zijn. Het is verboden om leidingen van kunststof, acryl, aluminium-kunststof of andere soortgelijke materialen als stoomleidingen te gebruiken, omdat de toegestane temperatuur van deze materialen niet hoger mag zijn dan 150 °C.

● De stoomleidinginlaat, alle andere inlaten en openingen moeten worden afgedicht om te voorkomen dat stoomlekkage de machine en andere objecten beschadigt.

● Het aftappen van het water uit de watertank in de stoomruimte kan brandwonden veroorzaken en de bouwmaterialen van de stoomruimte beschadigen.

STOOM GENERATOR CIRCUIT INSTALLATIE GIDS



No.	Name	Qty.
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
9	Drain Valve	1
23	Water inlet valve	1
25	Heating Element	1
31	Terminal Block	1

Inspectieclausule :

Controleer voor gebruik de volgende voorwaarden :

1. De machine is correct geaard en de diameter van de aardingsdraad moet groter zijn dan 4 mm. ^{2} .

2. Controleer of het juiste machinemodel is geselecteerd. Zo niet, dan bereikt de bijbehorende stoomcabine mogelijk niet de ingestelde temperatuur.

3. De spanning die op de stoomgenerator is aangesloten, is goed gekozen (d.w.z. 240 V).

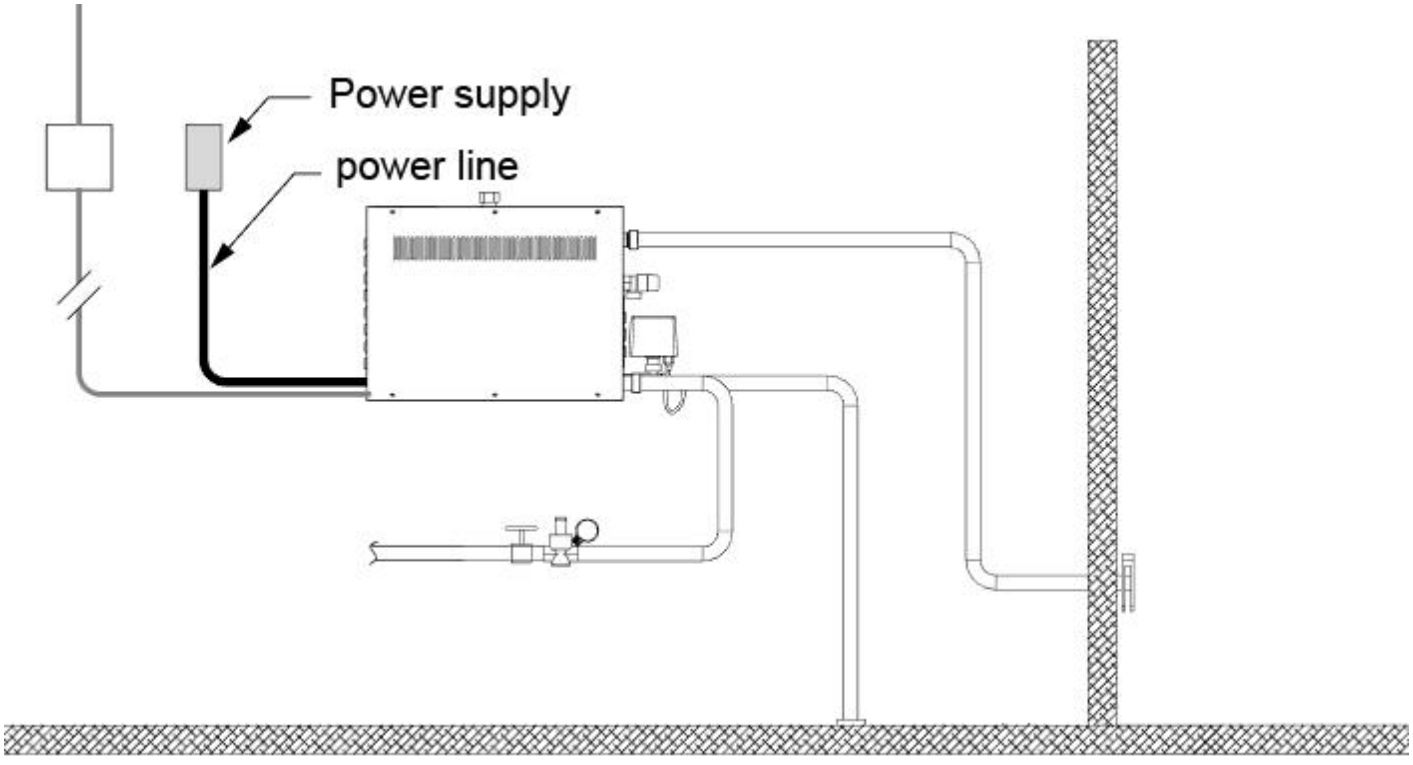
4. De stoomgenerator moet zowel verticaal als horizontaal worden geïnstalleerd.

5. Selecteer het juiste kabelnummer en de juiste stroomonderbreker.

Waarschuwing :

● Schakel alle stroom uit voordat u de machine installeert, onderhoudt of repareert.

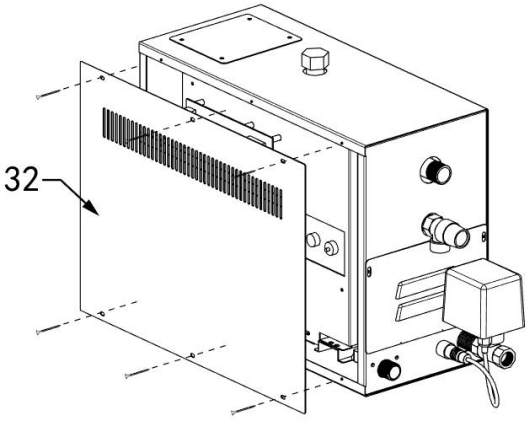
● Verbinden elk aanvullend draden of het verstrekken van stroom naar de machine en controller is verboden. Bevestigen Dat de grond draad is niet aangesloten naar de energieke draad. In installatie, operatie, onderhoud, En reparatie, naar gebruik de machine voor continu En veilig operatie, Alsjeblieft alleen gebruik de Onderdelen die door de oorspronkelijke fabrikant mogen worden vervangen.

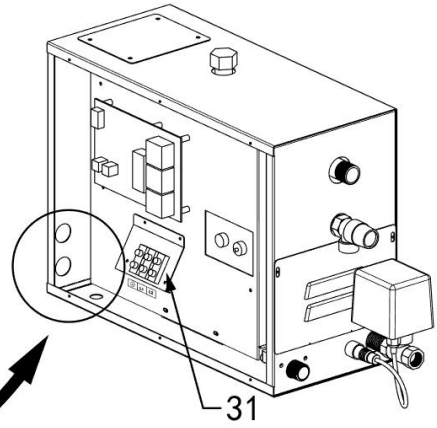


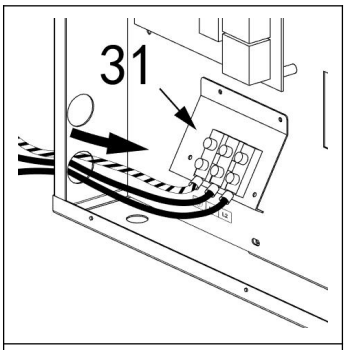
Waarschuwing: Niet-professionals mogen geen bedradings-, aansluit- en

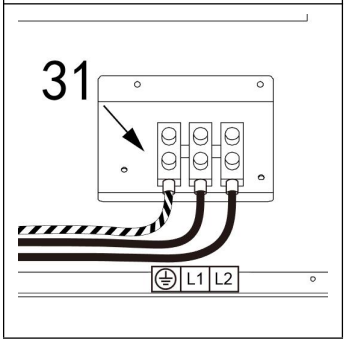
reparatiewerkzaamheden zelfstandig uitvoeren. Ongeautoriseerde handelingen kunnen leiden tot lekstroom, kortsluiting en brand. Aansluiting op het elektriciteitsnet moet worden uitgevoerd door erkende elektriciens conform de geldende voorschriften.

Nee.	Naam	Aantal.
31	Klemmenblok	1
32	Afdekplaat	1



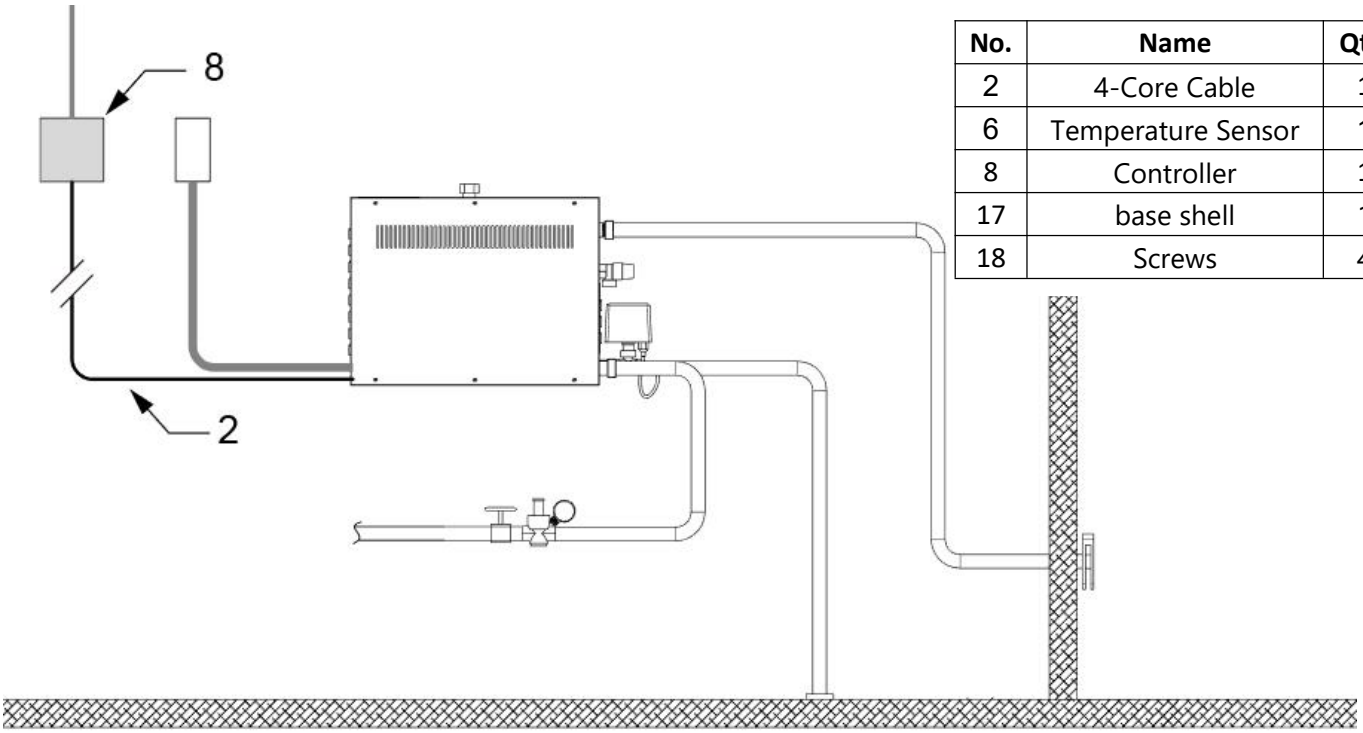






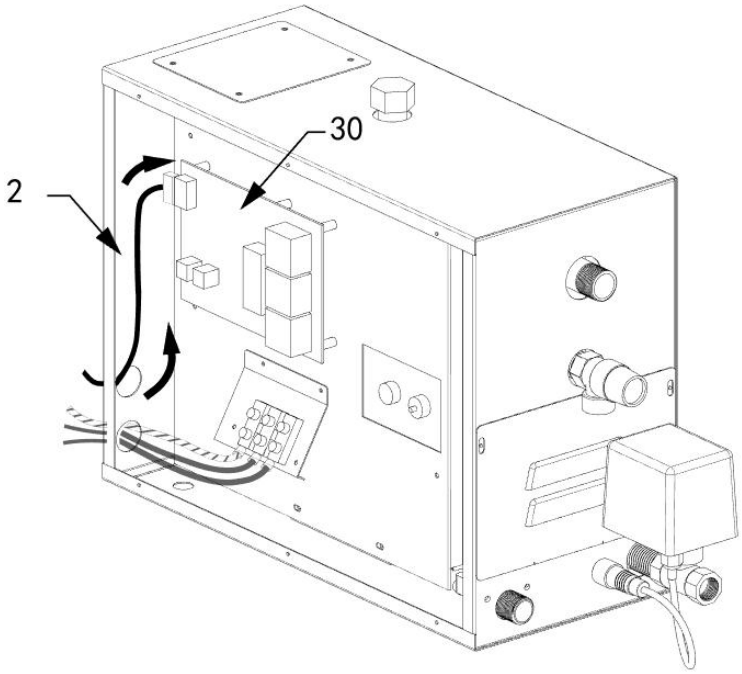
Let op: Koop zelf een netsnoer; raadpleeg tabel 1 voor de specificaties. Zorg ervoor dat alle aansluitschroeven goed vastgedraaid zijn om losse verbindingen te voorkomen.

Stap 1: Verwijder de schroeven en open de afdekplaat. Aan de linkerkant van de onderkant van het apparaat bevinden zich gereserveerde bedradingsingangen en -uitgangen. Voor een 240V-aansluiting met een 3-aderige kabel: de interne aansluitingen zijn van links naar rechts gemarkeerd als G (aarde), L1 (fase 1) en L2 (fase 2). Sluit het netsnoer aan op de overeenkomstige aansluitingen zoals weergegeven in het diagram.

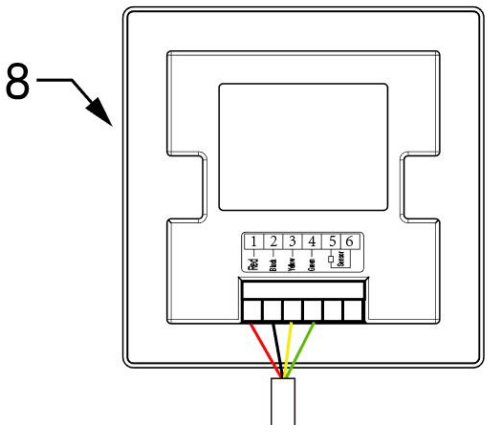


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
17	base shell	1
18	Screws	4

Let op: het bedieningspaneel is spatwaterdicht en werkt op een lage bedrijfsspanning. Het kan worden geïnstalleerd in droge ruimtes zoals wasruimtes, kleedkamers of woonkamers, maar mag niet in stoomruimtes worden geplaatst.

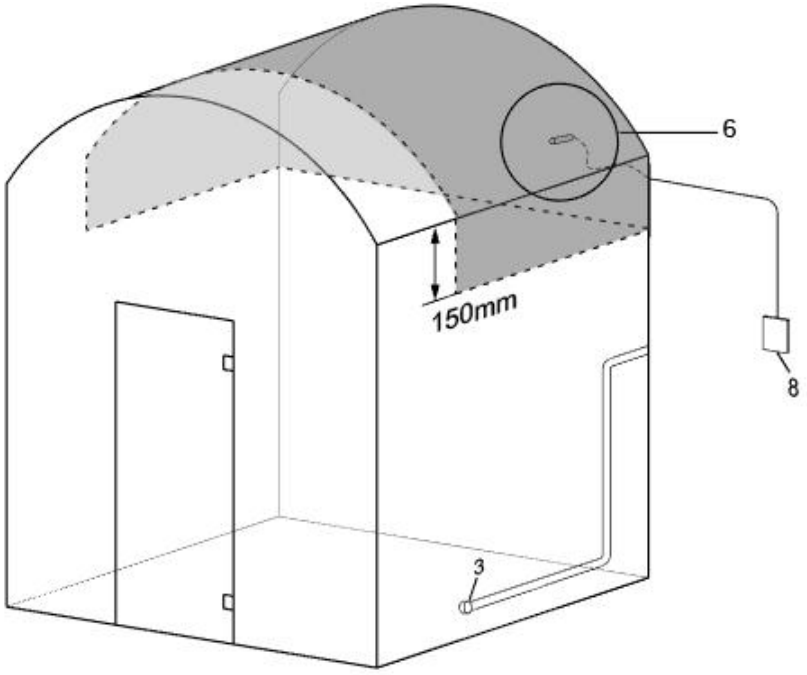


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
30	PCB	1

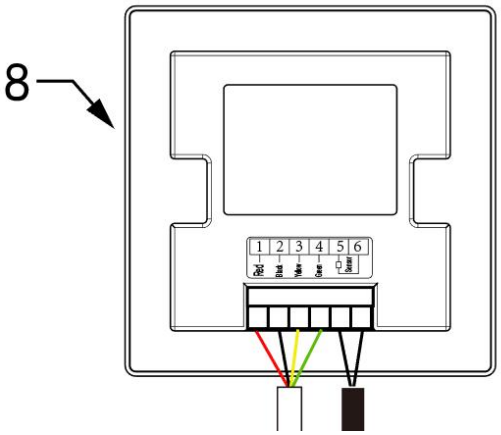


Waarschuwing: De kleuren van de stuurdraden moeten exact overeenkomen; anders reageert de controller niet.

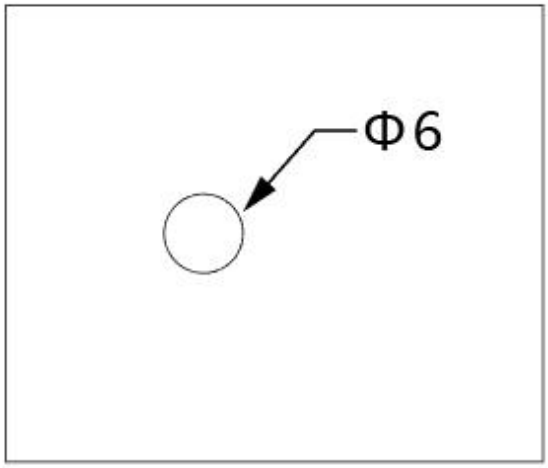
Stap 3: Voer de kabelboom van de 4-aderige controller door de opening in de machine en sluit de draden aan op de printplaat door de kleuren nauwkeurig te matchen zoals aangegeven op de labels. Leid het andere uiteinde door de kabelgoot naar de controller en sluit deze aan op het bedieningspaneel.

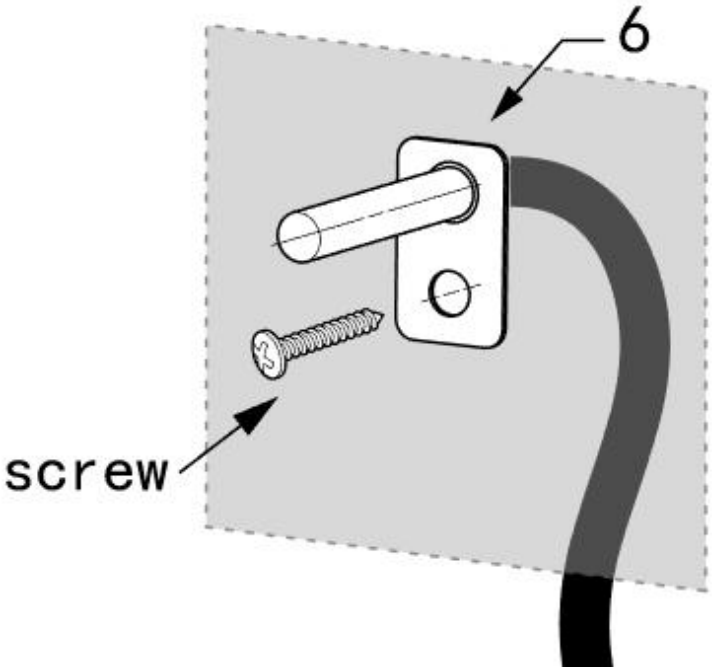


No.	Name	Qty.
3	Steam Nozzle	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1

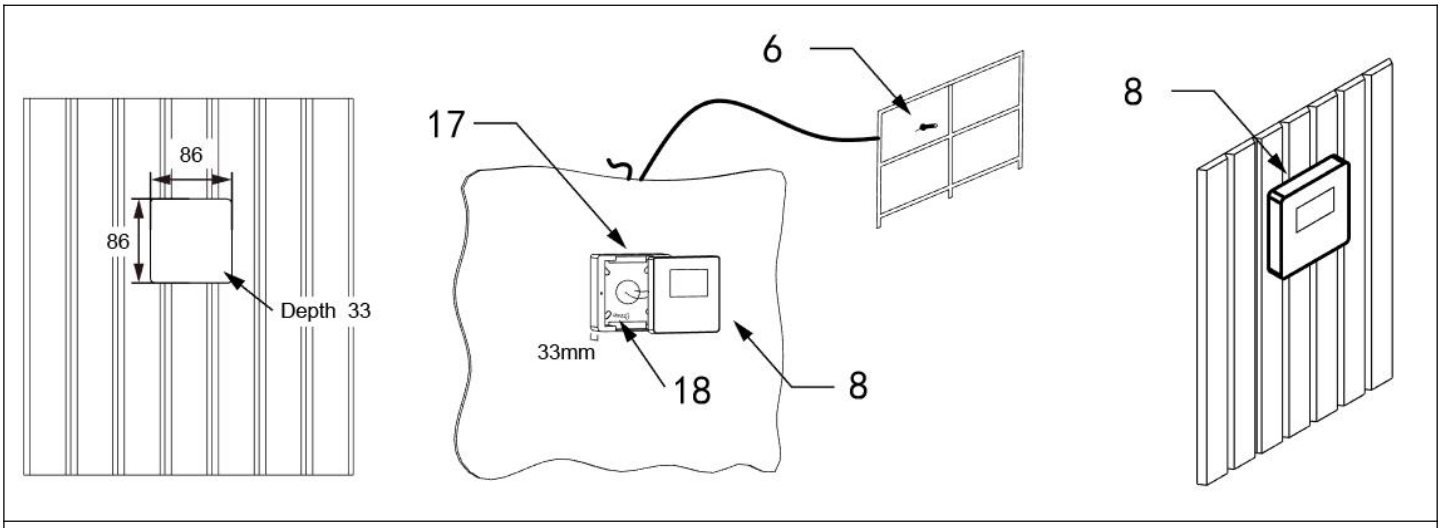


Let op: de temperatuursensor moet binnen 150 mm van het plafond worden geïnstalleerd.





Stap 3: Maak een gat van 6 mm in de saunaruimte, leid de temperatuursensor door het gat naar het bedieningspaneel en sluit deze daarop aan.



Stap 2: Plaats de basisbehuizing eerst op de installatiepositie van het bedieningspaneel. Nadat u de temperatuursensor op het bedieningspaneel hebt aangesloten, plaatst u het bedieningspaneel in het gat en verwijdert u de beschermfolie van de plakstrip (het gat moet vooraf worden voorbereid en pas worden afgedicht nadat het paneel stevig is gemonteerd).

Waarschuwing

● Als de machine is geïnstalleerd op een locatie die moeilijk te bedienen is voor gebruikers, dan De watertoevoerklep moet worden geïnstalleerd op een locatie die in noodsituaties gemakkelijk te bedienen is.

● De machine moet in een droge en geventileerde ruimte worden geïnstalleerd. Installatie in vochtige ruimtes of ruimtes met corrosieve geuren is ten strengste verboden.

● De magneetklep is bestand tegen een druk van 2 kg/cm². Als de waterdruk te hoog is, kan een drukreduceerventiel worden geïnstalleerd. om schade aan de magneetklep te voorkomen.

● Zadel- of naaldafsluiters mogen niet op de inlaatleiding worden gemonteerd. Voordat u de aansluiting maakt, moet de waterleiding worden ontstopt en doorgespoeld.

● Het is ten strengste verboden om afsluitkleppen in stoomleidingen te installeren. Het is verboden om obstakels of U-vormige bochten in de leidingen te plaatsen. Anders zal condenswater de stoomstroom belemmeren. De stoomleiding moet onder een bepaalde helling worden gelegd, zodat condenswater terug kan stromen naar de stoomgenerator of via de stoommond kan worden afgevoerd.

● De stoomgenerator mag niet buiten worden geïnstalleerd om interne ijsvorming te voorkomen. Installeer hem op een plaats die gemakkelijk te onderhouden is. De machine moet horizontaal worden geïnstalleerd en de pijl moet naar boven wijzen, anders kan hij niet worden opgestart.

● Stoomleidingen moeten van koper of roestvrij staal zijn gemaakt. Het is ten

strengste verboden om leidingen van kunststof, acryl, aluminium of soortgelijke materialen te gebruiken. Deze materialen zijn namelijk niet bestand tegen temperaturen van 150 °C of hoger.

● Alle aansluitingen van stoomleidingen moeten worden afgedicht om te voorkomen dat stoomlekkage de machine en andere objecten beschadigt.

● Het afvoeren van water uit het apparaat in de stoomruimte kan brandwonden veroorzaken.

● Alle stroombronnen moeten worden losgekoppeld voordat de machine wordt geïnstalleerd en onderhouden.

● Het is ten strengste verboden om extra draden aan te sluiten of de machine en controller van stroom te voorzien. Controleer of de aardingsdraad niet is aangesloten op een stroomvoerende draad. Gebruik tijdens installatie, onderhoud en reparatie uitsluitend originele, geautoriseerde vervangingsonderdelen om de continue en veilige werking van de machine te garanderen.

● Na het opstarten van dit apparaat zal er een kleine hoeveelheid condenswater uit de stoomuitlaat stromen. Dit is een normaal verschijnsel.

● Na 6 maanden gebruik van dit apparaat dient de kalkaanslag op de waterniveausonde te worden verwijderd om kalkvorming te voorkomen.

● Als u de stoomgenerator langere tijd niet gebruikt, schakel dan de stroomtoevoer uit.

● Was de apparatuur niet met water, dit kan kortsluiting veroorzaken.

● Het circuit moet geaard zijn.

● Als het oppervlak van de elektrische verwarmingsbuis zwart wordt of er kalkaanslag ontstaat, moeten de elektrische verwarmingsbuis en de waterniveausensor mogelijk worden vervangen.

● De stoomgenerator mag niet buiten worden geïnstalleerd op plaatsen waar de temperatuur onder 0°C komt en er vorst kan optreden. Installeer hem op een plaats die gemakkelijk te onderhouden is. De machine moet horizontaal worden geplaatst met de pijl naar boven gericht; anders start hij niet.

● De kranen, leidingen en stoommondstukken van de stoomgenerator zijn heet tijdens gebruik. Raak ze niet met blote handen aan.

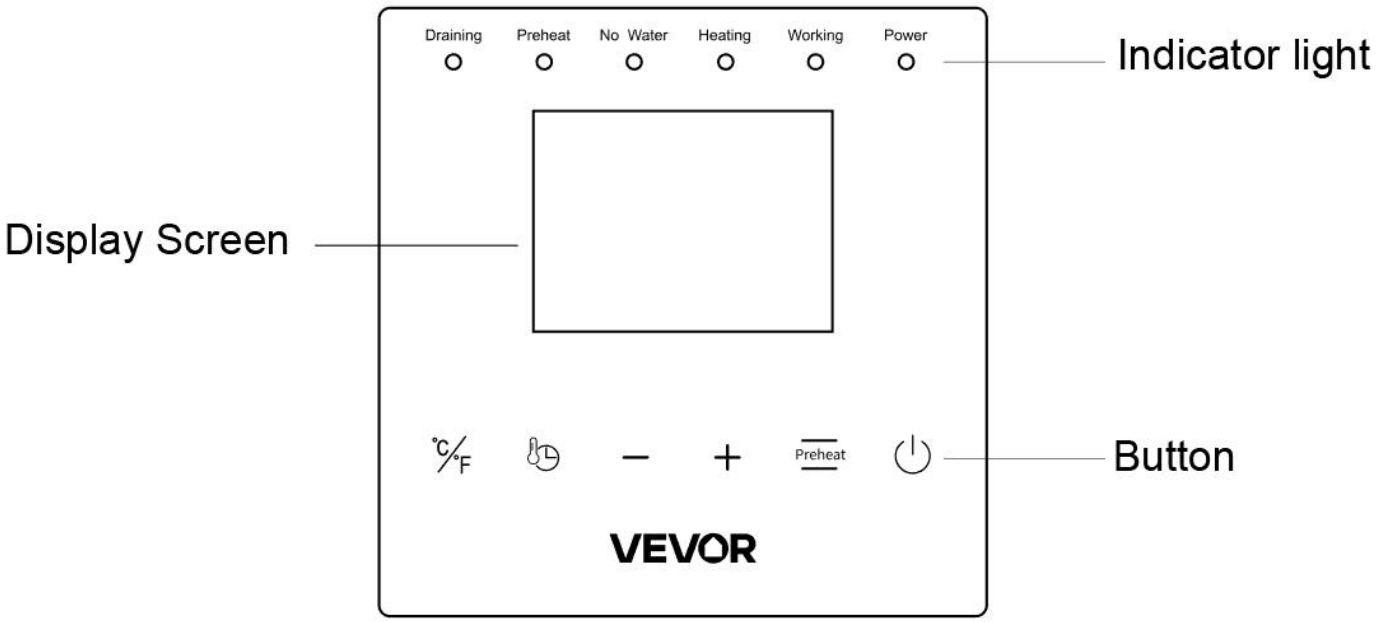
● De stoom die uit de stoommondstukken komt, is heet en kan brandwonden veroorzaken.

● Als de sproeiers en/of stoomleidingen verstopt zijn, zal de generator stoom afvoeren via het overdrukventiel. Voorkom dat het ventiel verstopt raakt.

● Neem geen elektrische apparaten mee in de Turkse badcabine.

● Assicurarsi il bagno turco si asciughi correttamente dopo l'us o.

CONTROLE



	Aan/Uit	Power	Stroomindicatie
Preheat	VOORVERWARMINGSmodus	Working	Werkingsindicatie
+	Temperatuurstijging	Heating	Verwarmingsindicatie
—	Temperatuurdaling	No Water	Geen water / Indicatie watertekort
	Temperatuur-/tijdinsteltoets	Preheat	Voorverwarmingsindicatie
°C/°F	Schakelaar voor Celsius/Fahrenheit-weergave	Draining	Afvoer / Automatische afvoerindicatie
HH	Activeringscode temperatuurbegrenzer: Reset de temperatuurbegrenzer handmatig na het oplossen van het oververhittingsprobleem.		

	Communicatiefoutcode: Controleer de sensorbedrading op losse verbindingen.

Bedieningshandleiding

● Nadat de installatie van de stoomgenerator en de regelaar is voltooid Nadat de nauwkeurigheid is gecontroleerd, wordt de stroom ingeschakeld en geactiveerd.

Aan/Uit: Wanneer de stoomgenerator in de stand-bymodus staat, raak de toets aan om de stoomgenerator te starten. De controller geeft vervolgens de werktijd van de stoomgenerator en de temperatuur van de stoom weer. De ruimte en de pictogrambalk tonen de operationele status van de stoomgenerator.

Als u deze toets opnieuw aanraakt tijdens de aftelperiode, De controller schakelt het display uit en de stoomgenerator stopt. aan het werk.

● Temperatuur- en tijdinstelling: Raak de toets aan om de temperatuur en tijd in te stellen. Tijdens het opstarten van de machine, wanneer u deze toets voor het eerst aanraakt om de tijd in te stellen, knippert de tijdweergave.

Raak de + toets of − toets aan om deze te wijzigen. De waarde, het instelbereik is 10 minuten - 24 uur.

Raak de aan sleutel of controller Druk nogmaals op de knop om de temperatuur in te stellen, terwijl de temperatuurweergave knippert.

Raak de + toets of de − toets aan om de waarde te wijzigen. Het temperatuurregelbereik ligt tussen 25 en 55 graden. Celsius.

Raak de aan Druk na 15 seconden inactiviteit opnieuw op de toets of controller. Het systeem verlaat automatisch de instelling en keert terug naar het aftellen. display en de normale temperatuurweergave van de stoomruimte.

De De gewijzigde waarde heeft alleen een geheugenfunctie; de laatst gebruikte waarde wordt automatisch uitgelezen wanneer het apparaat de volgende keer weer wordt ingeschakeld.

● Schakelen tussen Celsius- en Fahrenheit-weergave: Met een druk op ℃/℉ de toets kan de klant de weergave schakelen tussen Celsius en Fahrenheit. Fahrenheit.

● Voorverwarmingsfunctie: Sluit de stoomgenerator aan en raak de knop aan Preheat. Wacht minimaal 10 minuten en stel vervolgens de gewenste temperatuur en tijd in.

Raak de knop aan om binnen 1 minuut stoom te produceren.

GARANTIEVOORWAARDEN VOOR DE AFTER-SALES SERVICE

Vervang de elektrische verwarmingsbuis:

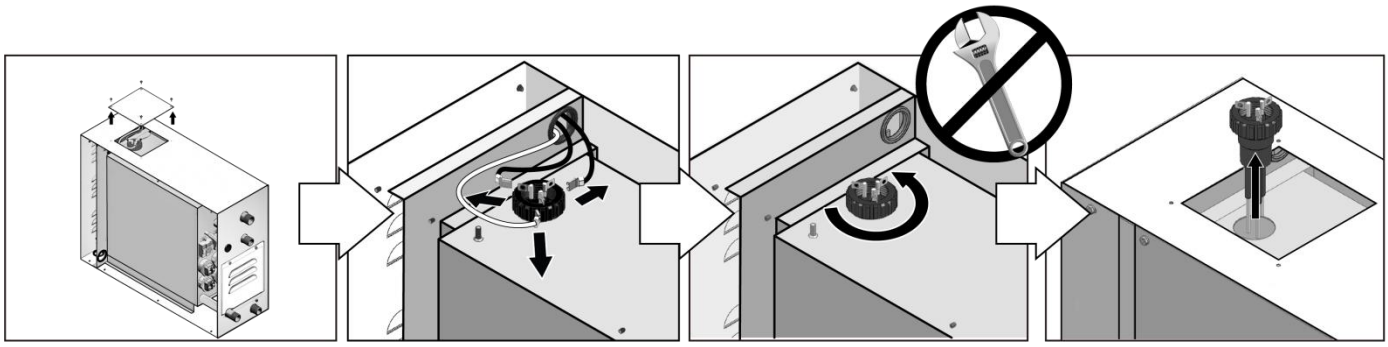
- Schakel de stroomtoevoer uit.
- Laat het water uit de watertank lopen.
- Open de voor- en buitenkap van het elektrische verwarmingsbuiskanaal.
- Markeer de bekabelde interface.
- Verwijder de draad.
- Haal de elektrische verwarmingsbuis eruit.

Het is noodzakelijk om een nieuwe elektrische verwarmingsbuis te plaatsen, de kalkaanslag in de watertank te verwijderen, de nieuwe elektrische verwarmingsbuis in de aansluiting te steken en de elektrische aansluiting vast te draaien. verwarmingsbuis. Sluit vervolgens de draad weer aan en controleer of de elektrische verwarmingsbuis werkt. Er ontstaan lekkages bij de openingen en deze bedekken de voor- en buitenkant van het elektrische verwarmingsbuiskanaal.

⚠ **Waarschuwing: Als deze handeling nodig is, neem dan contact op met de fabrikant of laat de werkzaamheden uitvoeren door een gekwalificeerde elektricien.**

1. Vervang de printplaat: schakel de stroomtoevoer uit, open de voorklep, let op de waterniveausensor die overeenkomt met de blauw-witte waterniveausensor en verwijder de sensor en de drie draden van de printplaat. Noteer en markeer alle bedradingsaansluitingen en verwijder de printplaat. De installatie is de omgekeerde volgorde van bovenstaande stappen.

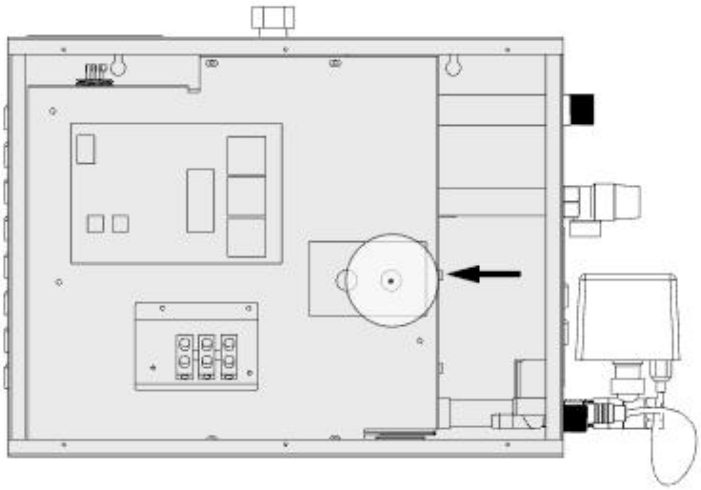
2. Vervang de magneetklep: schakel de stroom en de watertoevoer uit en open de voorkap. Verwijder de twee blauwe draden van de magneetklep. Verwijder de slang van de magneetklep, draai de twee schroeven los en verwijder de klep. Installeer de magneetklep en de slang in omgekeerde volgorde.

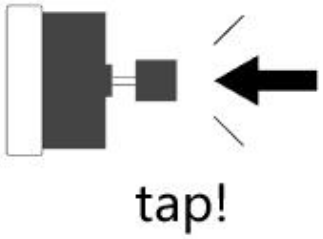


Waarschuwing: De witte draad moet worden aangesloten op de korte sonde. De kop van de waterniveausonde is voorzien van een markering voor de korte sonde. Mocht deze markering onleesbaar worden, controleer dan of de korte sonde correct is geïdentificeerd voordat u deze aansluit.

Vervang de waterniveausensor: schakel de stroomtoevoer uit, open de voorkap, let op de blauw-witte draden van de waterniveausensor, koppel de drie draden los van de sensor, installeer een nieuwe waterniveausensor en draai de plastic moer aan de onderkant vast tot de oorspronkelijke hoogte van de sproeier. Sluit vervolgens de drie draden weer aan.

Kalkaanslag verwijderen van de waterniveausensor: Volg dezelfde procedure als bij het verwijderen van de waterniveausensor, reinig eventuele kalkaanslag en plaats de sensor terug. Deze handeling dient elke 3 tot 6 maanden te worden uitgevoerd.

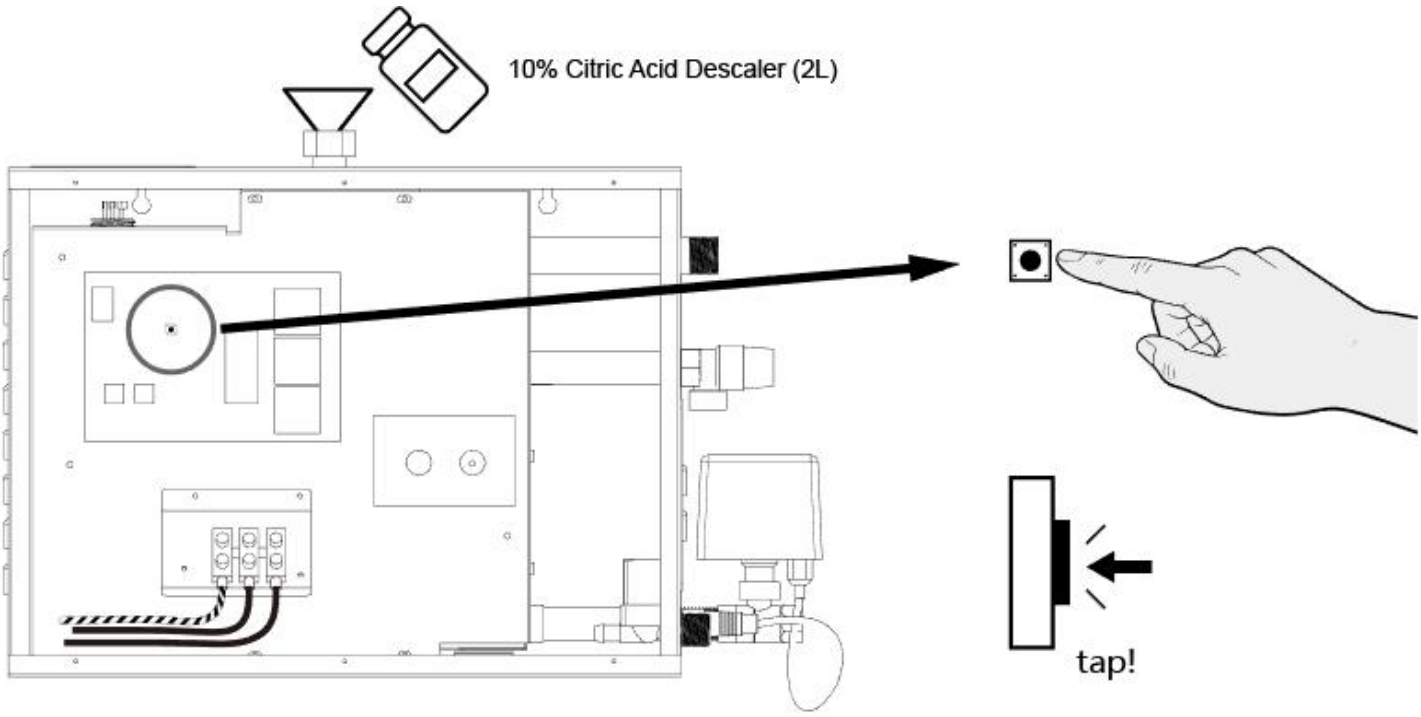




Waarschuwing: De oorzaak van de oververhitting van de apparatuur moet worden verholpen voordat u op de resetknop van de thermostaat drukt.

Let op: de thermostaat kan alleen worden gereset door gekwalificeerd servicepersoneel.

De thermostaat resetten: Nadat u de oorzaak van de storing hebt verholpen, opent u het voorpaneel, zoekt u de thermostaat op en drukt u handmatig op de geactiveerde eindschakelaar.



Waarschuwing: Schakel de stoomgenerator niet in en gebruik deze niet tijdens het weken.

Ontkalkingsprocedure:

● Bereid 2 liter van een 10% citroenzuur ontkalkingsoplossing voor.

● Giet de oplossing met behulp van een trechter in de bovenste chemische inlaat.

● Laat 1,5 tot 2 uur weken.

● Met het apparaat aangesloten op het stroomnet, maar de aan/uit-schakelaar op het bedieningspaneel uitgeschakeld, drukt u op de knop voor handmatig aftappen om het afvalwater te legen.

Frequentie: Elke 6 maanden.

Waarschuwing :

● Voor alle onderhouds- en reparatiewerkzaamheden moet de stroom worden uitgeschakeld. Het is niet toegestaan om de stroom uit te schakelen.

● Voer na het onderhoud een test uit volgens de normale gebruiksprocedure.

VEELVOORKOMENDE STORINGEN

Elk apparaat ondergaat een uitgebreide functionele test op stroom- en watertoevoer voordat het de fabriek verlaat. Alle elektrische en hydraulische componenten worden door de fabriek gecontroleerd. In geval van een storing dient u prioriteit te geven aan

het oplossen van problemen met de bedrading, de stroomvoorziening of de hydraulische installatie. Alleen wanneer alle externe omstandigheden voldoen aan de specificaties in de handleiding en de storing aanhoudt, kan deze worden toegeschreven aan fabricagefouten. Neem in dat geval contact op met de dealer voor ondersteuning na aankoop.

⚠ Veiligheidswaarschuwing: Schakel vóór onderhoud de hoofdvoeding uit en wacht tot het apparaat volledig is afgekoeld en al het resterende water in de tank is afgevoerd. Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor krachtige circuits die Noord- Amerikaanse 120/240V split-phase driedraadssystemen vereisen. Het wordt niet geleverd met een standaard stekker en moet permanent worden aangesloten door een gecertificeerde elektricien.

Symptomen	Differentiatie van schuldbeoordeling	Methode
Nadat de bedrading is voltooid, reageert het bedieningspaneel helemaal niet meer (zwart scherm, alle indicatielampjes uit).	✓ Opgelost door klant/elektricien: Losse aansluitingen, slecht contact in de bedrading ✗ Fabrieksfout in de hardware (neem contact op met de klantenservice): 	1) Controleer de bedrading van de voeding. Controleer de configuratie van het voedingscircuit: Dit apparaat vereist een 240V split-phase driedraads circuit met twee fasedraden (L1, L2) en een aardingsdraad (G). Het apparaat kan niet opstarten als het niet de volledige bedrijfsspanning ontvangt. Standaard referentiewaarden voor multimetermetingen: L1–G = 120V, L2–G = 120V, L1–L2 = 240V. 2) Controleer of de bedradingsaansluitingen verkeerd zijn aangesloten of loszitten. Veelvoorkomende fouten: Bevestigingsschroeven van de aansluitklemmen niet goed vastgedraaid, draden losgeraakt of slecht aangesloten waardoor een onderbreking ontstaat. Controleer de stroomonderbreker: inspecteer de stroomonderbreker op beschadigingen en test de continuïteit/stroomsterkte tussen beide aansluitingen.

Het bedieningspaneel licht op wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, maar het apparaat zuigt geen water aan en het 'Geen water'-indicatielampje blijft constant branden (de meest voorkomende storing).	✓ Opgelost door klant/elektricien: Verstopte filterzeef, onvoldoende waterdruk, ontbrekende voorfilterinstallatie ✕ Fabrieksfout in de hardware (neem contact op met de klantenservice)	1) Inspectie van de inlaatklep Controleer of het filterzeefje van de inlaatklep verstopt is. Als het filterzeefje verstopt is, sluit dan eerst de inlaatklep af, verwijder het filterzeefje, spoel het grondig af en plaats het terug. Aanbeveling: Installeer een voorfilter vóór de waterinlaatleiding om sediment en kalkaanslag te verwijderen, aangezien een verstopt filter de watertoevoer direct kan afsluiten. 2) Test van de waterinlaatdruk Het waterdrukbereik voor langdurig gebruik van de apparatuur bedraagt 0,2–0,3 MPa. Waterdruk lager dan 0,05 MPa: Onvoldoende toevoerdruk; de magneetklep kan niet normaal openen om wateraanvoer mogelijk te maken. Waterdruk lager dan 0,1 MPa: Langzame wateraanvulling, waardoor de laagwaterbeveiliging in werking treedt. Een waterdruk die constant boven de 0,5 MPa ligt: trillingen in de leiding, abnormaal lawaai en waterslag; frequente defecten aan de magneetventielen en een aanzienlijk kortere levensduur.
Niet-reagerende knoppen	/	Schakel het apparaat uit en start het opnieuw op. Als het probleem na het opnieuw opstarten aanhoudt, vervang dan het bedieningspaneel.
Het waarschuwingslampje voor een storing in de verwarming blijft branden en er komt geen stoom uit.	/	Controleer of de thermostaat is uitgeschakeld. Nadat u de thermostaat hebt gereset, controleert u of het verwarmingselement normaal functioneert.
Er druppelt en lekt water uit de behuizing en de magneetklep van het apparaat.	/	Lekkage van de siliconenslang: Controleer op veroudering en schade als gevolg van langdurig gebruik. Lekkage bij de lasnaad aan de binnenzijde van de tank: Dit is een fabricagefout.
Frequente automatische uitschakeling van apparatuur	/	Meet de spanning over beide uiteinden van het verwarmingselement. Als er spanning wordt gemeten, is het verwarmingselement defect. Als er geen spanning wordt gemeten, is de printplaat defect.

Opmerking:
Kwaliteitsproblemen die niet door de fabriek zijn veroorzaakt (afhandeling door de klant of een erkende elektricien op eigen kosten; geen recht op retour, omruiling of compensatie):
Onjuiste of losse bedrading, verkeerde voedingsspanning/leidingconfiguratie, ontbrekende voorfilterinstallatie, abnormale waterdruk, luchtlekkage bij de badkamerafdichting, onjuist vermogen/model gekozen door de klant.
Hardwaredefecten onder fabrieksgarantie (gratis reparatie en vervanging van onderdelen na aankoop beschikbaar):
Lekkage bij de lasnaad van de binnentank, volledig onresponsieve knoppen op het bedieningspaneel, beschadigd verwarmingselement; het apparaat blijft onresponsief of geeft continu een laagwateralarm af, ondanks dat alle externe bedrading, waterleidingen en waterdruk aan de specificaties voldoen.

GARANTIEVOORWAARDEN VOOR DE AFTER-SALES SERVICE

Het bedrijf verstrekt een voorwaardelijke garantie aan de koper van de Vevor stoomgenerator. Schade veroorzaakt door materiaal- en productkwaliteitsproblemen aan de elektrische componenten van de machine is gedekt door een garantie van één jaar of 18 maanden na levering (afhankelijk van wat zich het eerst voordoet). Op alle accessoires, hulpstukken en onderdelen is onder geen enkele omstandigheid garantie van toepassing.

● De garantieperiode voor de elektrische verwarmingsbuis bedraagt 90 dagen vanaf de installatiedatum of maximaal een half jaar na levering (afhankelijk van wat zich het eerst voordoet).

● Het bedrijf heeft het recht om te kiezen of onderdelen gerepareerd of vervangen worden. Zolang dit binnen de reikwijdte van de bedrijfsverplichting valt, worden de in de lijst vermelde onderdelen vervangen. De garantie wordt vervangen door de oude. Dit moet door het bedrijf worden goedgekeurd. voordat u terugkeert naar het bedrijf. (De vrachtkosten zijn voor eigen rekening.) Vervangingsonderdelen dienen vooraf betaald te worden en de vrachtkosten dienen ook vooruit te worden voldaan.

● De in deze handleiding genoemde voorwaarden en items vallen niet onder de garantie.

● Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door onjuist gebruik, nalatigheid, Onopzettelijke breuk, onjuiste aansluiting van de stroomvoorziening tijdens gebruik, het niet opvolgen van de instructies en wijzigingen of onderhoud door technisch personeel vallen niet onder de garantie. erkend door het bedrijf.

● Na afloop van de garantieperiode blijft het bedrijf betaalde service verlenen. Diensten voor gebruikers. De materiaalkosten en reiskosten van het personeel worden vergoed indien onderdelen gerepareerd of vervangen moeten worden.

● De garantie geldt alleen voor de producten van het bedrijf.

● Het bedrijf is niet aansprakelijk voor schade aan, verlies van of andere schade aan zaken, noch voor verlies veroorzaakt door menselijk handelen.

● Voor specifieke vragen over de after-sales service kunt u contact opnemen met de verkoper.

"FCC-informatie:

LET OP: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken!

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

1) Dit product kan schadelijke interferentie veroorzaken.

2) Dit product moet alle ontvangen storingen accepteren, inclusief storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.

WAARSCHUWING: Wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het product te gebruiken ongeldig maken.

Opmerking: Dit product is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B volgens deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie.

Dit product genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen. Indien het niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan het schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er in een specifieke installatie geen interferentie zal optreden. Als dit product schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het product uit en weer aan te zetten, wordt de gebruiker aangeraden te proberen de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen.

• Richt de ontvangstantenne opnieuw uit of verplaats deze.

• Vergroot de afstand tussen het product en de ontvanger.

• Sluit het product aan op een stopcontact in een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.

• Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

"JUISTE AFVOER"

Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EU. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat dit product in de Europese Unie apart moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die zo zijn gemarkeerd, mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Guangdong Dioo Equipment Co., Ltd.

Adres: Kamers 101, 201, 301, 401, 501 en 601, Gebouw C11, Industriezone Gaosheng West Lake Intelligent Valley, Hongling 3e Weg nr. 40, Subdistrict Shuikou, District Huicheng, Huizhou, Guangdong

E-mail: support@vevor.com



VEVOR

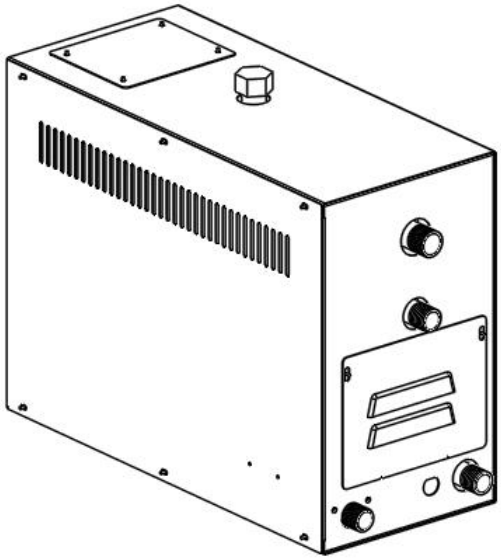
Upgrade · The Home Creator Way

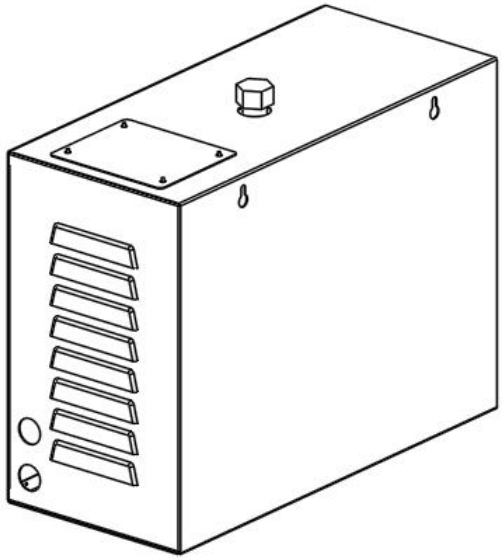
ÅNGGENERATOR

MODELL: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

MODELL: AT-60/AT-75/AT-90/AT-110





Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

FÖRORD

Välkommen att använda VEVOR (automatisk) serie ånggenerator, som fungerar internationellt med avancerad teknik, ljuddesign, stabil prestanda och vackert utseende. Det är en komplett uppsättning ångbadutrustning med en unik rumskropp. Den kan slappna av mänskliga muskler, eliminera trötthet, utsöndra gifter från kroppen, uppfriska människor efter ångbadet och har specifika hälsoeffekter. Läs denna manual noggrant och spara den för säker och korrekt installation, drift och underhåll.

VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER



VARNING: Läs och förstå hela denna manual innan du använder eller utför service på denna produkt. Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan orsaka personskador eller skador på värdefull egendom.

● LÄS OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER.

● VARNING – För att minska risken för skador, låt inte barn använda denna produkt om de inte övervakas noggrant hela tiden.

● VARNING – För att minska risken för skador:

De våta ytorna på ångrum kan vara hala. Var försiktig när du går in i eller ut ur utrymmet.

Ångmunstycket är varmt. Rör inte vid ångmunstycket och undvik ånga i närheten av det.

Långvarig användning av ångsystemet kan höja kroppens inre temperatur kraftigt och försämra kroppens förmåga att reglera sin inre temperatur (hypertermi). Begränsa din användning av ånga till 10–15 minuter tills du är säker på din kropps reaktion.

Höga temperaturer har stor potential att orsaka fosterskador under de första månaderna av graviditeten. Gravida eller potentiellt gravida kvinnor bör rådfråga en läkare angående korrekt exponering.

Överviktiga personer och personer med hjärtsjukdomar, lågt eller högt blodtryck, problem med cirkulationssystemet eller diabetes bör rådfråga en läkare innan de använder ett ångbad.

Personer som använder mediciner bör rådfråga läkare innan de använder ångbad eftersom vissa läkemedel kan orsaka dåsighet medan andra läkemedel kan påverka hjärtfrekvens, blodtryck och cirkulation.

Hypertermi uppstår när kroppens inre temperatur når en nivå flera grader över den normala kroppstemperaturen på 38 °C. Symtomen på hypertermi inkluderar en ökning av kroppens inre temperatur, yrsel, slöhet, dåsighet och svimning. Effekterna av hypertermi inkluderar:

Underlåtenhet att uppfatta värme;

Underlåtenhet att inse behovet av att lämna ångbadet;

Omedvetenhet om överhängande risk;

Fosterskador hos gravida kvinnor;

Fysisk oförmåga att lämna ångbadet; och

Medvetslöshet.

● VARNING – Användning av alkohol, droger eller medicinering kan öka risken för hypertermi avsevärt.

GRUNDLÄGGANDE PARAMETRAR FÖR MASKIN OCH STYRENHET

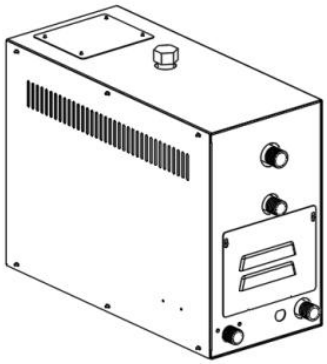
Grundparametrar för modellen, yttermått visas i tabell 1.

Modell	Driva (kw)	Spänning (AC V)	Ström (A)	Specifikationer för strömkabel	Strömbrytare*
VID -60	6 kW	240V~	25	10 AWG	32
VID -75	7,5 kW	240V~	31.3	8 AWG	40
VID -90	9 kW	240V~	37,5	8 AWG	50
AT - 1 10	11 kW	240V~	45,8	6AWG	63
Anslut endast till en förgreningskrets som skyddas av ett överströmsskydd som är klassat till högst *A.					
Ren värmeutrustning: Grenbrytarens märkström = nominell belastningsström × 1,25 (en multiplikationsfaktor på 1,25 krävs enligt NEC-standarder).					

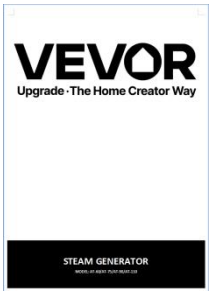
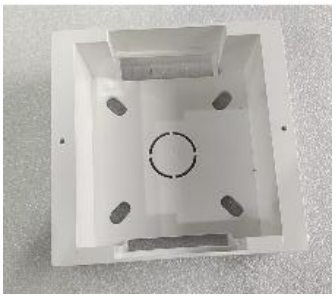
Grundläggande parametrar för styrenheten i tabellen 2

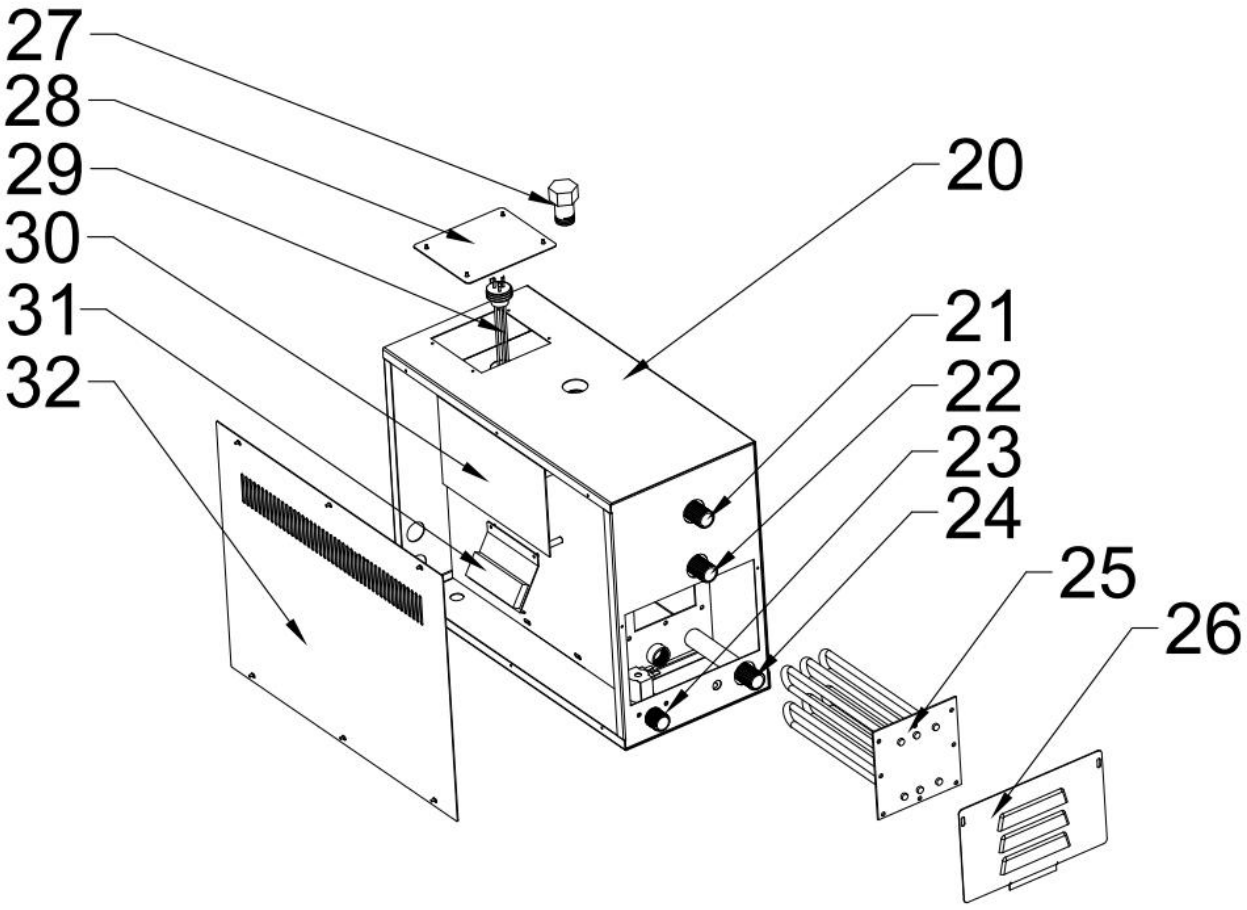
Modell	Tid	℉/℃	Storlek
AT86 (vevor)	10 min–24 timmar	25–55 ℃	86*86*33 mm

ÅNGA GENERATORKONSTRUKTION

Dellista			
Inga.	Namn	Bild	Antal
1	Fall		1
2	4-kärnig kabel		1
3	Ångmunstycke		1
4	Tryckregleringsventil		1
5	Tryckmätare		1
6	Temperatursensor		1

7	Avloppsrör		1
8	Kontroller		1
9	Avloppsventil		1
10	Säkerhetsventil		1
11	Positioneringspapper		1
12	Skruvar		2
13	Expansionsrör		2
14	PTFE-typ		1
15	Skruvmejsel		1

16	Bruksanvisning		1
17	Basskal		1
18	Skruvar		4
19	Sexkantsnippel		2



20	Fall	1
21	Ånguttag	1
22	Säkerhetsventilrör	1
23	Vatteninlopp	1
24	Avloppsutlopp	1
25	Värmeelement	1
26	Täckplatta	1
27	Dubbeltandsfog	1
28	Vattennivåsondens fönsterskydd	1
29	Vattennivåprob	1
30	PCB	1
31	Kopplingsblock	1
32	Täckplatta	1

INSTALLATION AV ÅNGGENERATOR OCH RÖRLEDNING

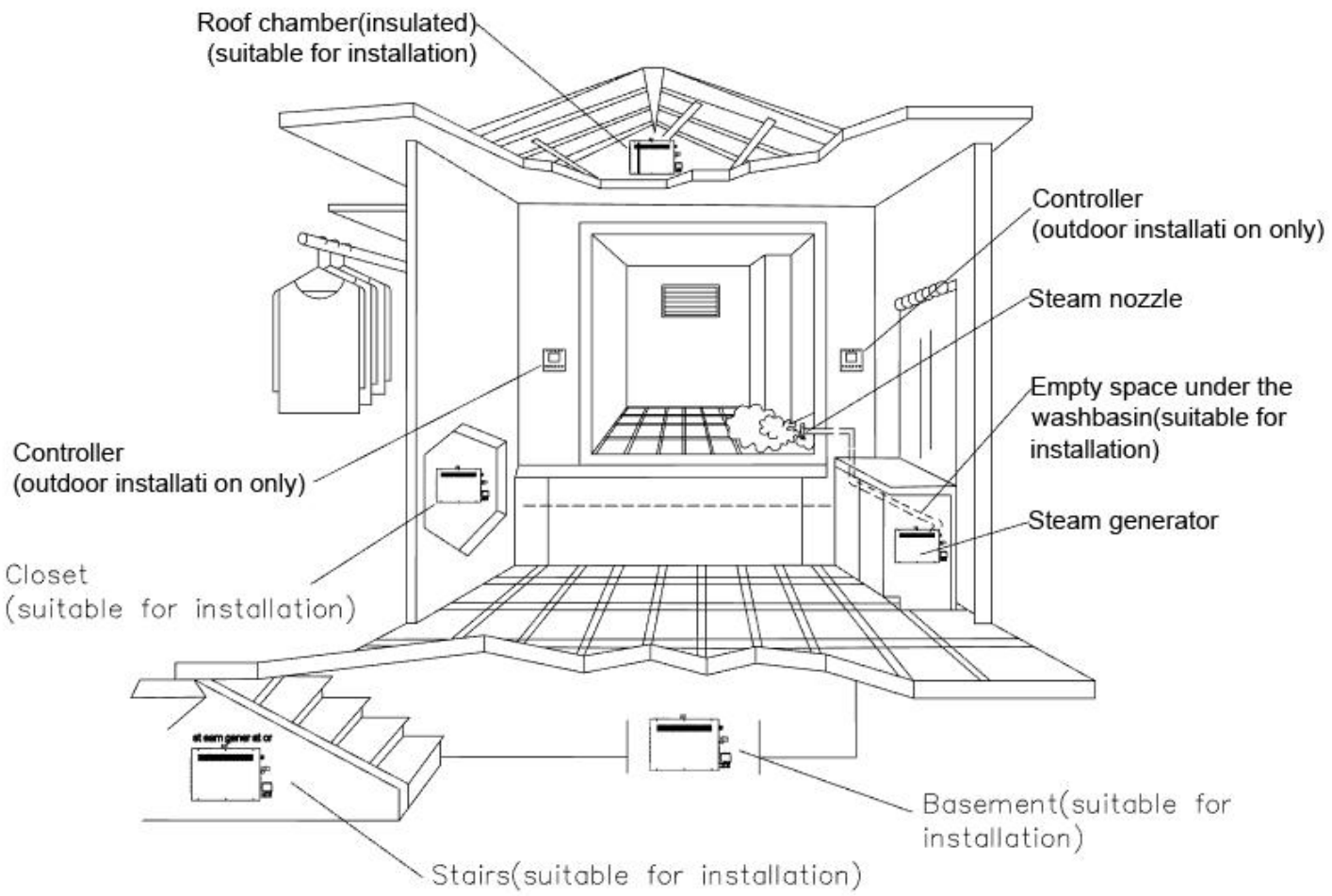
Instruktioner för installation och drift av AT- seriens ånggenerator:

När du installerar ånggeneratorer, observera att de ånggeneratorer som tillverkas av vårt företag är noggrant monterade och testade, och rörledningar måste installeras enligt nationella föreskrifter. En yrkesperson med lokal eller nationell rörmokarlicens kommer att utföra arbetet. Stäng av all ström vid installationen av ånggeneratorn. Och bekräfta att den köpta modellen är lämplig för ditt ångbad. Se tabell 3.

Tabell 3 Tekniska parametrar

Modell	Ångrumsvolym				
	Byggmaterial (kubikmeter)				
	Kraft	Glashus	Kakelplattor	Marmorn är mindre än 1/2	Mer än hälften av marmorytan
VID -60	6	4 – 6 m^3	3 – 5 m^3	2 – 4 m^3	2 – 3 m^3
VID -75	7,5	5 – 7 m^3	4 – 6 m^3	3 – 5 m^3	3 – 5 m^3
VID -90	9	6 – 9 m^3	5 – 8 m^3	5 – 7 m^3	4 – 6 m^3
AT -1 10	10,5	7 – 11 m^3	6 – 10 m^3	6 – 9 m^3	5 – 8 m^3
För optimal prestanda bör takhöjden vara mindre än 2,4 meter. Ovanstående data är endast för referens.					

INSTALLATION AV ÅNGGENERATOR



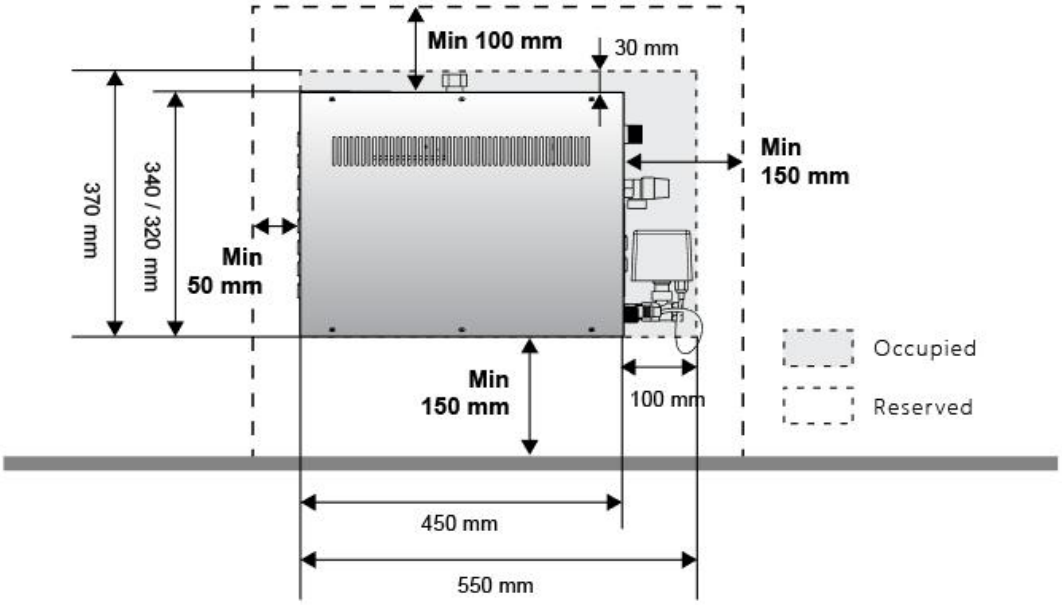
Obs :

Ångmaskinens effekt måste motsvara ångkammarens volym.

Den maximalt tillåtna temperaturen runt enheten är 55 °C; den måste installeras i ett torrt inomhusutrymme och inte på platser som är benägna att isa eller utsättas för skadliga ämnen.

Ånggeneratorn måste installeras horisontellt och fästas på en vertikal vägg, borta från badkaret eller badrummet.

Om ånggeneratorn installeras i ett skåp eller liknande slutet utrymme måste tillräcklig ventilation säkerställas runt utrustningen.



Notera:

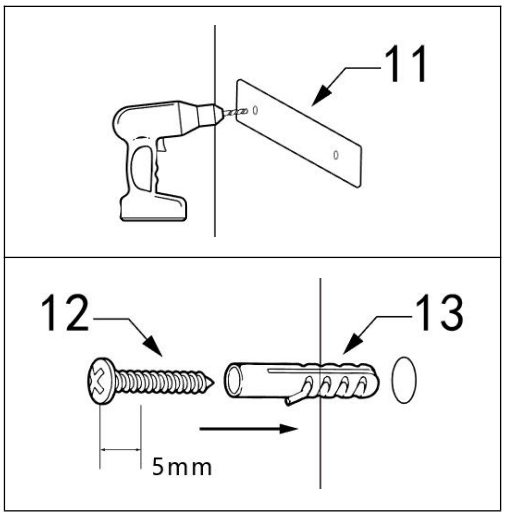
Förberedelser före installation

Innan ånggeneratorn installeras måste vattenförsörjningsledningar, strömbrytare och elkablar installeras på en lämplig plats.

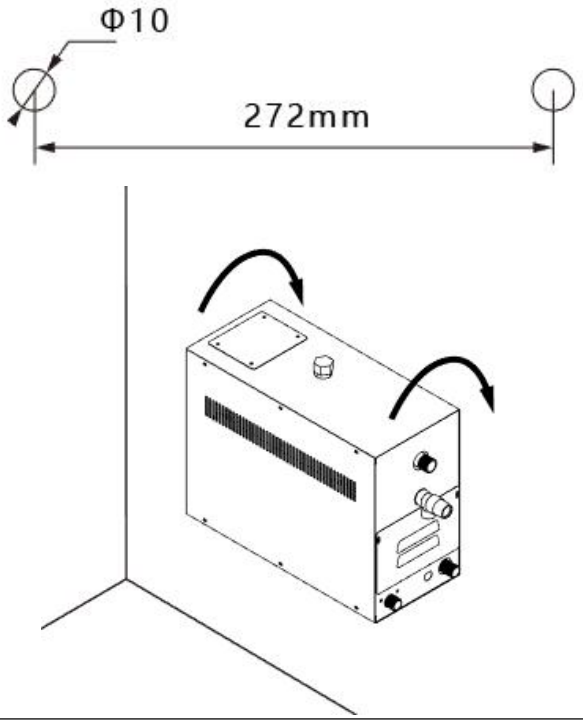
Denna enhet måste vara utrustad med en separat strömbrytare, som ska anslutas till den fasta ledningen i enlighet med elinstallationsstandarder.

Kontrollera tillbehören mot materiallistan för att säkerställa att kvantiteter och specifikationer stämmer överens.

Inga.	Namn	Antal
11	Positioneringspapper	1

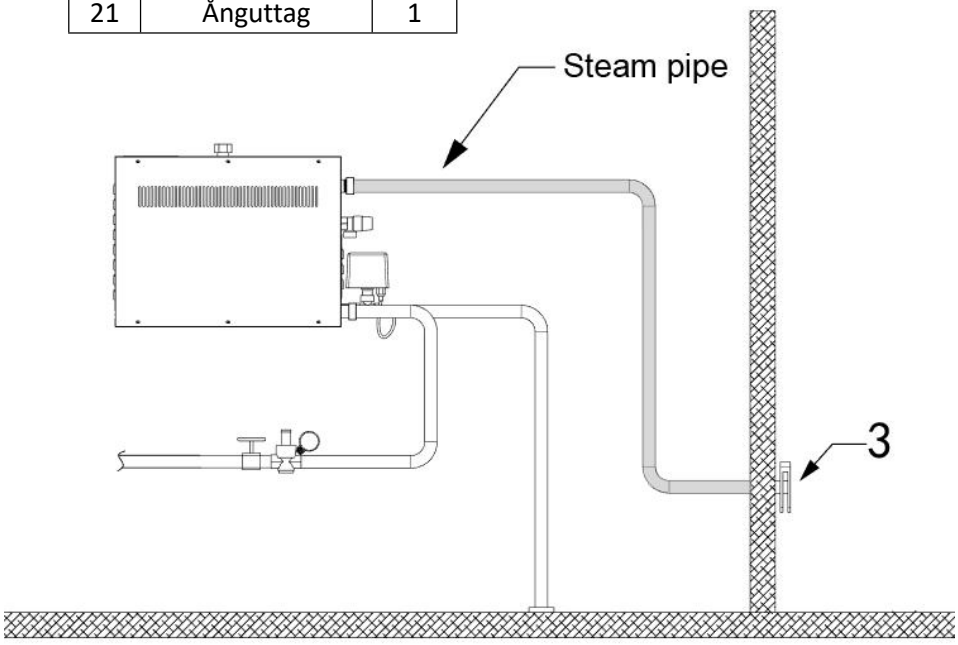


12	S -besättningar	2
13	Expansionsrör	2

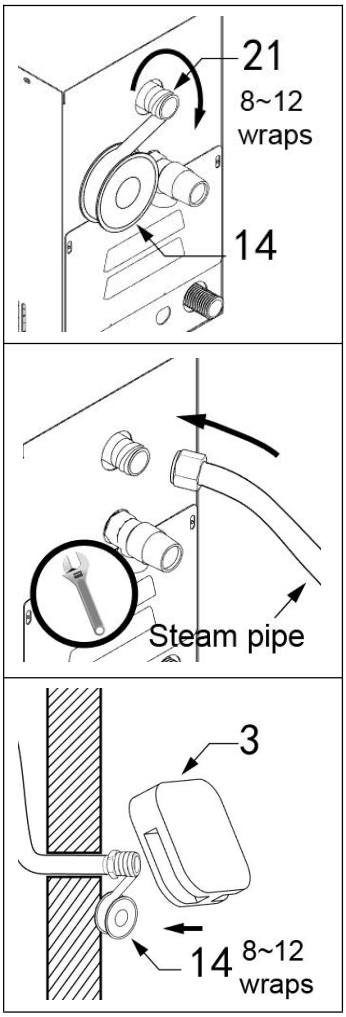


Uppsättning 1 : Använd positioneringspapper för att borra två 10 mm hål i väggen, sätt i gummipluggar i hålen, dra åt skruvarna och lämna tillräckligt med längd för att hänga upp maskinen; rikta in hålen på baksidan av maskinen innan du hänger upp den.

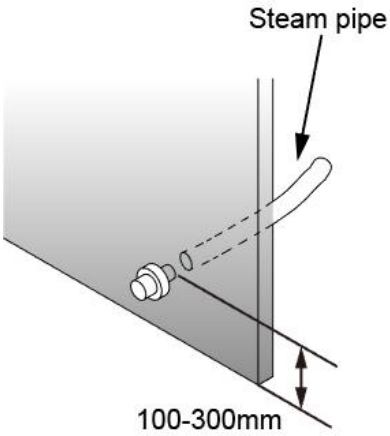
Ing a.	Namn	Antal
3	Ånga Munstycke	1
14	PTFE-typ	1
21	Ånguttag	1

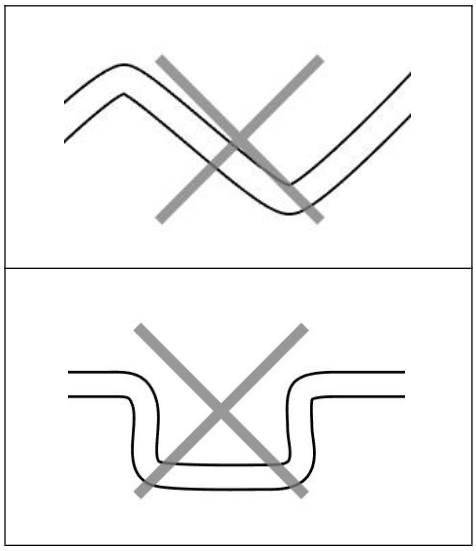


Obs: För egeninköpta ångledningar måste de som kräver material som tål temperaturer på 125 °C eller högre isoleras.
Varning: Ångmunstyckets öppning är vänd nedåt.



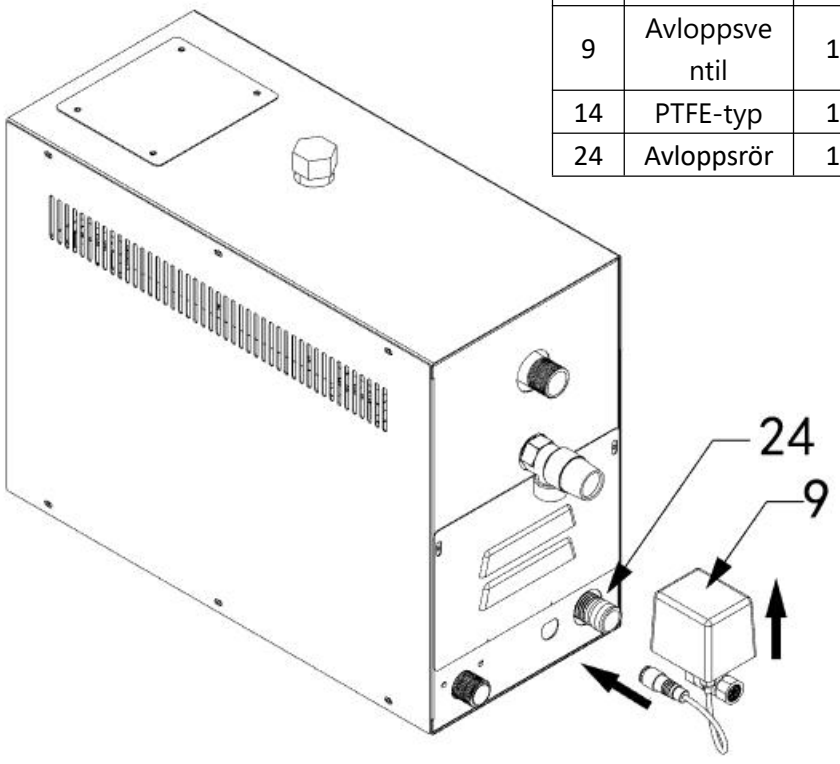
Steg 2 : Linda tejp runt röröppningen . Använd en självförsedd G3/4 (eller G1/2) invändig gänga för att gänga utvändigt på ett kopparrör eller ett rostfritt stålrör som ångledning och fäst den ordentligt vid öppningen med en skiftnyckel. För in den andra änden i ångkammaren till en höjd av 100–300 mm; linda tejp runt denna sektion och dra åt ångmunstycket på röret.



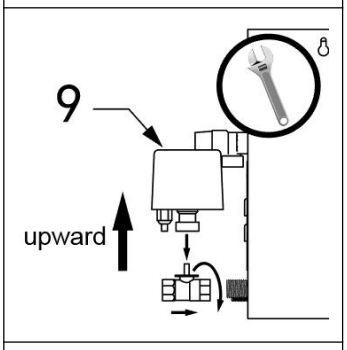


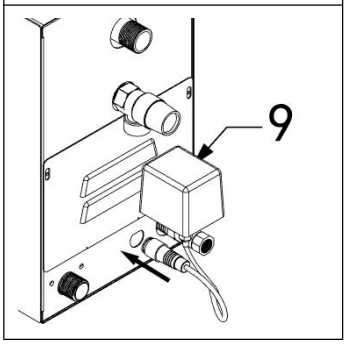
Varning: Ångledningens form får inte likna den som visas i

Inga.	Namn	Antal
9	Avloppsventil	1
14	PTFE-typ	1
24	Avloppsrör	1





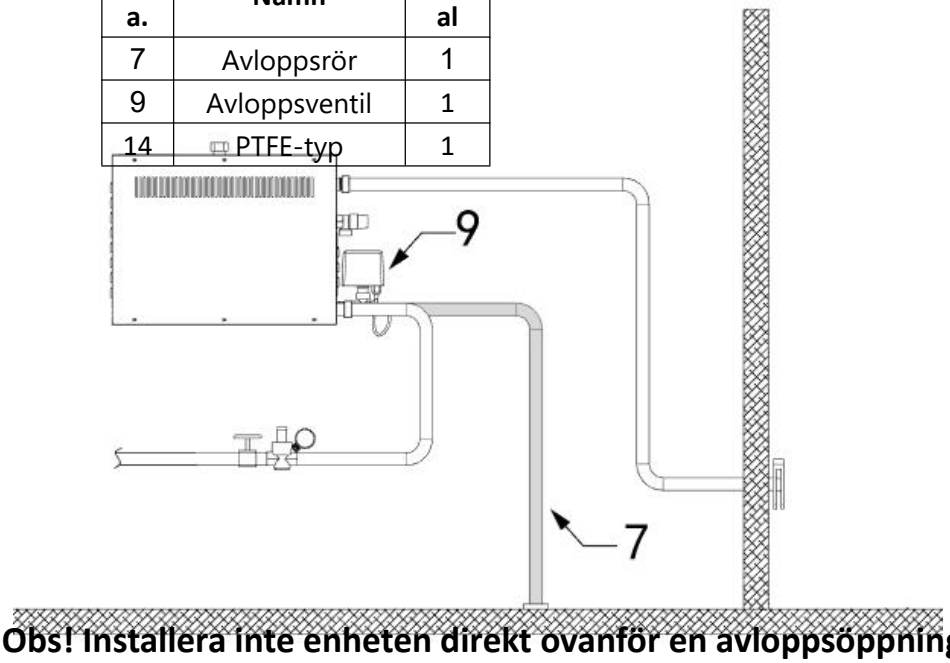


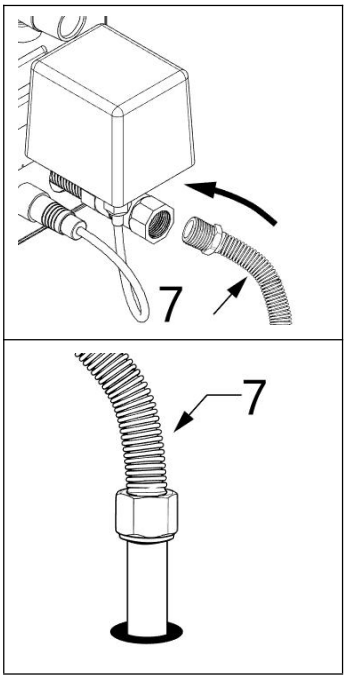


Obs: Avloppsventilens kropp måste vara vänd uppåt.

Steg 3 : Linda 8–12 lager vattentät tejp runt dräneringsöppningen. Dra först åt kopparventilhuset på röröppningen och säkra det med en skiftnyckel. Rikta sedan in plastställdonet och dra åt kopparskyddet; anslut slutligen **strömsladden .**

Inga.	Namn	Antal
7	Avloppsrör	1
9	Avloppsventil	1
14	PTFE-typ	1



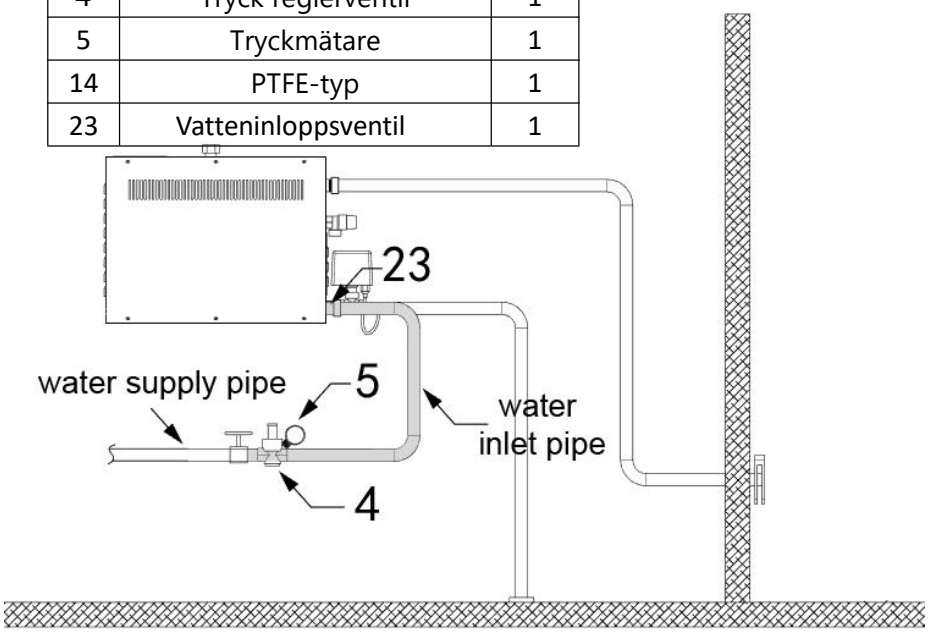


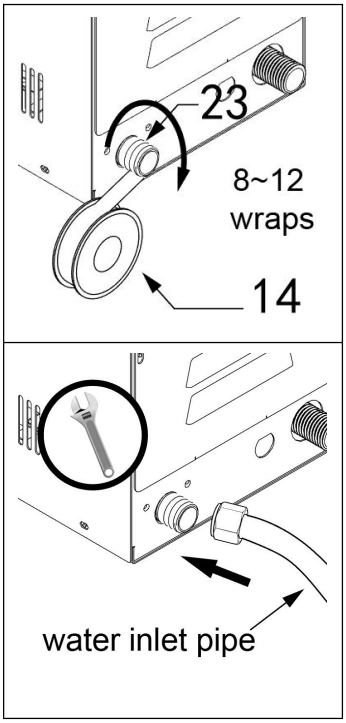
Obs! Installera inte enheten direkt ovanför en avloppsöppning,

eftersom ånga kan påverka ångmotorn.

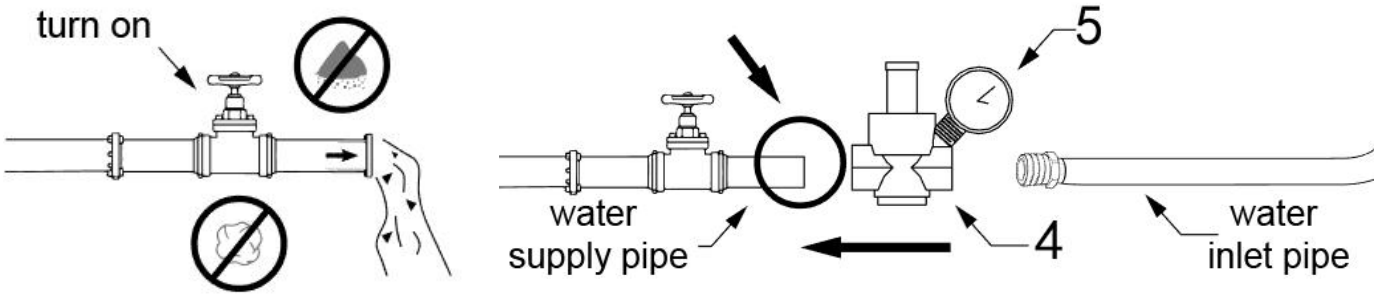
Steg 4 : Anslut ena änden av avloppsröret till avloppsventilen och den andra änden till **avloppsutloppet .**

Inga.	Namn	Antal
4	Tryck reglerventil	1
5	Tryckmätare	1
14	PTFE-typ	1
23	Vatteninloppsventil	1





Steg 5: Linda råmaterialtejp runt ångmaskinens vattentillförselmunstycke, köp G1/2-metallslangar som vattentillförselrör själv och fäst sedan rören på vattentillförselmunstyckena med en skiftnyckel.



Varning: Öppna vattentillförselventilen för att tömma eventuella föroreningar i vattentillförselledningen och förhindra att föroreningar som slam, sandkorn och råmaterial täpper till vatteninloppets magnetventil i vattentillförselledningen.

Obs! En sexkantsnippel (dellista nr 19) ingår för ombyggnad till utvändig gänga vid behov.

Steg 6: Öppna ventilen på vattentillförselröret, spola rörledningen med vatten och montera tryckmätaren mellan vattentillförselröret och vatteninloppsröret.

Varning

● Om maskinen installeras på en plats där det är svårt för användarna att använda den, måste vattentillförselventilen installeras på en plats där den är lätt att använda i nödfall.

● Magnetventilens motståndstryck är 2 kg/cm2. Om vattentrycket är för högt är det lämpligt att sänka inloppsventilen eller installera en tryckreduceringsventil för att undvika skador på magnetventilen.

● Sadel- eller nålventilen kan inte installeras på vatteninloppsröret. Vattenröret ska muddras och spolas före den slutliga anslutningen.

● Det är förbjudet att installera blockeringsventiler i ångrör. Det är strängt förbjudet att blockera eller böja U-kanalen. Annars kommer kondensvatten att produceras som blockerar ångflödet. Ångröret ska luta i viss mån när det läggs horisontellt så att kondensatet kan rinna tillbaka till ånggeneratorn eller till ångmunstycket.

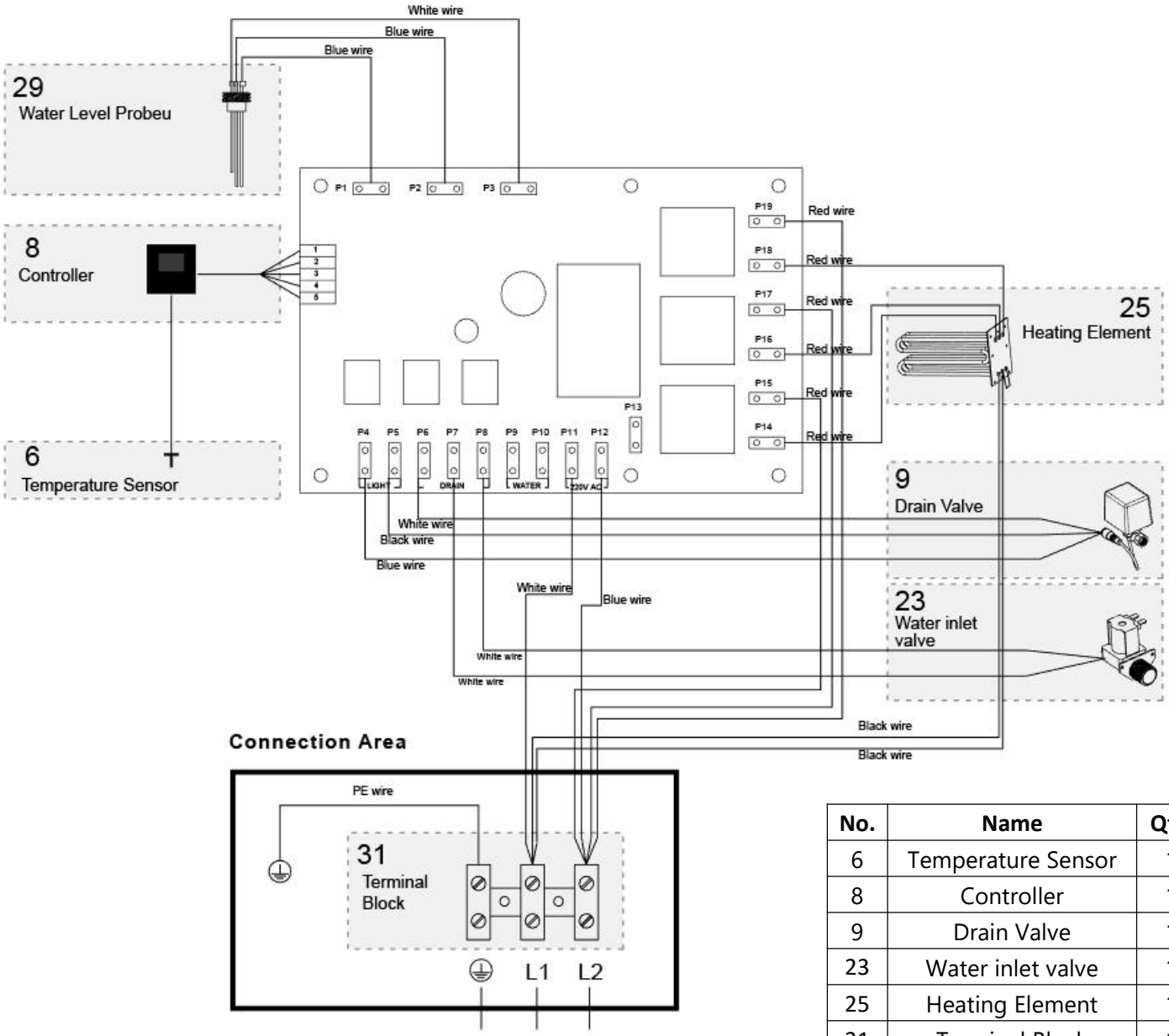
● Ånggeneratorn får inte installeras utomhus för att förhindra isbildning inomhus. Den måste installeras på en plats som är lämplig för underhåll. Maskinen ska installeras horisontellt och pilen ska vara pekande uppåt, annars kan den inte startas.

● Rörinstallationen måste vara tillverkad av kopparrör. Det är förbjudet att använda plast-, akryl-, aluminiumplaströr eller andra liknande material som ångrör eftersom den tillåtna temperaturen för dessa material inte får nå 150 C eller högre.

● Ångrörets inlopp, alla andra inlopp och springor ska vara tätade för att förhindra att ångläckage skadar maskinen och andra föremål.

● Att tömma vattnet i vattentanken i ångbastun kan orsaka skållningsskador och skada byggnadsmaterialen som används i ångbastun.

ÅNGA GENERATOR KRETS INSTALLATION GUIDE



No.	Name	Qty.
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
9	Drain Valve	1
23	Water inlet valve	1
25	Heating Element	1
31	Terminal Block	1

Inspektionsklausul :

Kontrollera följande villkor före användning :

1. Maskinen är korrekt jordad och jordkabelns diameter ska vara större än 4 mm^2 .

2. Om maskinmodellen är korrekt vald. Annars kanske inte den matchande ångbastun når den förinställda temperaturen.

3. Spänningen som är ansluten till ånggeneratorn är väl vald (dvs. 2-40V).

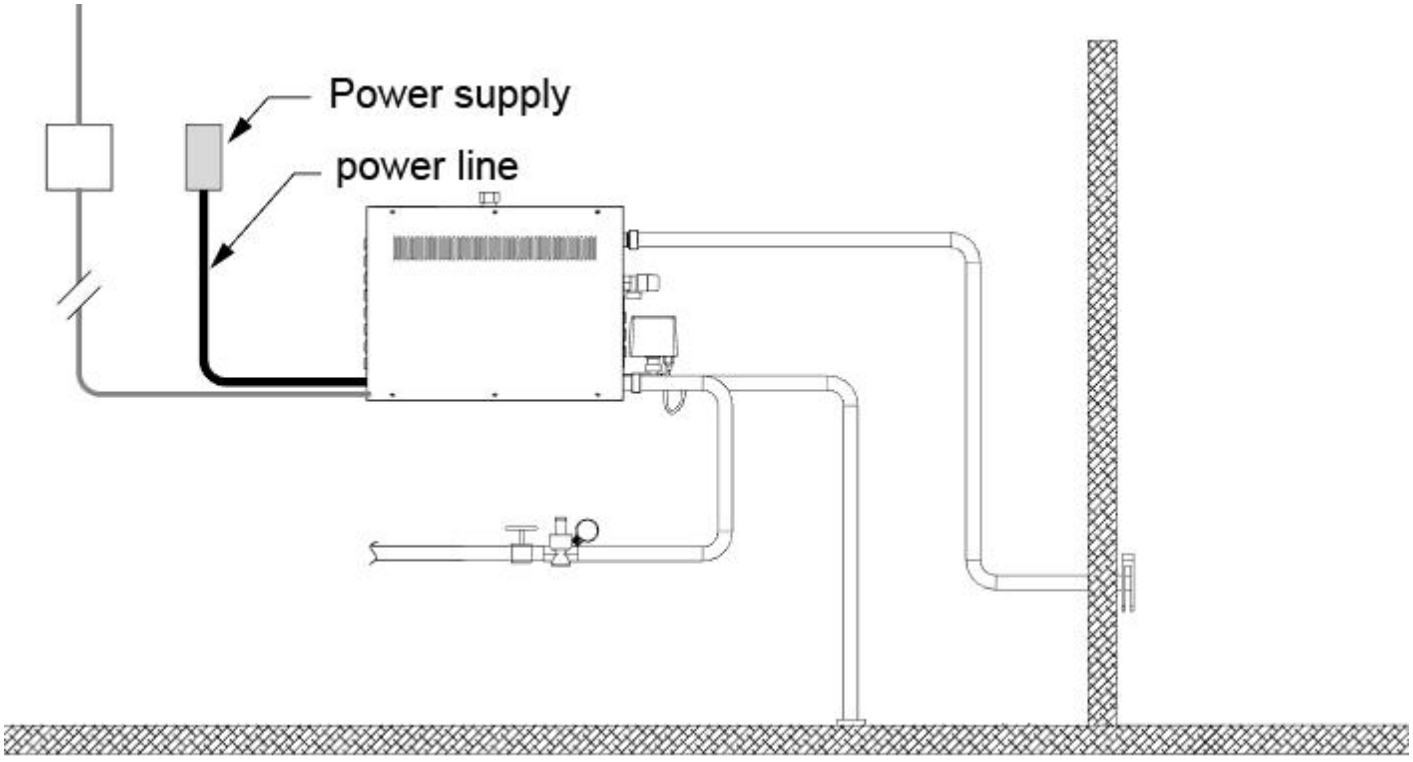
4. Ånggeneratorn måste installeras vertikalt och horisontellt.

5. Välj rätt kabelnummer och strömbrytare.

Varning :

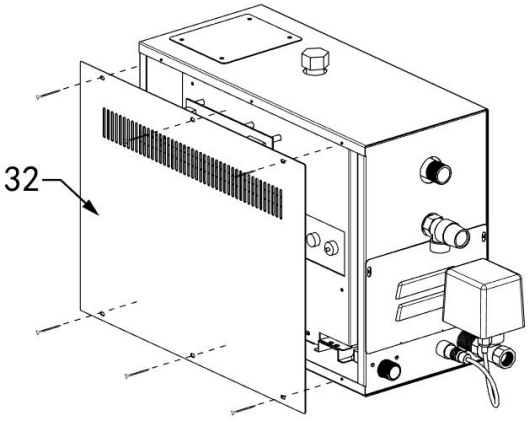
● All ström måste kopplas bort innan maskinen installeras, underhålls eller servas.

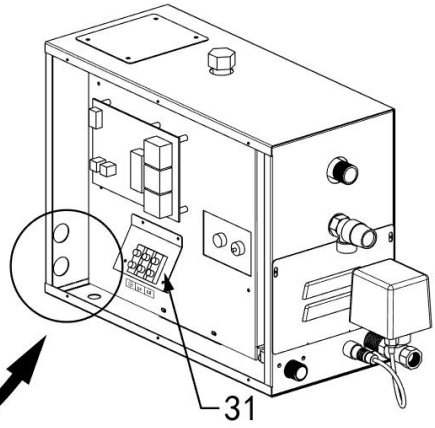
● Ansluter några ytterligare ledningar eller tillhandahållande driva till de maskin och styrenhet är förbjuden. Bekräfta att de jord tråd är inte ansluten till de energifyllda tråd. I installation, drift, underhåll, och reparera, till använda maskinen för kontinuerlig och säker drift, behaga endast använda de komponenter som är godkända att bytas ut av den ursprungliga tillverkaren.

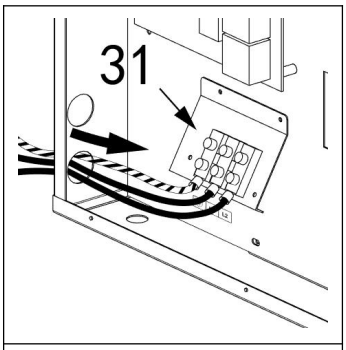


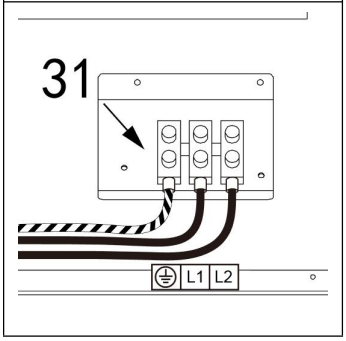
Varning: Det är förbjudet för icke-professionella att självständigt utföra eldragning, anslutning och reparationsarbete. Obehöriga åtgärder kan leda till elektriska läckor, kortslutningar och bränder. Anslutning till elnätet måste utföras av auktoriserade elektriker i enlighet med gällande föreskrifter.

Inga.	Namn	Antal
31	Kopplingsblock	1
32	Täckplatta	1



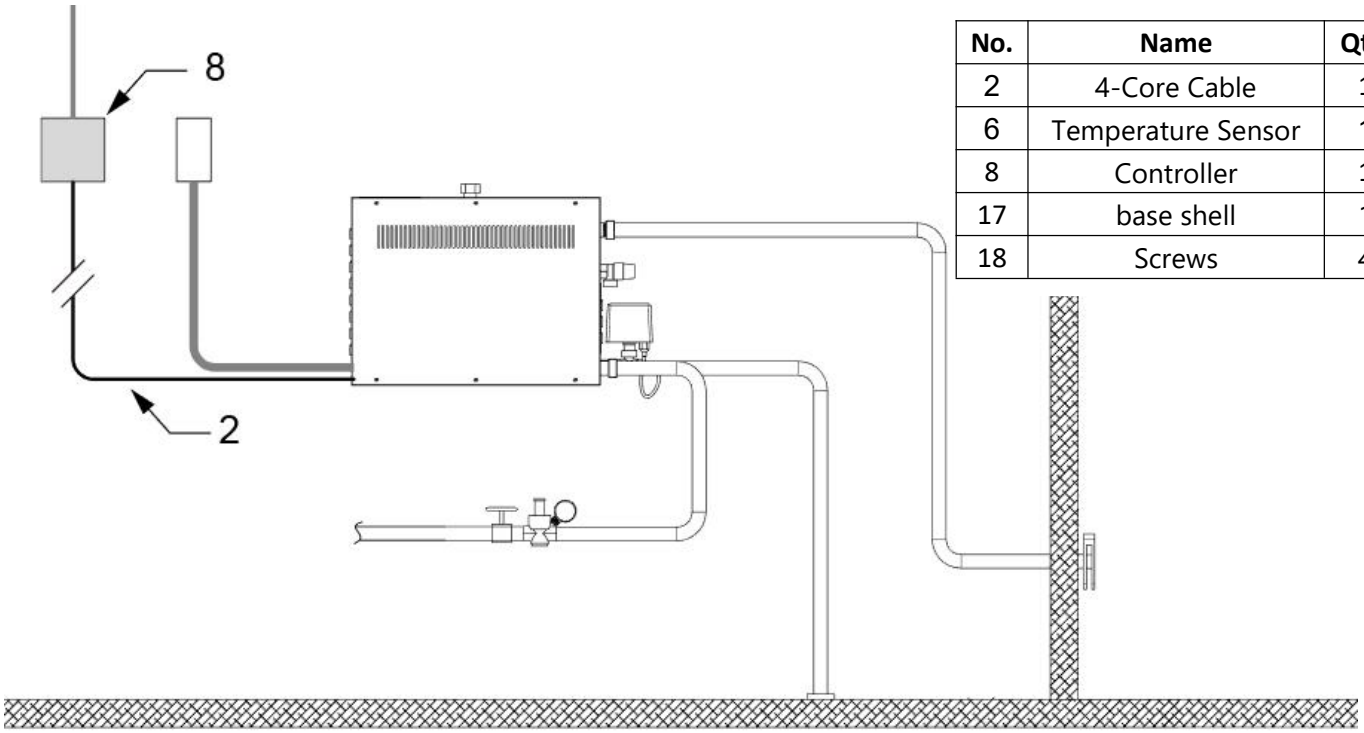






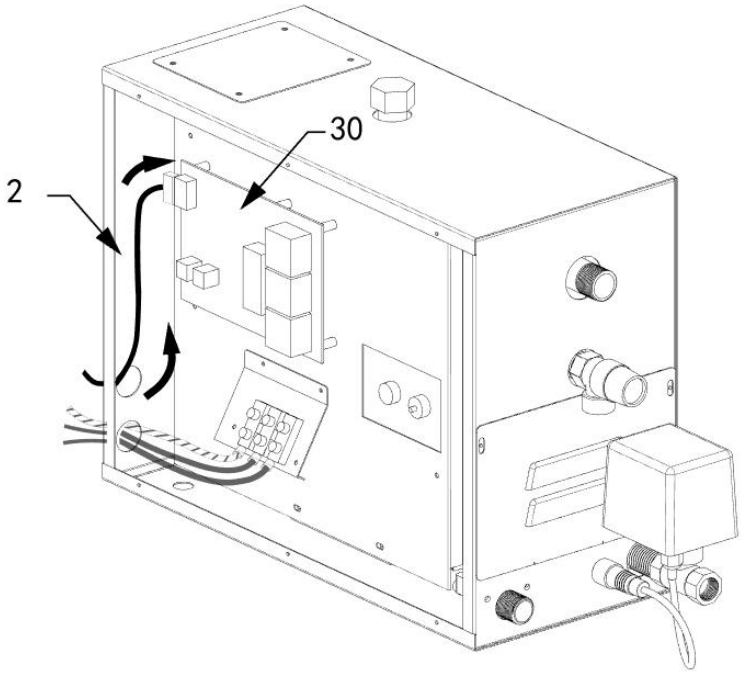
Obs: Köp din egen strömsladd; se tabell 1 för specifikationer. Se till att alla terminalskruvar är åtdragna för att förhindra lösa anslutningar.

Steg 1: Ta bort skruvarna och öppna täckplåten. På vänster sida av maskinens undersida finns reserverade ingångar och utgångar för kabeldragning. För en 240V-anslutning med en 3-ledarkabel: de interna terminalerna är märkta från vänster till höger som G (jord), L1 (fas 1) och L2 (fas 2). Anslut nätsladden till motsvarande terminaler enligt diagrammet.

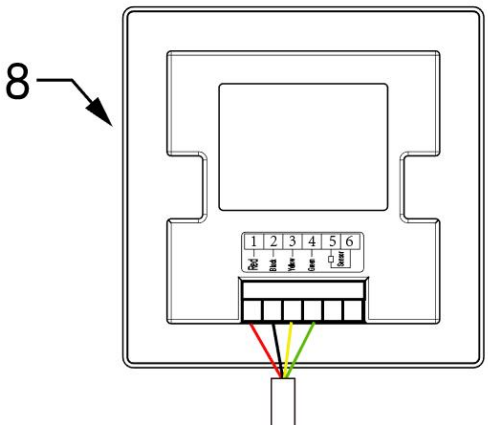


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1
17	base shell	1
18	Screws	4

Obs: Kontrollpanelen är stänkskyddad och drivs med låg arbetsspänning. Den kan installeras i torra utrymmen som tvättstugor, omklädningsrum eller vardagsrum, men får inte monteras i ångbastu.

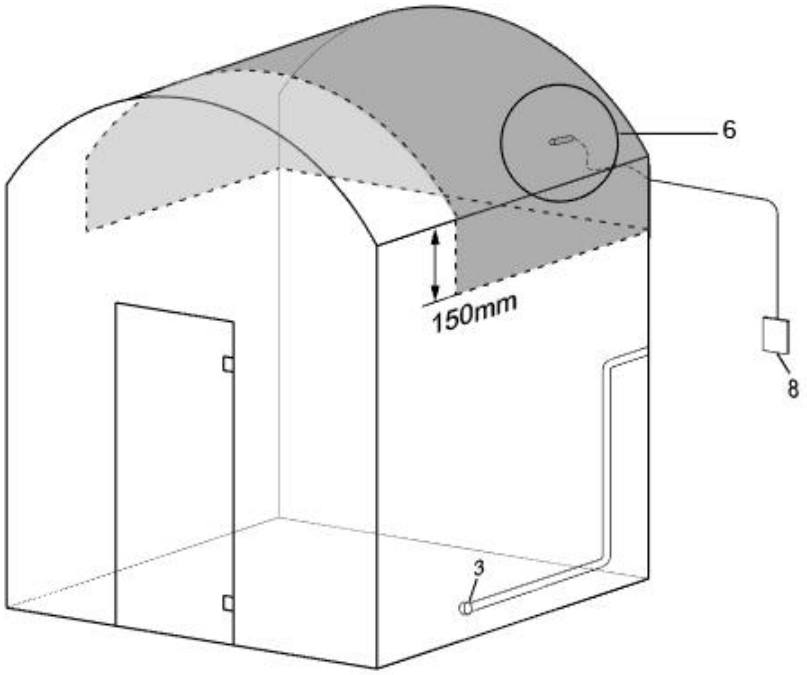


No.	Name	Qty.
2	4-Core Cable	1
30	PCB	1

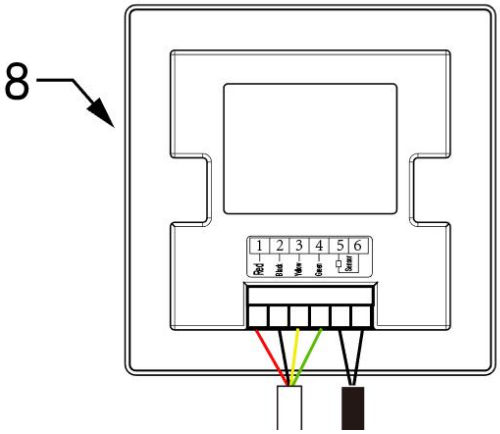


Varning: Styrkablarnas färger måste matcha exakt, annars kommer styrenheten inte att svara.

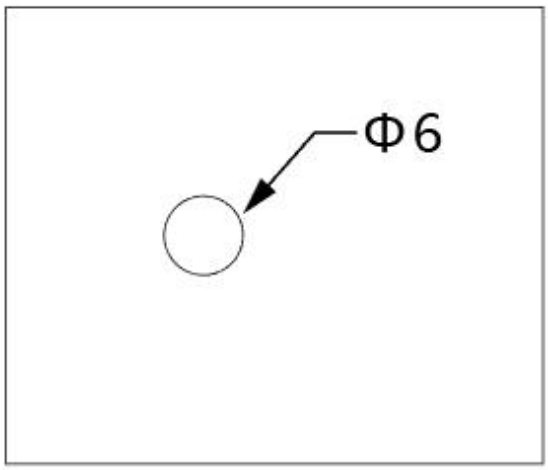
Steg 3: Mata in kablaget från 4-kärnans styrenhet i maskinen genom ingångshålet och anslut kablarna till kretskortet genom att matcha deras färger exakt enligt etiketterna. Trä den andra änden genom röret till styrenheten och anslut den till kontrollpanelen.

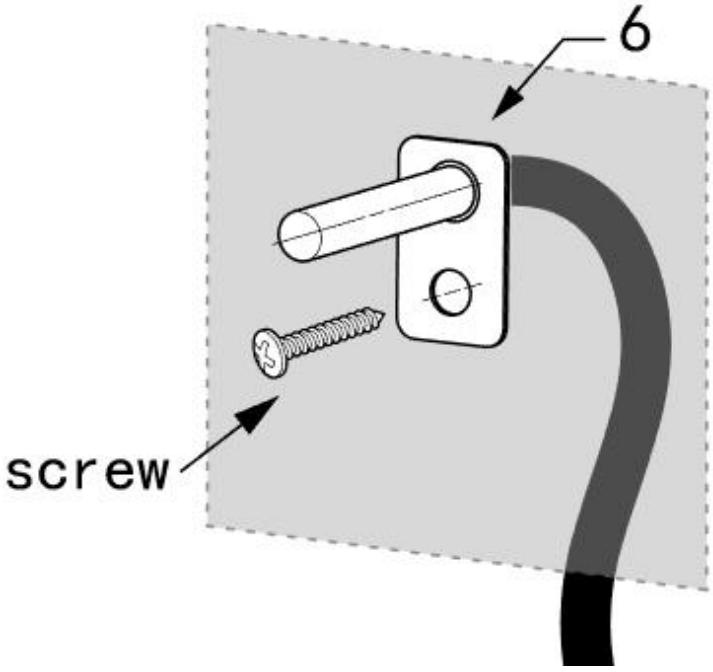


No.	Name	Qty.
3	Steam Nozzle	1
6	Temperature Sensor	1
8	Controller	1

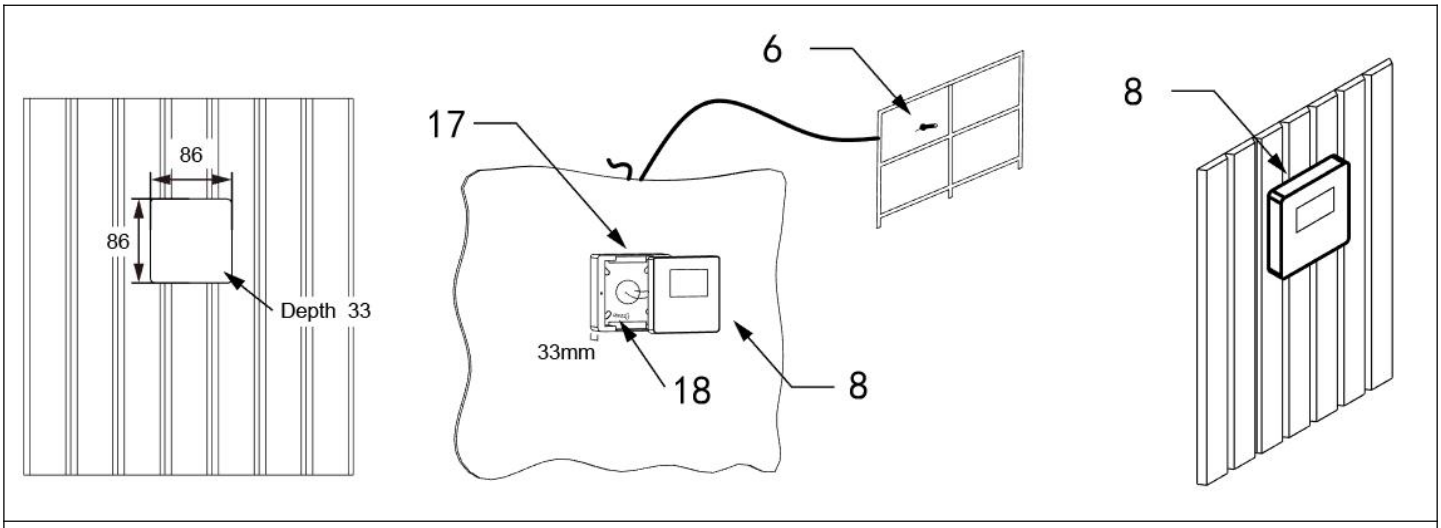


Obs: Temperatursonden ska installeras inom 150 mm från taket.





Steg 3: Reservera ett 6 mm hål inuti bastun, för temperatursonden genom hålet, dra den till kontrollpanelen och anslut den till kontrollpanelen.



Steg 2: Förmontera bashöljet på kontrollpanelens monteringsplats. Efter att temperatursensorn har anslutits till kontrollpanelen, sätt in kontrollpanelen i hålet och ta bort den självhäftande förseglingen (hålet måste förberedas och förseglas först efter att panelen är ordentligt monterad).

Varning

● Om maskinen installeras på en plats som är svår att använda, kan Vattentillförselventilen måste installeras på en plats som är lätt att använda i nödsituationer.

● Maskinen måste installeras i ett torrt och ventilerat utrymme, och det är strängt förbjudet att installera den i fuktiga eller frätande lukter.

● Magnetventilens motståndstryck är 2 kg/cm². Om vattentrycket är för högt kan en tryckreduceringsventil installeras. för att undvika skador på magnetventilen.

● Sadel- eller nålventiler kan inte installeras på inloppsröret. Innan anslutning ska vattenröret öppnas och spolas rent.

● Det är strängt förbjudet att installera blockeringsventiler i ångrör. Det är förbjudet att ha hinder eller böja U-formade kanaler. Annars kommer kondensvatten att hindra ångflödet. Ångröret bör läggas med en viss lutning för att kondensvatten ska kunna rinna tillbaka till ånggeneratorn eller ut ur ångmunstycket.

● Ånggeneratorn får inte installeras utomhus för att förhindra isbildning. Installera den på en plats som är bekväm för underhåll. Maskinen ska installeras horisontellt och pilen ska vara pekande uppåt, annars kan den inte startas.

● Ångledningar måste vara tillverkade av koppar eller rostfritt stål. Det är strängt förbjudet att använda rör av plast, akryl, aluminiumplast eller andra liknande material. Detta beror på att den tillåtna temperaturen för dessa material inte får nå 150 °C eller högre.

● Alla gränssnitt mellan ångrören ska vara tätade för att förhindra att ångläckage skadar maskinen och andra föremål.

● Att tömma vattnet från maskinen till ångbastun kan orsaka brännskador.

● Alla strömkällor måste kopplas bort före installation och underhåll av maskinen

● Det är strängt förbjudet att ansluta ytterligare kablar eller förse maskinen och styrenheten med ström. Kontrollera att jordledningen inte är ansluten till en spänningsförande ledning. Använd endast originalgodkända reservdelar vid installation, underhåll och reparation för att säkerställa maskinens kontinuerliga och säkra drift.

● Efter att utrustningen startats kommer en liten mängd kondensvatten att rinna ut från ångutloppet. Detta är ett normalt fenomen.

● Efter att denna utrustning har använts i 6 månader bör avlagringarna på vattennivåsonden rengöras för att förhindra avlagringar.

● Om du inte använder ånggeneratorn under en längre tid, stäng av strömmen.

● Tvätta inte utrustningen med vatten, eftersom det kan orsaka kortslutning.

● Kretsen måste vara jordad.

● Om ytan på det elektriska värmeröret blir svart eller om det bildas kalkavlagringar kan det elektriska värmeröret och vattennivåsonden behöva bytas ut.

● Ånggeneratorn bör inte installeras utomhus på platser där temperaturen är under 0 °C och frysning kan förekomma. Installera den på en plats som är lämplig för underhåll. Maskinen ska placeras horisontellt med pilen pekande uppåt, annars startar den inte.

● Ånggeneratorns kranar, rör och ångmunstycken är varma när de används. Rör dem inte med bara händerna.

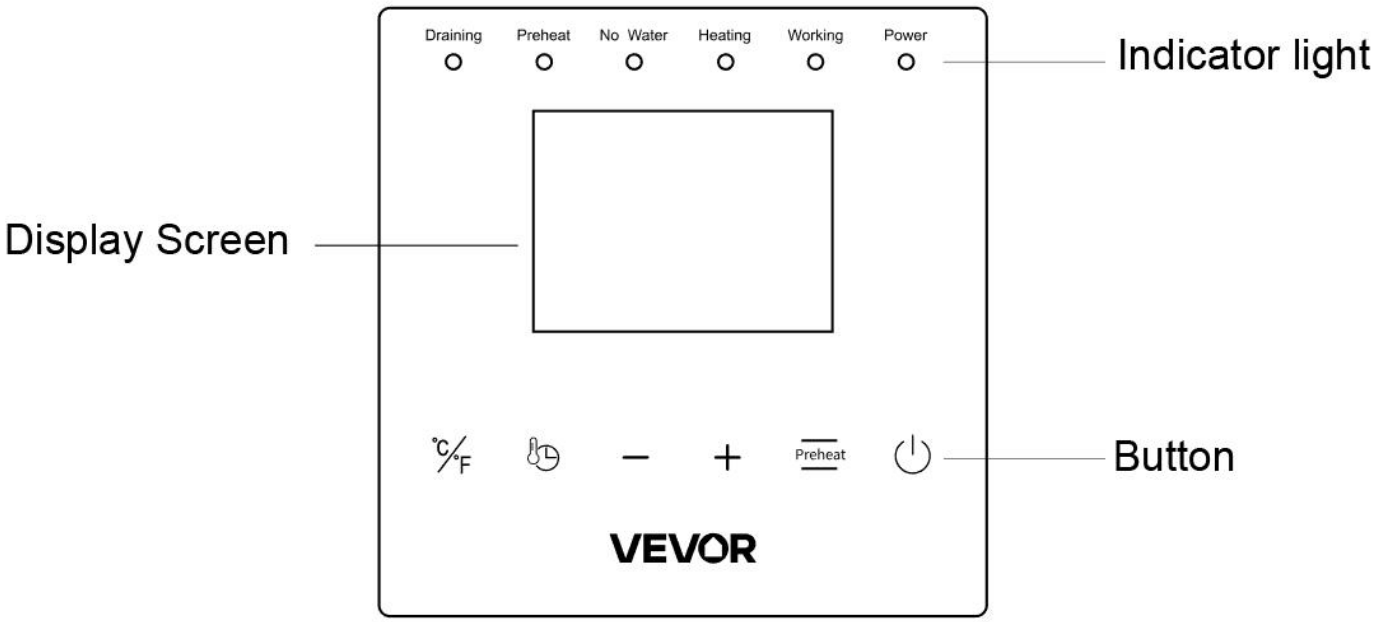
● Ångan som kommer ut ur ångmunstyckena är het och kan bränna huden.

● Om munstyckena och/eller ångrören är blockerade, kommer generatorn att släppa ut ånga från övertrycksventilen. Undvik att blockera ventilen.

● Ta inte med elektriska apparater in i det turkiska badhuset.

● Assicurarsi che il bagno turco si asciughi correttamente dopo l'us o.

KONTROLLERA



	På/Av	Power	Strömindikation
Preheat	FÖRVÄRMNINGSläge	Working	Arbetsindikation
+	Temperaturökning	Heating	Värmeindikering
—	Temperaturminskning	No Water	Ingen indikation på vatten/vattenbrist
	Temperatur-/tidsinställningsknapp	Preheat	Förvärmningsindikering
°C/°F	Celsius/Fahrenheit-displaybrytare	Draining	Tömning / Automatisk tömningsindikering
HH	Aktiveringskod för temperaturbegränsare: Återställ temperaturbegränsaren manuellt efter felsökning av överhettningsfelet.		

	Kommunikationsfelkod: Kontrollera sensorkablarna för lösa anslutningar.

Bruksanvisning

● Efter att installationen av ånggeneratorn och styrenheten är klar och kontrolleras för noggrannhet, strömmen slås på och spänningssätts.

⏻ På/Av: När ånggeneratorn är i standbyläge, tryck på knappen för att starta ånggeneratorn. Styrenheten visar då ånggeneratorns drifttid och temperaturen i ångan. rummet, och ikonfältet visar ånggeneratorns driftstillstånd.

Om du trycker på den här knappen igen under nedräkningsperioden, styrenheten kommer att släcka displayen och ånggeneratorn kommer att stanna arbetssätt.

● Inställning av temperatur och tid: Tryck på knappen för att ställa in temperatur och tid Under maskinens öppningstid blinkar tidsdisplayen första gången du trycker på den här knappen för att ställa in tiden.

Tryck på + knappen eller — knappen för att ändra De värde, justeringsintervallet är 10 minuter - 24 timmar.

Tryck på  nyckel eller kontrollenhet igen för att gå in i temperaturinställningen, medan temperaturdisplayen blinkar.

Tryck på + knappen eller — knappen för att ändra värdet. temperaturjusteringsområdet är 25-55 grader Celsius.

Tryck på  knappen eller kontrollen igen efter 15 sekunder utan användning, Systemet avslutar automatiskt inställningen och återgår till nedräkningen displayen och ångbastuns normala temperaturvisning.

De Det ändrade värdet har endast en minnesfunktion, och det sista värdet läses automatiskt efter nästa påslagning.

● Växla mellan Celsius- och Fahrenheit-visning: Med en knapptryckning °C/°F kan kunden växla mellan Celsius och Fahrenheit-visningen. Fahrenheit.

● Förvärmningsfunktion: Anslut ånggeneratorn och tryck på Preheat. Vänta minst 10 minuter och ställ sedan in måltemperatur och tid. Tryck på ⏻ för att producera ånga inom 1 minut.

GARANTIVILLKOR FÖR EFTERKÖPSSERVICE

Byt ut det elektriska värmeröret:

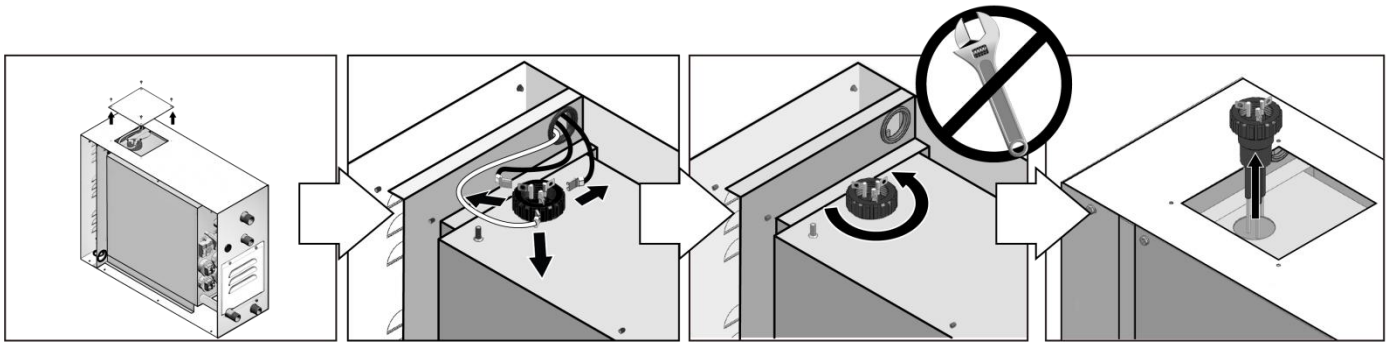
- Stäng av strömförsörjningen.
- Töm ut vattnet i vattentanken.
- Öppna den främre och yttre kåpan på den elektriska värmerörskanalen.
- Markera det trådbundna gränssnittet.
- Ta bort kabeln.
- Ta ut det elektriska värmeröret.

Det är nödvändigt att byta ut ett nytt elvärmerör, rengöra kalkavlagringarna i vattentanken, placera elvärmeröret i röröppningen och dra åt det elektriska värmeröret. Anslut sedan kabeln igen och kontrollera om det elektriska värmeröret öppningen läcker och täcker det främre och yttre locket på den elektriska värmerörsrännan.

⚠ **Varning: Om denna åtgärd krävs, kontakta tillverkaren eller låt en kvalificerad elektriker utföra arbetet.**

1. Byt ut kretskortet: stäng av strömförsörjningen, öppna frontluckan, var uppmärksam på vattennivåproben som motsvarar de blå och vita vattennivåproberna och ta bort proben och de tre kablarna på kretskortet. Notera och markera alla ledningsgränssnitt och ta bort kretskortet. Installationen sker i omvänd ordning jämfört med ovanstående steg.

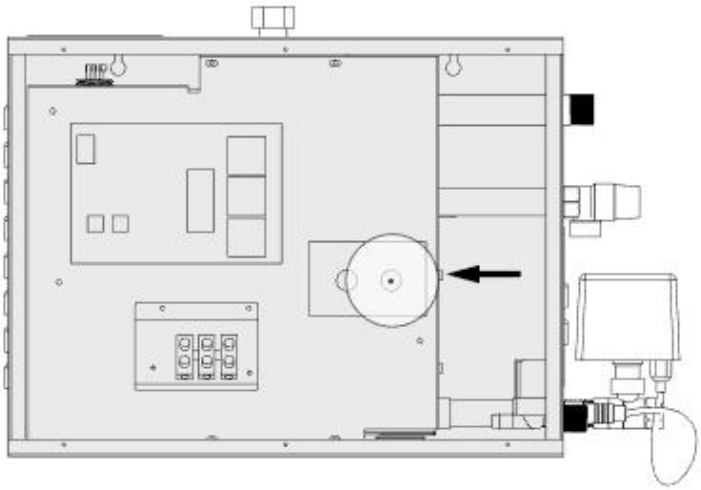
2. Byt ut magnetventilen: stäng av strömmen och vattenkällan och öppna frontluckan. Ta bort de två blå kablarna från magnetventilen. Ta bort slangen på magnetventilen, lossa de två skruvarna och ta bort ventilen. Montera magnetventilen och slangen i omvänd ordning.

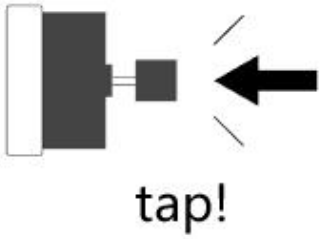


Varning: Den vita kabeln ska anslutas till den korta sonden. Vattennivåsondens huvud är märkt med en kortslutningssond. Om denna märkning blir oläslig, se till att den korta sonden är korrekt identifierad innan anslutning.

Byt ut vattennivåproben: stäng av strömförsörjningen, öppna frontluckan, var uppmärksam på vattennivåprobens blå och vita ledningar, dra ur de tre kablarna på proben, installera en ny vattennivåprob och dra åt den nedre delen av plastmuttern till munstyckets ursprungliga höjd. Anslut bara de tre kablarna.

Ta bort kalkavlagringar från vattennivåsonden: Följ samma procedur för att ta bort vattennivåsonden, rengör eventuella kalkavlagringar och sätt sedan tillbaka sonden. Denna operation bör utföras var 3:e till 6:e månad.

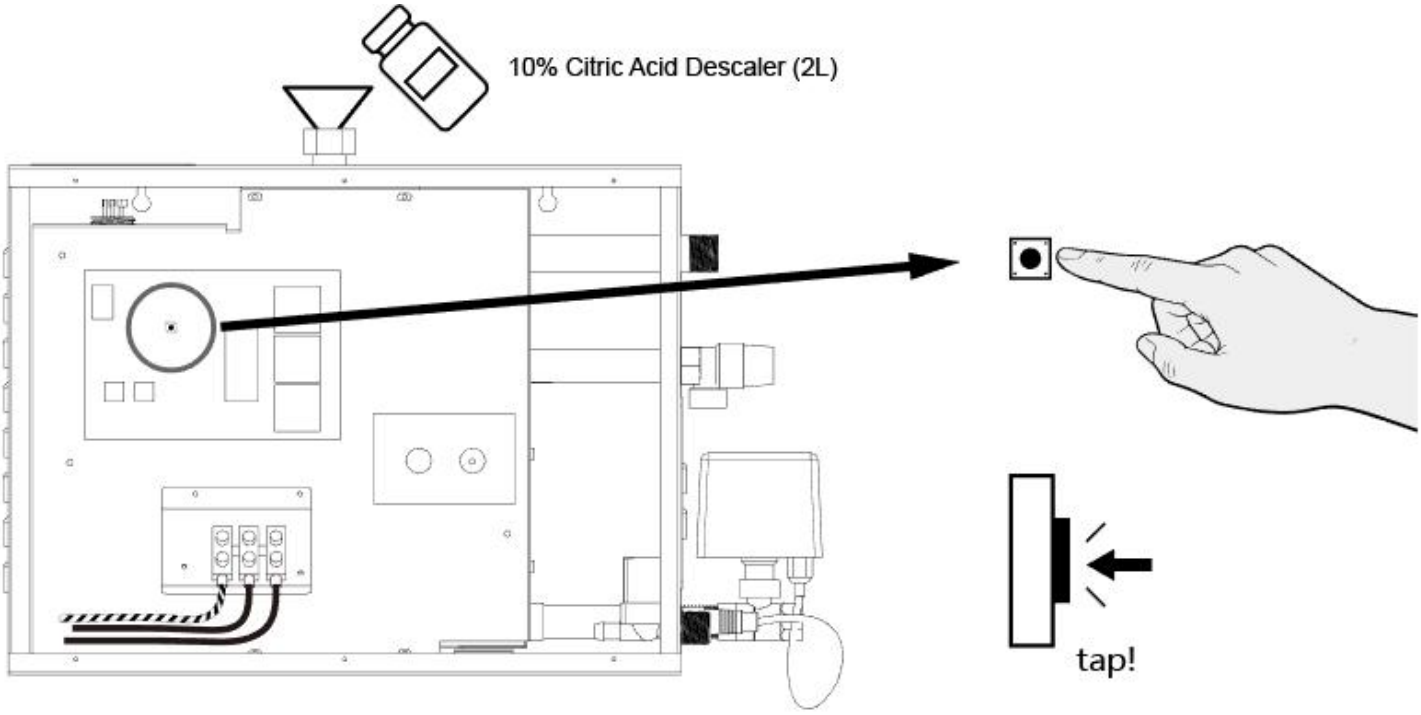




Varning: Orsaken till överhettning av utrustningen måste elimineras innan man trycker på återställningsknappen för gränstermostaten.

Obs: Gränstermostaten kan endast återställas av kvalificerad servicepersonal.

Återställning av gränstermostaten: När felorsaken har åtgärdats, öppna frontpanelen, lokalisera gränstermostatens position och tryck manuellt på den utlösta gränsbrytaren.



Varning: Slå inte på eller använd ånggeneratorn under blötläggning.

Avkalkningsprocedur:

● Förbered 2 liter 10 % citronsyraavkalkningslösning.

● Häll lösningen i det övre kemikalieinloppet med hjälp av en tratt.

● Låt dra i 1,5–2 timmar.

● Med maskinen inkopplad men strömbrytaren på panelen avstängd, tryck på knappen för manuell tömning på panelen för att tömma avloppsvattnet.

Frekvens: Var 6:e månad.

Varning :

● Strömmen måste stängas av före drift vid allt underhålls- och reparationsarbete. Spänningsförande drift är inte tillåten.

● Utför ett test enligt anvisningarna för normal drift efter underhåll.

VANLIGA FEL

Varje enhet genomgår omfattande funktionstester för strömförsörjning och vattenförsörjning innan den lämnar fabriken, där alla elektriska och hydrauliska komponenter godkänns av fabriksinspektionen. Vid fel, prioritera felsökning av problem med ledningar, strömförsörjning eller hydraulisk installation. Endast när alla

externa förhållanden överensstämmer med specifikationerna i manualen men felet kvarstår kan det hänföras till de ursprungliga kvalitetsfelen på hårdvaran. Kontakta i så fall återförsäljaren för eftermarknadssupport.

⚠ Säkerhetsvarning: Innan underhåll, koppla ur huvudströmförsörjningen och vänta tills utrustningen har svalnat helt och allt kvarvarande vatten i tanken har tömts ut. Denna enhet är exklusivt avsedd för högeffektskretsar som kräver nordamerikanska 120/240V delade faser med trefas. Den levereras inte med en standard strömkontakt och måste anslutas permanent av en certifierad elektriker.

Symtom	Felbedömnings differentiering	Metod
Efter att kabeldragningen är klar har kontrollpanelen inget svar alls (svart skärm, alla indikatorlampor släckta)	✓ Åtgärdat av kund/elektriker: Lösa terminaler, dålig ledningskontakt ✕ Fabriksfel på hårdvara (kontakta kundtjänst):	1) Kontrollera strömförsörjningens kabelkonfiguration Kontrollera strömförsörjningskretsens konfiguration: Denna enhet kräver en 240V delad trefaskrets med två fastrådar (L1, L2) och en skyddsjordledning (G). Utrustningen kan inte starta om den inte får full driftspänning. Standardreferensvärden för multimetermätningar: L1–G = 120V, L2–G = 120V, L1–L2 = 240V. 2) Kontrollera om ledningsterminalerna är felaktigt anslutna eller lösa Vanliga fel: Skruvarna på terminalerna är inte åtdragna, kablar lossnade eller dåligt anslutna vilket orsakar ett avbrott i kretsen. Kontrollera strömbrytaren: Inspektera strömbrytaren för skador och testa kontinuiteten/strömstatusen över båda terminalerna.
Kontrollpanelen tänds när den slås på, men maskinen kan inte dra vatten, och indikatorlampan för slut på vatten lyser konstant (det vanligaste felet).	✓ Åtgärdat av kund/elektriker: Igensatt filtergaller, otillräckligt vattentryck, saknad förfilterinstallation ✕ Fabriksfel på hårdvara (kontakta kundtjänst)	1) Inspektion av inloppsventilen Kontrollera om inloppsventilens filternät är igensatt. Om filternätet är igensatt, stäng först av inloppsventilen, ta bort filternätet, skölj noggrant bort skräp och sätt tillbaka det. Rekommendation: Installera ett förfilter uppströms inloppsvattenröret för att avlägsna sediment och kalkavlagringar, eftersom ett igensatt filternät direkt stänger av vattentillförseln. 2) Trycktest av inloppsvatten Långsiktigt driftsvattentrycksområde för utrustningen: 0,2–0,3 MPa Vattentryck under 0,05 MPa: Otillräckligt matningstryck; magnetventilen kan inte öppnas normalt för att tillåta vattenintag. Vattentryck under 0,1 MPa: Långsam vattenpåfyllning, vilket utlöser vattenbristskyddet. Vattentrycket ligger ihållande över 0,5 MPa: Vibrationer i rörledningen, onormalt ljud och vattenslag; frekventa fel på magnetventilen och avsevärt förkortad livslängd.

Knappar som inte svarar	/	Stäng av och starta om enheten. Om problemet kvarstår efter omstart, byt ut kontrollpanelen.
Lampan för värmefel lyser konstant och ingen ånga kommer ut	/	Kontrollera om termostaten har löst ut. Kontrollera om värmeelementet fungerar normalt efter att du återställt termostaten.
Vatten droppar och läcker från enhetens hölje och magnetventile n	/	Läckage i silikonslang: Kontrollera om det finns åldring eller skador på grund av långvarig användning. Läckage i svetsfogen på insidan av tanken: Detta är ett fabriksfel på hårdvaran.
Frekvent automatisk avstängning av utrustning	/	Mät spänningen över båda ändar av värmeelementet. Om spänningsutgång detekteras är värmeelementet felaktigt. Om ingen spänningsutgång detekteras är det kretskortet som är felet.
Notera: Problem med produktkvalitet som inte är fabriksrelaterade (hanteras av kunden eller licensierad elektriker på egen bekostnad; ingen retur-, bytes- eller ersättningsansvar): Felaktiga eller lösa kablageanslutningar, felaktig matningsspänning/linjekonfiguration, saknad förfilterinstallation, onormalt vattentryck, luftläckage i badrumstätning, felaktig effekt/storleksmodell vald av kunden. Fabriksgaranterade hårdvarufel (kostnadsfri reparation efter köpet och utbyte av delar tillgänglig): Läckage i svetsfogen i tanken, knappar på kontrollpanelen svarar inte alls, skadat värmeelement; utrustningen svarar inte eller utlöser kontinuerligt larm för lågt vatteninnehåll trots att alla externa ledningar, vattenledningar och vattentrycksförhållanden uppfyller specifikationerna.		

GARANTIVILLKOR FÖR EFTERKÖPSSERVICE

Företaget ger en villkorlig garanti till köparen av Vevor-ånggeneratorn. Kostnadsfri garanti ska lämnas för skador orsakade av material- och produktkvalitetsproblem hos maskinens elektriska komponenter inom ett år eller 18 månader efter leverans (beroende på vilket som inträffar först). Alla tillbehör, reservdelar och reservdelar omfattas inte av några omständigheter.

● Garantiperioden för elvärmerör är 90 dagar från installationsdatum eller inom ett halvår efter leverans (beroende på vilket som inträffar först).

● Företaget har rätt att välja om det ska reparera eller byta ut delar. Så länge det ligger inom ramen för företagets åtagande, ska de delar som anges i garantin kommer att ersättas med den gamla. Den måste godkännas av företaget innan den returneras till företaget. (Frakten betalas av företaget självt) Reservdelar ska betalas i förskott och frakten ska förbetalas.

● Villkoren och punkterna som nämns i denna manual ingår inte i garantin.

● Denna garanti täcker inte skador orsakade av felaktig användning, försummelse, oavsiktlig bristning, felaktig strömförsörjningsanslutning under användning, underlåtenhet att följa instruktionerna och modifiering eller underhåll utförd av teknisk personal som inte erkänd av företaget.

● Efter att garantiperioden löpt ut kommer företaget att fortsätta att tillhandahålla betalda tjänster för användare. Materialkostnader och personalresekostnader ska betalas om delarna behöver repareras eller bytas ut.

● Garantin gäller endast för företagets produkter.

● Företaget ansvarar inte för skador, förlust eller skada på andra saker och för förluster orsakade av mänskliga faktorer.

● Vid specifika frågor gällande eftermarknadsservice, vänligen kontakta säljaren.

"FCC-information:

VARNING: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen!

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Användning är underkastad följande två villkor:

1) Denna produkt kan orsaka skadliga störningar.

2) Denna produkt måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

VARNING: Ändringar eller modifieringar av denna produkt som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan ogiltigförklara användarens rätt att använda produkten.

Obs! Denna produkt har testats och befunnits uppfylla gränserna för en digital enhet av klass B i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadlig störning i en bostadsinstallation.

Denna produkt genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om denna produkt orsakar skadliga störningar

på radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på produkten, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder.

· Rikta om eller flytta mottagarantennen.

· Öka avståndet mellan produkten och mottagaren.

· Anslut produkten till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.

· Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.

"KORREKT AVFALLSHANTERING"

Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EU. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

Guangdong Dioo Equipment Co., Ltd.

Adress: Rum 101, 201, 301, 401, 501 och 601, byggnad C11, Gaosheng West Lake Intelligent Valley industriområde, nr 40, Hongling 3rd Road, Shuikou underdistrikt, Huicheng-distriktet, Huizhou, Guangdong

E-post: support@vevor.com

